



# Dziennik Bałtycki

TRÓJMIASTO

środa 3 sierpnia 2005 r.

\* W prenumeracie z dostawą do domu - rano! Zadzwoń tel. 0 800 15 00 26  
cena kalkulowana przy najpopularniejszej prenumeracie półrocznej

Nakład 47 427 egz.  
nr 179 (18 467)  
indeks 350028  
Rok wydawania 61  
cena 1 zł 30 gr  
lub 91 gr\*

jutro  
z Dziennikiem  
**Sport**  
magazyn



## Kto zagra Wałęsę?

Na czoło kandydatów do tej roli wysunął się Arkadiusz Brykałski



## Indeksy w górę

Pomorskie spółki coraz lepiej notowane na giełdzie



## Idea Prokom Open

Na sopockich kortach nie gra już rozstawiony z numerem 1 Mariano Puerta



9

KULTURA

I-VIII

PORTFEL POMORZA

13

SPORT

**Pomorze.** Można już dostać pracę przy budowie autostrady

# ZATRUDNIĄ TYSIĄC OSÓB



**Od** dawna czekałem na taką wiadomość - cieszy się Łukasz Wrzociński, który od trzech lat pracuje na budowach bez umowy o pracę. - To szansa dla wielu robotników, którzy nie mają wyższego wykształcenia.

Skanska - główny wykonawca prac budowlanych przy autostradzie A-1, wczoraj ogłosiła, że szuka pracowników do budowy. Tysiąc osób - tyle docelowo może liczyć na stałą pracę.

Dotychczas Skanska o rekrutacji informowała na swojej stronie internetowej i podczas targów pracy w Gdyni.

- Szukamy pracowników na wszystkich stanowiska, począwszy od robotników drogowych, bitumiarzy, poprzez inżynierów projektów i kierowników budów, po menedżerów sekcji - mówi Małgorzata Wosik, zajmująca się w Skanska rekrutacją.

Od menedżerów sekcji wymaga się m.in. wyższego wykształcenia i znajomości języka angielskiego, od kierowników budów doświadczenia kierunkowego w budownictwie drogowym, odpowiednich uprawnień, a od robotników drogowych kilkunastu doświadczenia przy tego typu pracach. Pracownicy mogą liczyć na umowę o pracę i pomoc w zakwaterowaniu. Na razie nikt nie zdradza wysokości zarobków.

Anna Adamczyk  
Więcej na str. 3



- Potrzebujemy pracowników o najróżniejszych kwalifikacjach - mówi Małgorzata Wosik, zajmująca się w Skanska rekrutacją.

Fot. Grzegorz Mielczak

## Warszawa. IPN i mord w Katyniu Listy z III Rzeszy

Instytut Pamięci Narodowej chce uzyskać nowe, prawdopodobnie bardzo znaczące dokumenty dotyczące mordu na polskich oficerach w Katyniu. Chodzi tu o korespondencję między ministerstwami spraw zagranicznych ZSRR i III Rzeszy z lat 1940-1941 w sprawie ewentualnego przekazania Niemcom niektórych polskich jeńców - późniejszych ofiar mordu katyńskiego. W Ministerstwie Spraw Zagranicznych Niemiec IPN odnalazł ponad 10 tys. stron dokumentów MSZ III Rzeszy dotyczących prób uwolnienia z sowieckiej nie-



woli kilkuset polskich oficerów.

(JAR, PAP)  
Więcej na str. 6

## Białoruś. Polacy sądzeni za bojkot zjazdu Skazany prezes



Fot. PAP/A. Kardaś

Kolejni Polacy represjonowani na Białorusi. Wczoraj sąd skazał Tadeusza Gawina, pierwszego prezesa Związku Polaków na Białorusi. Gawin został ukarany 15 dniami aresztu za to, że napisał odezwę do członków i sympatyków

związku, aby zbrojotowali zjazd, zorganizowany przez białoruskie władze.

Kolejni zatrzymani Polacy, wśród nich nieformalny rzecznik protestujących Andrzej Pisalnik, będą sądzeni dzisiaj.

(JAR, PAP)  
Więcej na str. 7

R E K L A M A

## VATOWCY NIE PŁACĄ

Tylko do 21 sierpnia  
możesz odpisać 22% VAT



odlicz nawet  
do 24 570 PLN

odlicz nawet  
do 20 990 PLN

**Carter**  
Gdańsk Oliwa

Grunwaldzka 260  
tel 340 22 22

FINANCIAL  
SERVICES





opinie@prasabalt.gda.pl



Bezpłatna infolinia

0 800 1500 39

Redakcja

„Dziennik Bałtycki”

80-894 Gdańsk

Targ Drzewny 9/11

## Listy do redakcji

## ■ Też mamy prawa!

**A**kcia i zaangażowanie „Dziennika” w sprawę rekrutacji pozwoliły mi zobaczyć, że – zamiast trwać beczymnie i godzić się na takie traktowanie nas przez ministerstwo i władze uczelni – możemy domagać się praw i wyrażać niezadowolenie. Każdy zdał sobie sprawę, iż nie jest jedynym pokrzywdzonym przez reformę szkolnictwa, a działając solidarnie mamy szansę upomnieć się o nasze prawa. Zmarłowanego roku nikt nam nie przywróci, a sytuacja może się jeszcze pogorszyć. Jeśli ministerstwo – widząc swój błąd – postanowi coś zmienić i przysporzyć matury będą łatwiejsze, nasz rocznik po raz kolejny nie będzie miał szans w rywalizacji o miejsca na uczelniach. Nikt nie będzie pamiętał o rozbieżnościach w poziomie trudności obu egzaminów. Odbieramy to jako wielką niesprawiedliwość i krzywdę. Chcielibyśmy być traktowani poważnie, z należytą uwagą i szacunkiem. Szczególnie, gdy dotyczy to tak ważnej sfery naszego życia. Agata Bogiel

## ■ Tracą twarz...

**O**dziesiątego roku władze UG wiedziały o nowej maturze i problemie rekrutacji – już wtedy, gdy ustalały zasady. Mimo to wykazały się totalnym brakiem chęci do wprowadzania zmian i skrajnym oportuniźmem w tej kwestii. W październiku 2004 r. minister edukacji wystosował do wszystkich rektorów wyższych uczelni pismo z prośbą, by uwzględnić nową maturę i wzięto ją pod uwagę, przygotowując odpowiednie przeliczniki. Myślę, że władze UG miały dużo czasu, by wzięto to wszystko pod uwagę, ale po prostu nie chciały. Od samego początku jest jedna odpowiedź – za późno, a uczelnia jest autonomiczna i nie musi słuchać ministra i stosować się do reformy. To, że trudniejszą maturę zdawali lepsi uczniowie i zostali za to ukarani, też nie wrusza. Teraz można zaproponować studia płatne – przynajmniej uczelnia dostanie zastrzyk finansowy. Pracownicy UG niestety kolejny raz udowodnią swoją bezudolność i niekompetencję. Chętnie wysłę córkę na zaoczne lub wolnego słuchacza – ale dlaczego mam za to płacić i jeszcze ona nie ma mieć żadnych przywilejów studenckich? UG znowu traci twarz i to za naszą.

M. Wiśniewska

# Gdańsk. Błąd komisji rekrutacyjnej na Uniwersytecie Gdańskim

## Papierowe złudzenie

**K**omisja rekrutacyjna wysłała do maturzystki informację o przyjęciu na studia. Problem w tym, że dziewczyna wcześniej sprawdziła, że na wybrany kierunek się nie dostała. Komisja usprawiedliwiała błąd dużą liczbą kandydatów.

Edyta pochodzi z małej miejscowości pod Elblągiem. Zdawała na Uniwersytet Gdański – na pedagogikę. Wiedziała, że na marne szanse, bo matura poszła jej średnio. I rzeczywiście, gdy dwa tygodnie temu wywieszono listy przyjętych, Edyta była dużo pod kreską. Na specjalność edukacja niepełnosprawnych na pedagogikę mogło się dostać 35 osób, chętnych było około 300, a Edyta wylądowała na 260. miejscu. Wczoraj niespodziewanie dziewczyna dostała jednak list z uniwersytetu. Przeczytała w nim, że została przyjęta na studia. – Nie uwierzyłam, pomyślałam, że to jakaś pomyłka, ale serce mi na chwilę zadrżało. Przemknęło mi przez głowę, że



– Przez chwilę się luziłam, że zostałam studentką – wzdycha Edyta Laskowska.

Fot. Przemek Świdnicki

może to jednak prawda. Te studia dla mnie szansa wyrwania się z małej miejscowości do miasta – opowiada.

Ponieważ akurat jest na wakacjach w Gdańsku, od razu popędziła na Wydział Nauk Społecznych. Tam wciąż wisiała stara, znana dziewczynie lista. Komisja rekrutacyjna już zakończyła swoją pracę, ale

ktos miał numer komórki do jednego z jej członków. – Zadzwoń i dowiedziawszy się, że to rzeczywiście była pomyłka – mówi rozszalona.

– Przykro nam, przy takiej liczbie kandydatów, takie rzeczy po prostu się zdarzają – usłyszeliśmy od jednego z członków komisji. – Przepraszamy. Anna Kisicka

## Maturzyści

Potrzebujecie sali na spotkanie? Zapraszam. Zaraz wywiesimy plakat z poparciem dla was – telefon o takiej treści odebrała wczoraj Olga Białobrzaska, jedna z nowych maturzystek pokrzywdzonych w rekrutacji na Uniwersytecie Gdańskim. Dzwonił Maciej Nowak, dyrektor teatru Wybrzeże. – Młodzi ludzie u progu swej dojrzałości nie powinni być pozostawieni sami sobie z taką niesprawiedliwością – mówi Nowak. – Owszem, są przepisy i ich trzeba przestrzegać, ale im wyrządzone krzywdy.

Od dziś w godz. 15-18 w teatralnym foyer niedosłyszeli studentki będą pełnił dyżur. – Zapraszamy wszystkich, którzy mają ochotę nas popierać – mówi Olga Białobrzaska. Nowi maturzyści przepadli (w konkurencji ze zdającymi starą maturę) przy rekrutacji na kierunki filologiczne na UG. Stało się tak, bo uczelnia – licząc, że nowa matura z humanistycznych przedmiotów będzie łatwa – przyjęła surowe kryteria ich naboru. Tymczasem nowy egzamin okazał się trudny.

(amk)

## Starogard Gd. Kilometry ma za sobą Jaskółka zgody



Fot. Władysław Prucki

**Z Gerhardem Richterem, który odbył pieszą wędrowkę z niemieckiego Oschatz (Saksonia) do Starogardu Gd., rozmawia Władysław Prucki.**

– Skąd pomysł na taką wyprawę? – Od 1988 roku utrzymujemy przyjacielskie kontakty z gminą wiejską Starogard, dlatego stała się ona punktem docelowym. Uznałem, że w ramach rozszerzenia współpracy pomiędzy Niemcami a Polską należy stworzyć partnerstwo między ludźmi. Chciałem dotrzeć w ten sposób do zwykłych mieszkańców. Co prawda jedyna jaskółka wiosną nie czyni, ale odpowiednią drogę już znalazła.

– Długo pan szedł? – Wyruszyłem 8 lipca, doszedłem do Starogardu przedwczoraj. Miałem nawet czas na trzydniowy postój w Tucholi. Nie wiem, ile kilometrów przeszedłem, bo umikałem głównych dróg. Przyjmuję, że moja trasa zamyka się w przedziale 550-650 kilometrów.

– To była chyba bardzo wyczerpująca podróż?

– To nie jest pierwsza moja wyprawa. Wędrowałem już po górach Nepalu, dwukrotnie w Hiszpanii przemierzając tzw. drogę Jakubową o długości 1200 km.

– Wracą pan oczywiście pieszo?

– Nie, tym razem zrobię wyjątek. Pociągami pojadę do Wrocławia, gdzie zamierzam odwiedzić przyjaciela.

(KAS)



Nasi reporterzy (na zdjęciu Karolina Ołoś) czekają na Państwa codziennie.

Fot. Przemek Świdnicki

## Gdańsk. Na Jarmarku św. Dominika Letnia Redakcja

**P**rzez Jarmark św. Dominika przewija się każdego dnia kilkadziesiąt tysięcy ludzi. „Dziennik Bałtycki” towarzyszy kupującym, handlującym i bawiącym się uczestnikom tej największej w Europie targowej imprezy. Tuż przy scenie na Targu Węglowym, przy drewnianym domku, który przyjechał do nas z Centrum Promocji Regionu w Szymbarku, znajduje się nasza Letnia Redakcja. Każdego

dnia reporter „Dziennika” czeka na Państwa w godz. 10-15. Codziennie o godz. 13 naszą sezonową redakcję odwiedza też jakaś gwiazda – artysta, polityk, showmen... Dziś gościem będzie Dorota Kolak, aktorka.

Zapraszamy do naszej Letniej Redakcji osoby, które chciałyby zgłosić reporterowi jakiś problem lub podzielić się wrażeniami z jarmarku.

(KAS)

## Dobry pomysł. Mniej podatku za Internet W sieci rażniej

**A**ż 1520 złotych od podstawy opodatkowania mogą odliczyć sobie małżeństwa, korzystające z Internetu. A to dzięki temu, że Telekomunikacja Polska oferuje małżonkom możliwość wystawienia wspólnej faktury na usługi internetowe.

Do tej pory dostawcy usług internetowych wystawiali faktury na jedną osobę. Tym samym korzystająca z Internetu rodzina zamiast 1520 złotych, mo-

gła odliczyć sobie od podstawy opodatkowania tylko 760 złotych.

Z tego rozwiązania skorzystać mogą wyłącznie małżeństwa, które razem mieszkają i wspólnie się rozliczają w rocznym rozliczeniu podatkowym. Odliczenie obejmie wydatki poniesione na Internet w ciągu całego roku.

Co trzeba zrobić? Wystarczy mieć fakturę VAT wystawioną na oboje małżonków, a wcześniej wypełnić oświadczenie o współ-

nym korzystaniu z internetu. Można je dostać w każdym biurze obsługi klienta telekomunikacji oraz w internecie na stronie www.tp.pl. Wypełnione wystarczy złożyć, w którymś z Telepunktów lub wysłać pocztą na adres: Kancelaria Centralna Archiwów Śląskich TP S.A., ul. Bażantów 35, 40-668 Katowice.

Telekomunikacja Polska szacuje, że pierwsze wspólne faktury wystawi już we wrześniu.

(vir)

## DZIŚ

Świątują: Nikodem, Lidia



Zachmurzenie duże przez cały dzień. Po południu opady deszczu. Wiatr słaby, północno-wschodni 2 m/s.

ciśnienie atmosferyczne

↓ 1005 hPa

## JUTRO

Świątują: Jan, Dominik



Nad ranem słonecznie, od południa wzrost zachmurzenia. Możliwe opady deszczu. Wiatr słaby, północno-zachodni, 4 m/s.

ciśnienie atmosferyczne

↑ 1001 hPa



# Pomorze. Czas na menedżerów i robotników na autostradzie Po pierwsze – praca

**M**amy już pierwsze rezultaty decyzji o budowie A-1! W najbliższych miesiącach tysiące osób znajdzie zatrudnienie przy powstawaniu autostrady.

Skanska, główny wykonawca prac, ma umowę konsorcyjną na wybudowanie około 150 km autostrady. Pracownicy są potrzebni na razie na budowie odcinka Stanisławie-Swarzyn.

Następny odcinek Rusocin-Stanisławie będzie budowany w ciągu najbliższych miesięcy i wówczas będziemy potrzebować kolejnych chętnych do pracy – zapewnia Małgorzata Wosik.

Już dziś przy autostradzie zatrudnionych jest 130 osób, Skanska nadal jednak szuka kandydatów do pracy na różnych stanowiskach.

Prosimy, aby zainteresowani sprecyzowali w swoich CV i listach motywacyjnych nazwy stanowisk, o które się starają, bądź określili zakres zawodowych zainteresowań – mówi Małgorzata Wosik. – My na bieżąco kontrolujemy wszystkie zgłoszenia i z wybranymi kandydatami umawiamy się na spotkania.



Michał Błażyński, inżynier planista – już wie, że został zatrudniony przy budowie autostrady A-1.

Każdy z zatrudnionych będzie musiał przejść okres próbny, ale – jak zapewniają w firmie – najlepsi mogą liczyć na zatrudnienie do końca budowy. Informacja o naborze do prac przy A-1 wywołała wielki entuzjazm wśród poszukujących zatrudnienia. Tylko

w powiecie tczewskim jest blisko 10 tysięcy bezrobotnych. – Na pewno skorzystam z możliwości zatrudnienia przy autostradzie, bo od ponad roku pracuję „na czarno” i za grosze – mówi 28-letni Michał z Tczewa. – Budowałem już drogi w ramach prac interwencyjnych, więc jakieś doświadczenie posiadam.

Sytuacja się poprawi – cieszy się Elżbieta Pióciennik, p. o. dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy w Tczewie. – Do wczoraj jednak żadna oferta na zatrudnienie z firmy Skanska do nas nie wpłynęła. Skanska nie chce zdradzić, ile będą zarabiali jej pracownicy.

Anna Adamczyk

## Kto potrzebny na budowie?

Na pracę już teraz mogą liczyć menedżerowie i inżynierowie projektowi, kierownicy budów, majstrzy i operatorzy maszyn drogowych. Poszukiwani są też pracownicy fizyczni, m. in. robotnicy drogowi, bitumiarze, zbrojarze. Od tych ostatnich wymaga się przede wszystkim kilkuletniego doświadczenia przy tego typu robotach. Wymagania stawiane kandydatom zależą od stanowisk, o które się ubiegają. I tak np. menedżerowie powinni posiadać doświadczenie w wykonywaniu pracy, znać język angielski i co bardzo ważne, legitymować się wykształceniem wyższym. Robotnicy powinni mieć praktykę w pracach drogowych

## Gdzie się zgłaszać?

Podania o pracę, wraz z listem motywacyjnym, należy przesyłać drogą pocztową pod adres: Biuro budowy autostrady, Rusocin, 83-031 Łęgowo; lub e-mailem pod adres: malgorzata.wosik@skanska.pl lub joanna.gajek@skanska.pl. Ci, którzy mimo wszystko zdecydowali się dostarczyć swoje dokumenty osobiście, proszeni są o pozostawienie ich w recepcji firmy. Szczegółowe informacje dotyczące zatrudnienia można znaleźć na internetowej stronie firmy: www.skanska.pl.

## Stupsk. Odszkodowanie za niesłuszny arest Cena niewinności



Lech J. został skazany na 25 lat więzienia na podstawie zeznań bratanka. Teraz domaga się odszkodowania za niesłuszny wyrok.

Fot. AP/R/SAS

**700** tys. zł odszkodowania za niesłuszne arestowanie domaga się od wymiaru sprawiedliwości Lech J., oskarżony o zamordowanie pracownika stacji paliw w Łęborku. Sprawa trafiła do Sądu Apelacyjnego w Gdańsku, bo Sąd Okręgowy w Słupsku zasądził na rzecz Lecha J. 31 tys. zł odszkodowania.

J. przesiadzał w areszcie 29 miesięcy. Proces w tej sprawie odbywał się dwukrotnie. Po pierwszym w 2001 r. Lech J. oraz jego brataneek Ireneusz J. zostali skazani na 25 lat więzienia. Od wyroku odwołała się obrona. Sąd Apelacyjny w Gdańsku stwierdził, iż należy wyjaśnić kwestie dotyczące zeznań Ireneusza J., który podczas procesu wielokrotnie je zmieniał i obciążał wuj.

W powtórnym procesie, w 2003 r., Sąd Okręgowy w Słupsku podtrzymał wyrok 25 lat więzienia dla Ireneusza J., a Lecha J. uniewinnił. Ten swoją krzywdę za czas spędzony w areszcie, utracone zarobki, upokorzenie, prześladowania oraz pozbawienie przez rodzinę wycałił na 700 tys. zł. Według sądu, Lech J. nie udowodnił, że przed arestowaniem pracował w Austrii – na co się powoływał Andrzej Sut, jego pełnomocnik, złożył odwołanie w tej sprawie do sądu w Gdańsku.

– Mój klient twierdzi, że sąd powinien przynajmniej mu wyższe odszkodowanie – mówi. – Nie może jednak udokumentować, że pracował za granicą, bo jak większość Polaków – robił to na czarno.

Marcin Kamiński

## Morderstwo na stacji paliw

Do morderstwa doszło w maju 2000 r. na stacji paliw Petrochemii Płock w Łęborku. Według oskarżenia, na stację napadli Lech i Ireneusz J., obaj mieli tam zamordować 24-letniego Daniela M., pracownika stacji. Sekcja zwłok wykazała, że ofiara miała pięć głębokich ran głowy, zadanych kamieniem. Obrażenia – widoczne na całym ciele – wskazywały, że ofiara była bita pięściami i duszona. Mężczyzna miał także zmiażdżoną łopatą kość gnykową i krtań.

## Gniew. Ostatnia oczyszczalnia Ekologia na topie

Gniew i Nowe to ostatnie dwa czarne punkty, jakie wymagujemy z odcinka dolnej Wisły – powiedział podczas otwarcia nowoczesnej oczyszczalni ścieków w Gniewie Maciej Nowicki, prezes EkoFunduszu.

Wraz z oczyszczalnią oddano 21 km sieci kanalizacyjnej. Inwestycja kosztowała około 12 mln zł. Pieniądze na jej realizację gmina pozyskała m. in. z funduszy ekologicznych.

– Gmina Gniew postawiła na rozwój turystyki – mówi Marek Modrzejewski, staro-

sta tczewski. – Nie może więc być gminą nieekologiczną.

Spośród wszystkich gmin województwa pomorskiego tylko Gniew nie posiadał oczyszczalni. W Polsce są 884 miasta, z których dotychczas 44 nie miały własnych oczyszczalni ścieków. Przez ponad 20 lat w gminie była tylko oczyszczalnia mechaniczna, która nie miała tzw. biobloku (oczyszczalnia biologiczna). Jego brak był przyczyną nalazania wysokich kar za zanieczyszczanie środowiska.

Krystyna Paszkowska

## Hel. Tajemnicza śmierć fok w Stacji Morskiej Może się zatruty?

**D**wie foki – Julka i Balbina – wyłowiono niedługo z basenów helskiego fokarium. To jedyny samiec w tutejszej hodowli, a Balbin to pierwszy mieszkaniec Stacji Morskiej, od którego działalność fokarium się zaczęła. Naukowcy nie wiedzą, co mogło być przyczyną śmierci. Nie wykuczają zatrucia, dlatego ze specjalistycznego ośrodka akademickiego w Niemczech przyjeżdżają toksykolog.

– Nie byłbym w stanie przystąpić do sekcji zwłok, zwłaszcza Balbina – powiedział nam wczoraj wstrząśnięty Krzysztof Skóra, kierownik helskiej stacji. – To kał mojego życia.

Nie jest wykluczone, że winni mogą być turyści. Cztery lata temu zginęła samica Krystyna, która objadła się monetami, wrzucanymi przez odwiedzających... „na szczęście”. Arkadiusz Gruchal, opiekun zwierząt, przyznaje, że z basenów wylawiano nie tylko pieniądze, ale nawet baterie. – Teraz nie mamy żadnego samca, musimy sprowadzić nowego, aby znowu foki mogły przychodzić na świat w Helu – mówi Krzysztof Skóra. – To nie jest proste, bo musi mieć on czystą linię genetyczną.

Helskie fokarium jest nadal otwarte dla turystów. Krzysztof Miśdziol Roman Kościelniak



Julek (nazywany też Joelem) i Balbin (z prawej) byli jedynymi samcami w sześciopokojowym stadzie helskiego fokarium.

Fot. Krzysztof Miśdziol

getnbank

na 6 miesięcy

**5,19%**

najlepsze oprocentowanie lokat

Gdańsk ul. Grunwaldzka 54  
Gdańsk ul. Rajską 1  
Gdynia ul. Świętojańska 61

\* certyfikaty ubezpieczeniowe Funduszu Ubezpieczeń Kredytów i Zastawek (FUKZ) z dnia 1.1.2005 r.  
\*\* oprocentowanie kwoty początkowej 4,25%  
\*\*\* Główny limit oprocentowania 5,50% od 1.1.2005 r.



## Chojnice. Narkoman policjantem Kto z kim w komendzie?

**P**racujący w sekcji kryminalnej chojnickiej policji syn miejscowego radnego SLD Dariusz S. jest uzależniony od narkotyków. Od ponad roku wiedzieli o tym szefowie chojnickiej komendy. Dariusz S., po pięciu miesiącach pracy w policji, w lipcu 2004 roku wyłudował na oddziale detoksykacyjnym człuchowskiego szpitala. Ze zwolnienia lekarskiego jasno wynikało, że znalazł się tam w związku z silnym zatruciem narkotykami. Dwa tygodnie temu ponownie znalazł się na tzw. detoksie. Mimo to nie został zwolniony z pracy, sam złożył wypowiedzenie 15 lipca.

Pięć dni później w chojnickiej komendzie pojawiła się żona Andreja S. radnego SLD, ojca Dariusza S. Złożyła zawiadomienie, że jej mąż miał się nad nią znęcać. Dzięki później szef chojnickiej dochodzeniówki pojechał do szpitala przesłuchiwać Dariusza S. - nie w związku z zawiadomieniem matki, a w sprawie posiadania przez niego narkotyków. Mężczyzna przyznał się do posiadania amfetaminy i tabletek ekstazy, więc następnego dnia prokuratura postawiła mu oficjalne zarzuty. -Sprawa narkotykowa i ta o znęcanie się zupełnie się ze sobą nie łączą - mówi oficer prasowy chojnickiej komendy podkom. Tomasz Kąkolowski.

Łączą je za to ze sobą prośby o anonimowość policjanci. - Nagle po półtora roku pracy w komendzie ktoś sobie przypomniał - mówi Dariusz S. jest ćpunem - mówią

oburzeni policjanci z Chojnic. Komendant Janusz Gierszewski zna dobrze jego ojca, który jest radnym. Podejrzewamy, że pojawiły się obawy, że syn obciąży swoimi zeznaniami tatę. A jeśli wyjdzie na jaw jego uzależnienie, to kto uwierzy w wersję narkomana?

- Nie jesteśmy z komendantem przyjaciółmi - twierdzi radny Andrzej S. - Nie mam obaw, że syn mógłby zeznawać na moją niekorzyść, bo nie mam sobie nic do zarzucenia. Cała sprawa to dla mnie po prostu rodzinna tragedia. Nie mam obecnie kontaktu ani z żoną, ani z synem.

Sam Dariusz S. złożył przed dwoma tygodniami doniesienie o popełnieniu przestępstwa, w którym pisze, że komendant Gierszewski w chwili przyjmowania go do pracy wiedział o jego uzależnieniu od narkotyków. Sprawy skomentować nie chciał pomorski komendant nadinsp. Janusz Bieńkowski. - Na podstawie publikacji prasowych rozpoczęliśmy procedury sprawdzające - powiedziała Gabriela Sikora rzecznik prasowy pomorskiej policji. - Na razie jest jednak za wcześnie, żeby sprawę komentować.

Komendant Janusz Gierszewski jest na urlopie.

Grzegorz Jankowski

### Sprawy komendanta

Ponad dwa lata temu prokuratura prowadziła dochodzenie w sprawie wyłudzenia odszkodowania. Komendant był uczestnikiem kolizji drogowej. Z policyjnej notatki, sporządzonej przez podwładnego komendanta wynikało, że szef policji był w sprawie poszkodowany. Na tej podstawie otrzymał on odszkodowanie w wysokości 3 tysiące zł. Zakwestionował to wydział ds. operacyjnego badania szkód PZU w Bydgoszczy, który uznał, że sprawcą kolizji był Janusz Gierszewski. Kilka lat temu był on również podejrzany o fałszerstwo. Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że chodziło o podobienie podpisu ojca. - W obu tych sprawach inspektorat komendanta wojewódzkiego prowadził postępowanie - potwierdziła Gabriela Sikora, rzecznik prasowy pomorskiej policji. Obie sprawy zostały umorzone przez prokuraturę.



## Gdańsk. Architekci zaproszeni do pracy Dziś będą wizje



W gdańskim Dworcu Artusa przygotowywano wczoraj prezentację projektów wszystkich architektów, którzy wezmą udział w konkursie.

Fot. Przemek Świdarski

**Do** tej pory mieliśmy do czynienia jedynie z koncepcją Europejskiego Centrum „Solidarności”. Dziś wizja się unaocznia, a to za sprawą polskich i zagranicznych architektów, którzy przy stołach kreślarskich zaprojektowali własne koncepcje na Centrum „S”. Zaprezentują je dziś, podczas międzynarodowego seminarium. Prelekcje rozpoczną się o godz. 9. Na dobry początek zobaczymy Geatano Pesce z Nowego Jorku, który projektował paryskie Les Halles i jest laureatem Nagrody Chryslera za Innowacje i Projekty. Na liście sław jest także Wojciech Grzebianowski, projektant obsypanego nagrodami domu towarowego w Düsseldorfie. Na jutro zaplanowano wykłady niemieckiego architekta Andreasa Reidemeyera, a także znanego z projektu Teatru Elżbietańskiego prof. Renato Rizzi. Wśród gości jest też wiele uznanych nazwisk z kraju. Dwudniowe bloki seminaryjne trwać będą po ok. sześć godzin. Do Dworu Artusa przyjść może każdy.

Magdalena Rusakiewicz

## Czekamy na objawienie

Rozmowa z Wiesławem Bielawskim, wiceprezydentem Gdańska ds. rozwoju przestrzennego.

- Jeszcze kilka miesięcy temu lista zagranicznych gości była szersza. Mówiło się, że przyjadą takie sławy jak Richard Meier, Zaha Hadid, a nawet Santiago Calatrava. Co się stało, że ich zabraknie?

- Odpowiedź jest prosta. Napisali ją życie.

Nie dalej jak dwa tygodnie temu okazało się, że Richard Meier, po operacji oczu nie może uczestniczyć w seminarium. Zaha Hadid dopiero w czerwcu odmówiła nam ze względu na obłożenie pracą. Podobnie z innymi nazwiskami.

- Czy te absencje obniżą rangę seminarium?

- Z całą pewnością nie. Gościmy śmietankę światowej architektury.

- Co zrobimy z pozyskaną wiedzą: wykorzystamy najlepszą wizję, a może stworzymy zupełnie nową korzystając z zaproponowanych rozwiązań?

- Dopuszczalne są dwa scenariusze. Albo jedna z prac objawi nam się i będzie na tyle godna realizacji, że w zgodzie z ustawą o zamówieniach publicznych będziemy zmierzać ku jej realizacji. Zaś drugi scenariusz jest taki, że korzystając z wiedzy jaką zgromadzimy sformułujemy wytyczne i ogłosimy konkurs.

- Architekci przygotowali projekty, bo ulegli magii Solidarności, czy otrzymali za to wynagrodzenie?

- Udział w tym przedsięwzięciu wymagał od architektów wielkiego nakładu pracy i chcąc nie chcąc ustaliliśmy, że za udział w seminarium będziemy płacić.

- Dużo?

- Gdybyśmy na wolnym rynku płacili za koncepcje architektoniczne wydalilibyśmy znacznie, znacznie więcej.

- To znaczy ile?

- Powiem tylko tyle, że niektórzy wycenili swój udział na sto tysięcy złotych. Takiej umowy jednak z nikim nie podpisaliśmy.



### W SKRÓCIE

#### ■ Trójkąt rozwoju

KOŚCIERZYNA. Rozpoczęła się modernizacja i rozbudowa dróg w Kościerzynie. Droga krajowa nr 20 zostanie połączona z drogą wojewódzką nr 221 oraz z dworcem PKP. Teren między nimi - tzw. trójkąt przemysłowy - przeznaczony będzie pod inwestycje. Wszystko to w ramach projektu, finansowanego z Unii Europejskiej. Katastrofalny stan dróg oraz brak w tej okolicy kanalizacji zniechęcały właścicieli firm do inwestowania w tym rejonie.

Dzięki modernizacji niedo-godności te znikną.

- Mamy nadzieję, że rozbudowa systemu komunikacyjnego przyczyni się do ożywienia gospodarczego naszego miasta i regionu - powiedział burmistrz Kościerzyny Zdzisław Czucha.

Koszt przedsięwzięcia to ponad 9 mln zł. Z Unii władze Kościerzyny pozyskały na ten cel ponad 6,7 mln zł.

(wmm)

#### ■ Raniła nożem

GDAŃSK. 26-letnia mieszkanka Gdańska ugodziła nożem konkubenta matki.

Ciężko ranny mężczyzna w stanie krytycznym trafił do szpitala. Waldemar K. przeżył, a wczoraj gdański sąd zastosował wobec sprawcy trzymiesięczny areszt.

Zdarzenie miało miejsce w niedzielę przy ulicy Elbląskiej w Gdańsku. W mieszkaniu prawdopodobnie doszło do awantury.

W pewnym momencie Monika Z. chwyciła nóż i uderzyła Waldemara K.

Ostre trafile w klatkę piersiową, powodując rozległe obrażenia wewnętrzne. Po wiadomości pogotowie natychmiast przewiozło mężczyznę do szpitala. Przez kilka godzin lekarze walczyli o jego życie. Za ciężkie uszkodzenie ciała Monice Z. grozi nawet do 10 lat więzienia.

(jang)

FUNDACJA GDAŃSKA ZAPRASZA:

**JEAN MICHEL  
JARRE**

**PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI  
STOCZNIA GDAŃSKA  
26.08.2005 / GODZ. 20:00**



Główny Sponsor  
**LOTOS**

Sponsorzy  
ENERGA, RENAULT, FILAR

Patroni medialni  
TVP1, WP.PL

Organizator  
FUNDACJA GDAŃSKA



ot. Arkadiusz Gancarek



## Oświata. Rząd o przyszłości edukacji Zapłać za magistra

Już za kilka lat studia wyższe mają być płatne! Tak zdecydował rząd, przyjmując wczoraj „Strategię edukacyjną na lata 2007-2013”. – Nikt nie mówi, że studia powinny być płatne od jutra, ale taki jest kierunek działań, by za kilka lat studenci na wszystkich uczelniach, państwowych i prywatnych, płacili – stwierdziła wiceminister edukacji Anna Radziwiłł.

Wprowadzenie powszechnej odpłatności za studia połączono ma być z wprowadzeniem systemu stypendiów i kredytów dla studentów, które umożliwił im naukę bez korzystania z pomocy rodziców. W strategii zapisano także, że powszechnione zostanie wychowanie przedszkolne. – Zamierzamy wprowadzić obowiązek przedszkolny dla pięcioletków, a także powszechnić różne formy wychowania przedszkolnego wśród trzy- i czterolatków – zapowiedziała Radziwiłł.

Obecnie do przedszkola obowiązkowo chodzą sze-



Już za kilka lat wszyscy studenci będą płacić za naukę.  
Fot. archiwum

ściolatki. – Nie podjęliśmy natomiast decyzji o wprowadzeniu obowiązku szkolnego od 6 lat. Trzeba się zastanowić, czy jeśli do pierwszej klasy będą szły sześciolatki, to szkołę będzie kończyło się w wieku 18 lat, czy może lepiej przedłużyć liceum z 3 do 4 lat – powiedziała wiceminister.

(JAR, PAP)

# Polityka. Kontrowersje wokół wyborczych reklam Rywalizacja na ekranie

Donald Tusk i Marek Borowski łamią prawo wyborcze emitując swoje reklamy wyborcze w telewizji – uważa ich rywal w wyborach prezydenckich Zbigniew Religa. Z kolei Państwowa Komisja Wyborcza, która musi kontrolować przestrzeganie prawa wyborczego, nie zajęła w tej sprawie stanowiska.

Zgodnie z ordynacją wyborczą kandydaci na prezydenta mogą promować się w radiu i telewizji na 15 dni przed wyborami, czyli w drugiej połowie września. Tymczasem od kilku dni w telewizji można oglądać reklamówki Tuska i Borowskiego jako liderów ugrupowań startujących w wyborach parlamentarnych.

W materiałach nie padają jednak stwierdzenia, że ubiegają się o mandat parlamentarny.

Według Zbigniewa Religi, Tuska i Borowskiego prowadzą swoje kampanie prezydenckie w czasie reklamowym przeznaczonym dla partii politycznych. Przypomnił, że tak było też w przypadku przedwcześniejszej emisji spotów Lecha Kaczyńskiego.

Sztab Religi apeluje do PKW i KRRiT o podjęcie działań w celu zablokowania „ewidentnych naru-

szeń prawa”. Państwowa Komisja Wyborcza podkreśliła w wydanym komunikacie, że spot wyborczy kandydata na prezydenta powinien odnosić się wyraźnie do faktu jego kandydowania, a spot promujący lidera partii politycznej – do programu partii.

(JAR, PAP)



Reklamy wyborcze kandydatów na prezydenta już wzbudzają kontrowersje.  
Collage Kamila Benke

## Warszawa. Zarzuty wobec Siemiątkowskiego Chcą zabrać immunitet

Prokuratura Krajowa ma już wniosek o uchylenie immunitetu posłowi SLD Zbigniewowi Siemiątkowskiemu, któremu poznańska prokuratura chce postawić zarzut ujawnienia tajemnicy państwowej. Wnioskiem tym raczej nie zdąży się zająć obecny Sejm. Siemiątkowski odpiera zarzuty prokuratury.

W marcu 2004 r. Siemiątkowski, wówczas szef Agencji Wywiadu, miał być autorem przecieku ze śledztwa Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego dotyczącego nieprawdli-

wości w PERN, spółce zarządzającej ropociągami. Funkcjonariusze ABW z Bydgoszczy podслушали rozmowę Renaty K. (działaczki SLD i znajomej Siemiątkowskiego) z plockim przedsiębiorcą Markiem G., który miał zlecenia z PERN.

Powołując się na rozmowę z ministrem od służb specjalnych, Renata K. miała poradzić przedsiębiorcy, by „poczęścił sobie” umowę z państwową firmą. W stenogramie z podśpisu pada nazwisko Siemiątkowskiego.

(JAR, PAP)

## Warszawa. IPN chce dokumentów w sprawie Katynia Ślad ukryty w listach

Pion śledczy Instytutu Pamięci Narodowej wystąpi do Rosji o udostępnienie korespondencji między ministerstwami spraw zagranicznych ZSRR i III Rzeszy z lat 1940-1941 w sprawie ewentualnego przekazania Niemcom niektórych polskich jeńców – późniejszych ofiar mordu katyńskiego.

W Ministerstwie Spraw Zagranicznych Niemiec IPN odnalazł ponad 10 tys. stron dokumentów MSZ III Rze-

szy dotyczących prób uwolnienia z sowieckiej niewoli kilkuset polskich oficerów. Chodzi o starania rodzin polskich oficerów o zwolnienie ich z sowieckich obozów; większość rodzin przekonywała MSZ III Rzeszy, że mają oni niemieckie pochodzenie. Korespondencję w tej sprawie Rosjanie prowadzili nawet wtedy, gdy z rozkazu Stalina jeńcy zostali już zamordowani.

Kulesza przypuszcza, że prowadząc taką korespon-

dencję, sowieckie MSZ mogło dysponować pełnymi listami polskich oficerów wziętych do niewoli po agresji 17 września 1939 r. – Może to mieć znaczenie, gdyż nadal szukamy tzw. listy białoruskiej: akt 7 tys. obywateli polskich z więzień zachodniej Białorusi, zamordowanych na mocy tej samej decyzji władz ZSRR z 5 marca 1940 r., która dotyczyła też 15 tys. oficerów – twierdzi szef pionu śledczego IPN Witold Kulesza.

Kulesza stwierdził także, że tylko część rodzin oficerów powołuje się w listach do hitlerowskiego MSZ na ich niemieckie pochodzenie, gdyż – jak podkreślił – było dla nich nie do pomyślenia, by użyć takiego argumentu.

– Są więc np. pisma, że lekarz wojskowy przebywający w sowieckiej niewoli jest potrzebny w Warszawie, bo grozi tu epidemia – powiedział Kulesza.

(JAR, PAP)

## Wygraj indeks z Dziennikiem

Podajemy kolejne z 90 pytań, z których ułożone zostaną egzaminy (pismy i ustny):

- Społeczny mechanizm przejścia od autorytaryzmu do parlamentarnej demokracji po 1989 roku.
- Styl prezydentury Lecha Wałęsy i Aleksandra Kwaśniewskiego: podobieństwa i różnice.
- Główne kierunki polityki zagranicznej Rzeczypospolitej Polskiej po 1989 roku.

jutro kolejne pytania

Więcej szczegółów na:  
[www.gdansk.naszemiasto.pl/wygraj\\_indeks/](http://www.gdansk.naszemiasto.pl/wygraj_indeks/)

WYŻSZA SZKOŁA MIĘDZYNARODOWYCH  
STOSUNKÓW GOSPODARZYCH I POLITYCZNYCH  
Academy of International Economic and Political Relations  
[www.wsms.edu.pl](http://www.wsms.edu.pl)

Mecenas: **PROKOM**  
SOFTWARE SA



## Warszawa. Po pobiciu dzieci rosyjskich dyplomatów Nie mamy za co przepraszać

Rosji nie należy się przeprosiny w związku z niedzielnym pobiciem dzieci rosyjskich dyplomatów. Tak uważa szef gabinetu prezydenta Aleksandra Kwaśniewskiego Waldemar Dubanowski.

W niedzielę czterech chłopców w wieku 15-17 lat, trzech Rosjanie – dzieci pracowników ambasady rosyjskiej – i Kazach, zostali zaatakowani w jednym z warszawskich parków przez grupę 15 Polaków. Zostali pobici, skradziono im telefony ko-

mórkowe i pieniądze. – Jest to jeden z incydentów, jakich wiele, one nie są wymierzone tylko w obywateli Rosji, czy obywateli innych państw – powiedział Dubanowski. – Za ten pożałowania godny wybrzyk powinniśmy przeprosić tych chłopców i ich rodziców, lecz nie jako obywateli rosyjskich, ale – najzwyczajniej w świecie – jako obywateli poruszających się po Warszawie. Nie chodzi jednak o przeprosiny dyplomatyczne, ani o jakiś gest polityczny.

Reakcję rosyjskich władz i prasy na niedzielny napad szef gabinetu prezydenta nazwał „grubą przesadą i nadużyciem”. Jego zdaniem, jest to kolejna próba „diskredytowania” Polski na arenie międzynarodowej.

Rosyjskie MSZ poinformowało w poniedziałek, że oczekuje od polskiej strony oficjalnych przeprosin w związku z niedzielnym pobiciem. Według przedstawiciela resortu Borysa Małachowa, incydent nie był przypadkowy i świadczy o istnieniu w Pol-

sce antyrosyjskiego nastawienia.

Z kolei stołeczna policja zatrzymała dwie kolejne osoby w związku z pobiciem. Po przesłuchaniu okazało się jednak, że nie mają nic wspólnego z napadem i zostały zwolnione. Policja już w nocy z niedzieli na poniedziałek zatrzymała dziewięć osób, które mogły być zamieszczone w napad. Zostały one jednak po przesłuchaniu zwolnione, ponieważ napadnięte nastolatki nie rozpoznały ich.

(JAR, PAP)



Białoruś. Kolejni Polacy przed sądem

# Aresztują i skazują

**T**adeusz Gawin, pierwszy prezes Związku Polaków na Białorusi, został skazany wczoraj przez sąd w Grodnie na 15 dni aresztu. To wyrok za napisanie odezwy do członków i sympatyków związku, aby zbojkotowali zjazd związku wyznaczony na 27 sierpnia przez kierownictwo ZPB uznawane przez białoruskie władze.

Dokładnie nie wiadomo, kiedy i w jakich okolicznościach Gawin został zatrzymany. W poniedziałek był jeszcze na wiecu przed siedzibą Związku Polaków, a potem rozmawiał z wice-marszałkiem Sejmu Donaldem Tuskiem, który odwiedził Grodno.

Wczoraj milicja zatrzymała Wiesława Kiewlaka, wiceprezesa związku. Został przewieziony na posterunek.

Na posterunku w Szczuczynie (ok. 60 km od Grodna) przetrzymywany jest Andrzej Pisalnik. Nieformalny rzecznik protestujących miał być sądzony w Lidzie. Gdy Pisalnik poprosił o adwokata, sędzia proces przełożył na czwartek. Pisalnik nie wyszedł jednak na wolność, lecz przewieziono go z powrotem na posterunek do Szczuczyna. Pisalnik żądał przyjazdu prokuratora, w przeciwnym wypadku grozi rozpoczęciem głodówki.

Pisalnik ma odpowiadać prawdopodobnie za udział



Wiesław Kiewlak (w środku) jeszcze podczas pikiety pod budynkiem Związku Polaków na Białorusi.

Fot. PAP/Adam Kardeks

3 lipca w koncercie z okazji Święta Niepodległości Białorusi w Szczuczynie. Gdy Polacy przyjechali na koncert, drzwi Domu Polskiego były zamknięte. Koncert został zorganizowany na placu przed Domem. Za udział w tej uznanej za nielegalną akcji na 10 i 15-dniowy areszt zostali już skazani trzej aktywiści Związku Polaków.

(JAR, PAP)

## Unia potępia władze białoruskie

Unia Europejska potępia ostatnie działania władz Białorusi wymierzone przeciwko Związkowi Polaków na Białorusi – głosi deklaracja Wielkiej Brytanii, która w tym półroczu przewodniczy Unii Europejskiej. UE wyraża głębokie zaangażowanie w rozwój wypadków na Białorusi, które obrażają systematycznie i nasilają się represje władz wobec społeczeństwa obywatelskiego, politycznej opozycji i niezależnych mediów. Unia Europejska wzywa rząd w Mińsku do zaprzestania represyjnej polityki wobec swoich mieszkańców i zapewnienia pełnego poszanowania praw człowieka, w tym praw mniejszości narodowych – czytamy w deklaracji.

Dania. Odnalazł się polski jacht

## „Śmiały” bezpieczny

**P**olski jacht „Śmiały”, poszukiwany na Morzu Północnym przez jednostki ratownicze, wczoraj bezpiecznie dotarł do duńskiej wyspy Helgoland. Jacht brał udział w regatach wielkich żaglowców Tall Ships Races i płynął z brytyjskiego Newcastle do portu Fredrikstad w Szwecji, nieopodal granicy z Norwegią. W sobotę nie nadatł popołudniowego meldunku, więc na prośbę organizatorów regat, jednostki ratownicze wyszły poszukiwania jachtu.

Do akcji, w której uczestniczyły centra ratownicze z kilku państw, m. in. niemieckie, duńskie i brytyjskie, włączyliśmy się w poniedziałek, a we wtorek rano jacht został odnaleziony – mówi Janusz Maziarz z Morskiego Ratowniczego Centrum Koordynacyjnego w Gdyni. – Trochę

„potargany” przez sztorm, ale cały i bezpieczny dopłynął do brzegu.

Podczas sztormu „Śmiały” znalazł się poza zasięgiem radiostacji. Ponieważ jacht nie mógł utrzymać wyznaczonego kursu, kapitan powiadomił inny żaglowiec o rezygnacji z regat.

Informacja ta nie dotarła do organizatorów, bo większość spośród stu jednostek, uczestniczących w regatach, zmieniła kurs – wyjaśnia Bogdan Samociuk, prezes Centralnego Ośrodka Żeglarsstwa w Trzebieży nad Zalewem Szczecińskim, który jest armatorem jednostki. – Z krótkiej rozmowy z kapitanem jachtu wiem, że warunki były trudne, „Śmiały” sztormował, a brak zasięgu uniemożliwił mu kontakt radiowy. Na szczęście ośmioosobowa załoga jest już bezpieczna. (kucz)

Francja. Kłopoty polskich stoczniovców

## Głodują, by jeść

**O**kolo 20 polskich Polaków zatrudnionych w jednej z największych francuskich stocznii w Saint Nazaire, nadal jest bez środków do życia. Trzynastu głoduje, protestując przeciw takiemu traktowaniu.

O skrzywdzonych przez polską firmę pomorskich stoczniovcach za granicą, pisaliśmy przedwczoraj. Dzisiaj wracamy do tego tematu.

Nasi rodacy rozpoczęli strajk głodowy, ponieważ francuskie firmy zatrudniające ich nie chcą z nimi rozmawiać – mówi Dariusz Adamski, przewodniczący Sekcji Krajowej Przemysłu Okrętowego NSZZ „Solidarność”. – Twierdzą, że nie mają podstaw. Za pośrednictwem Komisji Krajowej „S” chcemy nakłonić polski konsulat w Paryżu, żeby umożliwił stoczniovcom powrót do domów. Poprosiliśmy francuskie związki zawodowe CGT

o wsparcie naszych rodaków. Zwroćliśmy się do nich o imienny wykaz skrzywdzonych. Niestety, do tej pory go nie otrzymaliśmy. – Nie jest to dla mnie nowość, że tak traktowani są polscy stoczniovcy – mówi Bogdan Oleszek, przewodniczący Rady Miasta Gdańska, dyrektor administracji Stoczni Gdańskiej. – Podobne informacje docierały do mnie od osób, które z kontraktów wróciły.

Stoczniovców zatrudniła firma Kliper. Strajkujący obwiniają ją o niewypłacenie pieniędzy. Pracę w Saint Nazaire zaczęli w kwietniu. W ubiegłym miesiącu dowiedzieli się, że na ich konta w polskich bankach nie wpływają pieniądze. Zaległości wynoszą około 40 tysięcy euro. Do firmy Kliper w Policach nie udało nam się dozwonić. Nikt nie odbiera telefonów.

Kazimierz Netka

Turcja. Wybuchy w kurorcie

## Ranni w Antalyi

**S**ześć osób zostało rannych w następstwie dwóch eksplozji, do jakich doszło w kurorcie Antalya w południowo-zachodniej Turcji.

Nie wiadomo, co było przyczyną wybuchów, do których doszło w różnych miejscach, lecz w niewielkim odstępie czasu. W pierwszej eksplozji lekko ranni zostali trzej śmieciarze, którzy opróżniali kubel. W drugim wybuchu ucierpiali trzy osoby, w tym

zagraniczny turysta – poinformowała policja nie podając narodowości turysty. Antalya nad Morzem Śródziemnym jest co roku odwiedzana przez kilka milionów turystów.

Do niedawnych zamachów w tureckich miejscowościach turystycznych przynależą się ugrupowania związane z Partią Pracujących Kurdystanu. PKK znajduje się na liście organizacji terrorystycznych USA i Unii Europejskiej. (JAR, PAP)

Iran. Eksplozja w Teheranie

## Bomba w śmietniku



Policjanci przed budynkiem, w którym doszło do wybuchu.

Fot. PAP/REDA

**W**biurowcu zajmowanym m. in. przez przedstawicielstwa linii lotniczych British Airways i koncernu naftowego British Petroleum w Teheranie doszło wczoraj do eksplozji o małej mocy. Miejscowe władze i ambasada brytyjska zapewniają, że nikt nie ucierpiał.

Ładunek został podłożony w koszu na śmieci na jednym z pięter biurowca Sayeh, gdzie swoje przedstawicielstwa ma wiele zagranicznych firm. Najbliższe miasto to biuro British Airways i BP. Straty materialne są niewielkie. Władze irań-

skie nie wiedzą, czy eksplozja spowodowała pożar, czy też bomba. Na miejscu trwa poszukiwanie śladów.

Brytyjska ambasada, określająca wydarzenie jako „poważny incydent”, z uznaniem wyraziła się o energicznych działaniach władz zmierzających do wyjaśnienia okoliczności eksplozji.

Jednocześnie odmawia spekulacji, czy wybuch miał związek ze wzrostem napięcia na linii Unia Europejska-Iran po decyzji o wznowieniu prac w ramach irańskiego programu atomowego.

(JAR, PAP)

Wakacyjna oferta tylko dla Prenumeratorów

**KLIKAJ I CZYTAJ**



Jeśli jesteś Prenumeratorem „Dziennika Bałtyckiego” i chcesz mieć dostęp w każdym miejscu w kraju i na świecie do najświeższych informacji z Pomorza, wykup już dziś elektroniczną prenumeratę „Dziennika” po promocyjnej cenie 15 złotych! Przez miesiąc będziesz mieć dostęp do wszystkich stron „Dziennika” w formie plików PDF. Oferta dostępna do 15 sierpnia br.

Wejdź na stronę

**www.online.dziennikbałtycki.pl**  
i zamów elektroniczną gazetę!



Wystawa w Łaźni. Rola idola

# Madonna i Madonna



Słowa - obrazy coraz częściej spotykane na billboardach.

**P**odobno pierwszy spośród piosenkarzy na miano idola zasłużył Johnny Hallyday, na początku lat 60. ub. wieku. A potem już poleciało, jak z góry stadko rozbitych dzieci. Elvis Presley, The Beatles, Rolling Stones... Madonna. Ta dopiero się rodziła, gdy tamci już startowali i to uświadamia różnicę, jakiej w przeciągu jednego pokolenia uległo pojęcie i zjawisko „idol”. Od idola skromnego i jakby oniesmielnego swoją rolą, po idola świadomego, cynicznego i wyuzdanego.

## Język idoli

Idol to półświąty, który chce zostać półbogiem.

Ostentacyjnie - półboskość manifestowała Madonna, wykorzystując identyczność brzmienia jednego ze swych imion z nazwaniem Matki Boskiej.

Ale nie tylko muzyka rockowa posługuje się „językiem idoli”. Wcześniej swój „język gwiazd” stworzył film, później telewizja. Ma swój „język idoli” plastyka (Picasso, Dali), polityka (dyktatorzy). W ogóle kultura od drugiej połowy XX wieku zdaje się nie potrafi obyc się bez idoli lub, jak kto woli, ikon. Nie tyle w rozumieniu ikon prawosławnych, co ikon - znaków, symboli, obrazów.

Tak czy inaczej - zjawisko „idolizmu” ma wiele współ-

nego ze świętością, dosłownie ubóstwieniem czy nawet przeobstwowieniem. Oczywiście, w znaczeniu świeckim, poza wiarą religijną. Niemniej - na wierze żeruje. Bo tam, gdzie nie ma Boga, pojawiają się bożyszcza.

## Na billboardach

W świat idoli, wprowadzają dwie aktualnie pokazywane w gdańskiej Łaźni wystawy. Większa, duetu autorskiego Marek Kijewski - Malgorzata Malinowska (Kocur) pokazuje „Trzy tryptyki...”. Duet KIJEWSKI/KOCUR podchodzi do „języka idoli” w sposób systematyczny i analityczny. Odnajduje jego słowa-obrazy w olbrzymiej

przestrzeni publicznej, np. na billboardach. Umieszcza tam jednak treści (jeszcze) niespotykane, jak reklama czołgów i samolotów bojowych z jednej strony, a dziesiątkami klęczących figurek Mao z rękami złożonymi jak do przyjęcia komunii św. z drugiej. Pomiedzy nimi rozmieszcza neonowe kształty, w których rozpoznajemy figurę Ukrzyżowanego oraz ikonę Matki Boskiej Częstochowskiej.

## Nasze zmyry

Wystawa mniejsza, to prace studentki gdańskiej ASP Aleksandry Kleczkowskiej. Pokazuje ona „Ikony współczesności” Jej mikroobrazki



Madonna Aleksandry Kleczkowskiej - zastanawia.

bardziej odwołują się do pojęcia ikony w prawosławnym znaczeniu. Z powodzeniem też mieszczą się w przestrzeni domowej. Wtargnęły tam z kulturą masową i zostały, jako świekie ikonostas. Kleczkowska nie godzi się na to, pragnie te zmyry przepędzić z naszego życia. Dlatego też nienaturalnie uśmiechnięte postacie z reklam i nie tylko, usiłujące narzucić nam swój porządek - oszpeca lub ośmiesza. Obrazek „Polskiej Madonny”, odwołujący się do tamtej, śpiewającej Madonny, pojawia się u niej kilkakrotnie, za każdym razem eksponuje jednak jej brzydotę lub głupotę. Postać, którą można byłoby jakoś wiązać z Czarną

Madonną (ciącią na prawym policzku), przy bliższym wejrzeniu okazuje się jednak portretem kobiety maltretowanej. Jest pewna sprzeczność w jej działaniu. Kleczkowska powiada, że są to ikony nietrwałe, długość ich żywota wyznacza nasze nimi zainteresowanie. One od nas zależą, a nie na odwrót. Niemniej, obiektywnie rzecz biorąc, utrwała je. Nie jedyna to sprzeczność w działaniu każdego artysty.

Tadeusz Skutnik

Obie wystawy będą czynne przy Jaskółczej 1 do 25 września 2005, z wyjątkiem poniedziałków, w godz. 12 - 18.

K O N K U R S

## Złote Lwy 30-lecia

22 lipca br. wspólnie z Telewizją Kino Polska, rozpoczniemy plebiscyt, w którym Czytelnicy wybiorą najlepszy spośród filmów, jakie w 30-letniej historii Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych zostały nagrodzone statuetką Złotych Lwów (listę filmów, znajdziesz w Internecie pod adresem: [www.gdansk.naszemiasto.pl/Grand\\_Prix\\_30-lecia](http://www.gdansk.naszemiasto.pl/Grand_Prix_30-lecia)).

Kupony należy przysłać do 31 sierpnia pod adresem: Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk. Na głoszących czekają nagrody: dwa dwuosobowe zaproszenia na cały tegoroczny festiwal, 60 płyt DVD z polskimi filmami oraz inne upominki.

Dziennik Bałtycki

UPC

Telewizja Internet

Plebiscyt

## Grand Prix 30-lecia

Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych

XXX Festiwal Polskich Filmów Fabularnych Gdynia 2005

Stowarzyszenie Filmowców Polskich

Moim zdaniem najlepszym filmem w historii festiwalu jest.....

Imię i nazwisko.....

Adres.....

Telefon.....

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Polskapięse sp. z o.o. dla celów marketingowych, zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 29.08.1997 r. (Dz. U. nr 133, poz. 883)

Podpis.....

Teatr. Święto Szekspira

## Festiwalowe niedyskrekcje

**IX** Międzynarodowy Festiwal Szekspirowski startuje w sobotę. Na inauguracji zobaczymy nagrodzoną złotym Yoriciekiem „Komedie omyłek” Teatru Nowego z Łodzi (w reż. Macieja Prusa).

- Idea jest pokazywanie jak najbardziej zróżnicowanych teatralnych wcieleń Szekspira. Takich, które budzą najwyższy zachwyt lub... największą wściekłość - mówił Andrzej Żurowski na wczorajszej konferencji prasowej.

- Szekspirowska impreza, nazywana początkowo „Dniami Szekspira”, zaczynała się skromnie. Dziś jest to jeden z najpoważniejszych festiwali szekspirowskich na naszym kontynencie - przypomniał prof. Jerzy Limon, prezes Fundacji Theatrum Gedanense.

Festiwal kosztuje około miliona złotych.

Grażyna Antoniewicz

## ■ Zakrecone

Wczoraj do Teatru Muzycznego w Gdyni trafiło już 170 czarnych obrotowych krzeseł, które zrobiono na specjalne zamówienie teatru z Tel Awiwu.

## ■ Mokre i szklane

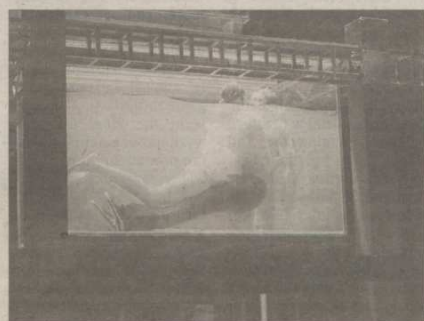
Teatr z Łotwy pokaże „Romea i Julię. Mit”. W spektaklu kołankowie pływają w wielkim akwarium. Napętnianie go wodą trwa podobno pięć godzin. Szklany zbiornik teatru przywiezie ze sobą.

## ■ Najmniej...

zespół to bremeńczy z teatru Shakespeare and Partner. W niemieckim „Makbecie” - jak w czasach szekspirowskich - zagrają sami mężczyźni (zaledwie czterej).

## ■ Najliczniejszy...

zespół to Węgry. Pokażą „Sen nocy letniej”. Z Budapesztu przyjedzie 41 osób.



Teatr z Łotwy pokaże „Romea i Julię. Mit”.

## ■ Najdziwniejsze

Zagraniczni goście mają zaskakujące życzenia. Włosi zapragnęli 15 dywanów w orientalne wzory do spektaklu „Wiele hałasu o nic”. Rosjanie do „Trzech siostr” chcą 15 kilogramów jabłek, żółtą stepowego i pieczonych kurczaków

Artyści z Łotwy zażyczyli sobie dwóch motocykli.

## ■ Najdłuższe

Przedstawienie to „Romeo i Julia. Mit” z Łotwy. Trwa cztery godziny (z przerwami). Zobaczymy je w Teatrze Muzycznym.

(G.A.)



Gdańsk. Witkacy - twórca niepokorny

# Firma portretowa



Podobna Bogdana Filipowskiego.



Iwona Ziętkiewicz pokazuje portret pani Borowieckiej.

Fot. Adam Warzawa

**W** Zielonej Bramie wkrótce zawiśnie na ścianach 80 portretów namalowanych przez Stanisława Ignacego Witkiewicza. Przyjechały do Gdańska z Muzeum Pomorza Środkowego w Słupsku, które posiada 236 prac artysty

- Witkacy uprawiał malarstwo przez całe życie - opowiada komisarz wystawy Iwona Ziętkiewicz. - W 1924 roku ostatecznie zakończył działalność, którą nazywał „sztuką czystą”. Zajął się twórczością

zarobkową. Założył jednoosobową Firmę Portretową „S.I. Witkiewicz” i wydał drukiem regulamin dla jej klientów.

Portrety wykonywał pastelami, węglem, ołówkiem i kredką na barwnych kartkach. Powstało ich kilkaset.

Często malował pod wpływem różnych używek, nawet narkotyków. Co skrupulatnie odnotowywał na swoich obrazach. Pisał skrótami. Stosował kofeinę, meskalinę. Odnosił się do życia, czy pił alkohol, czy też nie. Ile dni lub miesięcy obywateli się bez trunksów. Jak długo nie palił.

W malarskiej spuściźnie Witkacego portrety powstałe w ramach „Firmy portretowej” zajmują wyjątkowe miejsce. Są świadectwem talentu artystycznego i jego technicznej wirtuozerii.

- Upamiętniają też osoby, z którymi się stykał, przyjaźnił, ale i kłócił - mówi Iwona Ziętkiewicz. - Przypominają o Witkacym jako twórcy kontrowersyjnym.

Przez długi czas portrety uważano za kuriozalne. Jeszcze w latach 60. ubiegłego wieku ich artystyczną wartość poddawano w wątpliwość.

Dzieła te mówią o zamilowaniu Witkacego do tworzenia wokół siebie teatru, o potrzebie artystycznych manifestacji i prowokacji. Dlatego na wystawie znajdują się fotografie artysty, na których robi swoje słynne miny.

(Gran)

**Witkacy. Portrety i rysunki z kolekcji Muzeum Pomorza Środkowego w Słupsku, wystawa otwarta zostanie 8 sierpnia i potrwa do 18 września 2005 r. Gdańsk, Zielona Brama, Długi Targ 24.**

Gdańsk. Wydarzenie muzyczne

## Maestro z Sankt Petersburga



Walery Gergiev, szef i dyrygent słynnego petersburskiego Teatru Maryjskiego.

Fot. materiały promocyjne

**T**ego lata trudno mówić w Trójmieście o muzycznym sezonie ogórkowym. Działo się już sporo w muzyce rockowej i jazzie, przyszedł czas na muzykę poważną. 11 sierpnia o godz. 19 w archikatedrze w Gdańsku Oliwie wystąpi Orkiestra Teatru Maryjskiego z Sankt Petersburga pod batutą Walerego Gergiewa, który kieruje zespołem jako dyrektor artystyczny i główny dyrygent.

Będziemy mieli do czynienia z zespołem i dyrygentem ze światowej czołówki. Gergiev kieruje Maryjskim już od dziewięciu lat i specjalizuje się w dyrygenturze operowej. Na scenie petersbur-

skiej podczas jego kadencji kwitnie klasa opery rosyjskiej: Prokofiew, Rymski-Korsakow, Czajkowski, Szostakowicz i twórczość największych kompozytorów europejskich, z Mozartem i Verdim na czele. Właśnie dzięki Gergiewowi Rosjanie po dziesięciokrotnym przerwaniu usłyszeli znowu komplet tetralogii Ryszarda Wagnera „Pierścień Nibelungów”.

W Gdańsku usłyszymy z kolei wielką rosyjską symfonię: uverture do opery „Chowańszczyzna” Modesta Musorgskiego, Symfonię nr 2 Aleksandra Borodina i V Symfonię e-moll op. 64 Piotra Czajkowskiego.

Tomasz Rozwadowski

Nasz plebiscyt. Kto zagra legendę „Solidarności”?

## Wybieramy Wałęsę - emocje rosną



Fot. Robert Kwiatkowski

**Jacek Labijak - 43 lata**

Absolwent Studium Aktorskiego przy teatrze Wybrzeże. Od 1989 związany z gdańskim teatrem. W Teatrze Telewizji nauczył się języka migowego. W wolnych chwilach pisze limeriki.

Podczas wydarzeń sierpniowych nie wierzył, że komunizm da się obalić.

- Mam żonę Danutę i jak Wałęsa skończyłem Liceum Elektryczne - mówi. - Inna wspólna cecha to prawdomówność. Zaskoczony jestem, że widzowie mimo braku zewnętrznych podobieństw widzą mnie w tej roli.

**Z**mieniło się! Arkadiusz Brykalski zdecydowanie wyprzedził Grzegorza Gzyła. Na trzecie miejsce wysunął się Jacek Labijak, ale wszystko może się jeszcze zdarzyć. Głosowanie kończymy dopiero w piątek. W teatrze Wybrzeże powstaje spektakl o Lechu Wałęsie. Ponieważ nie wiadomo jeszcze, kto zagra tytułową postać, zaproponowaliśmy, aby Czytelnicy wypowiedzieli rezyserowi, kto mógłby wcielić się w tę rolę. (G.A.)

### Jak głosować

Głosować można telefonicznie - 0800150039, e-mail: opinie@prasabalt.gda.pl lub na stronie internetowej: www.gdansk.naszemiasto.pl.

Oto nasi kandydaci: Arkadiusz Brykalski, Krzysztof Gordon, Jerzy Gorzko, Grzegorz Gzył, Michał Kowalski, Rafał Kroneberger, Jacek Labijak, Jarosław Tyrański.



Fot. Robert Kwiatkowski

**Jarosław Tyrański - 44 lata**

Absolwent PWST w Krakowie. Od 1984 roku aktor teatru Wybrzeże. Zagrał tu wiele wspaniałych ról. Sądzi, że niewiele wspólnego ma z bohaterem sztuki. Nie posiada bowiem cech przywódczych. Tymczasem Czytelnicy sądzą inaczej i głosują na niego. - To miłe zaskoczenie. Nie jestem rewolucjonista, choć grałem na scenie Marata - mówi aktor. - Taka rola to byłoby ciekawe wyzwanie aktorskie.





## Śledztwo nad przepaścią

■ TVN, godz. 20.45  
■ Thriller, USA 1997  
■ reż. Jeb Stuart  
■ wyk. Claudia Stedelin, Dennis Quaid, Ian Nelson, R. Lee Ermy, Walt Goggins, Ted Levine (140 min)  
W Kalifornii ktoś zabija opiekunkę do dziecka i porwuje kilkunastoletniego chłopczyka, którym kobieta się zajmowała. Ojciec dziecka, agent Frank LaCrosse, ściga kidnapera za zabójstwa. Trzy miesiące po tym wydarzeniu w miasteczku Amarillo w Teksasie policja znajduje w motelu trzy trupy. Śledztwo w tej sprawie wraz z LaCrossem prowadzi szeryf Buck Olmstead.



■ TVP 1  
20.10 Zamienione przy urodzeniu (1/2) - dramat, USA 1991  
W kalifornijskim szpitalu Barbara Mayz rodzi córkę Kimberley, a Regina Twigg - Arlene. Wkrótce okazuje się, że Arlene ma wadę serca. Dziecko czeka długie leczenie, a później operacja. Kilka miesięcy po urodzeniu Kimberley Barbara umiera na raka. W wieku 6 lat ciężko chora Arlene ma przeżyć przeszczep płuc i serca. W trakcie badań krwi i DNA wykazuje, że dziewczynka miała innych rodziców. Jej operacja się nie udaje.



■ POLSAT  
20.45 Nieodparty urok - komedia romantyczna, USA 1999  
Tom jest młodym biznesmenem - pracuje jako szef wielkiego centrum handlowego. W jego życiu nie ma czasu na miłość. Po kilku randkach zrywa z dziewczyną, w zasadzie bez powodu. Amanda jest szefową kuchni w restauracji, którą odziedziczyła po mamie. Niestety, dostała w spadku tylko budynek, a nie talent kulinarny. Poza grupą wiernych przyjaciół nie odwiedza jej lokal. Pewnego dnia wszystko się zmienia za sprawą tajemniczego kraba i przystojnego Toma.

■ TVP 2  
0.30 Lady Boss (1/2)  
- film sensacyjny, USA 1992  
Lucy Santangelo jest przedsiębiorcą, niezależną i piękną bizneswoman, żoną jednego z najbardziej wziętych aktorów, Lennego Goldena. W Panther Studio powstaje najnowszy film, z którego aktor nie jest zadowolony. Nie podoba mu się scenariusz, wręcz nienawidzi zarumianego i aroganckiego reżysera. W tajemnicy przed mężem Lucy postanawia kupić studio...



## Lokatorzy

6.05 Wiedźma w rodzinie (7) - serial komediowy 6.30 Lato z Jedynką 8.00 Wiadomości 8.15 Moda na sukces (2559) - telewizja 8.30 Kopciuszek - serial anim. 9.05 Bajeczki Jedyneczki 9.25 Papius - serial anim. 9.40 Dziewczęta w letnich sukienkach - film dokumentalny 10.15 Extr@ (16) - serial dla młodzieży 10.40 Jaka to melodia? 11.05 Telezakupy 11.40 Apełty na euro 11.45 Agrobiznes 12.00 Wiadomości 12.10 Nieustraszone (10) - serial przygodowy 13.00 Miałe ligi: Tennis 13.05 13.15 Błkniecie żagle 13.30 Raj 14.05 Plebiana (523, 524) - serial obyczajowy 15.00 Wiadomości 15.10 Klan (922, 923) - telewizja 16.05 Moda na sukces (2559) - telewizja 16.25 W kurorcie o białym sporcie - kronika turnieju tenisowego Idea Prokom Open 16.50 Sportowy Express 17.00 Teleexpress 17.20 J.M. Jarre w Polsce: Relacja z konferencji prasowej 17.30 Lokatorzy 17.55 Jaka to melodia? 18.30 Siołnery (21) 19.00 Wieczorniki: Ja ci jeszcze pokażę 19.30 Wiadomości 20.10 Zamienione przy urodzeniu (1) - dramat, USA 1991, wyk. Bonnie Bedelia

21.45 Przed Sopotem  
21.55 Wysocka cena - dramat kryminalny, Włochy 2002, wyk. Cesare Bocci, Sarena Bonanno  
23.30 Wiadomości  
23.40 Miś specjalny  
0.05 Non possumus. Kościół katolicki wobec władzy komunistycznej - film dokumentalny  
1.05 Ostatnie akordy - film biograficzny, USA 1956, wyk. Tyrone Power, Kim Novak



## Honor nade wszystko

6.15 Złotopolscy (156) 6.35 Felicity (11) 7.20 Dwa światy (2) 7.45 Magyczny autobus 8.10 Mcgregorowie (44) - serial przygodowy 9.00 Pytanie na śniadanie 10.25 Miss Polonia - sylwetki 10.30 M jak miłość (142) - serial obyczajowy 11.15 Podróż kulinarna Roberta Makłowicza: Lwowi smak 11.45 Podróż do ziemi obiecanej (58) - serial obyczajowy 12.30 Klinika pod kangurem (16) - serial obyczajowy 13.00 Panorama 13.15 Telezakupy 13.25 Dżenne przygody koziołka Matolka 13.35 Znowu Hannibal - film przygodowy USA 1990, wyk. Raphael Sbarge, Mitchell Anderson 15.15 Felicity (11) - serial obyczajowy 15.55 Miss Polonia - sylwetki 16.00 Panorama 16.15 Wysockie Temperatury Filmowe - Kazimierz Dolny 2005 16.25 16.40 Szanse - finans (4) - serial komediowy 17.05 Doktor z apelsynki (25) - serial obyczajowy 18.00 Program lokalny 18.30 Panorama 19.00 Wysockie Temperatury Filmowe - Kazimierz Dolny 2005 19.05 Konkurs Dwójki 19.10 M jak miłość (312) 19.59 Panorama - fest 20.05 Mój pierwszy raz: Tatianna Okupnik, Maciej Orleń, Cezary Pazura, zespół Blue Cafe  
20.55 Pogoda na wakacje  
21.00 Kryminalna zagadka Las Vegas (11) - serial kryminalny  
21.45 Z Dwójką bezpiecznie  
21.55 Miss Polonia - sylwetki  
22.00 Panorama, Biznes, Sport  
22.40 Kazimierz Dolny 2005  
22.50 Honor nade wszystko (2) - dramat krym., USA 1993  
0.30 Lady Boss (1) - film sensacyjny, USA 1996, wyk. Kim Cattrall, Jack Scalia



## Wichry namiętności

6.50 Telezakupy 7.05 Echa dnia 7.30 Kurier 7.45 Panorama, pogoda 8.00 Puls Ziemi 8.15 Gość 3\* 8.30 Kurier 8.45 Gość dnia 9.00 Zagadkowe historie XX stulecia - serial 9.30 Kurier 9.45 Klan (106) - telewizja 10.15 Telezakupy 10.30 Kurier 10.45 Telekurier 11.15 Gość dnia 11.30 Kurier 11.50 Laureaci 31. Międzynarodowych Spotkań Jazdowych w Zamościu 12.15 Prosto z lasu 12.30 Kurier 12.35 Świat Pacyfiku - serial dok. 12.35 Książki z głębi polki 13.30 Kurier 13.40 Agrobiznes 14.00 Konferencja prasowa Jena Michela Jarre'a 14.50 Dobre praktyki 15.05 Moll (2) - serial dla młodzieży 15.30 Kurier 15.50 Telepółki 16.10 Książki z głębi polki 16.15 Rozmowa dnia 16.30 Kurier 16.45 Panorama, pogoda, sport 17.00 Z archiwum TVG 17.30 Kurier 17.50 Z archiwum TVG 18.00 Panorama 18.30 Rodzina zmienna 19.00 Muzyka łączy polski 19.05 Bracia - Stan Borys 19.40 Navigator - magazyn zeglarski 19.55 Książki z głębi polki 20.00 Telekurier - cykl reportaży 20.30 Kurier 21.00 Echa dnia  
- program publicystyczny  
21.30 Kurier gospodarczy  
21.45 Panorama, pogoda  
22.05 Gość 3\* - magazyn  
22.15 To jest temat: Stacja  
22.30 Kurier  
22.55 Kurier sportowy  
23.10 Kolarstwo: Kronika Małopolskiego Wyścigu Górskiego  
23.15 Wichry namiętności (2) - serial obyczajowy, wyk. Alexandra Vandemoot



## Przystanek Alaska

6.15 Teleskop 7.05 Uwaga! - magazyn, prowadzenie Marcin Lesiewicz 7.25 Wyprawa Robinson - reality show, prowadzenie Hubert Urbański 8.20 Najbardziej ogień - teleturniej, prowadzenie Kazimierz Szczuka 9.05 Wykręć numer - teleturniej 10.15 Gra o raj - teleturniej 11.05 Teleskop 11.25 Maraton uśmiechu - program rozrywkowy, prowadzenie Adam Grzanka, Adam Malczyk 11.55 Mam cię! - program rozrywkowy, prowadzenie Szymon Majewski 12.30 W-11 wydział śledczy - dokument fabularny 13.40 Wyprawa Robinson - reality show, prowadzenie Hubert Urbański 14.35 Przystanek Alaska (70) - serial obyczajowy, wyk. Rob Morrow 15.30 Gorka zemsta (81) - telewizja, wyk. Dana Garcia 16.25 Najbardziej ogień - teleturniej, prowadzenie Kazimierz Szczuka 17.15 W-11 wydział śledczy - dokument fabularny 17.50 Rozmowa w toku: Matka jest tylko jedna - talk show, prowadzenie Ewa Dryzga 19.00 Fakty 19.30 Sport 19.40 Pogoda 19.45 Uwaga!  
20.10 Na Wspólnej (498)  
- serial obyczajowy  
20.45 Śledztwo nad przepaścią - thriller, USA 1997, reż. Jeb Stuart, wyk. Claudia Stedelin, Dennis Quaid, Ian Nelson, R. Lee Ermy  
23.05 Kasia i Tomek (52) - serial komediowy, wyk. Joanna Brodzka, Paweł Wilczak  
23.35 Bez skazy (3) - serial obyczajowy, wyk. Dylan Walsh, Julian McMahon  
1.00 Teleskop  
1.15 Nic straconego



## JAG - Wojskowe Biuro...

6.00 Piosenka na życzenie 6.40 TV market 6.55 Niezakożane reklamy - program rozrywkowy 7.10 Transformery - serial animowany 7.35 Zbuntowany anim (153) - telewizja 8.00 JAG - Wojskowe Biuro Śledcze (3) - serial sensacyjny 9.30 Idol - program rozrywkowy 10.30 Świat według Bundy (22) - serial komediowy, wyk. Ed O'Neill 11.00 Samo życie (557) - serial obyczajowy 11.45 Zbuntowany anim (154) - telewizja, wyk. Natalia Oreiro 12.45 TV market 13.00 Rocket Power - serial animowany 13.25 Szafera gra - program muzyczny 13.55 Pierwsza miłość (113) - serial obyczajowy, wyk. Aneta Zajączko 14.40 MacGyver (86) - serial sensacyjny, wyk. Richard Dean Anderson 15.45 Wydarzenia 16.10 Świat według Bundy (23) - serial komediowy, wyk. Ed O'Neill 16.40 JAG - Wojskowe Biuro Śledcze (4) - serial sensacyjny, wyk. David James Elliott 17.45 Pensjonat pod Różą (30) - serial obyczajowy, wyk. Magda Walech 18.45 Wydarzenia 19.25 Całkiem nowe lata młodości (11) - serial 20.00 Pierwsza miłość (114)  
- serial obyczajowy  
20.45 Nieodparty urok - komedia romantyczna, USA 1999, reż. Mark Tarlov, wyk. Sarah Michelle Gellar, Sean Patrick Flanery, Patricia Clarkson  
21.30 Stulecie Lotta (w piątek filmu) 22.55 Lemony Snicket (11)  
- serial fantastyczny  
23.55 Wydarzenia  
0.20 Pierwsza fala (39) - serial fantastyczny  
1.15 Kubo Województwo - talk show  
2.05 Aquaz Music Zone



## Przybysz

5.45 VIP - wydarzenia i plotki 6.35 Kinomania - magazyn filmowy 6.35 Sztukater - magazyn kulturalny 7.00 Muzyka listy - magazyn 8.00 TV market 8.15 Pokemon - serial dla dzieci 8.45 Jak pan może, panie doktorze? (47) - serial komediowy, wyk. Ted Danson 9.15 Adam i Ewa (160, 161) - serial obyczajowy, wyk. Katarzyna Chrzanowska, Waldemar Gósczc 10.15 Dzwiny traf (16) - serial sensacyjny, wyk. D.B. Sweeney 11.15 Ja tyko pytam: Falszywie oskarżeni - talk show 12.15 TV market 12.40 Odkut - program rozrywkowy 12.45 Odkut - reality show 13.30 Daj słowo - teleturniej 14.15 Muzyka listy - magazyn 15.15 Pokemon - serial dla dzieci 15.45 Adam i Ewa (162, 163) - serial obyczajowy, wyk. Katarzyna Chrzanowska, Waldemar Gósczc 16.45 Ja tyko pytam: Maszyny 17.45 Dzwiny traf - talk show 17.45 Diagnosta morderstwa (49) - serial kryminalny, wyk. Dick van Dyke 18.45 Daj słowo - teleturniej, prowadzenie Paweł Orleński 19.30 Jak pan może, panie doktorze? (48) - serial 20.00 Zostać miłoś (20) - serial obyczajowy, wyk. Dominika Figurka  
21.00 Przybysz (9) - serial fantastyczny, wyk. John Corbett  
22.00 Wydarzenia  
22.10 Chęć być piękną - program rozrywkowy  
23.20 O czym marzą faceci - komedia, USA 2001, reż. Harold Zwart, wyk. Michael Dillon, Michael Douglas  
1.15 Muzyka listy - magazyn  
2.05 Kinomania  
2.30 Joker - talk show

Wszystkie programy na cały tydzień w piątkowym dodatku oraz w Internecie [www.telemagazyn.pl](http://www.telemagazyn.pl)

## SPORT

■ TVP 1  
16.25 W kurorcie o białym sporcie - kronika turnieju tenisowego Idea Prokom Open  
■ TVP 3  
23.10 Kolarstwo: Kronika Małopolskiego Wyścigu Górskiego  
■ EUROSPORT  
9.30 Lekkoatletyka: Grand Prix IAAF w Helsinkach  
11.15 Lekkoatletyka: Super Grand Prix IAAF w Atenach  
13.30 Kolarstwo: UCI Pro-Tour - Hew Classic Cup  
14.30 Kolarstwo: UCI Pro-Tour - Tour of Benelux Prolog  
16.45 Lekkoatletyka: Super Grand Prix IAAF w Lozannie  
20.15 Jędrzejewski: Superliga w Hicstead  
21.15 Golf: Turniej z cyklu US PGA - Buick Open  
22.15 Golf: Europejska seria turniejów PGA - Scandinavian Masters  
22.45 Zeglarstwo: Rolex Transatlantic Challenge  
23.30 X-Adventure Raid Series  
■ POLSAT Sport  
11.00 Piłka nożna: AC Milan - Manchester United: Liga Mistrzów 2004-2005 - 1/8 finału 12.50 Golf: British Open: 3. dzień 16.50 Piłka nożna: Eliminacje Mistrzostw Świata 2004-2005: Podsumowanie  
17.20 Tenis: Wimbledon 2005: Finał kobiet  
21.40 Total Rugby  
22.10 Golf: European Tour Weekly  
22.40 Boks: KO TV classics  
23.10 Magazyn amwrestlingu  
23.40 Strong Man - turniej międzynarodowy w Ślesinie

## FILMY OD A DO Z

seksowną Jewel Valentine. Dla każdego z nich staje się ona ucieleśnieniem marzeń. Tymczasem okazuje się, że ponażona Jewel ma kłopoty, których nawet nie potrafią sobie wyobrazić.  
▲ „Ostatnie akordy” - film biograficzny, USA 1956, TVP 1, godz. 1.10  
Po ukończeniu studiów farmaceutycznych utalentowany pianista Edy Duchin, syn krawca z Bostonu, wyrusza do Nowego Jorku. Spodziewa się otrzymać angaż w słynnej orkiestrze Reismana, która daje koncerty w Central Park Casino. Na miejscu okazuje się, że zaszła pomyłka. Po rozmowie z szefem zespołu jest zrezygnowany i przybity. Wkrótce zwraca uwagę pięknej doktorantki wnetrz, pochodzącej z zamożnej rodziny Marjorie Oelrichs. Dzięki jej protekcji dostaje angaż i zdobywa powszechne uznanie. Znajomość z Marjorie przeradza się w głębokie uczucie.  
▲ „Pocatlunek” - komediodramat, USA 2003, CANAL+, godz. 21.00  
Cara Thompson podejmuje pracę w dużym wydawnictwie. W gabinecie znajduje teksty pozostawione przez poprzedników. Jest wśród nich powieść, która, jak jej się wydaje, mogłaby zostać bestsellerem. Niedokończona historia miłosna przypomina Carze własne przeżycia. Kobieta postanawia odnaleźć autora tekstu, by przekonać go do dokonania dzieła. Pisarz okazuje się starym i schorowanym człowiekiem, który od lat nie potrafi odzyskać równowagi po śmierci żony.

## DLA DZIECI

■ TVP 1  
8.35 Kopciuszek - serial animowany  
9.05 Bajeczki Jedyneczki  
9.25 Papius - serial animowany  
19.00 Wieczornika: Ja ci jeszcze pokażę  
■ TVP 2  
7.45 Magiczny autobus - serial animowany  
13.25 Dzwiny przygody koziołka Matolka - serial animowany  
■ POLSAT  
7.10 Transformery - serial animowany  
13.00 Rocket Power - serial animowany  
■ TV 4  
8.15 Pokemon - serial dla dzieci  
15.15 Pokemon - serial dla dzieci

## Legenda

- ▲ - WARTO
- ◆ - MOŻNA
- ▼ - NIEKONIECZNIE



# portfel Pomorza

Nr 23 środa 3 sierpnia 2005 r.

Dziennik  
Bałtycki

## Grunt to pomysły

Życie pisze najciekawsze scenariusze? Falsz czy prawda? Chyba jednak to drugie. Jak bowiem inaczej nazwać to co stało się udziałem Jana Berendta z Gniewa. Jak sam mówi, kowalstwo, a właściwie platerstwo to nie tylko źródło utrzymania, ale i pasja.



C O T Y G O D N I O W Y D O D A T E K

1.08. - 4,0666 zł  
2.08. - 4,0559 zł

- 0.01 zł  
EURO  
W NBP

1.08. - 3,3270 zł  
2.08. - 3,3178 zł

- 0.01 zł  
USD  
W NBP

1.08. - 5,8787 zł  
2.08. - 5,8807 zł

+ 0.01 zł  
GBP  
W NBP

1.08. - 2,6055 zł  
2.08. - 2,6056 zł

+ 0.001 zł  
CHF  
W NBP

**Giełda.** Indeksy w górę, a większość pomorskich spółek...

## ZNÓW NA FALI

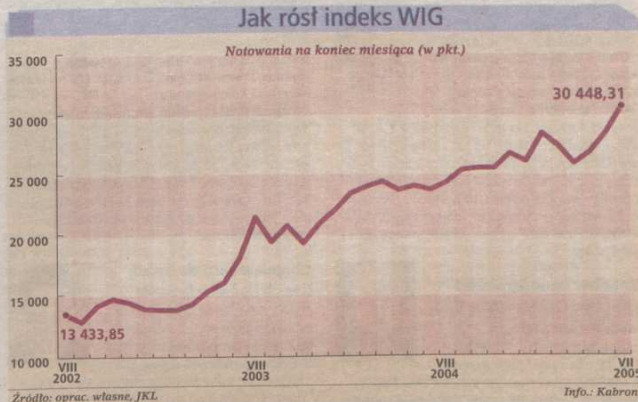
Indeks WIG warszawskiej giełdy bil w lipcu historyczne rekordy. Jego wartość po raz pierwszy przekroczyła 30 tys. punktów. Blisko rekordowych notowań jest też WIG 20, skupiający największe spółki notowane na parkiecie. Hossa w Warszawie trwa od trzech lat. W tym czasie WIG zyskał ponad 130 proc. Akcje spółek rosną. Jak długo jeszcze? Zdania analityków są podzielone. Sierpień zaczął się od rekordów. Na dzisiejszej sesji indeks WIG przekroczył 31 tys. punktów. Niektórzy uważają, że to koniec i przyjdą spadki. Inni oceniają, że wzmożone zakupy inwestorów potrwają do końca października.

Wzrosty na GPW powinny trwać, o ile będzie korzystna koniunktura na rynkach kapitałowych na świecie i nawet okres kampanii wyborczej w Polsce nie powinien tego zmienić – przewiduje Tomasz Leśniewski, makler z DM BZWBK.

W Warszawie, podobnie jak w Budapeszcie, hossa trwa w najlepsze – ocenił Tomasz Lalik, makler z Beskidzkiego Domu Maklerskiego. – Jej fundamenty nie są mocne i wynikają w większym stopniu z napływu kapitału zagranicznego niż z poprawiającej się sytuacji makroekonomicznej i wyników spółek.

### Kapitał ściąga na parkiet

Do tej pory opublikowane raporty spółek giełdowych nie rozczarowały inwestorów. Firmy wykazywały z reguły lepsze wyniki od prognoz. Akcje są w cenie jeszcze z dwóch powodów. Na warszawski parkiet masowo napływa kapitał zagraniczny. Spadek stóp procentowych spowodował, że papiery spółek są atrakcyjniejszą inwestycją niż obligacje. Także przeciętni Polacy coraz więcej pieniędzy lokują na giełdzie za pośrednictwem funduszy inwestycyjnych. Tylko w czerwcu napłynęło do nich ok. 3 mld zł. Lokaty bankowe dają znikomy zysk w porównaniu z tym, jaki można osiągnąć z jednostek funduszy.

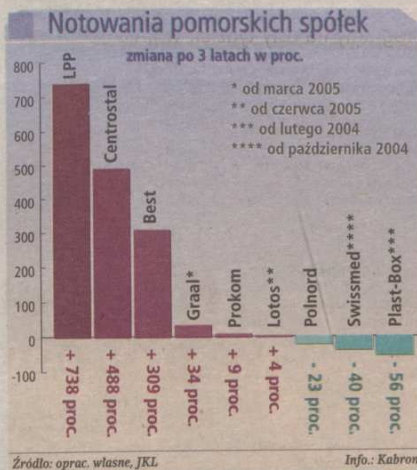


Dzięki popytowi na akcje rośnie liczba notowanych firm. Można powiedzieć, że pchają się one na giełdę drzwiami i oknami. Sześć debiutów giełdowych w lipcu to najlepszy rezultat dla tego miesiąca w historii warszawskiej giełdy.

### Pomorskie w górę

Za koniunkturą na giełdzie podążały notowania większości pomorskich spółek. W ciągu trzech lat największy inwestorom zarobić pozwoliły akcje LPP. Ich cena wzrosła w tym czasie prawie ośmiokrotnie. Wzrost ten był trwały dzięki dobrym wynikom finansowym firmy. Z roku na rok jej przychody i zyski rosną o kilkadziesiąt procent. Popyt na odzież tej firmy jest coraz większy także na europejskim rynku.

Z notowań na poziomie poniżej 1 złotego wydobyły się akcje gdańskiego Centrosta. Także gdański Best zyskuje na wartości. Udany program restrukturyzacji przeprowadzony trzy lata temu oraz zmiana profilu działalności spółki przyniosły czterokrotny wzrost notowań jej akcji. Z pośrednika kredytowego w kłopotach finansowych Best zmienił się w jednego z liderów rynku windykacji nieregulowanych zobowiązań. Wspólnie z TFI Copernicus Capital SA tworzy jeden z pierwszych sekurytyzacyjnych funduszy inwestycyjnych.



Notowania największej pomorskiej spółki, Grupy Lotos, która zadebiutowała w czerwcu, od początku notowań oscylowały wokół 30 zł. Spadła natomiast cena akcji

Plast-Boksu. Spółka zanotowała gorsze wyniki w pierwszym kwartale tego roku. Firma poszukuje także inwestora strategicznego.

Jacek Klein

### Rekordowy lipiec

W ubiegłym miesiącu zadebiutowały: Variant (11 lipca), Travelplanet.pl (12 lipca), Police (14 lipca), Spray (21 lipca), Internetowy Dom Maklerski (27 lipca) oraz EMC Instytut Medyczny (29 lipca). Największą pod względem wartości ofertą były Police (154,5 mln zł), a najmniejszą Spraya (6,3 mln zł). Indeks WIG20 wzrósł o 7,6 proc., zaś od początku roku – o 12,3 proc. WIG wzrósł odpowiednio o 7,5 proc. i 14,3 proc. Obroty na rynku kasowym wyniosły łącznie prawie 14,75 mld zł. Spośród wszystkich giełdowych spółek 155 zanotowało dodatnią stopę zwrotu. Największe wzrosty kursów to: Internet Group – 74,2 proc., Best – 66,9 proc. i Mostostal Zabrze – 48 proc.

## Peryskop ekonomiczny



## Średnie ceny paliw na pomorskich stacjach



## Notowania

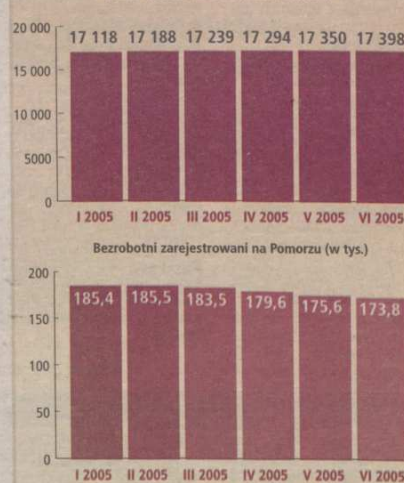
Dane z kantorów 1-2.08.2005 r.

| Kapitał | „Max” Gdansk | „Green” Gdansk | „C.H. Carrefour” | „Mormet”  | „W Sopocie” |
|---------|--------------|----------------|------------------|-----------|-------------|
| USD     | 324 / 337    | 324 / 337      | 324 / 337        | 324 / 337 | 324 / 337   |
| EUR     | 396 / 412    | 396 / 412      | 396 / 412        | 396 / 412 | 396 / 412   |
| SEK     | 42 / 43,5    | 42 / 43,5      | 42 / 43,5        | 42 / 43,5 | 42 / 43,5   |
| GBP     | 573 / 593    | 573 / 593      | 573 / 593        | 573 / 593 | 573 / 593   |
| CHF     | 254 / 264    | 254 / 264      | 254 / 264        | 254 / 264 | 254 / 264   |

USD – dolar amerykański, EUR – euro, SEK – korona szwedzka, GBP – funt brytyjski, CHF – frank szwajcarski  
 ▲ – wzrost, ▼ – spadek  
 Ceny w stosunku do dnia poprzedniego. Cena za 100 jednostek

## Pomorska gospodarka

Liczba spółek handlowych na Pomorzu



Bezrobotni zarejestrowani na Pomorzu (w tys.)

Źródło: GUS, JKL, lipiec 2005

Info: Kabron



## Portfel pytań

# W szranki z Dalekim Wschodem



Wiesław Rzepka

Dziś na pytania naszych wydawców gospodarczych odpowiada **Wiesław Rzepka**, dyrektor naczelny Pasańil spółka z o.o. w Gdańsku.

– Jak dorabia się, to... majątymi żyteczkami czy dużych chochłach?

– Kusząca jest odpowiedź chochłach, ale niesie za sobą ryzyko zadławienia, a dietytycy zalecają „konsumpcję” majątymi żyteczkami. Dla mnie najważniejsze jest, aby nie przegapić żadnej okazji zarobku, zachować tzw. zdrowy umiar i poczucie uczciwości.

– Dobry interes to...

– Każdy, na którym można zarobić. Idealnie jest, gdy obie strony są zadowolone i każda ma poczucie, że osiągnęła swój cel. To, jak sztuka dziełnictwa tortu, gdzie każdemu się wydaje, że dostał największy kawałek. A przy tym – odrobina satysfakcji, to też się liczy.

– Podatki trzeba płacić czy omijać?

– Dobrze byłoby nie płacić, tym bardziej że fiskalizm państwa jest zbyt duży. Ale – niestety – trzeba płacić, mając jedynie nadzieję, że nie są one nadmierne i trafiają na właściwe cele. Co prawda wydarzenia z ostatnich miesięcy czy lat napawają dużym sceptycyzmem.

– Co jest największym problemem pana branży?

– Traktując branżę bardzo szeroko pojmowaną jako wótkiennictwo – największym problemem jest konkurencja Dalekiego Wschodu i nadmierne liberalizm władz w tym zakresie. Zawężając ją do odzieżnictwa – największą naszą bolączką jest to, że coraz częściej główni odbiorcy naszych dodatków krajeńskich nastawiają się na zewnętrzne usługi konkretnego kontrahenta (np. Niemców, Holendrów...), który dostarcza im do wykonania wy-

robu wszystko – od przysługiwanej nitki do kłębka. Przywozi nie tylko wykrój, materiał, ale i nici, taśmy, guziki, lamówki... tym samym wypierając nas z rynku. A poza tym borykam się z takimi samymi problemami, jak inni – z nadążaniem za światową modą, brakiem możliwości inwestowania, drapieżną – krajową – konkurencją...

– Pracownicy to...

– Jeden z najważniejszych, jeśli nie najważniejszy element firmy, jej kapitał. To oni, w znacznej mierze decydujący o osiągnięciach firmy, ale też o porażkach. Wiem, że zarabiają zdecydowanie za mało, ale rynek konsumenta rzadzi się twardymi prawami, a konkurencja tylko czeka...

– Jaki jest pana największy sukces?

– W kategorii zawodowej – w miarę bezbolesne przejście i transformacja z przedsiębiorstwa państwowego w spółkę prywatną. Fakt, że istniejemy nadal na rynku jest również sam w sobie sukcesem. Plussem są podejmowane w ostatnich dwóch latach, skuteczne próby wejścia w nowy rodzaj działalności, polegający na zaopatrywaniu wojska w przedmioty zaopatrzenia mundurowego (tj. takie gotowe wyroby, jak plecaki, zasobniki wojskowe, szelki do przenoszenia oprzyrządowania etc.)

– A porażka?

– Było ich wiele, ale mam nadzieję, że te największe mam już za sobą. Osobiście uważam, że porażką było zmarnowanie potencjału energii i optymizmu, jaki tkwił w narodzie w roku 1980 i 1989. Ten moment już się nie powtórzy, a zaprzęśliśmy wiele. Porażką jest też wyjazd moich dzieci za granicę, gdzie znalazły lepsze dla siebie perspektywy.

Grażyna Pietrzak

## Pasańil

Spółka powstała w wyniku prywatyzacji przedsiębiorstwa państwowego pn. Zakłady Przemysłu Pasmańterijnego w Gdańsku. Zatrudnia ok. 90 osób. Przedmiotem jej działalności są: produkcja wyrobów pasmańterijnych (taśm elastycznych, izolacyjnych, dekoracyjnych, sznurów i frezów) oraz elastycznych siatek termokurczliwych do wędlin i serów. Tym ostatnim asortymentem próbuje zaoferować rynek zagraniczny.

## PRZEDSIĘBIORCY MAJĄ GŁOS

Znowelizowana ustawa o emeryturach i rentach dla górników z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, która czeka na podpis prezydenta, kosztować będzie budżet państwa około 0,35 proc. PKB rocznie w średnim okresie – podało Ministerstwo Polityki Społecznej w komunikacie. Jerzy Hausner, były wicepremier i minister gospodarki, ocenia, że za przywileje emerytalne dla górników zapłaci całe społeczeństwo. Szacuje, że miesięczna składka na ubezpieczenie każdego pracownika może wzrosnąć nawet o 30 zł. Czy chcą dopłacać do górniczych emerytur?

**Jan Dobrzyń**, właściciel przedsiębiorstwa Marbud w Słupsku – Prezydent nie powinien podpisywać tej ustawy. Jestem stanowczo przeciwny. Delikatnie mówiąc jest ona niesprawiedliwa społecznie. Dlaczego mimo zmiany ustroju wciąż musimy ich finansować? Górnicy przez lata mieli mnóstwo przywilejów: wysokie emerytury, talony na pralki, lodówki i inne. A kim oni są? Jak im się nie podoba praca pod ziemią, to niech przyjadą na Pomorze na budowy. To też jest ciężka praca w niebezpiecznych warunkach. Kto im każe pracować w kopalniach. Jak likwidowano pegeery, to nikt z nich nawet palcem nie kiwnął, a gdy górnikom się krzywdą dzieje, to od razu miasta pldrąją.



**Jan Malek**, prezes firmy Radiolux z Pruszcza Gdańskiego – Bulwersuje mnie, że górnicy wymusiłi korzyści dla siebie tuż przed wyborami. Za ich przykrydem mogą pójść kolejarze, stocznicy, czy hutnicy. Nie popisałi się również posłowie, którzy ugięli się pod presją. Bez zastrzeżenia przegłosowali ustawę, która uderzy we wszystkich Polaków, głównie przedsiębiorców. W Polsce płacimy najwyższe w Europie składki. Teraz koszty pracy prawdopodobnie wzrosną. Ciężko w takiej sytuacji wierzyć w zapewnienia polityków o wspieraniu przedsiębiorców. Mam nadzieję, że obojędnie się bez obniżek wyngrodzeń czy zwolnień pracowników w mojej firmie.



**Maciej Knajdek**, współwłaściciel firmy WOMA w Wierchowcu – Nikt nie chce ponosić dodatkowych kosztów działalności – to nie podlega dyskusji. Problem jest jednak bardzo złożony. Jeżeli ustawa dotycząca emerytur górniczych zostanie przyjęta, pieniądze na ten cel będą musiały się gdzieś znaleźć. Tutaj się rodzi kolejne pytanie, czy taki sposób walki, jaki zaprezentowali górnicy, jest właściwy? Oni wymusiłi przywileje na rządzie przy pomocy kamieni i palek. Takiemu załatwieniu sprawy jestem stanowczo przeciwny.



**Wiesław Denisuk**, Zakład Energetyki Ciepłej i Usług Bytowych w Zielonkach – Zawód górnika jest bardzo trudny i za żadne pieniądze nie chciałbym pracować tyle metrów pod ziemią. Uważam, że te renty i emerytury im się należą. Trzeba jednak pamiętać o jednym. Nie należy tego zawodu traktować wybiórczo. Jest wiele innych profesji, które są uciążliwe i zagrażają życiu. Za przykład można tu podać policjantów, lekarzy czy chociażby rolników, którzy mają styczność z chemikaliami, nawozami. Po winno się te zawody traktować na równi. To, co się w tej chwili robi, ma tylko i wyłącznie kontekst polityczny.



**Paweł Sobański**, właściciel Prywatnego Żłobka Miś w Kwidzynie – Sprawę emerytur dla górników można rozpatrywać dwójako. Z jednej strony nie sposób uwróć, że praca, którą wykonują, jest ciężka. Z drugiej jednak strony nie można wprowadzać przywilejów tylko dla jednej grupy zawodowej. Za jakiś czas może się bowiem okazać, że z podobnymi roszczeniami wystąpią hutnicy, kolejarze i inni. Dlatego moim zdaniem ustawa przyjęta przez Sejm jest niesprawiedliwa i powinna być po raz kolejny dokładnie przeanalizowana.



**Zbigniew Nowak**, Zakłady Mięsne Nowak w Jankowie – Zgadnam się, że górnictwo to niebezpieczna praca, jednak w każdym zawodzie istnieje ryzyko. Równie dobrze o lepsze warunki emerytalne mogłoby ubiegać się rzecznicy. Miliardy złotych na wcześniejsze emerytury i odprawy, wywalczone przez górników kamieniami, obciążą budżet państwa. Rządzący szukają pieniędzy na pewno sięgną do kieszeni przedsiębiorców. To oznacza wzrost kosztów pracy. W moim wypadku skutkiem będzie prawdopodobnie zahamowanie tworzenia nowych etatów. Posłowie podziurili nam wszystkim zgnite jajo, kierując się kampanią wyborczą.



## PODSŁUCHANE

**Witold Orłowski**  
szef doradców  
ekonomicznych prezydenta

– Myślę, że inflacja w lipcu będzie około 1 proc., a na jesieni znacznie się powoli podnosić, bo ten 1 proc. to jest poniżej stanu normalnego w Polsce i raczej będziemy zmniejszać w stronę inflacji między 2 a 3 proc. Ale to cały czas jest niska inflacja. W tej chwili, przy tym wroście (PKB – red.), który bym ocenił na jakieś 4 proc., który się kontynuuje i będzie kontynuować, taka inflacja nie jest przekraczająca 2-3 proc. to byłoby najlepsze, co może się zdarzyć, chyba że coś się stanie z cenami ropy – powiedział Orłowski.



## PRZECZYTANE

„Gazeta Prawna” (29 lipca 2005)  
**Księgowi do stref**

Pomimo iż drzwi do lokowania centrów finansowo-księgowych w specjalnych strefach ekonomicznych stoją otworem, tego typu inwestycje przechodzą strefom koło nosa. Powodem jest, między innymi, brak odpowiedniej powierzchni biurowej. W marcu znowelizowano rozporządzenia o strefach, umożliwiając korzystanie z ulg podatkowych firmom zajmującym się usługami finansowymi czy rachunkowością. Zmiana rozporządzeń powinna być więc strzałem w dziesiątkę, tym bardziej że tak zwany offshoring (gromadzenie całych działów firm w miejscach, gdzie koszty są niższe) jest coraz bardziej popularny. Mimo to, z boomu na offshoring usług księgowych nie udało się, jak dotąd skorzystać żadnej z 14 działających w Polsce specjalnych stref ekonomicznych.

(erka)

R E K L A M A

# Niezastąpiony w gospodarstwie Kredyt „Rzeczówka” BGŻ

Koniec problemów z finansowaniem bieżących potrzeb gospodarstwa rolnego.

BGŻ ma dla Państwa specjalną ofertę kredytu na zakup środków do produkcji rolnej, który zastępuje kredyty preferencyjne z dopłatami Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa.

Kredyt „Rzeczówka” to:

- kwota do 300 000 zł
- minimum formalności
- szybkie rozpatrywanie wniosków
- niskie prowizje i opłaty
- konkurencyjne oprocentowanie
- indywidualnie dopasowane terminy uruchamiania i spłaty.

Kredyt „Rzeczówka” jest dostępny dla wszystkich osób prowadzących gospodarstwo rolne. Dla posiadaczy Pakietu Gospodarki, który można z łatwością założyć w każdej placówce BGŻ, przygotowaliśmy specjalną ofertę cenową. Wszak, który myślał o inwestycjach związanych z działalnością rolniczą, BGŻ proponuje również atrakcyjny Kredyt Strukturalny na realizację projektów współfinansowanych z funduszy UE.



**BGŻ S.A.**  
Jesteśmy do dyspozycji

Infolinia 801 123 456 www.bgz.pl  
opłata za połączenie:  
1 jednostka taryfacyjna TP S.A.





Z firmy. PKS Gdańsk pół roku po przejęciu przez Orbis

# Z problemami do przodu

Rosnące ceny paliw i konkurencja, to przeszkody, jakie utrudniają PKS Gdańsk realizację programu rozwoju i restrukturyzacji – twierdzi przedstawiciel Orbisu Transport sp. z o.o., inwestora który na początku grudnia ubiegłego roku kupił gdański PKS.

W związku z nasilającą się konkurencją i rywalizacją cenową ponosimy straty – powiedział Jan Sidorowicz, prezes Grupy Orbis Transport. Dodatkowo Zarząd Transportu Miejskiego w Gdyni wypowiedział PKS parę umów na połączenia. Jednocześnie cena paliwa od początku roku wzrosła o 30 proc. Teraz musimy to wszystko odbudować. Uważamy, że pomimo tych trudności PKS uda się uczynić zyskownym.

Odbudowa polega w dużej mierze na odnowieniu taboru autobusowego. W zobowiązaniach inwestycyjnych Orbis zadeklarował, że w ciągu pięciu lat poniesie nakłady w wysokości 6 mln zł.

Do tej pory podnieśliśmy kapitał już o 2,8 mln zł zakupując 20 autobusów, w większości używanych, ale w dobrym stanie – powiedział Si-



Odbudowa PKS Gdańsk polega w dużej mierze na odnowieniu taboru autobusowego.

Fot. Grzegorz Melchior

dorowicz. – Komfort i bezpieczeństwo podróżowania jest zdecydowanie wyższe.

Ośiem autobusów zostało składowanych na połączenia lokalne na terenie Gdańska i powiatu kartuskiego, tyle samo na trasy międzynarodowe. Jak wytłumaczył prezes, używane autobusy w okresie przejściowym pozwalają na utrzymanie zatrudnienia w bazie remontowej. Równocześnie trwa proces przekwalifikowania mechaników

na kierowców. W tym roku zakupionych ma zostać kolejnych pięć autobusów. Bardziej przyjazne dla podróżnych mają być także rozkłady jazdy. Orbis Transport nie zrezygnuje z budowy silnej grupy przewozowej na Pomorzu. PKS Gdańsk jest pierwszym zakupem. Zgodnie z wcześniejszymi planami inwestor zamierza przejąć kolejne firmy przewozowe.

Dwukrotnie składaliśmy ofertę na zakup PKS Gdynia,

jednak przegraliśmy – dodał Sidorowicz.

Obecnie spółka czeka na rozstrzygnięcie trzeciego przetargu na PKS Gdynia. Zamierza kupić także PKS Bytów oraz PKS Słupsk. Orbis Transport kupił gdańskiego przewoźnika za 9 mln zł. Podstawową działalnością PKS Gdańsk są przewozy pasażerskie regionalne, krajowe i międzynarodowe. Firma zatrudnia 330 osób.

Jacek Klein

Gdańsk. Wirtualna Polska

## TP SA bierze portal

Ugoda z akcjonariuszami

Telekomunikacja Polska będzie kontrolowała Wirtualną Polskę – to efekt wczorajszego głosowania wierzycieli TP SA. Wierzyciele WP.pl zdecydowali wczoraj o przyszłości spółki. Najpierw odrzucili propozycję ugodową złożoną przez mniejszościowych akcjonariuszy. Zakładała ona pełną spłatę wierzycieli. W drugim głosowaniu wierzyciele przyjęli wniosek zgłoszony przez zarząd – zakładał on takie samo rozwiązanie, czyli pełną spłatę wierzycieli.

Swoistym paradoksem był fakt, że mniejszościowi akcjonariusze Maciej Grabski i Jacek Kawalec, byli jednocześnie członkami zarządu. Formalnie oni zgłaszali więc obie, teoretycznie konkurencyjne – propozycje układowe.

W trakcie głosowania zwyciężyła propozycja zarządu.

Co to oznacza w praktyce?

Spółka Wirtualna Polska SA będzie nadal prowadziła portal o tej samej nazwie. Pełną kontrolę nad spółką ma obecnie TP SA.

Jestem spokojny o portal i pracowników – powiedział „Dziennikowi” Maciej Grabski, do niedawna mniejszościowy akcjonariusz, teraz członek zarządu. – Znam plany rozwoju, znam zamierzenia wobec pracowników. Myślę, że jest szansa na naprawdę ogromny skok Wirtualnej Polski do przodu, może mieć miejsce sukces na miarę sukcesu Centertela.

Zasady współpracy dotychczasowych akcjonariuszy z TP SA poznamy w najbliższych dniach.

Przypomnijmy. Zarząd Telekomunikacji Polskiej SA zawarł 10 dni temu ugodę z mniejszościowymi akcjonariuszami Wirtualnej Polski. Przewiduje ona nabycie przez Virgo 19,54 proc. akcji Wirtualnej Polski od mniejszościowych akcjonariuszy tej spółki. Virgo będzie przy tym działać na zlecenie Grupy TP SA. Za swoje akcje mniejszościowcy dostaną ok. 165 mln zł. Kolejne 55 mln zł mniejszościowcy akcjonariusze dostaną „dodatkowo”, gdyż TP SA przejmie kontrolę nad Wirtualną Polską.

To już trzy lata

Spór wokół wp.pl trwał od 3 lat. Zgodnie z umową z 2001 r. TP SA miała odkupić akcje od Grabskiego za ok. 220 mln zł. Wynikało tak po ustaleniu ich wartości na podstawie liczby użytkowników portalu. TP SA przez całe lata kwestionowała tę wycenę i obowiązek wykupienia akcji po takiej cenie. Pojawili się sugestie, że TP SA doprowadzi do upadłości WP, aby uwolnić się od ciężących na niej zobowiązań. Sama spółka WP SA – prowadząca drugi portal w Polsce pod względem liczby użytkowników – była faktycznie w coraz gorszej sytuacji. Na początku 2004 r. spółka upadła. Kierowną przejął zarząd sądowy, zaczęła wychodzić z kryzysu.

Przełomem w sprawie okazało się marcowe orzeczenie Sądu Arbitrażowego przy Krajowej Izbie Gospodarczej, który nakazał Grupie TP SA, a dokładnie Grupie TP Internet, zapłacenie spornej kwoty akcjonariuszom mniejszościowym.

Tomasz Troczyński

Swego nie znacie... Musztarda z Dagomy, czyli siła marki czy przyzwyczajenia

## Z Pucka do Niemiec i Australii

Od trzech lat stara marka wraca na rynek. Zdana na próbę gospodarki rynkowej powoli przybiera na sile. Przynajmniej na rynku lokalnym, ale nie tylko. Smak wyrobów Dagomy z Pucka poznają już Niemcy i Australijczycy. Czemu firma zawdzięcza ten come back? Dynamizmowi gospodarki, sentymentowi konsumentów czy... greckiemu podniebieniu swojego właściciela?

Pierwsze testy

– Jest to, co produkuję – mówi Georgios Orfanos, właściciel Dagomy. – A że należę do ludzi wybrednych i lubię dobre posiłki, to to co wytwarza moja firma, musi być na odpowiednim poziomie.

Ta deklaracja nie miałyby znaczenia, gdyby firma rzeczywiście nie nabrała wiatru w żagle. Tymczasem powoli wraca na rynek, szukając swojego miejsca gdzieś między Rolesskim a Kamisem.

Najłatwiej coś zlikwidować – mówi G. Orfanos – najtrudniej stworzyć od nowa. Ja kupilem markę ze 125-letnią tradycją. Czy przez to mam łatwiejsze zadanie? Nie. Bo siła jej oddziaływania trwa, gdy jest na rynku, kiedy z niego schodzi – a tak było w przypadku Dagomy – puste miejsce zajmuje konkurencja, sil-

niejsza, bardziej drapieżna, z większym kapitałem.

Gdzieś pośrodku

Jak więc zaważyć z silnym kapitałem, spłacając ciążące na firmie długi poprzedników. Tylko jakością. W Dagomie liczą trochę na sentyment konsumentów i stare, przedwojenne receptury. Dostosowane do dzisiejszych wymagań smakowych klientów, do łaski i na półki sklepowe wracają więc Sarepska, Gdańska, Chrzanowa. Wszystkie sygnowane dopiskiem „robione według oryginalnej receptury z 1928 roku”. Starym sposobem i na starych maszynach.

Takiej jakości – przekonuje właściciel – nie uzyska się na nowoczesnej linii produkcyjnej, gdzie eliminuje się np. etap dojrzewania musztardy, bo goni czas i terminy dostaw. Dlatego wyrob konkurencji mają pęcherzyki powietrza i rozwarstwiają się. My mamy dobry pominięty młyn do musztardy, który gwarantuje nam – przy dobrych surowcach – określoną jakość. Nie możemy sobie pozwolić na fałstart.

Wpisani w region

Strategia firmy oparta jest na lokalnie, stąd jej obecność na regionalnych imprezach i kaszubskie specjały w ofercie. Jest więc i musztarda Kasze-



Dziennie z linii produkcyjnych Dagomy schodzi 30 tys. stoiczek musztardy.

Fot. Piotr Niemcewicz

szczy, i ogórki po kaszubsku, i sałatka kaszubska itp. Ale nie tylko.

– Idziemy za modą – mówi Elżbieta Ślaska, główny technolog firmy. – Dlatego pracujemy teraz nad wprowadze-

niem na rynek trzech sosów oraz musztardy z ziołowym przeziębem. Poprawiamy też, zmieniając składniki, musztardę meksykańską na bardziej oryginalną.

Grzegorz Pietrzak

Dagoma

Początki firmy sięgają 1880 roku, kiedy to na terenie Gdańska rozpoczęła działalność Fabryka Konserw Degner und Ligner GmbH (późniejsza Dagoma). Obecna Dagoma, z siedzibą w Pucku, powstała pod koniec 2001 r., w wyniku reorganizacji zakładu w Gdańsku. Firma produkuje musztardy, dżemy i marmolady oraz inne przetwory owocowo-warzywne. Zatrudnia 28 osób, na eksport wysła 5 proc. swojej produkcji.

## GOSPODRAKA

### ■ Puszkiowane spaliny

Pewien Niemiec wpadł na pomysł zachowania przeszłości. Sprzedaje przez Internet puszkowane spaliny z trabanta. Idą podobno jak ciepłe bułeczki.

– Taki zapach to coś nadzwyczajnego i dziś już bardzo rzadkiego – twierdzi Thorsten Jahn, który za puszkowane spaliny ze starego trabanta liczy sobie 3,98 euro.

Wraz z przyjacielem wyprodukowali w ciągu czterech dni 1800 puszek spalin, wkładając kawałki waty do rury wydechowej starego trabanta.

My też mamy tradycję w smrodzeniu. Syrenka nie gorsza. Tym bardziej, że nazywana była „skarpetą”, a wiadomo, jak taka potrafi „pachnieć”. Może zważyć z nóg. Można też sprzedawać nagrane dźwięki słynnego pyr-pyr. Chętnych byłoby pewnie co niemiara. Pieniądże jeżdżą jeszcze po ulicach.

(JKL)

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>POMORZA</b></p> <p>Dotyczy ogłoszeń w Dzienniku Bałtyckim</p> <p><b>REDAKCJA</b></p> <p>Podpisane przez: Prasa Bałtycka</p> <p>10-004 Gdańsk, Targ Drzewny 911</p> <p>Tel. (58) 300 300 lub (58) 300 300</p> <p>Faks (58) 300 300</p> <p>Redakcyjny e-mail: <a href="mailto:prasa@poczta.onet.pl">prasa@poczta.onet.pl</a></p> <p>Arta Kufarski, tel. 300 300</p> <p>Wioletta Kufarska, tel. 300 300</p> | <p><b>REKLAMA I ODDZIAŁY REDAKCJI</b></p> <p>Gdańsk, tel. (58) 300 300</p> <p>Gdynia, tel. (58) 300 300</p> <p>Sopot, tel. (58) 300 300</p> <p>Bytów, tel. (58) 300 300</p> <p>Chełmno, tel. (58) 300 300</p> <p>Człuchów, tel. (58) 300 300</p> <p>Kartusko, tel. (58) 300 300</p> <p>Kościerzyna, tel. (58) 300 300</p> <p>Kwidzyn, tel. (58) 300 300</p> <p>Łeba, tel. (58) 300 300</p> | <p><b>WYDAWCA</b></p> <p>Prasa Bałtycka</p> <p>10-004 Gdańsk, Targ Drzewny 911</p> <p>Tel. (58) 300 300 lub (58) 300 300</p> <p>Faks (58) 300 300</p> <p>Redakcyjny e-mail: <a href="mailto:prasa@poczta.onet.pl">prasa@poczta.onet.pl</a></p> <p>Arta Kufarski, tel. 300 300</p> <p>Wioletta Kufarska, tel. 300 300</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



## BIZNES KONTAKT

■ Specjalnie  
dla prawników

Już dzisiaj w Dworze Oliwskim odbędzie się konferencja z cyklu II Forum Firm Prawniczych, ogólnopolskiego cyklu spotkań środowiska prawniczego. Spotkanie rozpocznie się o godz. 9. Niektóre z poruszanych tematów, to zmiany w polskim prawie, konsekwencje zmian dla praktyki procesowej oraz mediacja gospodarcza. Adresatami cyklu są w szczególności osoby zarządzające, partnerzy wspólnicy kancelarii prawnych oraz firm prawniczych. Merytoryczny program spotkań został opracowany we współpracy z Naczelną Radą Adwokacką oraz Polskim Stowarzyszeniem Mediacji Gospodarczej, które objęły forum honorowym patronatem.

(erka)

## Pomorze. Pożyczki dla przedsiębiorców

## Na dobry początek

Pomorscy przedsiębiorcy mogą skorzystać z kredytów oferowanych przez Pomorski Fundusz Pożyczkowy. Przedstawiciele Funduszu i SKOK im. F. Stefczyka podpisali umowę o współpracy w zakresie wspólnego udzielania pożyczek. Umożliwia to dotarcie z pomocą finansową do podmiotów, które mają problemy z pozyskaniem wsparcia finansowego z innych źródeł. Pomocna jest w tym właśnie sieć placówek SKOK w województwie po-

morskim. Pożyczki służącej mają finansowaniu krótko- i średnioterminowych inwestycji oraz kapitału obrotowego. Skorzystać na nich mogą głównie osoby fizyczne prowadzące mikro, małe i średnie przedsiębiorstwa. Skierowane są one także do osób rozpoczynających działalność gospodarczą. Działalność funduszu mają służyć rozwojowi pomorskiej przedsiębiorczości poprzez pobudzenie aktywności gospodarczej małych i średnich przedsiębiorstw. Pożyczki mają podnieść ich

konkurencyjność ale także pomóc w stworzeniu nowych miejsc pracy. Pomorski Fundusz Pożyczkowy tworzy 9 wspólników. Kapitał zakładowy wynosi 4,316 mln złotych. Udzielać mogą: samorząd województwa pomorskiego, Agencja Rozwoju Pomorza SA, powiat wejherowski, Fundacja na Rzecz Polskich Związków Kredytowych, Pomorska Agencja Rozwoju Regionalnego SA w Słupsku oraz miasta Gdańsk, Gdynia, Sopot i Słupsk.

(erka)

## Duże zainteresowanie

**Jacek Tamowski, prezes zarządu Pomorskiego Funduszu Pożyczkowego**

– Pożyczek udzielamy od połowy kwietnia. Jednak stwierdzam, że zainteresowanie jest bardzo duże. Nasza oferta jest skierowana w głównej mierze do osób rozpoczynających działalność gospodarczą. W oparciu o dobrze przygotowany biznesplan można uzyskać u nas nawet do 30 tys. złotych na rozkręcenie pierwszego biznesu. Aby pozbyc się zbędnych kosztów podpisaliśmy umowę ze SKOK im. F. Stefczyka. Dzięki temu instytucja ta oferuje nasze pożyczki w 36 swoich oddziałach na terenie całego województwa. Trzeba też zaznaczyć, że do każdej oferowanej przez nas złotówki SKOK dokłada kolejne 3 złote. Dzięki temu kapitał zakładowy przeznaczony na naszą działalność wynosi prawie 16 mln złotych. Dodatkową zaletą są dosyć łagodne zabezpieczenia naszych pożyczek. Oczywiście nie zawsze klient otrzymuje pieniądze, o jakie się stara. Działamy jednak w sferze największego ryzyka. Firmy, jakie się do nas zgłaszają, nie mają prawie żadnej historii. Myślę, że zainteresowanie naszą ofertą wzrośnie jeszcze bardziej po okresie wakacyjnym.



## W SKRÓCIE

■ Kredyt  
technologiczny

Sejm przyjął część senackich poprawek do ustawy o wspieraniu działalności innowacyjnej. Częściowo umarzono kredyt technologiczny nie będzie udzielany przedsiębiorcom znajdującym się w trudnej sytuacji ekonomicznej. Kredyt technologiczny ma być udzielany przez Bank Gospodarstwa Krajowego na inwestycje polegające na wdrażaniu nowych technologii – własnych lub kupionych. O tym kto jest w trudnej sytuacji ekonomicznej, decyduje wysokość strat ponoszonych przez przedsiębiorstwo. Kredyt technologiczny nie będzie też udzielany przedsiębiorstwom w trakcie restrukturyzacji realizowanej z udziałem pomocy publicznej. Nie obowiązują to małych przedsiębiorstw. Warunkiem uzyskania kredytu technologicznego jest udział własny przedsiębiorcy, który nie może być mniejszy niż 25 proc. Wysokość kredytu nie może przekroczyć w przeliczeniu na złote 2 mln euro. Kredyt będzie mógł być umorzony do 50 proc. wykorzystanego przez przedsiębiorcę kapitału.

## ■ Badania z OC

Ubezpieczyciele będą musieli finansować badania techniczne z AC. Senat uznał, że konieczność płacenia za badania techniczne w ramach odszkodowania z autocasco byłaby nieuzasadnioną ingerencją w ustawodawstwo w swobodę kształtowania umów. Było to niekorzystne dla konsumentów i badania techniczne będą finansowane w ramach odszkodowania, tak w ramach OC, jak i AC. Nowelizacja ustawy o ubezpieczeniach obowiązkowych trafi teraz do podpisu prezydenta. Wprowadza ponadto m.in. określenie sumy gwarancyjnej (maksymalna kwota odpowiedzialności ubezpieczyciela) w OC komunikacyjnym na 1,5 mln euro przy szkodach osobowych, na zdarzenie, niezależnie od liczby poszkodowanych. Natomiast odpowiedzialność za szkody majątkowe ubezpieczyciela nie będzie przekraczać 300 tys. euro.

(erka)

## Dla kogo?

Konsorcjalna Pożyczka Gospodarcza Pomorskiego Funduszu Pożyczkowego i SKOK im. Stefczyka przeznaczona jest dla osób fizycznych prowadzących mikro, małe i średnie przedsiębiorstwa, indywidualnie lub w formie spółki cywilnej. W tym dla osób wykonujących tzw. wolne zawody, przez minimum 6 miesięcy. Osoby takie muszą być członkami SKOK i posiadać rachunek TANDEM. Mogą to być również osoby rozpoczynające działalność gospodarczą posiadające rachunek TANDEM w SKOK Stefczyka. Jest to pożyczka niekonsumencka. Swoim zakresem terytorialnym obejmuje ona województwo pomorskie.

## Na co pieniądze?

Pożyczka jest przeznaczona na finansowanie krótko- i średnioterminowych inwestycji oraz kapitału obrotowego umożliwiającego rozpoczęcie lub rozszerzenie działalności już funkcjonującego mikroprzedsiębiorstwa lub małego bądź średniego przedsiębiorstwa oraz na inne cele zaakceptowane przez uczestników konsorcjum.

## Warunki pożyczki

- oprocentowanie wynosi 9,9 proc., ale nie może być niższe niż w stopy referencyjnej określonej przez Komisję Europejską, publikowanej w Dzienniku Urzędowym Komisji Europejskiej, obowiązującej w dniu zawarcia umowy o udzielenie pożyczki
- rodzaj oprocentowania – zmienne
- rodzaj rat – równe
- minimalny okres kredytowania – 12 miesięcy
- maksymalny okres kredytowania – 36 miesięcy
- kwota minimalna pożyczki – 2000 złotych. W 25 proc. sfinansowana przez PFP, w 75 proc. przez SKOK Stefczyka
- kwota maksymalna dla osób rozpoczynających działalność – 30 000 złotych. W 25 proc. sfinansowana przez PFP, w 75 proc. przez SKOK Stefczyka

- prowizja przez PFP, w 75 proc. przez SKOK Stefczyka
- prowizja wynosi od 1 do 4 proc.
- istnieje możliwość obniżenia prowizji, jest ona w gestii dyrektora Departamentu Ryzyka i zależy od oceny ryzyka przedsiębiorstwa
- istnieje możliwość wcześniejszej całkowitej lub częściowej spłaty bez dodatkowych opłat
- opłata przygotowawcza wynosi 50 złotych, zgodnie z tabelą opłat i prowizji
- dodatkowo stosowane są opłaty związane z ustanowieniem zabezpieczeń pożyczki. Możliwe też poręczenia przysięgi z tytułu udzielenia pożyczki oraz opłat członkowskich z kwoty udzielonej pożyczki.

## Zabezpieczenia

- zabezpieczenie podstawowe do kwoty 10 000 złotych
  - weksle in blanco z wystawienia pożyczkobiorcy
  - prawidłowo przygotowany i wypełniony biznesplan
  - powyżej kwoty 10 000 złotych
    - weksle in blanco z wystawienia pożyczkobiorcy
    - prawidłowo przygotowany i wypełniony biznesplan (dla aplikacji wskazanych przez SKOK). Biznesplan powinien być sporządzony zgodnie z wytycznymi SKOK
    - poręczenie osób fizycznych lub
    - poręczenia osób prawnych, w tym Pomorskiego Regionalnego Funduszu Poręczeń Kredytowych lub inne przewidziane prawem zabezpieczenia rzeczowe, w zależności od związanego z przedsięwzięciem ryzyka kredytowego.
- W przypadku zabezpieczeń rzeczowych ubezpieczenie z cesją na rzecz SKOK.

- zabezpieczenia wynikające ze wspólności majątkowej małżonków
  - obowiązkowe poręczenie małżonka pozostającego we wspólności majątkowej. W przypadku poręczeń osób fizycznych – zgoda współmałżonków poręczycieli na poręczenie pożyczki
  - dodatkowo w zależności od oceny ryzyka pożyczkowego i oceny zdolności pożyczkowej stosuje się wszystkie przewidziane prawem zabezpieczenia osobiste lub rzeczowe.

## Ubezpieczenie dodatkowe

Ubezpieczenie od ognia, wody i innych zdarzeń losowych środków trwałych, jeżeli stanowią zabezpieczenie pożyczki do pełnej ich wartości. Ubezpieczenie powinno obejmować pełną wartość środków trwałych. Łączna wartość zabezpieczeń powinna odpowiadać wysokości minimum 150 proc. kwoty pożyczki.

## Warunki wypłaty

Uruchomienie pożyczki jest jednorazowe poprzez przelew na wyodrębnione konto rozrachunkowe. Postawienie środków do dyspozycji pożyczkobiorcy następuje w formie bezgotówkowej, na podstawie przedłożonych faktur lub innych dokumentów potwierdzających postęp prac zgodnie z biznesplanem na rachunki wskazane w tych dokumentach. Możliwa wypłata pożyczki w formie gotówkowej w całości lub części, o ile jest to uzasadnione i wynika z biznesplanu.

## Dokumenty

## Dokumenty podstawowe

Dokumenty, jakie musi przedstawić przedsiębiorca

- dokumenty tożsamości
- zaświadczenie o wpisie do ewidencji
- zaświadczenie o nadaniu numeru NIP i REGON
- 3 ostatnie miesięczne deklaracje podatkowe
- deklaracja roczna za ostatnie 2 lata, jeśli osoba prowadzi działalność przez taki okres. W przypadku gdy działalność prowadzona jest krócej, deklaracje powinny być dostarczone za odpowiednio krótszy czas.
- bilans, rachunek zysków i strat oraz rachunek przepływów pieniężnych za okres ostatnich dwóch lat, a także dokumenty te sporządzone na ostatni dzień miesiąca poprzedzający miesiąc złożenia wniosku.
- zaświadczenie o niezaleganiu z urzędem skarbowym i ZUS oraz zaświadczenie o wysokości osiągniętego dochodu w roku bieżącym i w roku ubiegłym.

W przypadku spółki dodatkowo należy przedstawić umowę spółki oraz inne dokumenty, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## Dokumenty potrzebne przy zabezpieczeniach

- W przypadku nieruchomości
    - akt własności nieruchomości
    - nie starszy niż 1 miesiąc odpis z KW
    - wycena nieruchomości sporządzona przez rzeczoznawcę majątkowego
    - polisa ubezpieczeniowa nieruchomości
  - W przypadku środków transportu:
    - dokument stwierdzający fakt nabycia środka transportu
    - dowód rejestracyjny pojazdu
    - karta pojazdu
    - polisa ubezpieczeniowa ruchomości
  - W przypadku innych ruchomości
    - dokument stwierdzający fakt nabycia ruchomości,
    - polisa ubezpieczeniowa ruchomości
- Dodatkowo inne dokumenty dotyczące prawnych zabezpieczeń pożyczki (w zależności od przyjętej formy).

## Kontakt

**Pomorski Fundusz  
Pożyczkowy**

80-819 Gdańsk,  
ul. Okopowa 7,  
tel. (058) 308 15 06,  
tel. (058) 307 51 25  
e-mail: biuro@pfp.gda.pl  
www.pfp.gda.pl

**Siedziba główna  
SKOK Stefczyka**

ul. Bohaterów Starówki  
Warszawskiej 6  
81-455 Gdynia Redlowo  
tel. (058) 622 64 26,  
668 92 10  
www.skok-stef.com.pl

**Urząd Lotnictwa Cywilnego**  
**poszukuje pracownika biurowego  
do pracy w Delegaturze w Gdańsku.**

Oferty wraz z c.v. prosimy składać w biurze, Gdańsk,  
ul. Szafarnia 10, pok. 102 do dnia 8.08.2005 r., tel. 320 20 10.

Północny Oddział Terenowy Urzędu  
Regulacji Energetyki z siedzibą w Gdańsku  
poszukuje pracownika na stanowisko  
inspektora (specjalisty) o profilu  
energetyka ciepła (gazownictwo)

Pełna informacja dot. kwalifikacji kandydata  
zamieszczona została w Biuletynie Sta-  
by Cywilnej Nr 15 z dnia 1 sierpnia 2005 r.  
(www.usc.gov.pl).

Dodatkowe informacje:  
tel. (0-22) 661-61-19 i 661-61-21.

R E K L A M A



Własny biznes, czyli grunt to pomysł. Płatnerz z zamku

# Rycerza trzeba ubrać i uzbroić

**Z**yć pisze najciekawsze scenariusze? Falsz czy prawda? Chyba jednak to drugie. Jak bowiem inaczej nazwać to co stało się udziałem Jana Berendta z Gniewa. Jak sam mówi, kowalstwo, a właściwie płatnerstwo to nie tylko źródło utrzymania, ale i pasja. Z zawodu jest tokarzem, ale od wielu lat w kręgu jego zainteresowań jest wszystko co wiąże się z rycerskim rzemiosłem.

Choć obecnie Jan Berendt już na miecze nie wojuje, to ma w swojej karierze m. in. trzy tytuły Grafa Majowego. Jak sam mówi wszystko zaczęło się na początku lat 90. od Jarka Struczyńskiego, inicjatora odbudowy zamku w Gniewie, a obecnego prezesa fundacji działającej w warowni.

W 1994 roku wstąpił w szeregi ówczesnego Bractwa Rycerskiego Zamku Gniewskiego – wspomina Jan Berendt. – To co działa się w zamku bardzo mnie wciągnęło. Bractwo miało swoje przywileje, ale i obowiązki. Rycerz reprezentował zamek, więc musiał się godnie prezentować w rynsztunku.

No i zaczęło się zastanawianie gdzie by tu można było jakąś zbroję zdobyć czy też porządny miecz, albo topór. Nie była to wcale łatwa sprawa, więc próbował własnych sił.

– Jako pierwszy robiłem hełm garmczokowy wzorowany na wyposażeniu wojów z okresu wypraw krzyżowych – wspomina płatnerz. – Od kolegi dostałem kawał blachy i zacząłem tworzyć... Wykonanie ułatwiły mi wiadomości, jakie zdobyłem w szkole ucząc się zawodu tokarza. Miałem do dyspozycji imadło i młotek. Nie obyło się też bez elektronarzędzi. To było dla mnie ogromne wyzwanie, ale i radość, że hełm był taki, jak być powinien. Zaczęłem od wykonania oręza i zbroi dla siebie. Wbrew potocznym opiniom każda zbroja, miecz czy topór musi być dokładnie dopasowana do osoby, której ma służyć. Tu też jest potrzebne zdjęcie miary, jak u krawca... Miecz nie może być za ciężki, musi dobrze leżeć w ręce. To samo dotyczy zbroi. Zabezpieczenia mają uchronić rycerza od ciosu, ale i pozwolić na swobodną walkę.



Jan Berendt, choć z zawodu jest tokarzem, potrafi wykonać każdą zbroję czy też oręż.

Fot. Andrzej Polanski

Obecnie Jan Berendt wykonuje zbroję, oręż na umówienie lub o dzieło. Jednak coraz poważniej zastanawia się nad uruchomieniem działalności. Dokładnie analizuje koszty i szuka najkorzystniejszej

formy finansowania dla swojego warsztatu.

– Na rynku jest zainteresowanie tego typu produktami – mówi płatnerz. – Tworzy się coraz więcej bractw rycerskich. Potrzebne są im zbro-

je i oręż. Maszyny mam, tylko materiał do ich wyrobu trzeba kupić. Potrafię wykonać każde zamówienie na broń i zbroję od czasów starożytnych po wiek XVII włącznie. Jest dużo różnego

rodzaju materiałów źródłowych, jak choćby ryciny, zdjęcia, eksponaty muzealne, a także opracowania naukowe polskie i zagraniczne.

Zapytany o największe wyzwanie Jan Berendt odpowiada, że była to gotycka zbroja konna. Wykonał ją w 2002 roku.

– Ta zbroja była bardzo mocno kanelowana, czyli posiadała bardzo dużo nabijanych „ości” – mówi płatnerz. – Cała zbroja ważyła około 20-30 kilogramów.

Kiedy pytamy o ceny za usługę, odpowiada, że nie są one stałe. Wszystko zależy od tego, co ma wykonać i ile materiału na to potrzeba, na przykład miecz kosztuje kilkadziesiąt złotych.

Jego marzeniem jest wykonanie w całości zbroi turniejowej dla rycerza i dla konia. Chciałby też stworzyć kolekcję zbroi i oręży.

– Potrzebowalby w wykonanie tych eksponatów pewnie około roku – mówi. – Mam rodzinę, dzieci. Na razie to marzenie musi poczekać na realizację...

Krystyna Paszkowska

R E K L A M A

## CENY PRODUCENTA

RTV MARS AGD

**Żelazko GC2005**  
(cena detaliczna 99 PLN)  
moc 1600 W, stopa  
Ceraon, spryskiwacz

**Odurzacz J9A004**  
(cena detaliczna 99 PLN)  
moc 1200 W, poj. worka 2 l,  
długość przewodu 4,8 m

**PHILIPS**  
GSR5000

**Odtwarzacz DVD GGP1100**  
odtwarza: DVD-Video, S-Video, VCD [2.0], CD-R/RW,  
DVD-R/RW, DVD+R/RW, Audio-CD, MP3, JPEG, Kodak Picture CD,  
cyfrowe wyjścia: Dolby Digital AC3, MPEG, PCM, DTS

**Kuchnia mikrofalowa HR 6755 D**  
poł. 17 l, moc mikrofal 750 W, WxSxG -  
30x46x26 cm, 5 poziomów mocy

**Haier**  
GRILL

24x6,20" 199  
-50  
149

**Wentylator Olympic 7830**  
(cena detaliczna 55 PLN)  
trzy prędkości nawiewu,  
obrotowy wentylator

**Radiomagnetofon RCD 2 N5P**  
odtwarzacz CD,  
magnetofon z autostopem,  
radio FM/AM, wyświetlacz LED

139  
-40  
99

**Amica**  
**Pralka PC5560A412**  
wirowanie 600 obr./min.,  
poj. 5,5 kg., 15 programów prania,  
WxSxG - 85x59,6x50,5 cm

24x37,00" 1299  
-409  
890

**Amica**  
**Chłodziarko-zamrażarka AZC 4101P**  
pojemność chłodziarki 159 l,  
pojemność zamrażarki 55 l,  
WxSxG - 144x55,8x60 cm

24x37,00" 1149  
-259  
890

**ALTUS** CAŁKOWICIE PŁASKI  
**14" ALM 0114XB5**  
299 24x12,40" 799  
-200  
599

**Telewizor ALT 3221 NXS**  
21", Hyperband, SWAP, Nicam,  
2 eurozłącza, TXTautomatyczne  
wyszukiwanie, pamięć 100 kanałów

**GRUNDIG** CAŁKOWICIE PŁASKI  
**Telewizor STF 72-2002**  
całkowicie płaski kineskop 29", TXT,  
stereo Nicam, tryb hotelowy,  
menu ekranowe w języku polskim,

36x33,00" 1499  
-309  
1190

**SUNBORN**  
**Kino domowe DVD 58717**  
odtwarza: DVD, VCD, MP3,  
JPEG, Kodak, WMA, Picture CD,  
CD-R, AC-3, S-1, DTS, funkcja karaoke

24x12,40" 599  
-300  
299

**SAMSUNG**  
**Kamera cyfrowa VP-D353**  
standard Mini DV, polskie MENU i  
Zoom optyczny 20x, 3,5" LCD 1280x800,  
przetwornik CCD 800 tys. pikseli,  
USB 2.0, dźwięk stereo PCM 12/76 bit

36x41,30" 1999  
-509  
1490

Bytów ul. Drzymały 6 (0-59) 822-64-44 • Chojnice ul. 31 Stycznia 34 (0-52) 396-20-90, 91 • Chojnice ul. Kościelna 12b (obok ZABKI) (0-52) 396-10-20 do 22 • Elbląg Plac Jagielloński 6 (po KOMFORTIE) (0-55) 232-34-49 • Elbląg ul. 1 Maja 28 • Mącnia (0-55) 236-13-99, 236-40-02 • Elbląg ul. Grunwaldzka 77 (DOM HANDLOWY "GRAND", obok E. LECLERC) (0-55) 237-08-30 • Kartuszy ul. Gdańska 29c (wjazd naprzeciw stacji CPN) (0-58) 685-34-60, 61 • Kościerzyna ul. Długa 28 (Deptak) (0-58) 686-88-58, 59 • Kwidzyn ul. Dębowa 4 (przy deptaku) (0-55) 261-93-96 • Lębork ul. Krzywoustego 7 (przy Salonie DAEWOOD, obok stacji STATOIL) (0-59) 863-40-26 do 28 • Malbork ul. Targowa 1 (obok EDEKA, przy targowisku) (0-55) 273-45-35 • Miastko ul. Dworcowa 7 (0-59) 857-17-92 • Pasków ul. Boh. Westerplatte 13 (były sklep motoryzacyjny) (0-55) 248-02-60, 62 • Pruszcz Gdański ul. Wita Stwosza 3 (0-58) 691-77-46 do 48 • Puck ul. Morska 1 (0-58) 673-00-18, 19 • Sławno ul. Mikolaja 1 (SDH JANTAR) (0-59) 810-78-43 • Słupsk ul. Poznańska 10 (0-59) 840-13-52, 53 • Słupsk ul. Wileńska 7 (Kupieckie Centrum Handlowe Manhattan, 1 piętro) (0-59) 841-78-55 do 57 • Starogard Gdański ul. Droga Nowowiejska 9 (C.H. REN - 1 piętro, nad LEADER PRICE) (0-58) 561-75-74, 69 • Starogard Gdański ul. Niepodległości (0-58) 775-02-20 • Szum ul. Osiedle Różane 13 (0-55) 277-90-50 do 52 • Tczew ul. Wojska Polskiego 22 (Dom Handlowy RETMAN, 1 piętro) (0-58) 530-12-20 • Tczew ul. Żwirki 40 (EDEKA) (0-58) 530-30-36 do 38 • Ustka ul. Marynarki Polskiej 50 („J. TALARKA") (0-59) 814-49-47 • Wejherowo ul. Mickiewicza 9 (0-58) 572-25-21 do 23



Partnerem dodatku Gospodarka Porty jest

ZARZĄD MORSKIEGO PORTU GDAŃSK SA

Gdańsk. Baltic Sail 2005

## Port starych żaglowców



Parada żaglowców i jachtów zakończyła w niedzielę Międzynarodowy Złoty Żagiel Baltic Sail – Sail Gdańsk 2005.

Fot. Robert Kurok

W porcie gdańskim, jak przed wiekami, goszczą coraz częściej tradycyjne żaglowce i jachty. Najwięcej przypluwa ich na Międzynarodowy Złoty Żagiel Baltic Sail – Sail Gdańsk. Podczas tegorocznego zlotu, zakończonego w niedzielę, po raz pierwszy gdańska marina jachtowa pękała w szwach. Brakowało też miejsca dla flotyli dwunastu stylowych żaglowców przy nabrzeżach nad Motławą.

Nasza przystań ma 60 stanowisk dla jachtów, a w czasie imprezy Sail Gdańsk cumowało ich 120 – mówi Rafał Grad, kierownik gdańskiej mariny. – Do tego doszły żaglowce, które zajęły nabrzeża przy Targu Rybnym i przy ul. Wartkiej. Prawe 50 z goszczących u nas jednostek żaglowych przypluło z Danii, Finlandii, Holandii, Niemiec, Rosji, Szwecji i Ukrainy. Niezależnie od zlotów Baltic Sail, rośnie systematycznie liczba jachtów polskich i zagranicznych, które korzystają z usług mariny. Dochodzi ona do tysiąca jednostek rocznie. Marina jest już zbyt mała. Jeżeli nie przybędzie nabrzeży z pomostami, to w przyszłym roku możemy nie pomieścić na Motławie flotyli jachtów

i żaglowców, które przypluły na imprezę Sail Gdańsk 2006. Odczuwamy też brak odpowiedniego zaplecza, a zwłaszcza stałych sanitariatów, które wciąż zastępują tymczasowe w kontenerach.

Złoty Baltic Sail 2005 jeszcze trwa. Uskrzydłona flotylla pożeglowała do Karlskrony, a potem zainicjowała kolejno do Rostocku, Helsingoru i Travemünde. Wszędzie towarzyszy jej wielkie zainteresowanie, a do miast portowych ściągają setki tysięcy turystów. Chcą oni obejrzeć żaglowce i uczestniczyć w towarzyszącym złotom festiwalach morskich, takich jak Sail Gdańsk czy Hanse Sail w Rostocku. Dla miast i portów goszczących żaglowce jest to doskonały interes oraz promocja turystyczna.

W przyszłym roku odbędzie się od 27 do 30 lipca jubileuszowy, dziesiąty festiwal morski Sail Gdańsk 2006. Zaproszono już armatorów żaglowców i jachtów, zamierzających brać udział w zlocie Baltic Sail 2006. Oprócz Gdańska, mają one odwiedzić Kłajpedę, Halmstad, Karlskronę, Rostock, Helsingor i Travemünde.

(JAS)

## Gdańska marina jachtowa

- Rok budowy – 1997
- Lokalizacja – stare nabrzeża Nowej Motławy przy ul. Szafarnia
- Długość nabrzeży – 350 m (odcinki: 37 m – przy moście prowadzącym na Ołowiankę, 50 m – z 1855 roku i 244 m – rekonstruowane nabrzeże z 1906 roku)
- Pomosty pływające o łącznej długości 250 m
- Liczba stanowisk cumowniczych – 60
- Zaplecze – pawilon bosmanatu i biura oraz 4 sanitariaty kontenerowe.

## Porty

Pomorze. Polsko – chińska współpraca portowa

## Gdańsk bliżej Ningbo

Porozumienie o współpracy portów Ningbo w Chinach i gdańskiego podpisali w poniedziałek Li Ling Hong, prezydent Ningbo Port Group Ltd., i Andrzej Kasprzak, prezes Zarządu Morskiego Portu Gdańsk SA. Ma ono pozwolić na uruchomienie w przyszłości połączeń żegludowych między portami chińskim a gdańskim oraz na wymianę doświadczeń i informacji handlowych.

## Podobne warunki i towary

– Polsko – chińska współpraca w dziedzinie żegludki trwa ponad pół wieku, bo taki okres minął od utworzenia Polsko – Chińskiego Towarzystwa Okrętowego Chłopolbrot SA w Szanghaju, mającego oddział w Gdyni – przypominał prezes Kasprzak. – W ostatnich latach gospodarka Chin szybko się rozwija. Rosną obroty handlowe między tym krajem a Unią Europejską, w tym z Polską. Duża część towarów będzie transportowana drogą morską. Dlatego też powinniśmy już dziś współdziałać z takimi partnerami jak port Ningbo. Jest to drugi co do wielkości przeładunków port chiński. Jego obroty w ubiegłym roku, jeśli chodzi tylko o kontenery, wyniosły 4 miliony TEU, czyli kontenerów 20 – stopowych. Należy liczyć się z tym, że będzie się w nich przewozić coraz więcej towarów. Stąd w naszym porcie rozpocznie się niedługo budowa dużego terminala kontenerowego o rocznej zdolności przeładunkowej pół miliona TEU, a w przyszłości – jednego miliona TEU.



Li Ling Hong, prezydent Ningbo Port Group Ltd. w Chinach, i Andrzej Kasprzak, prezes Zarządu Morskiego Portu Gdańsk SA, po podpisaniu umowy o współpracy obu portów.

Fot. Grzegorz Mielinski

## Wielkość przeładunków

| Dane za 2004 r. | Przeładunki ogółem | Kontenery   |
|-----------------|--------------------|-------------|
| Port            |                    |             |
| Ningbo          | 220 mln ton        | 4 mln TEU   |
| Gdańsk          | 21 mln ton         | 41 tys. TEU |

## Obopólne korzyści

– Polskę i Chiny łączy więź przyjaźni – powiedział prezydent Li Ling Hong. – Przyjazne partnerstwo łączy Gdańsk i Szanghaj, który znajduje się niedaleko Ningbo. Porty w Gdańsku i Ningbo stale się rozwijają, co stwarza warunki do ich korzystnej współpracy. Do tego Chiny zwiększają wymianę handlową z Unią Europejską. Należy do niej Polska, której pozycja gospodarcza rośnie. W Gdańsku przeładunkuje się koks i chemikalia. Zapewne towarami tymi będą zainteresowani odbiorcy w Chinach. Z kolei produkty chińskie mogą trafić z naszego portu do portów w Unii, w tym do Gdańska. Ningbo

współdziała z ponad 600 portami na całym świecie. Umowa o współpracy z portem gdańskim jest pierwszą, jaką zawarł port chiński z partnerem polskim. Zapewne skorzystamy z jego wiedzy i doświadczenia w dziedzinie zarządzania portami i podzielimy się z nim swoimi.

Ningbo łączy z różnymi portami na całym świecie 133 stałe linie żegludowe. Dotychczas nie było takiego połączenia z Gdańskiem. Podpisana umowa ma to zmienić. Przewiduje ona m.in. utworzenie przedstawicielstw portów w Gdańsku i Ningbo, aby ułatwiać kontakty handlowe firmom chińskim oraz polskim.

Jacek Sieński

## Lokalizacja portu Ningbo



- Port głębokowodny - głębokość kanałów i podejść - 30 m i gł. przy nabrzeżach - 18 m
- Liczba rejonów przeładunkowych - 5
- Możliwość obsługiwaniania statków - o długości do 300 m, szerokości - 40 m i nośności - do 300 tys. ton
- Wielkość przeładunków (w 2004 roku) - 220 mln ton
- Liczba przeładowanych kontenerów (w 2004 r.) - 4 mln TEU

Źródło: PAP/EPA

Info: Kabron



Ningbo łączy z różnymi portami na całym świecie 133 stałe linie żegludowe.

## Miasto Ningbo

Ningbo leży we wschodnich Chinach, w prowincji Zhejiang, nad rzeką Jun – ciang, uchodzącą do Morza Wschodniocchińskiego (część Oceanu Spokojnego). Liczba mieszkańców wynosi około 1,4 mln, a aglomeracja miejskiej – 5,3 mln. Jest dużym portem handlowym i rybackim oraz ośrodkiem przemysłu włókienniczego, maszynowego, papirniczego i przetwórstwa rybnego.



## Gdynia. W Bałtyckim Terminalu Kontenerowym – BCT

# Największy przeładunek

**Z** kontenerowca „MSC Jilhan”, należącego do włoskiego armatora Mediterranean Shipping Company SA, przeładowano jednorazowo 1498 kontenerów. Takiego klienta w Bałtyckim Terminalu Kontenerowym – BCT w porcie gdyniskim jeszcze nie było. Włoski statek od ubiegłego miesiąca pływa na linii Gdynia – Antwerpia.

– Rekord polegał na tym, że na „MSC Jilhan” przeładowano prawie 1500 kontenerów, ale w znormalizowanych jednostkach TEU, czyli kontenerach 20-stopowych, była to liczba 2248 TEU – mówi Andrzej Jarmakowicz z firmy MSC Poland. – „MSC Jilhan”, pływający pod banderą panamską, ma długość ponad 160 metrów, szerokość – 25 metrów i zanurzenie – 10 metrów. W gdyniskim terminalu obsługiwano już większe kontenerowce, bo statek „MSC Catilub” miał długość 200 metrów. Nie przeładował on jednak aż tak wielu kontenerów, liczących w TEU, jak „MSC Jilhan”.

Agentem kontenerowców firmy żeglutowej MSC, przy-



Przeładunek kontenerowca „MSC Jilhan” w Bałtyckim Terminalu Kontenerowym – BCT, w porcie gdyniskim.

ptywających do gdyniskiego terminalu BCT, jest MSC Poland sp. z o.o. w Gdyni. Statki te przewożą kontenery na krótkich trasach między Gdynią a Bremerhaven i Antwerpią, w których znajdują się wielkie, oceaniczne terminale kontenerowe.

(JAS)

### Przeładunki

Przeładunki kontenerów w Bałtyckim Terminalu Kontenerowym BCT

| Liczba kontenerów w tys. TEU w danym roku | 2002 | 2003 | 2004 | 2005* |
|-------------------------------------------|------|------|------|-------|
|                                           | 250  | 310  | 372  | 195   |

\* Okres – styczeń – czerwiec  
Dane – ZMPG SA

## Targi Baltexpo 2005 Prawie trzystu wystawców

**J**uż za miesiąc rozpoczyna się XIII Międzynarodowe Targi Morskie Baltexpo 2005. Tradycyjnie odbędą się one w gdańskich hali Olivia. Zgodnie z życzeniami wystawców, termin imprezy zmieniono i pierwszy raz zorganizowano ją w roku nieparzystym. I tak już pozostanie. Uczestnicy kolejnych targów będą mieli okazję nadal spotykać się w Gdańsku co dwa lata, a więc następne targi odbędą się w roku 2006.

Dotychczas swój udział w Baltexpo 2005 potwierdziło prawie 300 wystawców polskich i zagranicznych. Wśród nich są m.in. nasze największe firmy produkcyjne, usługowe i handlowe branży okrętowej, porty i instytucje morskie oraz nieduże przedsiębiorstwa współpracujące ze stoczniami. Do znaczących wystawców należą

Stocznia Gdynia SA, Gdańska Stocznia Remontowa SA i firmy z Grupy Remontowa SA, Stocznia Szczecińska Nowa, Porta Eko Cynk w Szczecinie, Damen Shipyard Gdynia, zakłady H. Cegielski Poznań SA, Centromor SA w Gdańsku, Szczecińska Stocznia Remontowa, Polski Rejestr Statków w Gdańsku. Zgłoszenia wystawców zagranicznych napłynęły z 16 krajów. Na stoiskach narodowych będą prezentowały swoje oferty firmy z Niemiec, Norwegii, Finlandii i Danii.

Krajowa Izba Gospodarcza przyzna prestiżowe nagrody konkursu targów Baltexpo 2005, którymi są Złote Kotwice, Kapituła konkursu nagradza firmy oferujące na targach produkty i usługi wyróżniające się szczególnie wysoką jakością.

(JAS)

### XIII Targi Morskie Baltexpo 2005

- Termin – 6 – 8 września 2005 roku
- Miejsce – hala Olivia, Gdańsk, ul. Bażyńskiego 1
- Godziny zwiedzania – 10 – 17

R E K L A M A

### Zarząd Lokatorsko-Własnościowej Spółdzielni Mieszkaniowej „Wrzeszcz” z siedzibą w Gdańsku, ul. Lelewela 17,

ogłasza pisemny przetarg nieograniczony do 60 tys. euro na:

1. renowacja oczka wodnego południowego na osiedlu Niedzwiednik
2. naprawa uszkodzonej skarpy przy budynku Góraliska 39 na osiedlu Niedzwiednik

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można nabyć w siedzibie Spółdzielni, pok. nr 8, tel. 344-15-13, w cenie 30,00 zł + VAT. Termin składania ofert do 18.08.2005 r. do godz. 15.00. Pełna treść ogłoszenia znajduje się na tablicy ogłoszeń w budynku Zarządu Spółdzielni.

509626A

Instytut Łączności w Warszawie, ul. Szachowa 1

ogłasza przetarg ofertowy nieograniczony na:

sprzedaż nieruchomości, położonych w Pułtusku i Pokrzywowie k. Brodawy.

Bliższe informacje pod nr. tel. (022) 512 83 12, kom. 505047171.

509412A

Instytut Łączności w Warszawie, Zespół ds. Zarządzania Zasobami II w Gdańsku, ul. Jałkowska Dolina 15,

ogłasza przetarg pisemny na:

sprzedaż maszyn i urządzeń.

Zgłoszenia kierować na adres jw. Kontakt: tel. (58) 341 59 27 oraz (58) 341 80 91 w. 157

509410A

### MIĘDZYSZKOLNY OŚRODEK KULTURY FIZYCZNEJ GDAŃSK, AL. GRUNWALDZKA 244

TEL./FAX 341-16-60

ogłasza przetarg nieograniczony o wartości do 60 000 EURO

na podstawie Ustawy z dnia 29.01.2004 Prawo Zamówień Publicznych art. 39

na bieżące dostawy:

Mięsa wołowego, wieprzowego i drobiowego wędlin, pieczywa krojonego, nabiału art. ogólnospożywczych, warzyw i owoców

Termin realizacji zamówienia - 12 m-cy.

Szczegółowe informacje dotyczące przetargu, zawarte zostały w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, którą można otrzymać w MOKF, p. 4a, od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-15.00. W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy spełniają warunki określone w art. 24 i 22 ust. 1 Prawa o zamówieniach publicznych. Dopuszcza się składanie ofert częściowych wg grup towarowych. Oferty należy składać do dnia 16 sierpnia 2005 r., godz. 9.00 w siedzibie MOKF, pok. 4a.

Otwarcie ofert nastąpi 16 sierpnia 2005 r. o godz. 10.00 w pok. 4a. Przed przystąpieniem do przetargu należy wpłacić do kasy MOKF wadium w wysokości 1500,- (jeden tysiąc pięćset złotych).

Do kontaktu z oferentami upoważniona jest Ewa Brzoznowska, tel. 341-16-60.

509178A

### Zarząd Wspólnot Mieszkaniowych przy ul. Tetmajera 15 w Gdańsku

zaprasza do składania ofert w przetargu nieograniczonym

o wartości zamówienia nieprzekraczającej wyrażonej w złotych kwoty 60 000 euro na MODERNIZACJĘ SYSTEMU GRZEWCZEGO BUDYNKU MIESZKALNEGO WIELORODZINNEGO.

Przedmiotem zamówienia jest MODERNIZACJA SYSTEMU GRZEWCZEGO BUDYNKU MIESZKALNEGO WIELORODZINNEGO, zgodnie z projektem, kosztorysem oraz SIWZ budynku mieszkalnego, położonego w Gdańsku przy ul. Tetmajera 15.

- 1) Termin realizacji zamówienia: do dnia 30.09.2005 r.
- 2) Zamawiający nie żąda wniesienia wadium.
- 3) Nie dopuszcza się składania ofert wariantowych ani częściowych.
- 4) Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia można otrzymać w siedzibie Administratora Zamawiającego „EXPERT” Sp. z o.o., ul. Matejki 6, 80-232 Gdańsk, tel. 0600 42 83 10 - od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-14.00. Cena specyfikacji: 100 zł + 22% VAT.
- 5) Oferty należy składać w siedzibie Administratora Zamawiającego - w terminie do dnia 15.08.2005 r. do godz. 13.30.
- 6) Otwarcie ofert nastąpi w dniu 15.08.2005 r. o godz. 13.40 w siedzibie Administratora Zamawiającego.

509502A

### OGŁOSZENIE

### Wójt Gminy Stare Pole

ogłasza przetarg nieograniczony o wartości zamówienia poniżej 60 000 euro na:

1. Budowa instalacji gazowej w byłych budynkach wojskowych Nr 2 i 3 Krasnolęka.

2. Termin wykonania zamówienia: 6 tygodni od udzielenia zamówienia.
3. Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia dostępną w siedzibie Urzędu Gminy w Starym Polu, ul. Marynarki Wojennej 6, 82-220 Stare Pole. Opłata za SIWZ wynosi 34,00 + 22% VAT.
4. Osoba upoważniona do udzielania informacji: - Wioletta Szopka, tel. 55271-35-33 wew. 37.
5. Ofertę należy złożyć w siedzibie zamawiającego: URZĄD GMINY STARE POLE ul. Marynarki Wojennej 6 82-220 Stare Pole 1 p., sekretariat do dnia 17.08.2005 r. do godz. 12.00.
6. Każda oferta musi być zabezpieczona wadium o wartości 5000 zł. Pełna treść ogłoszenia znajduje się na tablicy ogłoszeń w siedzibie zamawiającego oraz na stronie internetowej [www.bip.starepole.pl](http://www.bip.starepole.pl)

505485A

### OBWIESZCZENIE O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

#### Naczelnik Urzędu Skarbowego w Malborku

podaje do publicznej wiadomości, że

w dniu 14.09.2005 r. o godz. 11.00 w siedzibie Urzędu Skarbowego w Malborku przy ul. Kopernika 10, pok. 111 odbędzie się druga licytacja nieruchomości rolnej zabudowanej, stanowiącej własność Zygmunta Ogłazy, położonej w obrębie Półmiesia gm. Nowy Staw, na gruncach działki nr 21/2 o powierzchni 1,55 ha, dla której Sąd Rejonowy w Malborku V Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą KW nr 27486.

Oszacowana wartość nieruchomości wynosi 102 936,00 zł, zaś cena wywoławcza wynosi 70% oszacowanej wartości i jest równa kwocie 72 055,20 zł.

Licytant przystępujący do przetargu powinien złożyć wadium w wysokości 1/10 części oszacowanej wartości nieruchomości, która wynosi 10 294,00 zł. Wadium składa się w gotówce albo w postaci czeku potwierdzonego wystawionego na organ egzekucyjny. Informacji w sprawie licytacji udziela się pod nr. tel. (055) 2702232.

40701A

### OBWIESZCZENIE O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

#### Naczelnik Urzędu Skarbowego w Malborku

podaje do publicznej wiadomości, że

w dniu 14.09.2005 r. o godz. 10.30 w siedzibie Urzędu Skarbowego w Malborku przy ul. Kopernika 10, pok. 111 odbędzie się druga licytacja nieruchomości rolnej zabudowanej, stanowiącej własność Zygmunta Ogłazy, położonej w obrębie Półmiesia gm. Nowy Staw, na gruncach działki nr 22, 41, 50/2, 50/4, 64/2, 66, 21/2 o łącznej powierzchni 7,44 ha, dla której Sąd Rejonowy w Malborku V Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą KW nr 3885.

Oszacowana wartość nieruchomości wynosi 178 813,00 zł, zaś cena wywoławcza wynosi 70% oszacowanej wartości i jest równa kwocie 125 169,10 zł.

Licytant przystępujący do przetargu powinien złożyć wadium w wysokości 1/10 części oszacowanej wartości nieruchomości, która wynosi 17 881,00 zł. Wadium składa się w gotówce albo w postaci czeku potwierdzonego wystawionego na organ egzekucyjny. Informacji w sprawie licytacji udziela się pod nr. tel. (055) 2702232.

40702A



## NIE ZAPOMNIJ

## 5 sierpnia

■ Składka na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne opłacana przez jednostki budżetowe, zakłady budżetowe i gospodarstwa pomocnicze.

## 8 sierpnia

■ Podatek dochodowy od podatników rozliczających się w formie karty podatkowej.

## 10 sierpnia

■ Termin złożenia deklaracji INTRASTAT.  
■ Składka na ubezpieczenia społeczne od osób fizycznych opłacających składkę wyłączone za siebie.

## NIEZBĘDNIK

## Centralnie

Krajowa Izba Gospodarcza  
ul. Trębacka 4, 00-074 Warszawa,  
tel. (022) 630 96 00, fax  
(022) 827 46 73, [www.kig.pl](http://www.kig.pl)  
Główny Urząd Statystyczny  
al. Niepodległości 208,  
00-925 Warszawa,  
tel. (022) 608-30-00  
[www.stat.gov.pl](http://www.stat.gov.pl),  
[dane@stat.gov.pl](mailto:dane@stat.gov.pl)  
Polska Agencja Inwestycji  
Zagranicznych SA  
ul. Bagatela 12, 00-585 War-  
szawa, tel. (022) 334 98 00,  
fax (022) 334 99 99  
[www.paiz.gov.pl](http://www.paiz.gov.pl), e-mail:  
[post@paiz.gov.pl](mailto:post@paiz.gov.pl)

## Lokalnie

■ Stowarzyszenie In-  
nowacji Gospodarczych  
i Przedsiębiorczości 76-200  
Ślupsk, ul. Tuwima 22a, (0-59)  
841 30 32 wew. 120,  
[ssigp@impman.pl](http://ssigp@impman.pl), [www.imp-  
man.pl/ssigp](http://www.imp-<br/>man.pl/ssigp)  
■ Fundacja Gospodarcza 81-  
538 Gdynia, ul. Olimpijska 2,  
(0-58) 622-20-52, [fun-  
go.com.pl](mailto:fun-<br/>go.com.pl)  
■ Polsko-Amerykańska Funda-  
cja Doradztwa dla Małych  
i Średnich Przedsiębiorstw 81-  
402 Gdynia, ul. Biskupa Domi-  
nika 8, (0-58) 661-92-50,  
[fund@post.pl](mailto:fund@post.pl)  
■ Centrum Wspierania Bizne-  
su w Kartuzach 83-300 Kartu-  
zy, ul. Dworcowa 16, (0-58)  
681-44-00, [cwb@mail.web.pl](mailto:cwb@mail.web.pl)  
■ Centrum Wspierania Biznesu  
81-376 Gdynia, ul. 10 Lutego  
33, (0-58) 620-99-91,  
[cwb@transnet.info.pl](mailto:cwb@transnet.info.pl)  
■ Pomorska Izba Handlowa  
89-620 Chojnice, ul. 31 Styc-  
nia 56,  
(0-52) 397-61-42,  
[www.piph.chojnice.pl](http://www.piph.chojnice.pl)  
■ Regionalne Towarzystwo In-  
westycyjne SA Starostwo Po-  
wiatowe w Tczewie 83-110  
Tczew, ul. J. Dąbrowskiego 18,  
(0-58) 531-30-60, [kusmier-  
czuk@powiat.tczew.pl](mailto:kusmier-<br/>czuk@powiat.tczew.pl)  
■ Centrum Wspierania Bizne-  
su w Łoborku przy Stowarzy-  
szeniu „Wolna Przedsiębior-  
czość” w Gdańsku 84-300 Łę-  
bork, ul. Czołostów 5, (0-59)  
862-42-78, CWB-  
-SAT@oknet.com.pl,  
[www.uslugi-ksu-bln.pol.pl](http://www.uslugi-ksu-bln.pol.pl)

Sektorowy Program Operacyjny Rozwój Zasobów Ludzkich, działanie 2.3 schemat a

# Ludzie kluczem do sukcesu firmy

Partnerem tematu jest

Agencja Rozwoju Pomorza S.A.

NR 303/05

Aby odnieść sukces w biznesie trzeba w obecnych czasach inwestować w swoich pracowników. Kapitał ludzki to najważniejsza część każdej firmy. Dzięki unijnemu programowi Doskonalenie umiejętności i kwalifikacji kadr można znacznie obniżyć koszty kształcenia pracowników. Wystarczy spróbować i złożyć aplikację o dofinansowanie, a korzyści mogą być obopólne.

## Pod okiem eksperta

Tomasz Dybowski, specjalista z Regionalnej Instytucji Finansującej w Agencji Rozwoju Pomorza SA w Gdańsku

– Co to jest Sektorowy Program Operacyjny Rozwój Zasobów Ludzkich, działanie 2.3 Rozwój kadr nowoczesnej gospodarki, schemat a Doskonalenie umiejętności i kwalifikacji kadr i na czym polega?

– Jest to program skierowany do sektora małych, średnich oraz dużych przedsiębiorstw. Celem działania jest przede wszystkim podniesienie kwalifikacji kadr przedsiębiorstw. Dosłownie podniesienie konkurencyjności i potencjału adaptacyjnego firmy poprzez doskonalenie umiejętności oraz kwalifikacji pracowników, wzmacnianie transferu wiedzy i zacieśnianie związków między szkołami wyższymi i przedsiębiorstwami. XXI wiek stawia przed menedżerami wiele wyzwań. Kluczem do rozwoju firm jest kapitał ludzki. Jest to jeden z najważniejszych elementów, bez którego firma nie może funkcjonować. Bez rozwijania kompetencji kadry zarządzającej i pracowników w dzisiejszych czasach nie możemy konkurować na rynku.

– Kto może ubiegać się o dofinansowanie?

– Instytucje otoczenia biznesu oraz uczelnie wyższe i inne jednostki, które posiadają w zakresie swojej działalności usługi szkoleniowe. Minimalna wartość projektu wynosi 15 000 euro. Łączna kwota dotacji z tytułu szkolenia uczestników będących pracownikami jednego przedsiębiorcy w ramach jednej umowy o udzielenie pomocy finansowej, może wynieść nawet 1 mln euro. Poziom dofinansowania uczestnictwa w szkoleniu zależy m. in. od wielkości firmy i rodzaju szkolenia. W przypadku szkoleń ogólnych dla osoby będącej małym lub średnim przedsiębiorcą, współnikiem takiego przedsiębiorcy lub jego pracownikiem wynosi on 80 proc., a w przypadku osoby będącej dużym przedsiębiorcą, współnikiem takiego przedsiębiorcy lub jego pracownikiem – 60 proc. W przypadku szkoleń specjalistycznych dofinansowanie wynosi odpowiednio: 45 proc. i 35 proc. Dodatkowo wysokość pomocy może być powiększona o 10 proc. w przypadku pracowników znajdujących się w gorszym położeniu, czyli m.in. cudzoziemców, osób, które nie ukończyły 25 roku życia i pracowników niepełnosprawnych.

– Gdzie należy składać wnioski i jakie są najbliższe terminy ich składania?

– Wniosek o dofinansowanie należy złożyć w Regionalnej Instytucji Finansującej. Następnie projekt jest oceniany przez nas formalnie. Kolejną oceną jest dokonywana w Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości. Najbliższe terminy, w których można składać wnioski, to do 12 września i do 14 listopada.

– Jak dofinansowanie projektów wyglądało dotychczas w naszym województwie?

– Odkryto się 5 rund aplikacyjnych. Z terenu województwa pomorskiego dofinansowanie na realizację działań związanych z programem otrzyma 25 projektów. Wartość dotacji wynosi około 24 mln złotych – od 80 tys. do 2,3 mln złotych na projekt. Trzeba pamiętać, że przy tym programie ocena i podział pieniędzy następuje w Warszawie. Dofinansowanie otrzymują tylko bardzo dobre projekty, które wpisują się w wytyczne i spełniają wszystkie wskazania instytucji wdrażającej, czyli w tym przypadku PARP. Informacje na temat szkoleń ogólnych są publikowane właśnie przez Polską Agencję Rozwoju Przedsiębiorczości, na stronie internetowej tej instytucji. Tam przedsiębiorca może dokonać wyboru określonego szkolenia, bezpośrednio kontaktując się z odpowiednią instytucją. W przypadku szkoleń specjalistycznych, przeważnie są to szkolenia „szyte na miarę”, pod określonego przedsiębiorcę. Przedsiębiorstwo składa zapotrzebowanie, po czym firma szkoleniowa przygotowuje projekt pod określone potrzeby.



Fot. Adam Warzawa

Robert Kiewlicz

## Gdzie i jak należy składać wnioski?

Projektodawca składa wniosek o finansowanie projektu wraz z załącznikami do Agencji Rozwoju Pomorza SA, dział Regionalna Instytucja Finansująca, ul. Piwna 36/39, 80-831 Gdańsk. Wniosek wraz załącznikami należy złożyć w jednym oryginale, 3 kopiach potwierdzonych za zgodność z oryginałem przez Projektodawcę oraz w wersji elektronicznej. Wszelkie dokumenty wytyczne dla beneficjentów zawierające szczegółowe wymagania dla konkursu można pobrać w wersji elektronicznej ze strony internetowej PARP: [http://www.parp.gov.pl/efs\\_a.html](http://www.parp.gov.pl/efs_a.html)

Dodatkowe informacje można uzyskać:  
[www.fundusze-strukturalne.gov.pl](http://www.fundusze-strukturalne.gov.pl) – Ministerstwo Gospodarki i Pracy  
[www.efs.gov.pl](http://www.efs.gov.pl) – strona Europejskiego Funduszu Społecznego

## Typy projektów objęte wsparciem

- szkolenia zawodowe i pomoc doradczą dla kadr zarządzających i pracowników przedsiębiorstw (podwyższanie kwalifikacji, nabycie nowych kwalifikacji i umiejętności)
- ogólne, jak i związane ze zmianami technologicznymi (w tym kursy zawodowe w zakresie języków obcych, zastosowanie technologii informatyczno-telekomunikacyjnych)
- szkolenia i pomoc doradczą dla kadr zarządzających i pracowników przedsiębiorstw w zakresie usprawnienia zarządzania (zwłaszcza zasobami ludzkimi)
- studia podyplomowe dla kadr zarządzających i pracowników przedsiębiorstw, służące podwyższaniu kwalifikacji lub nabywaniu nowych kwalifikacji
- praktyczne szkolenia i staże dla pracowników przedsiębiorstw w instytucjach naukowo-badawczych
- podwyższanie umiejętności i kwalifikacji pracowników o niskim poziomie przygotowania do pracy

## UWAGA

**Jeśli macie Państwo jakieś pytania, jakieś kwestie dotyczące uzyskiwania unijnych funduszy są niejasne, piszcie do naszego eksperta.**

[piotr@arp.gda.pl](mailto:piotr@arp.gda.pl)



HANI i MARZENIE  
wyrazy serdecznego współczucia po tragicznej śmierci  
Mamy  
**MARII WIERZBICKIEJ**  
z d. Łakomy  
składają  
pogrążeń w smutku  
Maria i Olgierd Downarowiczowie.

Pani Dyrektor  
Wydziału Kształcenia Podstawowego i Gimnazjalnego KOiW w Gdańsku  
mgr **WIESŁAWIE NOWACKIEJ**  
serdeczne wyrazy współczucia z powodu śmierci  
**MAMY**  
składają  
Pracownicy i Dyrekcja  
Szkoły Podstawowej nr 76 w Gdańsku.

Z głębokim żalem i smutkiem zawiadamiamy że w dniu 31 lipca 2005 roku przeżywszy 89 lat zmarła najukochańsza Mama, Babcia, Prababcia  
**GENOWEFA PATER**  
z domu Stroniawska  
Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w piątek, 5 sierpnia o godz. 11.30 w kościele pw. Krzyża Świętego w Gdyni.  
Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia na cmentarzu Witomińskim o godz. 13.00  
Pogrążona w smutku rodzina

Nie umiera ten, kto trwa w pamięci żywych  
Z głębokim żalem zawiadamiamy że dnia 1 sierpnia 2005 r. po długiej i ciężkiej chorobie zmarła ukochana Zona, Mama, Babcia i Prababcia  
**HALINA KAMIŃSKA**  
z domu Gwóźdź  
lat 77  
Msza św. żałobna zostanie odprawiona w czwartek, 4 sierpnia 2005 r. o godz. 10.00 w kościele pw. św. Barbary w Gdańsku przy ul. Długie Ogrody  
Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia o godzinie 11.30 na cmentarzu Srebrzysko, nowa kaplica.  
Pogrążeń w smutku Mąż i córka z Rodziną  
Umarli przestają cierpieć, cierpią ci, co pozostają.

Koleżance **MAŁGORZATIE WYRZYKOWSKIEJ**  
serdeczne wyrazy współczucia z powodu śmierci  
**OJCA**  
składają  
Pracownicy Zakładu Wodno-Kanalizacyjnego w Sopocie.

Pani  
**BOŻENIE PIETRZYKA**  
oraz **AGNIESZCE i KAROLINIE**  
serdeczne wyrazy współczucia z powodu śmierci  
**MĘŻA i OJCA**  
składają  
Pracownicy, Rada Nadzorcza  
i Zarząd NZOZ Przychodni Lekarskiej „Dziatki Leśne” Spółka z o.o.

„...ci, co odchodzą, wciąż z nami są i żyją obok nas...”  
Z głębokim żalem zawiadamiamy że dnia 1 sierpnia 2005 r. odeszła od nas nasza najukochańsza Mama, Tekciowa, Babcia i Prababcia  
**STANISŁAWA ORZECH**  
lat 81  
Msza św. żałobna zostanie odprawiona dnia 4 sierpnia 2005 roku o godzinie 10.00 w kościele pw. św. Jerzego w Sopocie.  
Pogrzeb tego samego dnia o godzinie 12.00 na cmentarzu Komunalnym w Sopocie.  
Pogrążona w smutku Rodzina

Z głębokim smutkiem zawiadamiamy że dnia 1 sierpnia 2005 r. zmarła nasza kochana Mama i Babcia  
**WERONIKA MIELCZAREK**  
Msza św. żałobna odprawiona zostanie dnia 4 sierpnia 2005 r. o godz. 9.00 w kościele „Gwiazda Morza” w Sopocie.  
Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia o godz. 12.00 na cmentarzu Katolickim w Sopocie.  
O czym zawiadamia pogrążona w smutku Rodzina

Drogiej koleżance  
**DANUCIE MIKOŁAJEK**  
słowa otuchy w związku z tragiczną śmiercią  
**Syna MARCINA**  
składają  
koleżanki i koledzy z Urzędu Skarbowego w Pruszkach Gdańskim.

„A przecież nie cały umieram, to co mi mnie niezniszczalne trwa!”  
Teraz staję twarzą w twarz z Tym, który jest”  
Jan Paweł II  
Dnia 1 sierpnia 2005 roku, zaopatrzony sakramentami świętymi, zakończył ziemskie pielgrzymowanie do domu Ojca  
**WŁADYSŁAW GRABIEC**  
Msza święta pogrzebowa pod przewodnictwem Abpa Tadeusza Gocłowskiego, zostanie sprawowana w czwartek 4 sierpnia br. o godz. 10.00 w kościele parafialnym pw. św. Stanisława Kostki w Gdańsku Oliwie przy ul. Abrahama.  
Obrzędy pogrzebowe na cmentarzu Gdańsk Łostowice o godz. 12.00 z eksportu do grobowca kapłanów gdańskich.  
Do wspólnej modlitwy za zmarłego współbrata zaprasza  
Ks. Proboszcz z kapłanami, siostrami zakonnymi i wiernymi parafii pw. św. Stanisława Kostki

Niech troska przyjaciół przyniesie pocieszenie.  
Pani **HALINIE LEWKOWSKIEJ**  
z powodu śmierci  
**MAMY**  
serdeczne wyrazy współczucia  
składają  
pracownicy English Unlimited.

Naszej Drogiej Koleżance  
pani **HALINIE LEWKOWSKIEJ**  
składamy najserdeczniejsze wyrazy współczucia  
z powodu śmierci  
**MAMY**  
Halinko kochana jesteśmy z Tobą  
Małgosia, Justyna, Dorota

Z głębokim żalem zawiadamiamy że 29 lipca 2005 roku zmarł w wieku 76 lat  
**doc. dr inż. RYSZARD MACIAKOWSKI**  
absolwent i długoletni pracownik Wydziału Mechanicznego Politechniki Gdańskiej, były kierownik Katedry Podstaw Konstrukcji Maszyn.  
Odszedł od nas wspaniały nauczyciel akademicki i wybitny pracownik naukowy, wychowawca wielu pokoleń inżynierów mechaników, promotor siedmiu prac doktorskich z dziedziny budowy maszyn i inżynierii łodzi, doskonały konstruktor, autor wielu publikacji naukowych i opracowań dla przemysłu, wspaniały sportowiec.  
Wyróżniony wielokrotnie nagrodami Rektora Politechniki Gdańskiej, Złotym Krzyżem Zasługi, Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski i Medalem Komisji Edukacji Narodowej.  
Żegnamy człowieka wielkiej kultury i życzliwości, szlachetnego i skromnego, wspaniałego kolegę i wielkiego przyjaciela młodzieży akademickiej.  
Wyrazy głębokiego współczucia  
RODZINIE Zmarłego  
składają  
Rektor i Senat,  
Dziekan i Rada Wydziału,  
Pracownicy i Studenci Wydziału Mechanicznego Politechniki Gdańskiej.  
Pogrzeb odbędzie się 4 sierpnia 2005 roku o godz. 13.00 na cmentarzu Komunalnym w Sopocie.

W poniedziałek, 1 sierpnia 2005 roku, w wieku 69 lat, w 35. roku kapłaństwa, po 25 latach ciężkiej choroby znośzonej w duchu chrześcijańskim, zmarł  
**WŁADYSŁAW GRABIEC**  
Msza święta pogrzebowa za zmarłego kapłana, pod przewodnictwem Metropolity Gdańskiego, zostanie odprawiona w czwartek 4 sierpnia br. o godz. 10.00 w kościele parafialnym pw. św. Stanisława Kostki w Gdańsku Oliwie przy ul. Abrahama.  
Pogrzeb w tym samym dniu o godz. 12.00 na cmentarzu Łostowickim.  
Z wiarą w Zmartwychwstanie zapraszamy do wspólnej modlitwy.  
RODZINIE  
wyrażamy nasze współczucie.  
Dziekan i kapłani Dekanatu Gdańsk Oliwa

Z głębokim smutkiem i żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci  
**MAŁGOSI URBAN**  
Wyrazy głębokiego współczucia  
RODZINIE i BLISKIM  
składają  
Dyrekcja i Pracownicy Hotelu Novotel Marina w Gdańsku.

**Miejski Zakład Zieleni**  
Korallen Sp. z o.o.  
Gdańsk-Wrzeszcz  
ul. Partyzantów 27  
- całonocowe usługi pogrzebowe  
- przewóz zwłok  
- kremacje  
- chłodnia  
Tel. 341-30-02, 345-12-99

**Nekrologi**  
przyjmowane są z dnia na dzień do godz. 18\*  
\* Na wydanie piątkowe przyjmowane są do czwartku do godz. 14.30.  
Istnieje możliwość zamieszczenia nekrologu ze zdjęciem.  
Na wszelkie pytania dotyczące nekrologów i kondolencji odpowie Katarzyna Samulka - tel. 30 03 250, faks 30 03 228 od poniedziałku do piątku w godz. 8-16, e-mail: k.samulka@prasabalt-gda.pl

w Biurach Ogłoszeń Prasy Bałtyckiej  
Gdańsk, Targ Drzewny 91/1, tel. (058) 30 03 250, 217; faks 30 03 213, pon.-pt. 8-18, sob. 9-14  
Sopot, ul. Kościuszki 61, tel./faks (058) 551 54 55, pon.-czw. 8-16, pt. 9-17  
Gdynia, ul. Władysława IV 43, tel. (058) 660 65 15, 16; faks 660 65 17, pon.-pt. 8-18, sob. 9-14  
Gdynia, ul. Świętojańska 141b, tel./faks (058) 622 74 79, pon.-pt. 8-18  
Telefony pozostałych Biur Ogłoszeń w stopce redakcyjnej.  
w zakładach pogrzebowych współpracujących z prasą Bałtycką  
w Koncesjonowanych Biurach Ogłoszeń

**PPU Zieleni**  
Sp. z o.o.  
(dawniej Miejskie Przedsiębiorstwo Zieleni)  
Gdańsk-Wrzeszcz  
ul. Partyzantów 76  
- całonocowe usługi pogrzebowe  
- zakład kremacji  
- przewóz zwłok  
- własna chłodnia  
341 73 35 341 20 71



## Koszykówka. Hodges za Powell Jest rozgrywająca

**23**-letnia Doneeka Hodges zastąpi Elaine Powell w drużynie koszykarek Lotosu Gdynia. - Kontrakt z Hodges podpisany został na rok, z możliwością przedłużenia go na następne sezony - powiedział nam Marcin Kicior, dyrektor klubu mistrzyń Polski.

Amerykanka występuje drugi sezon w lidze WNBA i gra w drużynie Los Angeles Sparks. Jej aktualne średnie to 5,2 pkt i 2,3 asysty na mecz. Nie są to osiągnięcia wybitne, ale Doneeka dopie-

ro od kilku spotkań wywalczyła sobie miejsce w pierwszej piątce. Obecnie w każdym meczu notuje po 7-8 asyst. Hodges jest koszykarką atletycznie zbudowaną. Ma 175 cm wzrostu i waży 72,6 kg. Lubi agresywną grę i dobrze rzuca z dystansu. Ze względu na wiek bardzo pasuje do koncepcji budowy drużyny Lotosu, który opiera zespół głównie o zawodniczki młode, ambitne i głośne sukcesów. Nie licząc epizodu w lidze izraelskiej, dla Hodges będzie to pierwszy sezon w Europie. (sus)

## Rugby. Zieliński za Płonkę Powrót trenera

Po trzech latach trener Stanisław Zieliński wrócił do pracy z pierwszym zespołem rugbyistów Lechii. Zarząd gdańskiego klubu postanowił nie przedłużać umowy z dotychczasowym trenerem Markiem Płonką, który w trzech ostatnich sezonach zdobył z zespołem jeden brązowy medal.

- Zawsze stawiałem sobie najwyższe cele. Lechę opuściłem po zdobyciu mistrzostwa Polski. Mam swoje lata i nie mam już czasu na eksperymenty. Zamierzam w krótkim czasie odbudować silny i gotowy do gry o najwyższą stawkę zespół. Najwięcej będzie oczywiście zależeło od samych zawodników. Widząc jednak zaangażowanie z jakim trenują starsi gracze, jestem dobrej



Stanisław Zieliński Fot. archiwum

myśli - powiedział na trener Zieliński.

W ostatnim sezonie rugbyści Lechii rozgrywki ligowe ukończyli na czwartym miejscu. To niepowodzenie powetowali sobie zdobyciem Pucharu Polski. (sus)

## Sport

### Żuźlowy ekspert. Łukasz Sobisz odebrał skuter

# Na żużlu się nie znam

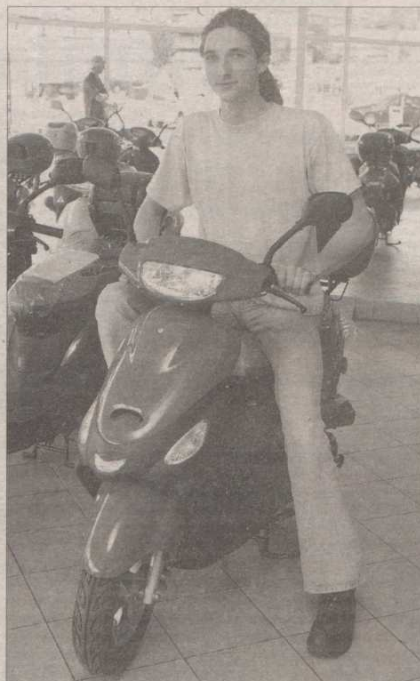
W ubiegły czwartek ogłosiliśmy wyniki pierwszego etapu naszego redakcyjnego konkursu „Żuźlowy ekspert”. Laureatem został 24-letni Łukasz Sobisz z Gdańska-Wrzeszcza. Wczoraj odebrał główną nagrodę - skuter.

- Okazał się pan „Żuźlowym ekspertem”. Z pewnością interesuje pana ta dyscyplina sportu...

- Tu pana zaskoczę, bo praktycznie w ogóle nie interesuję się żużlem. Zwykle nie mam czasu na niego, a na meczu po raz ostatni byłem kilkanaście lat temu. W ogóle sport nie należy do moich pasji.

- Jak więc udało się panu wygrać nasz konkurs?

- Jeśli chodzi o pytania, dotyczące wyników spotkań i zdobyci punktowych poszczególnych zawodników, korzystałem z pomocy kuzyna, który namówił mnie w ogóle do udziału w waszej zabawie i sam zresztą w niej uczestniczył. Moim zadaniem było odszukanie odpowiedzi na pytania, dotyczące ogólnej wiedzy o żużlu. Nie ukrywam, że korzystałem z internetu. I tym sposobem



Łukasz Sobisz siedzi na swojej nagrodzie.

Fot. Adam Warława

- szczęśliwie - udało się wywalczyć główną nagrodę. Choć wcale się tego nie spodziewałem.

- Często bierze pan udział w takich zabawach?

- Czasami. Nie mam natury hazardzisty. Zresztą dopiero po raz pierwszy udało mi się cokolwiek wygrać.

- Ile kuponów wystąpił pan na nasz konkurs?

- Początkowo piętnaście. Gdy jednak sytuacja w klasyfikacji generalnej stała się w miarę klarowna, wysłałem już ich jedynie pięć. I ku mojemu zdziwieniu - dwa moje kupony zajęły ex aequo pierwsze miejsce.

- Nasz konkurs będzie miał ciąg dalszy i rozumiem, że ma pan chrapkę także na drugą nagrodę - zestaw kina domowego?

- Naturalnie. Jak się powiedziało A, trzeba też powiedzieć B. Choć konkurencja nie śpi i łatwo nie będzie.

- Skuter się przyda?

- Z nagrody jestem bardzo zadowolony. Jest lato, pogoda dopisuje, więc nie omieszka skorzystać z okazji jazdy na skuterze. Ale to dopiero po imprezie z przyjaciółmi.

Rozmawiał  
Kuba Staszkievicz

### Koszykówka. Skład Polek na baraże o finały ME

## W niedzielę grają z Węgrkami

Trainer Arkadiusz Konecki ogłosił skład kadry koszykarek na mecze barażowe o finały ME Turcja 2005. Do pierwszego spotkania w niedzielę w Jaworznie z Węgierkami, przystąpi ta sama dwunastka, która grała przed kilkoma dniami w międzynarodowym turnieju we francuskim Lorien.

Rywalkami Polek w pierwszej fazie sierpnio-

wych barażów będą oprócz Węgerek, koszykarki Finlandii. Skład reprezentacji ulegnie zmianie na wyjazdowe mecze z Finkami i Węgierkami, po przyjeździe Małgorzaty Dydek, grającej jeszcze w lidze WNBA. Dydek do Polski przylatuje 10 bm.

Przed barażowymi meczami o ME Polska z 14 meczów kontrolnych wygrała osiem. Polki toczyły wyrów-

nana rywalizację z Litwą i Niemcami (uczestnicy finałów), ale w spotkaniach z dwoma kolejnymi drużynami, które są pewne udziału

w ME w Turcji i uznawane za faworytów mistrzostw fi Czechami i Francją doznały wysokich porażek. (kj)

## Boks. Walka z Saletą odwołana Kontuzja Gołoty

Podczas sparingu Andrzeja Gołota doznał groźnej kontuzji łuku brwiowego, która wykluczy go z ringu na co najmniej dwa miesiące. Zaplanowana na 13 sierpnia w Chicago jego walka z Przemysławem Saletą nie dojdzie więc do skutku.

- Po jednym z ciosów sparingpartnera kask pękł, obrócił się i rozerwał Andrzeja. Lekarz założył 11 szwów od środka i 12 na zewnątrz. To oznacza przerwę co najmniej dwumiesięczną. Andrzeja próbował przekonać mnie i Sama

Colonnę, że może walczyć, ale żadna komisja nie dopuściła go do pojedynku - powiedział menedżer Gołoty Ziggy Rozalski.

- Przemek powiedział, że Andrzeja doznał kontuzji umyślnie, bo się go boi. To totalna bzdura. Jestem starym chłopem, mam 47 lat, ale gdybym potrenował ze dwa miesiące, to sam bym nap... Saletę. Po tym, co Przemek powiedział, jestem za tym, by w ogóle zrezygnować z tej walki, ale oczywiście decyzja należy do Andrzeja - dodał Rozalski. (kj, PAP)

NEKROLOGI

Z głębokim żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci naszego wieloletniego pracownika

### ZBIGNIEWA LASKOWSKIEGO

Serdeczne wyrazy współczucia

RODZINIE Zmarłego

składają

Dyrekcja i pracownicy Elektrociepłowni Wybrzeże S.A.

510015A

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 30 lipca 2005 r. odeszła nagle nasza Ukochana Mama i Teściowa

†

### dr ekonomii HALINA KENTLA

lat 73

Msza żałobna zostanie odprawiona 5 sierpnia 2005 r. w kościele pw. św. Maksymiliana Kolbe, ul. Małacka 1 - Gdynia Witomino. Czeremonia pogrzebowa odbędzie się tego samego dnia o godz. 13.00 na cmentarzu Komunalnym Witomino.

O czym zawiadamia pogrzeb w smutku syn Robert z żoną Małgorzatą

510264A

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 31 lipca 2005 r. zmarł nasz pracownik

### ZBIGNIEW LASKOWSKI

Msza żałobna odprawiona zostanie 3 sierpnia 2005 r. o godz. 10.00 w kościele pw. Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny w Redzie.

Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia po mszy świętej na cmentarzu Komunalnym w Redzie.

Wyrazy współczucia

składają

koledzy i współpracownicy Elektrociepłowni Gdyni.

509851A

„Ci, których kochamy, nie umierają, bo miłość to nieśmiertelność”

Łączymy się w smutku i żalu z Tobą

FLORKU i URSZULKO

oraz z Twoją RODZINĄ

w ciężkich chwilach po stracie

### ŻONY, MAMY, BABCI, PRABABCI i TEŚCIOWEJ

Zosia, Tadeusz i Beata z rodziną

510262A

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 23 lipca 2005 roku zmarł nagle na morzu nasz Kochany Mąż i Tata

†

### LESZEK PIETRYKA

lat 50

Msza żałobna odprawiona zostanie dnia 5 sierpnia 2005 r. o godz. 10.30 w kościele pw. św. Maksymiliana Kolbe - Gdynia Witomino.

Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia o godz. 11.30 na cmentarzu Komunalnym Witomino.

Pogrzeb w smutku żona z córkami

510285A



Idea Prokom Open. Tylko Adam Chadaj w drugiej rundzie

# To mógł być polski dzień

**Z** czwórki Polaków, którzy przystąpili do turnieju głównego Idea Prokom Open z pulą nagród 425 tys. euro, jako pierwszy na korcie centralnym pojawił się Adam Chadaj. Awansował dalej, czym sprawił sopockim kibicom bardzo miłą niespodziankę. W jego ślady nie poszli Marcin Matkowski i Łukasz Kubot. Bliski szczęścia był Mariusz Fyrstenberg, który po świetnej grze przegrał z Carlosem Moyą.

Chadaj w meczu przeciwko Włochowi Alessio di Mauro od początku narzucił przeciwnikowi swój styl gry. Był szybszy, mocniej uderzał z głębi kortu i bez kłopotów wygrał pierwszą partię do trzech. W drugiej prowadził już 4-1 i oddał inicjatywę Włochowi, który najpierw doprowadził do tiebreaka, a następnie wyrównał stan setów. Na szczęście w decydującej partii Chadaj powrócił do gry z początku meczu i jego rywal znów był bezradny.

- Jeśli szybko zaczynam, to później mam problemy z koncentracją. Tak było w drugim secie meczu z Di Mauro. W trzecim moja koncentracja powróciła i choć cały czas łapały mnie skurcze, udało mi się wygrać. Chciałbym w Sopocie zwyciężyć, bo turniej jest u nas i publiczność dopisuje. Nie oczekuję jednak od siebie zbyt wiele. Jestem 230 w rankingu i z dnia na dzień nie wskoczę do pierwszej setki - powiedział Polak, którego dzisiejszym



Fot. PAP/Stefan Krasnowski

Mariusz Fyrstenberg stoczył porywający pojedynek z Carlosem Moyą.

przeciwnikiem w walce o awans do ćwierćfinału będzie Argentyńczyk Jose Acasuso.

Matkowski miał znacznie bardziej wymagającego przeciwnika, Hiszpana Felixa Mantillę. W pierwszym secie „Matka” nie ugrał nawet gema. W drugim postawił wszystko na jedną kartę. Przyspieszył, spróbował bardziej ryzykownych uderzeń, którymi zaskoczył Hiszpana i wygrał po tiebreaku. Taki styl gry kosztował go jednak dużo sił i zabrakło mu ich na ostatniego, trzeciego seta.

- Jestem bardzo zmęczony. Rywal narzucił duże tempo gry i w końcówce meczu opadłem z sił. Ostatnio mało grałem singla i to też miało wpływ - tłumaczył się Matkowski, który przyznał, że ogólnie jest jednak zadowolony ze swojej postawy. - Trzy mecze w kwalifikacjach odbyły się na mojej kondycji. Jestem dobrze przygotowany. Gdy częściej - tak jak ja - gra się debla, w singlu trudno złapać rytm. Miałem też problemy z serwisem, bo za bardzo próbowałem iść na asy.

Najbardziej oczekiwaną widowni zawiódł Kubot. Trzeba jednak przyznać, że miał najtrudniejszego przeciwnika. 38 na światowej liście rankingowej Włocha Flippo Volandiego od Polaka dzieli 160 miejsc. Tę różnicę widać było na korcie.

- Próbowałem grać szybką piłkę, gdyż gra na wymiany z Włochem nie miałyby większego sensu. Volandri mocno podkręcał piłkę i nie mogłem zaskoczyć go swoim backhendem. Poza tym zbyt słabo dzisiaj sowałem, a wolna na-

wierzchnia kortu też nie była w tym meczu moim sprzymierzeńcem - tłumaczył swój słaby występ Kubot.

Oczekiwany z dużym zainteresowaniem mecz wieczoru Argentyńczyka Guillermo Corii z Brazylijczykiem Gustavo Kuertemem nie dostarczył spodziewanych emocji. Po przegraniu pierwszej partii do trzech, przy stanie 0-4 w drugiej Kuerten, trzykrotnie zwycięzca Roland Garros, zrezygnował z kontynuowania pojedynku z powodu bólu karku.

- Po czterech porażkach pokonałem Kuertena, ale nie mam z tego powodu satysfakcji. Marzyłem, aby go pokonać gdy jest w pełni sił. Dzisiaj to nie był ten sam Kuerten, co zazwyczaj - skomentował spotkanie Coria. Argentyńczyk dodał, że przyjechał do Sopotu, by wygrać ten turniej. Potrzebuje punktów, aby pojechać do Szanghaju. Za swoich najgroźniejszych przeciwników uważa Włocha Volandiego i Hiszpana Moyę.

Adam Suska

Mariano Puerta. Faworyt za burtą

## Ostatnie tango Argentyńczyka

**P**ierwsza runda sopockiego turnieju okazała się za trudna dla rozstawionego z numerem 1 Argentyńczyka Mariano Puerty. Finalista tegorocznego Roland Garros nie dał rady rewelacyjnemu Finowi Jarkko Nieminenowi. Przegrał w dwóch setach 4:6, 6:7 (1) i z zalem po raz trzeci w karierze musiał pożegnać się z Sopotem już po pierwszym meczu.

- To był dla mnie bardzo ważny turniej i jestem zły, że odpadłem tak szybko. Trafiałem jednak na znakomicie dysponowanego rywala. Zależało mi na zwycięstwie, gdyż zbieram punkty do turnieju Masters w Szanghaju - mówił po spotkaniu Puerta. Nieminen grał dzisiaj świetnie. Był bardzo szybki, a ja musiałem ryzykować i szukać gry bliżej linii. Popelniałem błędy i denerwowałem się - komentował przeciwnika Argentyńczyk, dla



Mariano Puerta już po raz trzeci odpadł w pierwszej rundzie sopockiego turnieju.

Fot. PAP/Stefan Krasnowski

którego faworytem sopockiego turnieju jest teraz Coria.

Nieminen - w przeciwieństwie do swojego rywala - na pomocowej konferencji pra-

sowej promieniał, ze szczególną uwagą usatysfakcjonowany. Dzięki poprzednim turniejom nabierał pewnością siebie - zwierzał się dziennikarzom. - Potrafię skoncentrować się na meczu z najlepszymi zawodnikami. Jeśli mam ich pokonać, muszę grać swój najlepszy tenis. Pokonałem Agassiego na Roland Garros. Już na Wimbledonie, choć trawa to nie moja nawierzchnia, byłem blisko wyeliminowania Puerty. Gdy tutaj w tiebreaku prowadziłem z nim 6:1, wiedziałem, że zwyciężę - dodał Fin.

25-letni Nieminen w lipcu dotarł do półfinału turnieju ATP w Stuttgarcie, gdzie przegrał z Hiszpanem Rafaelem Nadalem. Występ w Stuttgarcie dał mi pewnością siebie - opowiadał Jarkko. - W Sopocie nie zostałem rozstawiony i dlatego od razu trafiłem na faworyta. Ale skończyło się dla mnie bardzo dobrze. (sus)

### Wyniki I rundy

■ Jarkko Nieminen (Finlandia) - Mariano Puerta (Argentyna) 6:4, 7:6 (2)  
■ Jose Acasuso (Argentyna) - Jiri Vanek (Czechy) 7:5, 4:6, 7:5 ■ Adam Chadaj (Polska) - Alessio di Mauro (Włochy) 6:3, 5:7, 6:1 ■ Potito Starace (Włochy) - Stefan Koubek (Austria) 6:4, 6:2 ■ Victor Hanescu (Rumunia) - Albert Montanes (Hiszpania) 7:6 (3), 5:7, 6:3 ■ Albert Costa (Hiszpania) - Philipp Kohlschreiber (Niemcy) 7:5, 6:3 ■ Felix Mantilla (Hiszpania) - Marcin Matkowski (Polska) 6:0, 6:7 (2), 6:1 ■ Juan Monaco (Argentyna) - Alan Mackin (W. Brytania) 6:3, 6:1 ■ Gael Monfilis (Francja) - Juan Antonio Marin (Argentyna) 6:0, 6:4 ■ Nicolas Pietrangeli (Hiszpania) - Alberto Portas (Hiszpania) 7:6 (2), 3:6, 6:4 ■ Mariano Zabaleta (Argentyna) - Florian Mayer (Niemcy) 4:6, 6:4, 1:6 ■ Filippo Volandri (Włochy) - Łukasz Kubot (Polska) 6:3, 6:1 ■ Guillermo Coria (Argentyna) - Gustavo Kuerten (Brazylia) 6:3, 4:0 krecz ■ Mariusz Fyrstenberg (Polska) - Carlos Moya (Hiszpania) 7:6 (5), 3:6, 5:7

### Dzisiaj grają

Kort centralny  
Godz. 14.00  
Juan Monaco (Argentyna) - Gael Monfil (Francja), Victor Hanescu (Rumunia) - Albert Costa (Hiszpania)  
Po godz. 19.00  
Guillermo Coria (Argentyna) - Felix Mantilla (Hiszpania)  
Philipp Kohlschreiber (Niemcy)/Jaroslav Levinsky (Czechy) - Mariusz Fyrstenberg/Marcin Matkowski (Polska)  
Kort nr 1  
Godz. 14.00  
Tomas Cibulec (Czechy)/Tom Vanhoudt (Belgia) - Petr Pala/Pavel Vizek (Czechy); Razvan Sabau (Rumunia) - Igor Andriejev (Rosja)  
Godz. 17.00  
Oscar Hernandez/Albert Montanes (Hiszpania) - Łukasz Kubot/Flip Urban (Polska)  
Gustavo Kuerten/Gael Monfil (Francja) - Robert Linstedt (Szwecja)/Rogier Wassen (Holandia)



Francja. Jacek Bąk odchodzi z Lens

## Zagra w Katarze

Francuski dziennik „L'Equipe” poinformował, że piłkarz reprezentacji Polski Jacek Bąk rozwiązał kontrakt ze swoim dotychczasowym klubem RC Lens i podpisał umowę z wiceprezysiem ligi katarskiej - Al-Ryan. Agencja AFP twierdzi, że Polak został tam jedynie wypożyczony.

- O tym, że mam grać w Katarze dowiedział się od polskich dziennikarzy - mówi Bąk. - Klub Al-Ryan jest mną zainteresowany, złożył propozycję i klubowi, i mnie osobie, ale nic mi nie wiadomo o ostatecznej decyzji w sprawie transferu. Ja jasno zadeklarowałem, że chcę zmienić otoczenie. Po-

prosiłem nawet trenera, by nie wystawiał mnie w środowym meczu Pucharu Interfoto z Wolfsburgiem, bo myślałem, że gdzieś indziej. Być może więc w klubie podjęto decyzję o moim wypożyczeniu, a ja dowiem się o tym dziś.

Drużynę Al-Ryan prowadzi znany Francuz - Luis Fernandez, a w jego szeregach występują m.in. Brazylijczyk Sonny Andersson oraz słynny Holender - Frank de Boer. Magnesem, przyciągającym znanych piłkarzy do Kataru, są oczywiście pieniądze. Bąk za rok gry w Al-Ryan może zarobić około miliona euro.

(kast)

Lechia Gdańsk. Prosto ze Szwajcarii

## Przyjedzie Brazylijczyk

W przyszłym tygodniu treningi z zespołem Lechii Gdańsk ma podjąć 22-letni pomocnik rodem z Brazylii. Beniaminkowi II ligi polecą go znany menedżer Adam Mandziara.

- Zawodnik ten podobno występował w lidze szwajcarskiej - mówi trener Lechii, Marcin Kaczmarek. - Jak przyjedzie, będzie można powiedzieć coś więcej.

Na razie wiadomo, że zabieg artroskopii kolana czeka Piotra Wiśniewskiego. Treningi wznowił za to już Roland Kazubowski.

W klubie prowadzona jest natomiast sprzedaż biletów dla gdańskich kibiców na niedzielny mecz Podbeskidzie - Lechia. Przygotowano 300 wejściówek w cenie 10 zł.

(kast)

## LOTTO

## Multilotek

2, 8, 14, 20, 22, 24, 25, 27, 35, 40,  
41, 43, 46, 47, 48, 53, 56, 64, 67, 72

## Twój Szczęśliwy Numer

1, 3, 15, 28 (9)

## Piłka nożna

Prokom Arka Gdynia. 16 zawodników już grało

## Kto będzie następny?

W dwóch pierwszych meczach Prokomu Arki Gdynia

w ekstraklasie trener Mirosław Dragan dał szansę grania 16 swoim zawodnikom. Symboliczny debiut w krajowej elicie zaliczył Radosław Bartoszewicz, który pojawił się na boisku w ostatniej minucie meczu z Legią. Nicco więcej, bo około 5-6 minut, zaliczył w spotkaniu przeciwko Lechowi Ireneusz Kościelniak.

- Zespół - powiedział trener gdynian Mirosław Dragan - to nie jest tylko 11 zawodników, którzy mogą przebywać na boisku. Stąd szansę gry i zaprezentowania swoich umiejętności dostaje większa grupa piłkarzy. Griszczenko zagrał z Legią kilka minut, a w Poznaniu wyszedł w podstawowym składzie i strzelił bramkę. Kto wie, czy przeciwko Górnikowi Łęczna nie zadebiutują w sobotę kolejni piłkarze.

Na tym występie, przeciwko Górnikowi, pewnie najbardziej zależy wspomnianemu już Kościelniakowi. W Łęcznej spędził ostatnie 2,5 roku, ale tegoroczną rundę wiosenną tylko w IV-ligowych rezerwach. To „zesłanie” zawdzięcza trenerowi Bogusławowi Kaczmarkowi.

- Czy chciałbym zagrać przeciwko swoim byłym kolegom - zastanawia się głośno



Ireneusz Kościelniak (z lewej) liczy na występ przeciwko swoim byłym kolegom z Łęcznej.

Fot. Sławomir Ptasnik

Kościelniak. - Pewnie, że bym chciał. Najbardziej jednak zależy mi na zwycięstwie Arki. Bez względu na to, czy z moim, czy bez mojego udziału w tym spotkaniu.

- W okresie przygotowawczym odniósł pan kontuzję.

- Na szczęście nie ma po niej śladu. Trenuję już od dłuższego czasu normalnie z drużyną. Jestem coraz lepiej przygotowany fizycznie i czuję się spokojnie na swoją szansę. Jak na razie koleży spisuują się naprawdę dobrze i ciężko będzie wskoczyć do podstawowego składu.

- A jak ocenia pan aktualne możliwości Górnika?

- Mają dwa remisy po dwóch meczach na własnym boisku. My mamy identyczny dorobek, ale jedno spotkanie rozegraliśmy na wyjeździe, gdzie z reguły trudniej o punkty. Natomiast po sobotnim meczu, w co wierzę, to my będziemy wyżej w tabeli.

Trener Dragan wspominał o możliwości kolejnego debiutu. Taką szansę dostanie zapewne w sobotę, chociaż nie wiadomo w jakim wymiarze czasu, Marek Kubisz. Trzeba przyznać, że ławka piłkarzy rezerwowych Arki prezentuje się naprawdę solidnie, a to może tylko cieszyć trenerów i kibiców żółto-niebieskich.

Janusz Woźniak

## Przedprzedaż biletów

W sklepie Lotto, znajdującym się w gdynskim Centrum Gemini, prowadzona jest przedprzedaż biletów na sobotni mecz Prokomu Arki z Górnikiem Łęczna. W wejściówce można zaopatrzyć się codziennie od godz. 11 do 20.

Transfery. Perypetie Pawła Kaczmarka

## Obiecanki cacanki czyli jak łatwo znaleźć się na lodzie

Miał grać w pierwszoligowej Cracovii Kraków, właściwie to myślał już o debiucie w ekstraklasie. Jednak Pawłowi Kaczmarkowi, reprezentującemu ostatnio barwy Drutexu Kaszubii Kościerzyna, nie będzie dane występować w drużynie „Pasów”. Niespodziewanie bowiem Cracovia wycofała się z transferu. Zdaniem menedżera zawodnika, Czesława Boguszewicza, klub ten zachował się niepoważnie.

Cracovia zainteresowała się Kaczmarkiem już zimą. 20-letni zawodnik pojechał wtedy na testy do Krakowa. Jego umiejętności spodobały się trenerowi Wojciechowi Stawowemu, który latem obiecał wrócić do tematu. Słowa dotrzymał i od 28 czerwca uzdolniony boczny pomocnik rozpoczął treningi w Cracovii.

- Pojechałem na grupowanie do Zakopanego, później na Słowację, grałem w sparingach, podpisałem nawet wstępny kontrakt - opowiada Kaczmarek. Wy-

dało się, że jestem na najlepszej drodze do debiutu na boiskach ekstraklasy. Tymczasem stało się inaczej. Nie wiem dlaczego. Ktoś tu chyba mocno namieszał.

Podobne zdanie ma wiceprezes Drutexu Kaszubii, Bogdan Drzymała. Twierdzi, że miał już w ręku umowę transferową.

- Według przepisów Polskiego Związku Piłki Nożnej, należał się nam za Kaczmarka ekwiwalent w wysokości 40 tysięcy złotych - mówi Drzymała. - Tymczasem my zażądaliśmy za Kaczmarka znacznie mniej. Ile? 35 tysięcy złotych brutto, czyli 28 300 złotych netto. Była sporządzona umowa między klubami, przystawiliśmy pieczątki, złożyliśmy podpisy. Czekaliśmy na to samo z drugiej strony, która jednak nagle się wycofała, twierdząc, że żądaliśmy zbyt dużo.

- To niepoważne - dodaje menedżer zawodnika, Czesław Boguszewicz. - Dziwi mnie takie praktyki. Działacze Cracovii, z którymi nie-



Gdzie zagra Paweł Kaczmarek (z prawej)?

Fot. Marcin Modrzewski

jednokrotnie rozmawiałem, oszukiwali chłopaka, jego mamę, mnie również wyprawiali w pole. Wiadomo, że każdy klub stara się szukać oszczędności, lecz dlaczego zwróci się i zwraca głowę zawodnikom, by później im

podziękować bez słowa wyjaśnienia. Przypadek Kaczmarka nie jest jedynym tego typu w Cracovii. Podobnie klub ten postąpił z Grzegorzem Baranem z Górnika Wieliczka i jeszcze kilkoma innymi graczami.

Zadzwonił do Krakowa, by sprawdzić, co było faktyczną przyczyną rezygnacji działacza Cracovii z tego transferu. Menedżer Albin Mikulski natychmiast odesłał nas do prezesa Janusza Filipiaka.

Zrezygnowaliśmy z Kaczmarka, bo nie zamierzamy płacić 40 tysięcy złotych za zawodnika, który dopiero za jakiś czas będzie gotowy do gry w ekstraklasie - mówi Filipiak. - Owszem, Kaszubia zniżyła później cenę, lecz i tak była to dla nas kwota nie do przyjęcia. Jeśli miałbym płacić zawodnikowi pięć tysięcy złotych miesięcznie i mieć z niego pożytek dopiero za dwa lata, to poniesione przeze mnie koszty wyniosłyby ponad dwieście tysięcy. Wolę zatrzymać te pieniądze. Choćby po to, by kupić piłkarza przygotowanego od razu do występów w I lidze.

Kaczmarek został więc na przysłówiowym lodzie. Do Kaszubii wracać nie zamierza, bo chciałby występować na wyższym poziomie niż III

liga. Zresztą w Kościerzynie też woleliby oddać tego zawodnika do innego klubu. Jakiego?

- Złożyłem ofertę Arce, lecz w Gdyni nie podjęto tematu - mówi Boguszewicz. - Nie dziwię się, bo kluby pierwszoligowe już raczej pozamykały swoje kadry i nie szukają teraz graczy na dorobek. Postaram się jednak znaleźć Pawłowi zespół drugoligowy. Najbliżej mu w tej chwili chyba do Lechii Gdańsk.

- Skorzystam z najlepszej propozycji - twierdzi Kaczmarek. - Z dobrego klubu, a Lechia do takich na pewno należy.

- Nazwisko ma dobre - mówi półzartem na temat zawodnika szkoleniowiec biało-zielonych, Marcin Kaczmarek. - Z tego co wiem, od wtorku ma zacząć z nami treningi. Słyszałem, że to interesujący zawodnik. Dlatego sprawdzimy go i zobaczymy, co wydarzy się dalej.

Kuba Staszkievicz



## Żużel. Drużynowy Puchar Świata

# Ależ to były emocje

Do ostatniego wyścigu rozstrzygały się w szwedzkiej Eskilstunie losy turnieju półfinałowego Drużynowego Pucharu Świata na żużlu. Szczęście ostatecznie uśmiechnęło się do gospodarzy, którzy awansowali do sobotniego finału we Wrocławiu. Australijczycy i Polacy - razem z Duńczykami oraz Czechami - wystąpią w turnieju barazowym, zaplanowanym na najbliższy czwartek także w stolicy Dolnego Śląska.

Polacy znakomicie rozpoczęli. W pierwszej serii wygrali cztery z pięciu wyścigów. Jedynie Krzysztof Kasprzak przyjechał drugi, lecz i tak wyprzedzaliśmy Szwedów o pięć punktów.

Później było nieco gorzej. Jedynie Jarosław Hampel sięgnął po trzy punkty. Nie zawiodł też Piotr Protasiewicz i dobrze wczoraj dysponowany Tomasz Gollob, który wprawdzie przyjechał na metę trzeci, lecz po walce z Andreą Jonssonem i Jasonem Crumpem. Gorzej było z Krzysztofem Kasprakiem i debiutującym w naszej drużynie - narodowej Norwegiem z polską licencją, Rune Holta. Utrzymywaliśmy jednak prowadzenie.

Podobnie było po trzeciej serii, po której do walki włączył się Australijczyk. Stało się tak za sprawą Crumpa. Aktualny mistrz świata jechał jako joker (punkty liczone są wówczas podwójnie) i wywalczył sześć "oczek". Po dwunastu wyścigach Szwedzi zrozumieli się z nami (Protasiewicz przyjechał za plecami Adama Shieldsa i Fredrika Lindgrena).

W trzynastym błąd popełnił polski sędzia Wojciech Grodzki.



Tomasz Gollob (z prawej) udziela rad Rune Holcie.

ki, który powinien wykluczyć za dotknięcie taśmy Antonio Lindbaecka, ale nie wiedząc czemu nie zrobił tego. Na szczęście wygrał Holta, później Hampel uległ Leighowi Adamsowi, lecz Gollob stoczył porywający, lecz zwycięski pojedynek z Tonym Rickardssonem. Mieliśmy trzy punkty przewagi nad Szwedami i cztery nad Australią.

Niestety, w czwartej serii, Polacy stracili prowadzenie. Przyczynił się do tego sędzia Grodzki, zbyt pochopnie wykluczając Holte, choć powinien powtórzyć osiemnasty wyścig w czteroosobowym składzie. Jednak zwycięstwa Hampela i Golloba pozwoliły nam przystąpić do ostatniej serii z punktem przewagi nad drużyną ze Skandynawii.

Zaczęło się źle, gdyż Kasprzak nie zdążył na czas przygotować motocykla i musiał korzystać z maszyny Holty. Przyjechał trzeci, a gdy

w kolejnym wyścigu defekt pozabawił punktów Protasiewicza, zwycięstwo zaczęło wynikać się nam z rąk. W kolejnych startach na trzech miejscach przyjeżdżali Holta oraz Hampel. Ten ostatni zrobił to świadomie, chcąc umożliwić Gollobowi start w ostatnim wyścigu w roli jokera. Traciliśmy bowiem wtedy do Szwedów sześć punktów.

Dwudziesty piąty bieg kibice zapamiętają na długo. Start

„ukradł” Niemiec Martin Smolinski. Szybko wyprowadził go jednak Gollob z Adamsem, a Szwed Peter Karlsson jechał ostatni. Polak z Australijczykiem toczyli porywający pojedynek. Na czwartym okrążeniu prowadził Gollob, lecz ostatnie słowo należało do Adamsa. Gdyby Polak wygrał, doszłoby do dodatkowego wyścigu naszego żużlowca ze Szwedem. Stało się jednak inaczej.

Kuba Staszewicz  
Maciej Polny

## Klasyfikacja końcowa

1. Szwecja - 51 pkt - Antonio Lindbaeck 9 (1,2,2,2,2), Andreas Jonsson 12 (2,3,1,3,3), Tony Rickardsson 13 (2,3,2,3,3), Peter Karlsson 8 (2,3,1,2,0), Fredrik Lindgren 9 (2,2,2,1,2).
2. Australia - 50 pkt - Leigh Adams 13 (3,3,3,1,3), Ryan Sullivan 8 (1,0,1,3,3), Jason Crump 14 (1,2,6,2,3), Adam Shields 9 (1,2,3,1,2), Dave Watt 6 (1,1,0,2,2).
3. Polska - 49 pkt - Krzysztof Kasprzak 7 (2,1,2,1,1), Piotr Protasiewicz 8 (3,2,1,2,d), Rune Holta 8 (3,1,3,w,1), Jarosław Hampel 12 (3,3,2,3,1), Tomasz Gollob 14 (3,1,3,3,4).
4. Niemcy - 5 pkt - Christian Heffenbrock 0 (0,0,0,0,0), Rene Schaefer 0 (0,0,0,0,0), Martin Smolinski 2 (0,1,0,0,1), Thomas Stange 1 (0,0,1,0,0), Matthias Schultz 2 (0,0,0,1,1).

## Piłkarska Liga Mistrzów. Celtic odpadł z Polakami w składzie

Triumfator z poprzedniego sezonu, angielski Liverpool oraz słowacka drużyna Artmedia Petržalka awansowały we wtorek do trzeciej rundy kwalifikacyjnej piłkarskiej Ligi Mistrzów.

Liverpool w rewanżu pokonał mistrza Litwy - FBK Kowno 2:0. Gole zdobyli w drugiej połowie Steven Gerrard i Djibril Cisse, którzy weszli na boisko z ławki rezerwowych. Jerzego Dudka nie było w kadrze na to spotkanie. W bramce zagrał Scott Carson, a rezerwowym był Hiszpan Jose Reina. W ekipie z Kowna przez 45 minut grał w drugiej połowie Arkadiusz Klimkiewicz.

Polskich kibiców bardziej interesował jednak mecz w Glasgow, gdzie Celtic starał się odrobić straty z pierwszego spotkania, przegranego w Bratisławie 0:5. W składzie wicemistrzów Szkocji po raz pierwszy zagrał razem dwaj reprezentanci naszego kraju - bramkarz Artur Boruc oraz Maciej Żurawski. Obaj wy-

padli nieźle. Boruc zachował czyste konto, a po faulu na Żurawskim (opuszczył boisko w 62 min gry) w 22 min sędzia podyktował rzut karny dla Celtica, którego na pierwszym w meczu gola zamienił Alan Thompson. Kolejne bramki zdobyli John Hartson, Stephen McManus i Craig Baettie. Do szczęścia - czyli przynajmniej dogrywki - zabrakło Celtom jednego gola. Odpadnięcie w drugiej rundzie kwalifikacji LM oznacza, że „The Bhoys” zakończyli w tym sezonie rywalizację w międzynarodowych rozgrywkach. (kast)

## Wyniki

■ Liverpool - FBK Kowno 2:0 (0:0). Bramki: Steven Gerrard (77), Djibril Cisse (86). Pierwszy mecz 3:1. Awans - Liverpool. ■ Celtic Glasgow - Artmedia Petržalka 4:0 (2:0). Bramki: Alan Thompson (22-karny), John Hartson (45), Stephen McManus (54), Craig Baettie (82). Pierwszy mecz 0:5. Awans - Petržalka.



Maciej Żurawski (z lewej) grał do 62 minuty.

Fot. PAP/AP

## Turek. Porażka Polonii Gdańsk w piłkarskim Pucharze Polski

# Grubo poniżej swoich możliwości

W meczu rundy wstępnej piłkarskiego Pucharu Polski trzeciogowy Tur Turek wygrał z grającą w klasie okręgowej Polonią Gdańsk 5:2 (2:0). W pierwszej rundzie Tur zagra z Arką Gdynia.

Bramki: 1:0 Tomasz Żelazowski (10), 2:0 Marcin Majewski (27), 3:0 Gracjan Sobczak (52), 4:0 Majewski (69), 4:1 Adrian Klimowicz (71), 4:2 Łukasz Dobies (78), 5:2 Jacek Pięprzyk (87).

Polonia: Libor - Górski (70 Sobczkowski), Kolać, Jary - A. Klimowicz, Dołański - Boniecki (35 Paweł), Wojtkowski, Krygier (46 D. Klimowicz) - Dobies, Brukwicki.

Piłkarze Tura grali o dwie klasy wyżej niż Polonia i to na boisku było widać. Od początku spotkania zdecydowaną przewagę osiągnęli gospodarze i udokumentowali ją zdobyciem dwóch goli.

Tych bramek dla gospodarzy mogło być więcej -

przynajmniej Stanisław Stachura, trener Polonii. - Tur miał sytuację, ale zawodnicy gospodarzy strzelali niecelnie bądź dobrze bronili Maciej Libor, zastępujący kontuzjowanego Pawła Rompe. Moi zawodnicy wyszli na boisko zmęczeni długą podróżą. Trzeba jednak przyznać, że trochę wystraszyli się rywala i zagrali grubo poniżej swoich możliwości.

Dopiero w końcowych 20 minutach gdańszczanie spira-

sali się lepiej. W 71 min. po zagranieniu Bartosza Dołańskiego sytuacja sam na sam z bramkarzem Tura wykorzystał Adrian Klimowicz. Siedem minut później drugiego gola dla Polonii strzelił Łukasz Dobies.

- To był okres lepszej gry w naszym wykonaniu. Mieliśmy jeszcze sytuację, ale ich nie wykorzystaliśmy - zakończył trener Stachura.

(stan)

## Wyniki Pucharu Polski

Arka Nowa Sól - Górniki Zaglebie Walbrzych 2:0 po dogrywce, Supraślanka Supraśl - OKS 1945 Olsztyn 1:3, Mazowiec Kiełbaso - Omega Kleszczów 1:0, Wierna Malogószcz - Glinik-Karpatica Gorlice 1:0, Okocimski KS Brzesko - Górniki II Łęczna 5:1, GKS 71 Tychy - Edra Paborzów 0:1, Hetman Zamość - Żurawianka Żurawica 2:1, Nysa Zgorzelec - BKS Stal Bielsko-Biała 2:1, Flota Świnoujście - Promień Opalenica 2:1, Tłoki Gorzyce - GKS Nowiny 4:1, Finishparkiet Nowe Miasto Lubawskie - Korona Ostrołęka 1:0, Warta Sieradz - Jagiellonia II Białystok 3:1, Unia Janikowo - Sława Sławno 3:0 (walkower), Odra Opole - Promień Żary 1:2, Wierzyca Pelplin - Brzyskol Brzyskowsztek 5:1. W I rundzie PP (9/10.08) zagrają: Tur Turek - Arka Gdynia, Warta Sieradz - Widzew Łódź, Promień Żary - Jagiellonia Białystok, Nysa Zgorzelec - Zaglebie Sosnowiec, Edra Paborzów - Kujawki Włocławek, Unia Janikowo - ŁKS Łódź, Arka Nowa Sól - KSZO Ostrowiec, Hetman Zamość - Świt Nowy Dwór Mazowiecki, Wierna Malogószcz - Górniki Polkowice, Finishparkiet Nowe Miasto Lubawskie - Piast Gliwice, Okocimski KS Brzesko - Ruch Chorzów, OKS 1945 Olsztyn - Szczakowianka Jaworzno, Wierzyca Pelplin - Radomski Radom, Tłoki Gorzyce - MKS Mława, Mazowiec Plock - RKS Radomsko, Flota Świnoujście - Podbeskidzie Bielsko-Biała.

## Dziennik Bałtycki

Redaktor wydania:  
Małgorzata Gradowska

## REDAKCJA

90-054 Gdańsk, Tel. Dzwony 911 Fax 3000 300  
e-mail: opinie@pauzadzi.pl

Redaktor naczelny: Tomasz Anioł, 300 300  
Zastępca redaktora: Maciej Władysław, 300 306

Redaktor: Marcin Szumski, 665 47 20  
Tomasz Kuch, 300 302

Sekretarz redakcji:

## DZIAŁY

Informacja 0800 1500 39

Ekonomia i Cyfryzacja Tel. 300 308

Kultura Tel. 300 309

Dzielnice Tel. 300 322

Technologia Tel. 300 323

Opinie Tel. 300 324

Sport Tel. 300 325

Współpraca (patentowa) Tel. 300 326

Biznes Konkursowy Tel. 300 327

## PRENUMERATA

z bezpłatną dostawą do domu - ranol

tel. 0 800 15 00 28 (darmowa infolinia)

tel. 0 800 15 00 28 (darmowa infolinia)

tel. 0 800 15 00 28 (darmowa infolinia)

tel. 0 800 15 00 28 (darmowa infolinia)

tel. 0 800 15 00 28 (darmowa infolinia)

tel. 0 800 15 00 28 (darmowa infolinia)

tel. 0 800 15 00 28 (darmowa infolinia)

## REKLAMA I ODDZIAŁY REDAKCJI

Gdańsk, Tel. Dzwony 911

tel. 022 300 30 24, fax 300 30 26, tel. 300 30 13

Gdynia, ul. Władysława IV 63 (Władysław)

tel. (022) 660 45 00, 660 45 01, tel. (058) 660 45 02

Gdynia, ul. Władysława IV 63

tel. 660 45 15, 660 45 16, 660 45 36 do 38, fax 660 45 17

Gdynia, ul. Sępkińska 141 B (biuro ogólnie)

tel. (058) 622 74 29

Sopot, ul. Kościelna 61/63 tel. 551 54 55, fax 550 42 36

## WYDAWCA

polskapresse

90-054 Gdańsk, Tel. Dzwony 911

fax 300 30 26, tel. 300 30 13

90-054 Gdańsk, Tel. Dzwony 911

fax 300 30 26, tel. 300 30 13

90-054 Gdańsk, Tel. Dzwony 911

fax 300 30 26, tel. 300 30 13

90-054 Gdańsk, Tel. Dzwony 911

fax 300 30 26, tel. 300 30 13



środa 3 sierpnia 2005 r.

## KiNa MuZea TeAtrY

www.naszemiasto.pl  
serwis informacji lokalnych

## MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)  
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

| Tytuł                                    | Godzina                            | Czas trwania |
|------------------------------------------|------------------------------------|--------------|
| Nagły w zrywie                           | 22                                 | 130 min      |
| Batman - Początek                        | 9, 11, 45, 14, 30, 17, 15, 20      | 130 min      |
| Pretty man                               | 9, 11, 45, 14, 30, 17, 15, 20      | 90 min       |
| Amityville                               | 14, 15, 16, 30, 18, 45, 21         | 90 min       |
| Człowiek pies                            | 11, 45                             | 102 min      |
| Gwiezdne wojny - Zemsta Sithów - napisy  | 13, 15                             | 155 min      |
| Gwiezdne wojny - Zemsta Sithów - dubbing | 10, 15                             | 155 min      |
| Karol - człowiek, który został Papieżem  | 10, 15, 17, 15, 20, 30             | 164 min      |
| Miasto gniewu                            | 16, 30, 19, 21, 30                 | 113 min      |
| Sin City                                 | 11, 30                             | 124 min      |
| Sposób na tęsknotę                       | 13, 30, 16, 15, 19, 15, 21, 45     | 102 min      |
| Tajni agenci                             | 20, 45                             | 109 min      |
| Wojna światów                            | 9, 30, 12, 15, 15, 17, 45, 20, 30  | 116 min      |
| Zgadnij kto                              | 12, 15, 13, 15, 15, 17, 45, 20, 15 | 106 min      |
| Garbi: Super Bryka                       | 10, 11, 13, 30, 15, 45, 18, 15     | 101 min      |
| Madagaskar                               | 10, 11, 13, 30, 15, 45, 18, 20, 15 | 93 min       |
| Roboty                                   | 9, 45, 12, 14, 15                  | 92 min       |

■ pon.-czw. - 14 zł  
■ pt. do godz. 17 - 14 zł  
■ pt. do godz. 17 - 17 zł  
■ sob., nied. i dni świąteczne - 17 zł  
■ ulgowe (seniorzy i dzieci pon. 12 lat, studenci, uczniowie) - 13 zł

■ poranki dla dzieci (sob., nied. i dni świąteczne) do godz. 12.30 - 13 zł  
■ grupowe (min. 15 osób) - 12 zł  
■ Multikino - 10 zł  
Godziny otwarcia kas: 8.45

## SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,  
ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

| Tytuł                                    | Godzina                                            | Czas trwania |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------|
| Batman - Początek                        | 10, 13, 16, 19, 22                                 | 140 min      |
| Garbi: Super Bryka                       | 10, 15, 12, 20, 14, 30, 18, 45                     | 92 min       |
| Amityville                               | 13, 30, 20, 30, 22, 35                             | 89 min       |
| Zgadnij kto                              | 11, 10, 15, 45, 18, 15                             | 106 min      |
| Sposób na tęsknotę                       | 14, 16, 15, 19, 45, 22, 15                         | 102 min      |
| Człowiek pies                            | 18, 30, 21                                         | 103 min      |
| Wojna światów                            | 10, 12, 30, 15, 17, 30, 20, 22, 30                 | 116 min      |
| Madagaskar                               | 11, 12, 15, 13, 15, 15, 40, 16, 45, 17, 45, 20, 45 | 93 min       |
| Karol - człowiek, który został Papieżem  | 10, 30, 13, 45, 14, 45, 17, 18, 20, 15             | 160 min      |
| Sin City                                 | 21, 15                                             | 124 min      |
| Roboty                                   | 10, 05                                             | 92 min       |
| Gwiezdne wojny - Zemsta Sithów - dubbing | 10, 45                                             | 140 min      |

■ normalne: pon.-czw. - 15 zł; pt.-nied. - 19 zł  
■ studenci, uczniowie: pon.-czw. - 13 zł; pt.-nied. - 15 zł  
■ grupowe: powyżej 15 osób - do godz. 17 - 11 zł  
■ dla dzieci do lat 12 (na filmy animowane) - 13 zł  
■ dla seniorów - 13 zł

## CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk  
ul. Karmelicka 1, tel. 769-30-00, www.cinema-city.pl

| Tytuł                                   | Godzina                                | Czas trwania |
|-----------------------------------------|----------------------------------------|--------------|
| Batman - Początek                       | 11, 30, 14, 15, 17, 19, 45, 22, 15     | 140 min      |
| Pretty Man                              | 14, 20, 22                             | 100 min      |
| Amityville                              | 12, 15, 14, 30, 16, 45, 19, 15, 21, 15 | 90 min       |
| Garbi: Super Bryka                      | 10, 15, 12, 30, 14, 45, 17, 19, 15     | 92 min       |
| Zgadnij kto                             | 12, 45, 12, 15, 21, 30                 | 106 min      |
| Wojna światów                           | 10, 12, 30, 15, 17, 30, 20, 22, 30     | 116 min      |
| Karol - człowiek, który został Papieżem | 13, 15, 18, 30, 21, 30                 | 164 min      |
| Madagaskar                              | 10, 11, 12, 13, 15, 15, 16, 17, 15, 18 | 80 min       |
| Sposób na tęsknotę                      | 11, 16, 15, 19, 30, 21, 45             | 102 min      |
| Człowiek pies                           | 15                                     | 103 min      |
| Miasto gniewu                           | 18, 45, 21                             | 113 min      |
| Roboty                                  | 10, 45                                 | 92 min       |
| Kubuś i Hefalump                        | 10, 30                                 | 68 min       |

■ normalne (pon.-czw. i pt. do godz. 17) - 15 zł  
■ pt. do godz. 17 i sob.-nied. - 18 zł  
■ ulgowe  
■ dzieci do lat 12 - 13 zł  
■ studenci - 13 zł (pon.-czw. i pt. do godz. 17)

■ 15 zł (pt. do godz. 17 i sob.-nied.)  
■ seniorzy powyżej 60 lat i osoby niepełnosprawne cały tydzień - 13 zł  
■ bilety grupowe (grupy powyżej 15 osób) (na filmy Warner Bros. Forum Film i UIP inne ceny) - 11 zł; pon.-czw. i pt. do godz. 17

## KINOPEX

Alfa Centrum, Gdańsk  
ul. Kołobrzewska 41 c, II p., tel. 767-99-99, www.kinoplex.pl

| Tytuł                                   | Godzina                            | Czas trwania |
|-----------------------------------------|------------------------------------|--------------|
| Mr. & Mrs. Smith                        | 0, 01                              | 120 min      |
| Batman - Początek                       | 10, 12, 30, 15, 15, 18, 20, 45     | 140 min      |
| Amityville                              | 12, 16, 15, 19, 30, 21, 30         | 90 min       |
| Garbi: Super Bryka                      | 10, 12, 14, 16, 18                 | 92 min       |
| Miasto gniewu                           | 14, 18, 15, 20, 30                 | 113 min      |
| Zgadnij kto                             | 14, 45, 19, 21, 15                 | 106 min      |
| Człowiek pies                           | 12, 45, 17                         | 103 min      |
| Sposób na tęsknotę                      | 11, 30, 13, 30, 15, 30, 17, 30, 22 | 102 min      |
| Wojna światów                           | 10, 30, 13, 15, 30, 18, 20, 30     | 117 min      |
| Karol - człowiek, który został Papieżem | 10, 30, 13, 30, 16, 30, 19, 30     | 164 min      |
| Madagaskar                              | 11, 13, 15, 17, 19, 21             | 93 min       |
| Roboty                                  | 10, 45                             | 92 min       |

■ tanie wtorki i czwartki - 13 zł; poniedziałek, środa, piątek do godz. 17 - 14 zł  
■ piątek po godz. 17, sobota, niedziela i święta - 17 zł  
■ seniorzy i dzieci - cały tydzień - 13 zł  
■ studenci od poniedziałku do godz. 17 w piątek - 13 zł  
■ poranki - sobota, niedziela - filmy b.o. do godz. 13 - 12 zł  
■ bilety grupowe - dla szkół - 11 zł; dla grup zorganizowanych - 13 zł

## KINO

| Tytuł                                                               | Godzina                                                                                                                               | Cena                                |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| KWIDZYN<br>Knotestr<br>ul. Katedralna,<br>tel. 279-20-08, 279-34-24 | Madagaskar<br>16, 18, 20                                                                                                              |                                     |
| MALBORK<br>Klubowe<br>ul. Sikorskiego 33<br>tel. 272-69-33          | kino nieczynne do 14.08.                                                                                                              |                                     |
| STAROGARD GD.<br>Sokol<br>Alajsa Jana Pawła II 2<br>tel. 562-21-03  | Wojna światów<br>15, 30, 17, 45, 20                                                                                                   |                                     |
| KOŚCIERZYNA<br>Promyk<br>ul. 3 Maja<br>tel. 687-31-97               | Atak na ponurek<br>18, 20                                                                                                             | 11 zł                               |
| SLUPSK<br>Milenium<br>ul. Stary Rynek 3<br>tel. 842-51-31           | Batman - Początek<br>14, 30, 17, 19, 30<br>Głęboko w gardle<br>19, 30, 20, 30<br>Garbi: Super Bryka<br>15, 30, 16, 30, 17, 30, 18, 30 | 16, 14 zł<br>16, 14 zł<br>16, 14 zł |
| USTKA<br>Delfin<br>ul. Marynarki Polskiej 62                        | Mój Niołtor<br>12, 40<br>Zabójca ze mną<br>14, 30, 20, 10<br>Wojna światów<br>18, 22, 10                                              | 12, 10 zł<br>12, 10 zł<br>15, 12 zł |
| JASTARNIA<br>Zeglarz<br>ul. Portowa 10<br>tel. 675-21-48            | Szeregowiec Dokot<br>12<br>Po zachodzie słońca<br>14<br>Lawendowe wzgórze<br>16<br>Mr. & Mrs. Smith<br>18, 20<br>Wojna światów<br>22  |                                     |

kino Wda w Tczewie, Rejs w Słupsku, Powłoki w Sztumie i kino w WOK Wejherowo - nieczynne przez wakacje

## TEATR

| Gdańsk | H.                                    | 21         | Stocznia Gdańska<br>tel. 301-13-28                              |
|--------|---------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------|
| Gdańsk | Profesjonalista                       | 18         | Sala Prob<br>tel. 301-13-28                                     |
| Gdańsk | Pamiętnik z dekady<br>bezdolności     | 18         | Dom św. Alberta<br>ul. Starowitlina 3<br>rezerw. tel. 301-13-28 |
| Gdynia | Don Kichote<br>Festival tańca i ognia | 20<br>22   | Scena Letnia<br>w Orłowie<br>tel. 507-714-599                   |
| Sopot  | Stop klatka                           | 18, 20, 30 | teatr Atelier<br>ul. Franciszka<br>Manuski 2<br>tel. 555-89-06  |

## KINO

|                  |                            |              |                                                  |
|------------------|----------------------------|--------------|--------------------------------------------------|
| GDAŃSK           |                            |              |                                                  |
| Neptun           | Madagaskar                 | 15.45        | 13 zł n., 11 zł d.                               |
| ul. Długa 57     | Sposób na tęsknotę         | 17.30        | 14 zł n., 12 zł d.                               |
| tel. 301-82-56   | Batman - Początek          | 19.30, 22.10 | 15 zł n., 13 zł d.<br>tani wtorek 11-13 zł       |
|                  |                            |              |                                                  |
| Helikon          | Bombom - El panto          | 15.20        | 13 zł n., 11 zł d.                               |
| ul. Długa 57     | Koncert                    | 17.10        | 13 zł n., 11 zł d.                               |
| tel. 301-53-31   | Lawendowe wzgórze          | 19.10        | 13 zł n., 11 zł d.                               |
|                  | Gra walców                 | 21           | 13 zł n., 11 zł d.<br>tani wtorek 11 zł          |
|                  |                            |              |                                                  |
| Kamerale         | Karol - człowiek,          | 15           | 13 zł n., 11 zł d.                               |
| ul. Długa 57     | który został Papieżem      |              |                                                  |
| tel. 301-53-31   | Rekonstrukcja              | 17.50        | 13 zł n., 11 zł d.                               |
|                  | Bals                       | 19.30        | 13 zł n., 11 zł d.                               |
|                  | Głęboko w gardle           | 21.20        | 13 zł n., 11 zł d.<br>tani wtorek 11 zł          |
|                  |                            |              |                                                  |
| Zak              | do 15.08. - kino nieczynne |              |                                                  |
| al. Grunwaldzka  |                            |              |                                                  |
| 195/197          |                            |              |                                                  |
|                  |                            |              |                                                  |
| SOPOT            |                            |              |                                                  |
| Polonia          | Batman - Początek          | 15, 17.45    | 14 zł n., 12 zł d.                               |
| ul. Boh. Monte   | Karol - człowiek, który    | 20.30        | 13 zł n., 11 zł d.                               |
| Cassino 55/57    | został Papieżem            |              |                                                  |
| tel. 551-05-34   |                            |              | tani poniedziałek 11 zł                          |
|                  |                            |              |                                                  |
| Batki            | Lawendowe wzgórze          | 15.50        | 13 zł n., 11 zł d.                               |
| ul. Bohaterów    | Madagaskar                 | 18           | 14 zł n., 12 zł d.                               |
| Monte Cassino 30 | Sposób na tęsknotę         | 19.50        | 14 zł n., 12 zł d.                               |
| tel. 551-18-56   | Lato miłości               | 21.50        | 13 zł n., 11 zł d.<br>tani poniedziałek 11-12 zł |

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za zmiany w repertuarach  
dokonane po zamknięciu wydania gazety.

## MUZEA

Muzeum Narodowe w Gdańsku  
Gmach Główny, ul. Turńska 1  
tel. fax 301-70-61 do 75, 301-11-25  
czynne: od wtorku do piątku w godz. 9-16  
sobota - niedziela w godz. 10-16; bilety: normalny 10 zł, ulgowy 6 zł, rodzinny 18 zł  
soboty są bezpłatne

W salach na I i II piętrze zwiedza się malarstwo gdańskie od XIV do XIX wieku, również galerię malarstwa niderlandzkiego, którą otwiera ekspozycja obrazów Hansa Memlinga Śąd Ostateczny.

Oddziałami Muzeum Narodowego są: Pałac Opaki, Muzeum Etnograficzne, Historyczna Latarnia Morska w Gdańsku, Gdańsk, ul. Przemysłowa 6a, przystań promowa

otw.: 10-19 (7 dni w tygodniu), do 30 września  
Bilety: 5 zł, grupowe - 3 zł, rodzinne (2 osoby dorosłe + jedno lub dwoje dzieci) 10 zł.

Latarnia powstała na wzór obiektu w Stanach Zjednoczonych w Cleveland, nad jeziorem Erie. Oryginał uchodził za uchodził za jedną z najpiękniejszych latarni morskich w Ameryce. W 1893 roku delegacja Miasta Gdańska miała okazję ją zobaczyć i zachwycę jej architekturą, zdecydowała by u siebie, w Nowym Porcie, zbudować podobną latarnię.

W 2001 roku wykupił ją od skarbu państwa i - po przeprowadzeniu niezbędnych prac remontowych i konserwatorskich - trzy lata później udostępnił dla zwiedzających Stefan Jacek Michalak, warszawianin na stałe mieszkający w Montrealu. We wrześniu latami trwa ekspozycja dokumentów i map, związanych z budową i marynistyką.

Istnieje możliwość przepląnięcia statkiem z przystani przed latarnią do Westerplatu. Dodatkowe informacje: www.latarnia.gda.pl

■ Muzeum Narodowe w Gdańsku  
Oddział Sztuki Współczesnej  
ul. Cystersów 15 a  
tel. 552-12-71 do 75

czynne: od wtorku do niedzieli w godz. 9-16  
bilety: normalny 9 zł, ulgowy 6 zł

■ Muzeum Narodowe w Gdańsku  
Oddział Muzeum Etnograficzne w Oliwie  
ul. Cystersów 19, tel. 552-12-71 do 75

czynne: od wtorku do piątku w godz. 9-16  
sobota i niedziela w godz. 10-16  
bilety: normalny 8 zł, ulgowy 5 zł, rodzinny 14 zł

Muzeum Etnograficzne jest oddziałem Muzeum Narodowego. Siedzibą Muzeum jest od 1988 roku zabudowa Spichlerz Opaki z 1723 roku. Mieści on wystawę stałą oraz pracownię merytoryczną.

■ Muzeum Miasta Gdyni - Domek Abrahama  
ul. Starowiejska 30, tel. 621-90-73, 621-62-18

czynne: codziennie od wtorku do niedzieli w godz. 10-16; bilety: normalny 2 zł, ulgowy 1 zł

Głównym celem placówki jest gromadzenie, opracowywanie i udostępnianie obiektów związanych z historią i współczesnością miasta.

Muzeum zgromadziło dotychczas w Dziale Dokumentacji Historii Miasta i Dziale Sztuki ponad 50 tysięcy obiektów.

■ Muzeum Archeologiczne  
ul. Mariacka 25/26, tel. 501-50-31, 32

czynne: codziennie w godz. 8-16, w środy 9-17  
bilety: normalny 5 zł, ulgowy 4 zł, wejście na wieżę 2 zł, soboty są bezpłatne

Podstawowe działania Muzeum to ochrona konserwatorska i badanie obiektów archeologicznych (ze szczególnym uwzględnieniem badań Gdańska) oraz edukacja dzieci i młodzieży poprzez lekcje muzealne.

■ Centralne Muzeum Morskie  
Spichlerze na Oliwiance  
ul. Oliwianska 9-13, tel. 301-86-11

czynne: od wtorku do niedzieli w godz. 10-18; bilety: normalny 6 zł, ulgowy 4 zł

Kompleks muzealny, usytuowany po obu stronach rzeki Motławy, w sercu dawnego portu gdańskiego. Instytucja kultury zajmująca się gromadzeniem, inwentaryzowaniem i eksponowaniem zabytków pochodzących w dużej mierze z archeologicznych badań podwodnych.

■ Żuraw i Ślad Kolonialny  
ul. Szeroka 67/68, tel. 301-53-11

czynne: od wtorku do niedzieli w godz. 10-18; bilety: normalny 6 zł, ulgowy 4 zł

Żuraw - to symbol Gdańska i jego portowego charakteru. Ma sylwetkę masywnego dźwigu, wybudowanego z cegły i drewna, wystającego zdecydowanie ponad całą zabudowę Długiego Pobrzeża i wychylonego nad Motławę.

■ Akwarium Gdynskie  
Gdynia, al. Zjednoczenia, tel. 621 70 21  
czynne: godz. 9-19 (kasy do godz. 16.30)

ceny biletów: normalny: 11 zł, ulgowy: 7 zł

Akwarium Gdynskie powstało w 1971 roku (pod nazwą Muzeum Oceanograficzne i Akwarium Morskie w Gdyni) w celu gromadzenia i eksponowania zbiorów flory i fauny morskiej.

Ekspozycje placówki składają się z części muzealnej i akwarijnej.

■ Muzeum Marynarki Wojennej (skansen)  
Gdynia, ul. Sędzińskiego 3, tel. 626 39 84

czynne: godz. 10-17 (skansen będzie czynny prawdopodobnie od kwietnia)

bilety: normalny: 2 zł, ulgowy: 1 zł

■ „Dar Pomorza”  
Gdynia, al. Zjednoczenia, Nabrzeże Pomorskie  
tel. 621 23 71

czynne: godz. 9-18 (od marca); bilety: normalny: 5 zł, ulgowy: 3 zł

27 maja 1983 r. „Dar Pomorza”, jeden z najpiękniejszych zachowanych żaglowców na świecie, rozpoczął nowy etap swojej historii jako statek-muzeum, stając się jej generis pomnikiem i symbolem tradycji i dążeń morskich Polaków.



PERŁA POMORZA

Wszyscy internauci będą mogli wybierać Wirtualną Perłę Pomorza, czyli najatrakcyjniejsze ich zdaniem miejsce letniskowe na całym Pomorzu.

PERŁKA POMORZA

## Czarna Woda - spotkanie z przyrodą



Łeżąc na Kociwiewiu miasteczko Czarna Woda, w północno-wschodniej części Borów Tucholskich, od lat przyciąga turystów. Korzystają oni z tego, że Czarna Woda jest położona w pobliżu rzeki Wdy, na której organizowane są spływy kajakowe. Urlopowicze mogą korzystać w Czarniej Wodzie z kąpieliska nad rzeką oraz z przystani kajakowej i wypożyczalni sprzętu wodnego. Uwagę turystów przyciąga m.in. rezerwat przyrody Krzywe Kolo Półki Wdy z okazami dębów, klonów, lip, czy buków. Będąc w Czarniej Wodzie warto także obejrzeć Wystawę Przyrody Borów Tucholskich i Doliny Rzeki Wdy, gdzie znajdują m.in. się spreparowane zwierzęta żyjące na tych terenach (ssaki, ptaki). Interesująca jest również Galeria Ostoja, którą stworzył czarnowodzki rzeźbiarz ludowy, Michał Ostoja-Lniski. Warto dodać, że miejscowość przecina popularna droga krajowa nr 22 (tzw. berlinka), łącząca m.in. Tczew z Chojnicami, co sprawia, że do miasteczka nie jest trudno trafić.



Spływy kajakowe czystą i pełną ryb rzeką Wdą przyciągają turystów z wielu regionów Polski.



**W liczbach**  
■ Czarna Woda jako osada wykształciła się pod koniec XVIII w. ■ 1 stycznia 1993 r. Czarna Woda uzyskała prawa miejskie ■ na obszarze miasta mieszka około 3 tys., a w całej gminie około 3,5 tys. osób ■ powierzchnia Czarniej Wody to 2775 ha z czego 54 proc. stanowią lasy ■ odległości drogowe z Czarniej Wody: do Gdańska - 90 km, do Starogardu Gdańskiego - 36 km, do Chojnic - 40 km.

(M.J.)

## Warcino - śladami Bismarcka

TO duża wieś w gminie Kępice, położona wśród morenowych wzgórz, porośniętych bogatymi lasami. Obecnie mieści się w niej jedno z niewielu w Polce Techników Leśnych oraz park z zabytkami przyrody. Kiedyś rodzinny majątek „żelaznego kancлера” Prus - Otto von Bismarcka.

Praktycznie wszystko, czym może poszczycić się wieś związane jest z rodem Bismarcków. We władaniu tej rodziny majątek Warcino należał od 1867 roku do lutego 1945 r i przeżywał swój rozkwit.

Z postacią kancлера związane są największe atrakcje Warcina. Na przykład, wzniesienie zwane potocznie „górą Bismarcka”, a kiedyś nazywane Górą Czarną było dawniej miejscem podziału łupów i wypożyczni rycerzy zbrojów grasujących na gościnu między Sławem a Polanowem. Było również miejscem wykonywania wyroków na skazanych, w tym ostatniej na Pomorzu egzekucji spalanej na stosie w 1765 roku czarownicy o imieniu Svantia.

Marcin Prusak



Przy zespole pałacowo-parkowym w Warcinie

**W liczbach**  
■ 417 mieszkańców  
■ X wiek - pierwsze wzmianki o grodzie założonym przez księcia Wacława



## Perła i Perłka Pomorza

**kupon konkursowy**

miejscowość typowana .....

imię, nazwisko i adres osoby zgłaszającej .....

Na kupony czekamy w Biurze Konkursów, 80-894 Gdańsk, ul. Targ Drzewny 9/11 lub w jednym z lokalnych oddziałów „Dziennika”.

Wyrazem zgody na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na celach reklamowych podpis .....

## BEZPIECZNE LATO Z NIVEA I WOPR



Fot. Robert Kotwicki

■ Słońce pozwala nam korzystać z kąpiei zarówno wodnych jak i słonecznych. Pamiętajmy, by nie wysiadywać godzinami na plaży. Jeśli chcemy popracować nad opalenizną, niech to będzie najwyżej kilkadziesiąt minut - za pierwszym razem i dwie godziny, kiedy skóra złapie już kolor. Stosujemy też odpowiednie do danej cery kremy z filtrami UV.

■ Im jaśniejszą masz karnację, tym wyższy powinien być filtr kremu, którego używasz.

■ Posmaruj się kremem pół godziny przed wyjściem na słońce - krem musi mieć czas na wnikięcie w skórę.

■ Kąpiąc się, stosuj kosmetyki wodoodporne.

■ W ekwipuniku plażowicza powinno się koniecznie znaleźć miejsce na butelkę wody mineralnej - najlepiej niegazowanej. Wystawiając się na promienie słońca, nagrzewamy ciało i tracimy wodę. Musimy ją uzupełniać.

■ Pakując torbę nie zapominajmy także o nakryciu głowy. Szczególnie dla naszych milusińskich. Dzieci bezwzględnie powinny chronić głowę przed przegrzaniem. Warto też zaopatrzyć się w parasol przeciwsłoneczny.

(MAR)

## Liczba dnia

108

lat temu wybudowano pierwsze kory w Sopocie.

- wiek - 24 lata
- mieszkancie Sulęcyna
- wzrost - 176 cm
- znak zodiaku - byk
- waga - 76 kg

## Jak głosować?

Przez całe wakacje możecie wybierać „Ratownika sezonu 2005”. Głosy możecie oddawać na kuponach konkursowych drukowanych codziennie w „Dzienniku” lub przesyłając pod numer 7101 SMS o treści: DB ratownik (imię i nazwisko), (strzeżona plaża). Koszt SMS: 12z+VAT.

Kupony można dostarczać do lokalnych oddziałów redakcji lub do Biura Konkursów (ul. Targ Drzewny 9/11, 80-894, Gdańsk). Na głoszących Czytelników czekają atrakcyjne zestawy plażowe ufundowane przez firmę Nivea. Nazwiska nagrodzonych w każdej sobotę w „Dzienniku Bałtyckim”



## RATOWNIK LAT

Robert Roda

młodszy ratownik z kąpieliska gminnego w Sulęcynie nad jeziorem Węgorzyno.

- Od kilku lat jesteś ratownikiem na kąpielisku w Sulęcynie, czy po tak długim czasie nie znudziła Ci się służba w szeregach WOPR?

- Lubię to, a woda to mój żywioł. Jestem ratownikiem już od siedmiu lat, a szósty na kąpielisku gminnym w Sulęcynie.

- Jaki był początek tego sezonu letniego?

- Z uwagi na dobrą pogodę sporo ludzi odwiedza nasze kąpielisko, gdyż jest tu bezpiecznie. Zostały też wprowadzone zmiany, plaż nawieziono piaskiem, wybudowano pomost, ustawiono toalety. Jest wypożyczalnia sprzętu, brodzik. Ludzie to zauwagają.

- Nie było żadnych tragicznych zdarzeń w tym roku?

- Jak na razie, odpukać, wszystko w porządku.

- Czy zdarzyła Ci się jakaś przygoda na kąpielisku?

- Nie, nie. Mam żonę, która bacznie mnie pilnuje. Nie jest jednak zazdrośna o inne kobiety, które tu są.

(dal)



Fot. Marcin Mielczarek

orzy wiedzą, jak postępować nawet w skomplikowanych sytuacjach.

## Liczba dnia



BEZPIECZNE LATO Z NIVEA I WOPR





## DZIEWCZYNA DNIA

**Marta Frączak**  
lat 23  
mieszka  
Władysławowa



**Plebiscyt z nagrodami**  
Interesujecie się naszym plebiscytem na „Dziewczynę lata”? - skorzystaj z okazji i wygraj aparat fotograficzny! Zapraszamy na strony serwisu [www.gdansk.naszemiasto.pl](http://www.gdansk.naszemiasto.pl), gdzie można nie tylko zobaczyć kandydatki do tytułu miss lata, ale i wygrać atrakcyjne nagrody. Fundatorem nagród jest centrum fotograficzne ANKARA.PL

**Zapraszamy do Internetu**

Wszystkie prezentowane dziewczyny można oglądać na stronach [www.gdansk.naszemiasto.pl](http://www.gdansk.naszemiasto.pl), gdzie od 1 lipca zaczęliśmy plebiscyt na Dziewczynę Lata!

## PODPATRZONE



Liczba dnia...

Fot. Robert Kwiatkowski

# Dąbie. Koncert na jeziorze

## ATB gwiazdą

14 sierpnia na scenie umiejscowionej na

środku jeziora w podbytowskim Dąbie wystąpi Andre Tanneberger, znany publiczności jako ATB - światowego formatu gwiazda muzyki klubowej i pop. Organizatorzy wydrukowali 10 tysięcy biletów. Oprócz gwiazdy wieczoru, zagrają tacy artyści jak: Rank 1 - jeden z najlepszych dwóch DJ-ów na świecie, duet Woody van Eden i Alex MORPH oraz Ridgewalkers - twórcy hitu tego lata „Find”, którzy wystąpią po raz pierwszy w Polsce.

Piotr Kazor, organizator koncertu i właściciel dyskoteki Vegas oraz hotelu Bismarck zapewnia, że koncert będzie niepowtarzalny. - Scena umiejscowiona w środku jeziora, a widownię skupią wokół - podkreśla. - Będzie super nagłośnienie i efekty wizualne. ATB wie, że scena będzie pływająca na jeziorze i przyjął to entuzjastycznie. A to dobrze, bo różni impreza za-



Gwiazdą wieczoru będzie ATB.

Fot. archiwum

powiada się na wydarzenie sezonu.

ATB w Polsce po raz ostatni wystąpił podczas koncertu w Poznaniu 16 kwietnia. Wtedy wspólnie bawili się 10 tysięcy osób. W Dąbie ma być jeszcze lepiej.

- Też imprezy fani nie zapomną długo - zapewnia Kazor.

Gabriela  
Gusztyn-Popławska

18.00

Dąbie

14 sierpnia  
Jezioro  
Bilety 38 zł

## Hawajski konkurs Koszulki Twoje



Dwa takie promocyjne zestawy trafią dzisiaj do naszych Czytelników.

Razem z właścicielem Carlsberg Village, który codziennie zaprasza na puchą Zieloną Plażę, mamy dla naszych Czytelników konkurs. Należy zadzwonić dzisiaj od godz. 10 pod nr tel. (58) 673-25-01 i prawidłowo odpowiedzieć na podane poniżej pytanie:

- Wymień jedną dyscyplinę sportową, którą można uprawiać w hawajskiej wiosce CARLSBERG VILLAGE w Pucku.

- Na chętnych czeka do wygrania dwa atrakcyjne firmowe zestawy. Zadzwonił - kto pierwszy ten lepszy! Wczoraj zestaw wylosowała Marta Potrykus z Pucka i Elżbieta Tomkowska z Gdańska. (peri)

## Bilety

przedaż biletów w cenie 38 złotych - [www.ftb.pl](http://www.ftb.pl) lub w recepcji hotelu Bismarck. W dniu imprezy bilety kosztować będą już 45 zł.

## Liczba dnia

10 zł

kosztuje na Hali Targowej w Gdańsku mała porcja kurek.

## Jak wczasowicze docierają na kwatery

### Zgadza się wszystko z wyjątkiem miasta

Turysta był spod wschodniej granicy Polski. Pierwszy raz z rodziną wybrał się nad Bałtyk. Do Władysławowa, na ul. Zuchów. Nie ukrywał przejęcia, kilka razy miewał się z trasy. Im bliżej morza, tym większe korki, a tu jeszcze trzeba znaleźć zamówioną kwaterę w dzielnicy samych domków jednorodzinnych. Turysta dzwonił więc i narzekał, ile to już godzin się wlecz, a właścicielka kwater zapewniała, że czeka i pokieruje go na ostatnim odcinku. Kiedy wczasowicz zameldował więc, że jest w mieście i znalazł nawet ulicę Zuchów, wydawało się, że to koniec jego tułaczki. Właścicielka domu wyszła na balkon i wypatrywała auta, ale minuty mijały i nie! - Niech pan poszuka ul.

Długiej i potem jedzie Harcerską na ul. Zuchów - wyjaśniała właścicielka.

- Przejechałem Długą, Zuchów, Harcerskiej znaleźć nie mogę. Pani, już mam dość! - rozpaczal gość ze wschodu.

- Ale przecież musi pan być na miejscu, niech się pan dobrze rozejrzy, dom wygląda tak a tak a ja stoję na balkonie - nadawała przez komórkę kwaterodawczyni.

Tak sobie dyskutowali, ale spotkać się nie mogli. Doprowadzony do ostateczności wczasowicz wreszcie w akcie desperacji zatrzymał auto i zasięgnął języka w sklepie. Wtedy dowiedział się, że... jest w Redzie, a nie Władysławowie! Po prostu w obu miastach są podobne nazwy ulic... Krzysztof Miśdziol



Drogowskaz z ul. Zuchów we Władysławowie niewiele nam pomoże, jeśli szukamy go w innym mieście...

Fot. Krzysztof Miśdziol

## KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk  
ul. Kołobrzeska 41 c, II p., tel. 767-99-99, [www.kinoplex.pl](http://www.kinoplex.pl)

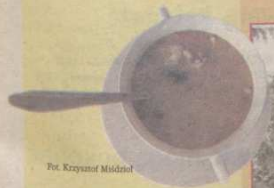
| Tytuł              | Godzina                     | Czas tr. |
|--------------------|-----------------------------|----------|
| Mr. & Mrs. Smith   | 0.01                        | 12       |
| Batman - Początek  | 10, 12.30, 15.15, 18, 20.45 | 14       |
| Amityville         | 12, 16.15, 19.30, 21.30     | 9        |
| Garbi: Super Bryka | 10, 12, 14, 16, 18          | 9        |
| Miasto gniewu      | 14, 18.15, 20.30            | 11       |
| Twój pierwszy      | 14.45, 19, 21.15            | 10       |





**GOTUJ Z NAMI**

**■ Zupa  
rybna Strant**



Fot. Krzysztof Miśdziol

Przepis na smaczną zupę rybną z owocami morza podaje Magdalenka Krzysztofik, właścicielka Tawerny Strant w porcie w Pucku.

**Składniki:**

- kawalki łososia i dorsza,
- liść laurowy
- ziele angielskie
- włoszczyzna,
- owoce morza (krewetki, małże, ośmiorniczki)
- sok z cytryny
- ogórek kiszony
- duszone bakłażany
- śmietana 36 proc.

**Sposób przyrządzenia**

Kawalki ryb gotujemy w wodzie z dodatkiem liścia laurowego, ziela angielskiego i porcji w paski włoszczyzny. Lekko sparzone owoce morza moczymy w białym winie z sokiem z cytryny. Wrzucamy je do zupy pod koniec gotowania. Zupę zagęszczamy duszonymi bakłażanami z odrobiną śmietanki. Życzymy smacznego.

(R.K., mid)

**POD NASZYM  
Dziennik  
Bałtycki**  
PATRONATEM

Już jutro na deskach gdyńskiej Cooltury publicznie do łez rozśmieszać będzie kabaret Ani Mru-Mru. W namiocie obok plaży gościli już Jerzy Kryszak i Cezary Pazura, entuzjastycznie przyjęci przez widzów, którzy przybyli gromadnie i zapelnili całą, dość obszerną salę. Artyści odpowiadali za dobry humor widzów, nie zawiedli - wszędzie rozbrzmiewały salwy śmiechu.

Kabaretowe występy w Coolturze to rozrywka dla każdego, bez ograniczeń wiekowych. Na ostatnie występy przybyli całe, trzypokoleniowe rodziny i wszyscy ich członkowie bawili się wyśmienicie.

Organizatorzy również nie zawiedli. Widzowie, chcący raczyć się napojami i przekąskami, mogli je nabyć aż w trzech punktach

## Przyjeżdżają w ciemno i kołędują **Optymiści...**



W Władysławowie obecnie panuje największy ścisk.

Fot. Krzysztof Miśdziol

Spora grupa turystów pozbawiona jest chyba zdolności przewidywania, a i instynktu samochowawczego także. Najlepiej obserwować to właśnie teraz, na początku sierpnia. Panuje tzw. szczyt sezonu, co oznacza, że kwatery w popularnych miejscowościach czasowych nie ma. Co sprawia, że ludzie nie mający rezerwacji jadą nad morze w ciemno? A potem kołędują od domu do domu, szukając - bezskutecznie - wolnego miejsca.

Rodzina z Raciborzajechała całą noc. Potem przez 12 godzin, z trzyletnim dzieckiem na ręku, obchodzili całe miasto szukając pokoju - opowiada nam jeden z właścicieli pensjonatów we Władysławowie. Kiedy dotarli do mnie, po prostu się stanieli. Udało mi się umieścić ich na jedną noc u krewnych, którzy normalnie nie wynajmują pokoi. I poradziłem, by nazajutrz szukali miejsc we wioskach, dalej od morza.

Łatwiej poszło grupie studentów ze Śląska. Znaleźli kwatery, ale dopiero o

następnej doby. Pomysłowa właścicielka kwatery zapytała, czy przyjechali tu imprezować. Skwapliwie przytaknęli - opowiada nam kwatrodawczyni - no to zaproponowałam, że przecho-  
wam im na tę jedną noc bagaż, a oni mogą ruszać w tany. Powiedzieli, że to genialny pomysł!

Powyższe przypadki są jednak wyjątkowe, dla większości turystów jadących w ciemno nad morze w początkach sierpnia, kończy się to stresem i nerwami, a nie wypoczynkiem...

Krzysztof Miśdziol

**PODPATRZONE**

**■ Akcja na niby**

W Ośrodku Wypoczynkowym w Golinii ratownicy WOPR pokazali próbkę swych umiejętności. Pokaz zorganizowano dla wczasowiczów. Na ratunek ruszyła drużyna Leszka Spolaka, która stacjonowała na wodzie oraz ratownicy pilnujący bezpieczeństwa na kąpielisku. (mar)



Z pozoru niewinna wycieczka kajakiem...



może zakończyć się przymusową kąpielą.



Wtedy do akcji wkraczają ratownicy WOPR...



którzy wiedzą, jak postępować nawet w skomplikowanych sytuacjach.

Fot. Marcin Modrzyński

## Bilety dla Czytelników **Ani Mru Mru**

**19.00**  
**Gdynia**

4 sierpnia  
Namiot obok  
plaży  
bilety 30 zł



Fot. Anna Kaczorowska

Cezary Pazura na poprzednim koncercie rozdał bardzo dużo autografów.

sali. Zaś ci, którzy ponad drinki cenią sobie talent Pazury i Kryszaka i darzą występujących artystów szczególną estymą i pasją, mogli zdobyć autografy swoich idoli lub zrobić sobie z nimi zdjęcie.

Kabaretowe lato w Coolturze to cotygodniowe solowe występy komików i aktorów, oraz młodych, acz znanych kabaretów. Do roz-  
wesalającego namiotu z plaży mamy blisko. A śmiech to zdrowie!

Dla naszych Czytelników mamy 15 biletów na jutrzejsze przedstawienie. Wystarczy zadzwonić dziś, o godz. 12 pod nr tel. 301 27 61.

Anna Kaczorowska

**Liczba dnia**

**13**

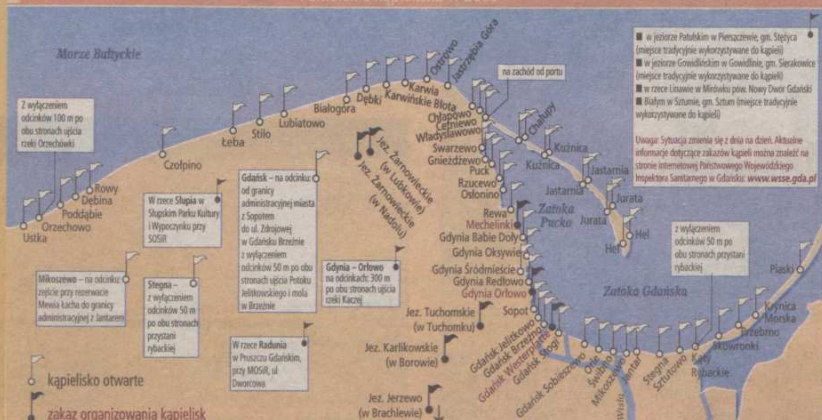
- z tylu różnych karuzeli, zjeżdżalni, trampolin i innych atrakcji, możemy skorzystać w Parku Rozrywki Robland, który przycupnął w okolicy Skweru Kościuszki.



środa 3 sierpnia 2005 r.

## Zobacz, czy wchodzisz do wody pod białą chorągiewką Tu się kąpiemy

Pomorskie kąpieliska w 2005



Źródło: Państwowy wojewódzki inspektor sanitarny w Gdańsku, mgr (K.N.)

Kilkadziesiąt kąpielisk morskich i około dwieście śródlądowych - to baza wypoczynku nad wodami w województwie pomorskim. Nie we wszystkich jeziorach i rzekach można szukać ochłody,

bez ryzyka poniesienia uszczerbku na zdrowiu. Nie wszędzie też dozwolone jest organizowanie kąpielisk morskich.

Najlepiej pojechać nad otwarte morze - wynika z komunikatów państwowego wojewódzkiego inspektora

sanitarnego w Gdańsku. Zróżnicowana sytuacja panuje nad zatokami: Pucką i Gdańską. Miejsca zakazu kąpeli oznaczone są na mapie czarnymi chorągiewkami. Przy plażach zaś w tych miejscach powinny być informacje o zakazie kąpeli -

ze względów sanitarno - zdrowotnych.

Niewykluczone, że jeszcze kilkakrotnie w morzu i jeziorach pojawią się sinice - toksyczne glony. Wtedy kąpieliska mogą być na jakiś czas zamknięte.

(K.N.)

### PODPATRZONE



Każdemu wózek, według jego potrzeb i możliwości...

Fot. Krzysztof Mielczak

## Gdańsk. Biedronkowy atak na plaże Plaga w kropki



nek latają obok ogródków piwnych. Obiadają parasole, topią się w piwie, giną rozdeptane przez spacerowiczów. Klienci skarżą się, że biedronki ich gryzą - mówi pracownica baru z frytkami usytuowanego przy Sopockim Klubie Żeglarskim.

Biedronki obsiadły mnie i wózek mojego dziecka, pamiętam, że kilka lat temu przeżywałam zmasowany atak małych muszek, wtedy odstraszał je jedynie aromat waniliowego olejku do pieczenia ciast - opowiada Anna Tarkowska, która przyjechała do Gdańska na wakacje.

Plażowicze będą się musieli przyzwyczaić do skrzydatego towarzystwa. Biedronki objęte są ochroną, poza tym użycie środków

chemicznych spowodowałyby zamknięcie plaży - mówi Roman Nowak z biura prasowego wojewody pomorskiego.

Biedronki to przedstawiciele rodziny chrząszczy. Żywią się głównie męczynami. Często wykorzystywane są w zwalczaniu tych szkodników.

(kgk)



### BĘDZIE SIĘ DZIAŁO

Festyny,  
kiermasze,  
koncerty, pokazy,  
zawody

#### 9.00 Piłka nożna na plaży

Gdynia

3 sierpnia  
plaża  
Śródmieście  
wstęp wolny

W ramach wakacyjnych Turniejów Piłki Piżowej w każdą środę Gdyni Osrodek Sportu i Rekreacji zaprasza zawodników do lat 15 do gry w piłkę nożną na plaży. Wyniki, zdjęcia i komunikaty zamieszczane są na stronie [www.gdynia.pl](http://www.gdynia.pl) (ilo)

#### 19.00 Śpiewany kabaret

Sopot

3 sierpnia  
Kawiarenka Pod  
Zagłami  
wstęp wolny

Kabaret IQ w składzie: Iza Gulbierz, Piotr Gulbierz i Emil Rozmarzyński - pianino przedstawi stare, niezapomniane piosenki, m.in. z Kabaretu Starszych Panów, Brela, Młynarskiego, Osieckiej.

#### 10.00 Uczniowie mogą pokopać

Tczew

3 sierpnia  
Stadion Miejski  
Udział bezpłatny



Dziś i w kolejne wakacyjne środy, 10, 17 i 24 sierpnia w turniejach mogą się wyszaleć gimnazjaliści, którzy przebadają grę w piłkę nożną. Należy wziąć ze sobą legitymację szkolną. (zb)

#### 12.30 Kalina z Brazylii

Czersk

3 sierpnia  
plac  
Ostrowskiego  
wstęp wolny

Polonijny Zespół Pieśni i Tańca Kalina z Nova Prata w Brazylii wystąpi w Czersku. Podczas koncertu w Czersku tancerze wykonają polskie tańce folklorystyczne. W razie nie pogody występ będzie można obejrzeć w Ośrodku Kultury. (aw)

#### 18.30 Ostro O.S.T.R.

Gdańsk

3 sierpnia  
Muzyczna Go-  
spoda  
Wstęp wolny



W ramach muzycznych imprez Jarmarku św. Dominika, wystąpi przedstawiciel polskiego nurtu hip hop, MC i producent - O.S.T.R. Adam Ostrowski ma opinię najlepszego polskiego freestyle'owca. Wydał kilka płyt. (mp)

#### 18.00 Wykład pełen siły

Gdynia

3 sierpnia  
Hotel Nadmorski  
wstęp wolny

Pod egidą Uniwersytetu Duchowego Brahma Kumaris - pozarządowej organizacji działającej przy ONZ, zajmującej się m.in. rozwojem osobowości i duchowości - odbędzie się wykład „Siła do pokonywania trudności”. (mp)

#### 19.00 Wernisaż u Sierakowskich

Sopot

codziennie  
dworek  
Sierakowskich  
wstęp wolny



Towarzystwo Przyjaciół Sopotu zaprasza do dworku Sierakowskich na wernisaż wystawy malarstwa Leszka Harasimowicza. Artysta ma na swoim koncie 20 wystaw indywidualnych oraz udział w 15 wystawach zbiorowych w Polsce i za granicą. (jós)

#### 19.00 Wieczory z winylem

Sopot

codziennie  
ViniSfera  
wstęp, wolny

Dla tych, których zmęczyła już doskonała jakość muzyki z płyt kompaktowych ViniSfera przygotowała chwilę relaksu. Ponad 50 płyt winylowych z jazzem lat 50-tych i 60-tych jest co wieczór do dyspozycji viniSferowych gości. (jós)

#### 21.00 Jutro Soyka na plaży

Sopot

4 sierpnia  
Hotel Chifski  
Zhang Hua  
wstęp 15 zł

Po raz pierwszy w tym roku do Trójmiasta przyjeżdża Stanisław Soyka. Artysta wystąpi z recitale solowym, bez towarzyszącego mu zwykłego sektetu. Zamiast instrumentalistów towarzyszyć mu będzie szum morza. Scena zostanie ustawiona tak, aby muzyk miał morze za plecami. (jós)



# Trójmiasto

**Zadzwoń  
do reportera**

Dziś dyżur pełni  
Maciej Pawlikowski  
tel. 3003-392



środa 3 sierpnia 2005 r.

**Dziennik  
Bałtycki**

GDAŃSK / Sopot / Gdynia / Rumia / Pruszcz Gd.

**Gdynia. „Stena Baltica” nadal w porcie**

## ZACUMOWANY NA DOBRE



Prom „Stena Baltica” zamiast wozić pasażerów do Karlskrony nadal cumuje w gdynińskim porcie. Kiedy wypłynie w kolejny rejs? Tego wciąż nie wiadomo. Tymczasem pasażerowie koczują przed wjazdem do terminala.

Fot. Sławomir Pietraszk

Prom „Stena Baltica” w sobotę rano otarł się dziobem o falochron podczas wpyływania do gdynińskiego portu. Zdarzenie to miało miejsce około godziny 6.30. Pisaliśmy o tym w poniedziałkowym wydaniu „Dziennika”. Na morzu wiał wtedy silny porywisty wiatr. Pojawiały się szkwały. Według oficjalnej wersji jeden z takich podmuchów zepchnął prom na falochron. Nieoficjalnie mówi się, że sytuacja wyglądała inaczej. Kapitan w obawie przed szkwałem, skorygował kurs. Porywistego podmuchu jednak nie było, a na wykonanie kolejnego, korygującego manewru było już zbyt późno. Nikomu na szczęście nic się nie stało, ale sprawdzenie uszkodzeń oraz naprawy spowodowały, że w sobotę prom nie wypłynął w planowany rejs do Szwecji. W kierunku Karlskrony wyruszył dopiero w niedzielę

o godz. 22. Jednak gdy następnego dnia powrócił do Polski, został zatrzymany w porcie i stoi tam do dziś. Jak udało się nam ustalić nieoficjalnie, podczas tego ostatniego rejsu przez pozycję dziobu promu zaczęła przedostawać się woda. W związku z tym kadłub statku musiał zostać natychmiast naprawiony. Prom cumuje przy nabrzeżu portowym na gdynińskim Obłężu. Każdy dzień jego postoju to nie tylko straty dla Stena Line, ale także nie lada kłopot dla pasażerów. Według wstępnych zapowiedzi prom miał zacząć kursować od wczoraj. Teraz jest już pewne, że nie wypłynie do Szwecji do czwartku, a być może będzie musiał zostać w Gdyni nawet dłużej.

„Stena Baltica” obsługuje połączenie między Gdynią, a Karlskroną. Na tej trasie pływa co prawda także drugi statek – „Stena Nordica”, jednak jest on niemal dwukrot-



nie mniejszy. Tym samym problem z powrotem do kraju mają Polacy oczekujący w Karlskronie i Szwedzi, którzy starają się z Gdyni dostać do tego miasta. Stena Line – szwedzki armator uszkodzonego promu zwraca pieniądze za bilety, stara się rezerwować miejsca na innych promach, a także wypłaca rekompensaty zmotoryzowanym pasażerom, którzy decydują się skorzystać z połączeń Świnoujście – Nynashamn lub Sassnitz – Trelleborg.

– Staramy się zapewnić jak najlepszy serwis wszystkim pasażerom – zapewnia Agnieszka Zembrzycka ze Stena Line. – Rezerwujemy

inne połączenia, zapewniamy nocleg w Trójmieście oraz w przypadku pieszych, transport do Sassnitz. Każdą osobę staramy się wysłuchać i podejść do niej indywidualnie, dając kilka możliwości do wyboru. Kadłub promu jest obecnie uszczelniany cementem. Najważniejsze dla nas jest bezpieczeństwo pasażerów, więc prace remontowe przeprowadzane są bardzo szczegółowo. Liczymy, że „Stena Baltica” wypłynie z Gdyni jak najszybciej. W środę wieczorem podamy następny komunikat – dodaje przedstawicielka szwedzkiego armatora.

Maciej Pawlikowski

**Bobasy. Witamy na świecie**

397 zdjęć dzieci, które przyszyły na świat w lipcu w Trójmieście znajdziecie w dodatku „Bobasy w Dzienniku”. W tym miesiącu mamy niespodziankę dla rodzin noworodków. Możecie ściągnąć zdjęcie dziecka na tapetę swojego telefonu komórkowego. Wystarczy wysłać SMS! A ponadto w naszym dodatku: jakie imiona najczęściej nadajemy dzieciom, co to jest konflikt serologiczny i komu zagraża oraz dlaczego warto masować niemowlę.

Czytaj na str. I-XII



**2 Jarmark. Tanie zapachy**

Podrabiane perfumy opanały Jarmark św. Dominika. Codziennie pojawia się na nim kilkunastu sprzedawców oferujących imitacje znanych marek. Uważne przyjrzenie się tej handlowej działalności zapowiadają gdańscy policjanci. Na jarmarkowej stronie także aktualny program imprezy i ciekawostki.



**3 Gdańsk. Poręczenie mimo woli**

Na początku lipca gdańszczanka otrzymała z chorzowskiego oddziału SKOK im. F. Stefczyka list, z którego wynikało, że jako poręczyciel jednej z pożyczek musi zapłacić niemal 200-złotową ratę. Kobieta nikomu nie poręczała pożyczki, a co więcej nigdy nie była w Chorzowie.



**5 Gdańsk. Czekamy na książki**

Wczoraj kolejna partia pomocy szkolnych trafiła do redakcji. Książki są w dobrym stanie – niektóre wyglądają jak nowe. Już za kilka dni wystawimy je podczas redakcyjnego kiermaszu. Każdy będzie mógł wybrać brakujące tytuły.



**6 Gdynia. Nazwiska w ruinach**

Po ponad sześciu latach od zamknięcia Gdańskich Zakładów Naprawy Samochodów po terenie zlikwidowanej firmy nieopodal gdynińskiej estakady hulały dokumenty z nazwiskami dawnych pracowników. W rozpadającym się budynku leżał stos zaświadczeń i umów. Sprawą zajęła się policja.





## Dziś na jarmarku

## środa, 3 sierpnia

g. 13-18 Tak w Gdańsku  
drzewiej bywałoScena Europejska, Targ Wę-  
głowy

- Zakon nad Motławą
- Złoty wiek
- Szwedzi i Kaprowie
- Taniec Ruskich z Francuzami
- Wolne – Zniwolonie
- Piękne miasto, wolni ludzie

## g. 14-18 Nie święci

garnki lepią, Scena przy  
Baszcie Łabędź, Targ Rybny

- Szkoła rzemiosła
- Pokazy walk rycerskich
- g. 14-15 Bajkowisko  
Pana Andersena, Scena  
przy Baszcie Łabędź, Targ  
Rybny

- Baśń o Andersenie
- Andersenowe igraszki
- W Domku Andersena warsz-  
taty literackie i artystyczne
- g. 15-16 Bezpieczeń-  
stwo to nasza wspólna  
sprawa

Scena Europejska, Targ Wę-  
głowy

- Pokaz z psem: jak obronić  
się przed atakiem agresywnego  
psa?
- Konkurs z nagrodami
- Pokaz radiowozu Straży  
Miejscowej

Festiwal św. Dominika  
„Dusza Jarmarku”

Plac Dominikański

- g. 18 – 19 – Dyżur Domini-  
kańskiego Ośrodka Informacji  
o Nowych Ruchach Religijnych  
i Sektach
- g. 19 Jan Paweł II „Tryptyk  
Rzymski” Artysty Teatru Pol-  
skiego z Bielska – Białej
- g. 20 Młodzieżowy Chór Ju-  
ventus z Tczewa – Wieczór  
z gospel
- g. 18-23 Muzyczna Go-  
spoda, Targ Węglowy
- Konkursy z nagrodami
- O.S.T.R
- Dancing

## Nie daj się oszukać. Perfumy nieoryginalne

## Tani psik

Jarmark stał się prawdziwym zagłębieniem niemarkowych  
perfum. Fot. M. Tyminski

Koszują o połowę mniej, a pachną tak samo – zapewniają sprzedawcy „markowych” perfum na Jarmarku św. Dominika. Tylko wczoraj naliczyliśmy co najmniej dziesięć stoisk, w których sprzedawano podróbki zapachy znanych marek lub tzw. testery, które, zdaniem oficjalnych dystrybutorów perfum, nie powinny trafić do sprzedaży.

– Od kilku lat szef przywozi te perfumy z Holandii, testery są oryginalne, a część to zapachy na licencji – mówi

sprzedawczyni oferująca na stołku kilkanaście zapachów. 120 ml perfum znanej marki kosztuje u niej 100 zł, można się jeszcze targować.

Perfumy „na licencji” prawie nierzadko różnią się od oryginałów. Mają jedynie lekko zmienione nazwy. Zamiast „Joopa” jest więc np. „Jop”, a zamiast „La Coste” – „La-crosse”. – Zdarzało się, że sprzedawcy takich perfum odwiedzali nas i przekonywali klientów, że zamiast płacić 250 zł za wodę toaletową, u nich dostaną ją za połowę ceny lub taniej – opowiada

kierowniczka dużej gdańskiej perfumerii. – Zdarzało się, że w czasie takich odwiedzin musieliśmy wzywać policję.

Sprzedawcy podróbionych towarów Międzynarodowe Targi Gdańskie S.A., organizator jarmarku, nie mogą za-  
bronić.

– Jeżeli sprzedawca ma w dokumentach wpisaną sprzedaż kosmetyków i reguluje wszystkie płatności wobec nas, nie możemy nic zrobić. Jeśli coś wzbudza nasze podejrzanie informujemy o tym np. policję – informuje Marta Grzywacz, dyrektor biura organizacji jarmarku.

Policjanci zapewniają, że zwalczają sprzedaż podróbek. – Osoby parające się tym procederem muszą wiedzieć, że nie są bezkarne – zapewnia nadkom Danuta Wołk-Karaczewska, rzeczniczka prasowa Komendy Miejskiej Policji w Gdańsku. – Średnio w ciągu tygodnia zatrzymujemy kilkanaście osób. Policjanci nie omijają także jarmarku.

Dystrybutorzy oryginalnych perfum starają się też działać sami. W przypadku np. Diora takimi sprawami zajmuje się specjalnie wynajęta kancelaria prawnicza.

Marcin Tyminski

W Domku Andersena. Krzysztof Skiba  
Big bajarz

Krzysztof Skiba czytał wczoraj dzieciom. Fot. M. Tyminski

Krzysztof Skiba, znany showman i zgrzywas, lider zespołu Big Cyc, odwiedził wczoraj jarmarkowy Domek Andersena na Targu Rybnym i czytał dzieciom bajki. I nie dołożył do oryginalnej treści anderse-

nowskich opowieści niczego od siebie. Dzieciom się podobało. W domku mają pojawić się inni znani goście, a codziennie dla maluchów organizowane są w nim m.in. warsztaty literackie i artystyczne. (mart)

Jarmarkowy konkurs. Wyślij sms  
Codziennie nagrody

Wszystkich gości Jarmarku św. Dominika zapraszamy do udziału w konkursie na najlepsze jarmarkowe stoisko. Może w nim wziąć udział każdy, kto dokona choćby najmniejszego zakupu na stoiskach.

Jarmarku. Wystarczy wysłać SMS pod numer podany na kuponie, który otrzy-

mamy od sprzedawcy. Codziennie można wygrać atrakcyjne nagrody, rejsy po Zatoce Gdańskiej i bilety do multikina. A w każdą niedzielę, kamerę. Główny zwycięzca konkursu wygra wycieczkę na Dominikanę. Codziennie lista nagrodzonych tylko w „Dzienniku Bałtyckim”!

(mart)

## Dzisiejsi zwycięzcy

We wtorkowym losowaniu nagrody w postaci biletów na dowolny rejs statkiem Żeglugli Gdańskiej w obrębie Zatoki Gdańskiej (dla 2 osób) otrzymują Zbigniew Porowski z Siedlec i Grażyna Nowik z Białegostoku. Bilety do Multikina wygrali Maciej Wanka z Gdańska i Maciej Gawski z Pleszcza.

## Gość Letniej Redakcji. Kompozytor Marek Kuczyński

## Oratorium i królewna

– Ostatnią dużą kompozycją napisaną przez ciebie było wykonane na wiosnę tego roku oratorium na sześćdziesiątą rocznicę Radia Gdańsk. Co myślisz o tym utworze z perspektywy kilku miesięcy?

– Jestem zadowolony z efektu. Udało nam się opanować dużą maszynę – orkiestrę, chór, solistów i wizualizację. To wszystko dobrze się zagałę. Utwór miał stu czterdziestu wykonawców i zgranie wszystkiego w harmonijną całość było głównie zasługą dyrygenta, Wojciecha Rajskiego. Pracowałem z nim po raz pierwszy i jestem pod wielkim wrażeniem. To znakomity muzyk i absolutny profesjonalista.

– Czy utwór będzie żył dalej, nagrody, wydanie płyty, będziecie koncertować?

– Muzyka i obraz były rejestrowane i mam nadzieję, że kiedyś się ukażą. Wizualizacje Roberta Turlo rozrosły się do tego stopnia, że postanowiliśmy z nich zrobić osobny film. Jedną z części pojechała właśnie na festiwal filmowy w Madrycie. Muzyka jest tam zrobiona nieco inaczej niż w pierwszym wykonaniu – elektronicznie i z udziałem tylko jednego solisty.

– Szkoda by było, żeby kariera tego utworu skończyła się tylko na jednym wykonaniu i rejestracji filmowej.

– Tak prawdopodobnie nie się stanie. Rozmawiamy z drugim programem telewizji publicznej na temat wykonania i transmisji dwóch moich kompozycji: oratorium i Masz Karszyskiej. Dojdzie do tego może na jesieni. Jest szansa, że te utwory zostaną pokazane w całym kraju jako wizytówki naszej pomorskiej kultury. Jeśli chodzi o oratorium, to marzy mi się kolejne wykonanie, np. w gdańskim Centrum św. Jana. Może dojdzie też do wykonania za granicą.

– Co piszesz w tej chwili?

– Kończymy z Robertem film, bajkę o królewnie zaklętej w żabę, pracuję nad muzyką do filmowego dokumentu o polskiej bezpiece w latach stalinowskich i dopisuję dodatkowe utwory do spektaklu „Odcho-  
dzi” Leszka Mądziaka z wokalnym udziałem Urszuli Dudziak. Rozbudowany program zostanie wykonany w Nowym Jorku.

Rozmawiał

Tomasz Rozwadowski

Marek Kuczyński jest przykładem  
bardzo skromnego człowieka,  
który robi błyskotliwą karierę.  
Fot. Adam Warława

## HIT

## Magnesy

Małpy, krokodyle, żółwie, żyrafy i inne sympatyczne zwierzątka w roli magnesów na lodówkę. Lepsze niż standardowe magnetyczne krążki. Doceniamy pomysł i jakość wykonania, choć ceną naszym zdaniem mieści się w dolnych granicach akceptowalności. Za np. krokodyla i jego kumpła z magnetycznej ferajny trzeba zapłacić minimum 8 zł.

Fot. M. Tyminski



## KIT

## Coś na głowę

Modę na noszenie czegoś takiego na głowie rozprowadzał popularny strongman Mariusz „Pudziak” Pudziński. O ile jednak na tyś głowy siłacza coś takiego nawet wygląda, to bezwzględnie i owłosione normalnie będą z takim cienkim kawałkiem materiału na głowie wyglądać raczej śmiesznie. Cena pudzińnopodobnego nakrycia głowy – 10 zł.

Fot. Marcin  
Tyminski

## OPINIE

■ Bezkarni w tłumie. Spacerując ulicami, na których odbywa się Jarmark Dominikański, w dniu otwarcia – pomiędzy godziną 20 a 23 – nie zauważyliśmy ani jednego policjanta w mundurze! To za często można było się natknąć na pijaną lub podpiętą młodzież w wieku niewątpliwie poniżej 18 lat oraz grupy wymachujące szalikami, wyspiewujące wulgarnie piosenki. Interwencji służb porządkowych nie zauważyłem. Pełna bezkarności w tłumie. Przykład Nowego Jorku pokazuje, że tylko zero tolerancji przynosi efekty!

Mieszkaniec Wrzeszcza

■ Oby skorzystał. Ten jarmark to nie „przetarcie” dla służb porządkowo-mundurkowych przed koncertem Jarre’a w stoczni. Przecież na jarmarku codziennie przechodzą tysiące ludzi, ale mają do dyspozycji kawałek miasta. Natomiast w stoczni będzie 100 tys. w jednym miejscu! Niezły sprawdzian. internauta Mood

■ To jest „coś”. Świętyni program przygotowali w tym roku ojciec dominikan. Widać, że mają pomysł na te dni. Bo w końcu jarmark to nie tylko kiełbaski z grilla... internauta Bychu

www.gdansk.naszemiasto.pl



## Bielkowo. Legiony Chrystusa Budują szkołę

Meksykański zakon Legionarios de Chryste rozpoczyna budowę Centrum Edukacji w Bielkowie. W pierwszej kolejności powstanie 5 pawilonów. Będzie się w nich mieścić szkoła podstawowa i gimnazjum dla 300 uczniów. W przyszłości ma zostać dobudowane liceum ogólnokształcące i uniwersytet. Cały kompleks stanie w malowniczej okolicy nieopodal Jeziora Kolbudkiego. Przygotowania do inwestycji trwały 5 lat. Przed trzema laty Papież Jan Paweł II zapoznał się z projektem, udzielił błogosławieństwa i z uznaniem wypowiadał o inicjatywie legionistów – Wraz z pierwszymi szkołami zbudujemy dwie sale gimnazjalne. Wykonawcą prac będzie firma z Warszawy – informuje Andrzej Sotkowski, architekt zakonu Legionarios de Chryste, główny projektant Centrum Edukacji w Bielkowie. – Wystąpiliśmy już o pozwolenie na budowę. Wkrótce rozpoczyna się pierwsze roboty.

Cieszymy się, że legionści wybrali naszą gminę. Z własnego budżetu nie wydamy ani złotówki, a zyskamy obiekty oświatowe na wysokim poziomie – mówi Leszek Grombala, wójt gminy Kolbudy. – Placówki prowadzone przez Legionarios na całym świecie mają świetną opinię. Podkreśla się m.in. doskonały program nauczania. (war)

### W Polsce

Legionści Chrystusa działalność w Polsce rozpoczęli w 1996 roku w Krakowie i Gdańsku. Założycielem i przełożonym zakonu jest Meksykanin o. Bernard Skerchly. Legionści stawiają sobie za cel niesienie nowoczesnej, chrześcijańskiej edukacji. Prowadzą ponad 100 szkół w trzynastu krajach świata, m.in. Meksyku, Włoszech, Hiszpanii, Irlandii, USA i Szwajcarii.

# Gdańsk. Błąd systemu, czy handel danymi? Poręczenie mimo woli



Rys. Bartłomiej Bion

Wielkie zdziwienie ogarnęło Paulinę Stybor z Gdańska, gdy otworzyła list, który przysłał jej chorowski oddział Spółdzielczej Kasy Oszczędnościowo-Kredytowej im. F. Stefczyka. Z korespondencji wynikało, że gdańszczanka jako poręczycielka musi zapłacić prawie 200 złotych, gdyż osoba, która od SKOK pieniądze pożyczyla, nie spłaciła jednej z rat.

Nigdy nie poręczałam nikomu żadnej pożyczki, a w Chorzowie w szczególności – wyjaśnia Paulina Stybor. – Nigdy nawet w tym mieście nie byłam – dodaje oburzona. List z Chorzowa trafił do gdańszczanki na początku lipca. Zdegenerowana postawiła szybko wyjaśnić sprawę. W gdańskim oddziale SKOK Stefczyka wszystko sprawdzono. Po kilku dniach kobieta otrzymała zaświadczenie, że co prawda od 1997 roku jest członkiem kasy

SKOK, jednak nigdy nie zaciągała w niej żadnych kredytów i pożyczek oraz, że nigdy nie podpisywała dokumentów jako poręczycielka.

Nie mam jednak gwarancji, że za miesiąc podobne pismo nie przyjdzie do mnie ponownie. Poza tym, gdyby osoba, która pożyczyla pieniądze, spłaciła swój dług, nigdy nie dowiedziałabym się, że zostałam poręczycielką – mówi gdańszczanka. – Zastanawiam się, jak to możliwe, że ktoś zdobył moje dane i później w moim imieniu poręczył

czyś kredyt. Bez udziału pracowników SKOK byłoby to chyba niemożliwe – dodaje Paulina Stybor.

„Dziennik” dowiedział się nieoficjalnie, że w całym kraju takich przypadków było kilkanaście. Próbowaliśmy skontaktować się z chorowskim oddziałem SKOK im. F. Stefczyka, jednak poza automatem zgłoszeniowym nikt nie podnosił słuchawki. Zadzwoiliśmy więc do rzeczniczki prasowej Krajowej Kasy SKOK, Andrzeja Dunajskiego. Poprosiliśmy go o wyjaśnienie tej sytuacji.

Maciej Pawlikowski

### Nie handlujemy danymi

Andrzej Dunajski, rzecznik prasowy SKOK

– Całemu zamieszczeniu winny jest błąd nowego systemu komputerowego. Został on jednak bardzo szybko naprawiony. Nie może być mowy o żadnym handlu danymi wewnątrz SKOK im. F. Stefczyka oraz o żadnych działaniach, które mogłyby narazić na straty klientów kasy. Pani Paulina otrzymała już przeprosiny na piśmie i zapewnienie, że nie jest, ani nigdy nie była poręczycielką jakiegokolwiek pożyczki lub kredytu. Ze swojej strony mogę jedynie ponownie przeprosić gdańszczankę za stres, jakiego doświadczyła.



## Gdańsk. Autobus z krwią Oddaj i Ty

Wyjazdowa akcja pobierania krwi ma na celu rozprowadzenie krwiodawstwa, a także ułatwienie dawcom dotarcia do punktu poboru. Organizuje ją Regionalne Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Gdańsku. Krew można oddać w autobusie stojącym m.in. pod gdańskim kinem Krewetka i wrzeszcząską restauracją Cristal.

Do oddania krwi zgłosić się może każda osoba pełnoletnia do 60 roku życia. Musi zabrać ze sobą dokument ze zdjęciem np. dowód osobisty, paszport, prawo jazdy. – Musi być to osoba zdrowa, która nigdy nie chorowała na wirusowe zapalenie wątroby, czyli żółtaczkę zakaźną, nie przyjmująca aktualnie leków – mówi lekarz RCKiK specjalista chorób wewnętrznych Ewa Roik. – Osoba, która w ciągu ostatnich 4 miesięcy nie była poddana żadnym zabiegom chirurgicznym endoskopowym typu gastroscopia, kolonoskopia, artroskopia. Nie miała wykonywanego tatuażu, makijażu permanentnego, przekuwania skóry. Nie powinna też w ciągu ostatnich trzech dni pić alkoholu.

Zainteresowanie krwiodawstwem zwiększa się w okresie urlopowym. Najbardziej poszukiwane są gru-



Małgorzata Szafran zaprasza krwiodawców jutro koło kina Krewetka.

Fot. Robert Kwiatk

py występujące powszechnie, czyli A i 0. – Chyba robię to z potrzeby serca – uśmiecha się Marcin Lewandowski z Gdańska. – Zdaję sobie sprawę, że ta krew może uratować komuś życie.

Więcej informacji można uzyskać na stronie www.krewgda.pl lub pod nr tel. 520-40-10.

Agnieszka Kiełarska

### W sierpniu

- koło Krewetki w Gdańsku: 4, 6, 9, 11, 17, 18, 20, 23, 24, 25, 27, 29
- koło restauracji Cristal we Wrzeszczu: 16, 30
- w godzinach 9-14

## Ratusz. Polowanie na ideał Joasia jest blisko

Joanna Raczynska ze Starego Grodu pasuje do schematu idealnego gdańszczanina. Dobrowolnie dała się zmierzyć naszej reporterce. Asia ma nieco ponad 1 sześcian wzrostu, a dokładniej 174 cm, w pasie zaledwie 67 cm, a długość jej stopy to 25 cm, czyli współczynnikiem 39.

Joanna nie mieszka wprawdzie na stałe w Gdańsku, ale ma w tym wiekowym mieście swoje korzenie. Jej dziadkowie trafili do Gdańska w latach 40. minionego wieku. Tu urodzili się jej rodzice. Ona sama chociaż obecnie mieszka w województwie wielkopolskim, bardzo często bywa nad Bałtykiem. – Zawsze lubiłam stórkę, a zwłaszcza Długi Targ i ulicę Mariacką – opowiada. – Uwielbiam atmosferę w Gdańsku, imprezy kulturalne i kupte kramiki.

Codziennie przy Ratuszu Głównomiejskim (prócz sobót) w godz. 12-12.30 na wszystkich gotowych poddać się próbie mierzenia, czeka reporter „Dziennika Bałtyckiego”. Jeśli Twoje wymiary będą zbliżone do idealnych, trafisz na nasze łamy.

Agata Podsiadło

Joanna Raczynska prawie idealnie pasuje do starej gdańskiej miary.



Fot. Agata Podsiadło

Masz pokój lub domek do wynajęcia?

Kup ogłoszenie

w „Banku Kwater”  
a ukazuje się ono aż w ośmiu gazetach w Gdańsku, Olsztynie, Poznaniu, Wrocławiu, Krakowie, Łodzi, Katowicach oraz portalu internetowym Gratka.pl

KUPON z potwierdzeniem wpłaty na konto POLSKAPRESSE Sp. z o.o. oddział „Prasa Bałtycka”:  
BRE BANK SA Oddział Regionalny Gdańsk  
921140 1065 0000 3148 0700 1001

- WRZUĆ DO JEDNEJ Z NIEBIESKICH SKRZYDEŁ DZIENNIKA BAŁTYCKIEGO
- ZOSTAW W BIURZE OGŁOSZEŃ (adresy biur ogłoszeń w stopce redakcyjnej)
- PRZEŚLIJ FAKSEM Gdańsk, (058) 30-03-213
- PRZEŚLIJ POCZTĄ pod adresem: „Dziennik Bałtycki”, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, z dopiskiem Bank Kwater

LUB SKONTAKTUJ SIĘ Z PRZEDSTAWICIELEM: Małgorzata Utnik, (058) 30-03-250

Kupon na ogłoszenie do rubryki Bank Kwater

Dziennik Bałtycki

Złaczam emisję jednego ogłoszenia drobnego w Dzienniku Bałtyckim, Gazecie Olsztyńskiej, Gazecie Poznańskiej, Głosie Wielkopolskim, Gazecie Wrocławskiej, Gazecie Krakowskiej, Dzienniku Łódzkim, Dzienniku Zachodnim oraz portalu internetowym Gratka.pl

☐ Nad jeziorami ☐ Nad morzem ☐ W górach ☐ Za granicą ☐ Różne

Ogłoszenie do 15 słów - 39 zł z VAT

Do wiadomości wydawcy:

Imię i nazwisko:

Telefon:

Adres:

Podpis:

■ Biuro Ogłoszeń zastrzega sobie prawo do zredagowania, skłasyfikowania ogłoszenia lub jego niezamieszczenia



## Od jutra. XXVI Festiwal Folkowy Ludowe trendy Europy



Koncert gdańskiego jazzmana, Ola Walickiego i jego nowego projektu muzycznego Kaszëbe rozpocznie festiwal.

Fot. Adam Warian

Już jutro rozpocznie się XXVI Festiwal Folkowy Europejskiej Unii Radiowej 2005. Festiwal będzie przeglądem trendów panujących w muzyce ludowej naszego kontynentu.

Zainauguruje go Koncert Gospodarzy „Dźwięki Północy” w wykonaniu projektu Kaszëbe Ola Walickiego, który do współpracy zaprosił elitę młodej polskiej sceny jazzowej – Marysię Namysłowską, Dąmrokę Kwizdyńską, Cezarego Konrada i Piotra Pawlaka.

Natomiast od piątku do niedzieli, na Targu Węlowym oraz w kościele św. Jana w Gdańsku będziemy mogli posłuchać dziesięciu wykonawców z siedemnastu krajów Europy. Zagrają m.in.: grupa Traband z Czech, zespół Flukt z Norwegii, duet Kristian Bugge & Peter Eget

z Danii, formacja Oni Wytaars z Niemiec, Anna Sidnina i jej zespół z Rosji oraz Trio Bandurzystek z Kijowa. Polski akcent na tym festiwalu stanowić będzie występ Joanny Słowińskiej z zespołem, San Nin Tria oraz zespołu Trebutnie – Tutki i Kinior Future Soundsystem.

Imprezę organizuje Polskie Radio, przy współpracy z Nadbałtyckim Centrum Kultury. (a.a.)



## Sopot. Akcja fotograficzna na Monciaku Potrzebny długi język

Niecodzienną akcję fotograficzną przeprowadzi w sobotę na ul. Bohaterów Monte Cassino Tomasz Sikora, znany fotografik. Artysta zamierza zilustrować polskie przysłówki. W jaki sposób? Robiąc zdjęcia mieszkańcom Trójmiasta. W akcji może wziąć udział każdy. Najbardziej pożądanymi są jednak mężczyźni z wąsami, kobiety z dużymi biustami (w bikini), wesołe, starszuszki i starszuszki oraz ludzie z długimi językami.

– Zapraszam wszystkich mieszkańców do wspólnej zabawy w fotografię – mówi Tomasz Sikora. – Interpretacje mają być wesołe, więc na

pewno nie zabraknie pozytywnych emocji.

Tomasz Sikora już po raz czwarty ilustruje polskie przysłówki. Tym razem w kręgu jego zainteresowań znajdują się powiedzenia: „Gdyby babka miała wasy to by była dziadkiem”, „Każyd ma swój rozum”, „Wesołe jest życie staruszka”, „Nie bądź za dobry bo cię świnię zjedzą” i „Język człowieka nie oczyszcza”. Dotąd jego interpretacje powstawały w Australii i Warszawie. Efektem sopockiego przedsięwzięcia będzie wystawa i album. Akcja potrwa cztery godziny i rozpocznie się w sobotę, w samo południe w okolicy SPATIE. (ih)

R E K L A M A

Firma produkująca szeroki asortyment wyrobów ze stali zwykłej i nierdzewnej, poszukuje kandydata na stanowisko - Kierownika warsztatu.

Wymagania:  
- Wykształcenie techniczne.  
- Zdolność organizacyjną pracy podległego personelu  
- Doświadczenie na podobnym stanowisku  
- Pracowitość, zmysł inżynierski, poczucie estetyki, predyspozycje kierownicze, dyspozycyjność  
Oferujemy stałą pracę w rozwijającej się firmie, cały etat, miły zespół współpracowników.

Kontakt: c.v. oraz list motywacyjny nadsyłać na adres:  
ZBI Jan Wilkowski  
Ul. Marynarska Polska 98  
80-557 Gdańsk  
lub e-mail: biuro@zbi.pl

509410A

# Gdańsk. „Wybrzeżak” wprowadza się do centrum handlowego Nie chcieli do kotłowni

Artyści ze Stowarzyszenia Teatralno-Edukacyjnego „Wybrzeżak” będą występować w Centrum Handlowym Manhattan – jeśli nie otrzymają innego pomieszczenia z gdańskiego Urzędu Miejskiego. Choć prowadzone przez nich warsztaty mają charakter publiczny a występy promują kulturę w mieście, ich działalnością zainteresował się zarząd centrum handlowego. Organizacja może funkcjonować na terenie Manhattanu za darmo.

– Proponujemy im lokale na trzecim piętrze i scenę obrotową, w której już występują aktorzy z teatru Miniatura. Nie ma też problemu, żeby „wybrzeżacy” występowali na korytarzach wśród publiczności – mówi Wojciech Korzeniowski, kierownik działu promocji kultury CH Manhattan.

„Wybrzeżak” od miesięcy walczy o lokal. W lecie ubiegłego roku organizacja straciła miejsce w gdańskim Domu Harcerza, bo nie miała pieniędzy na wynajem pomieszczenia. Urzędnicy wskazali inne miejsce – kotłownię w jednej z kamienic przy ulicy Ogarniej. Stowarzyszenie w piwnicy nie mogło działać, bo nie posiadało funduszy na konieczny remont. Z pomocą dłonią przyszedł prezydent Gdyni – zaproponował aktorom darmowe miejsce na dworcu Szybkiej Kolei Miejskiej, w którym organizacja przebywa do dziś. Jedyną jej gdańską siedzibą jest zaś biuro nad klubem Cafe Malarnia.

– Nie możemy się w nim pomieścić. Musimy dojechać do Gdyni, chociaż większość uczestników warsztatów jest z Gdańska. Protesty i pisma



„Wybrzeżacy” w ubiegłym miesiącu protestowali przed siedzibą Rady Miasta w Gdańsku. Błagali o jakiegokolwiek miejsce dla swojej działalności. Zainteresowała się nimi centrum handlowe.

Fot. Robert Kwiatkowski

z błaganiami o jakiegokolwiek miejsce wysyłane do urzędników nie odniosły żadnego skutku – mówi Marzena Cieszczyńska-Urbanska, aktorka teatru „Wybrzeże”, która prowadzi warsztaty w stowarzyszeniu.

Tymczasem szef referatu kultury w gdańskim urzędzie miejskim twierdzi, że robi wszystko by znaleźć lokal dla artystów. To, że jeszcze nie znalazł, jest winą... artystów, którzy nie poinformowali go, jakiego pomieszczenia ma szukać. – Od miesiąca odbywają się intensywne rozmowy na ten temat. W tym momencie zostały zahamowane. Żeby móc znaleźć odpowiednie

pomieszczenie, musimy wprawdzie otrzymać informacje, jakie parametry lokalowe spełniłyby oczekiwania „Wybrzeżaka”. Organizacja nie przesłała w tej sprawie informacji – mówi Marcin Sylwanicz, kierownik referatu

kultury w Urzędzie Miejskim w Gdańsku.

W warsztatach teatralnych „Wybrzeżaka” w ubiegłym roku uczestniczyło 600 osób, a na spektakle w ich wykonaniu przyszło ok. 30 tys. osób. Agnieszka Kamińska

## Dwie siedziby

Adam Rusiłowicz, dyrektor Stowarzyszenia Teatralno-Edukacyjnego „Wybrzeżak”

– Dziwi mnie reakcja urzędników. Przecież od miesięcy prosimy ich o jakiegokolwiek, tani lokal. Nasze oczekiwania są skromne. Po prostu chcemy mieć gdzie się spotykać. Jeśli nic się nie zmieni, skorzystamy z propozycji Manhattanu. Wstępnie planujemy rozpoczęcie działalności w centrum handlowym w październiku. Nie rezygnujemy też z siedziby w Gdyni. To smutne, że instytucje prywatne mogą się nami zainteresować, a publiczne nie.



## Gdańsk. Renowacja portali kościoła św. Mikołaja Latający gwizdek

Piaszkowiec, czerwony wapienie ze szwedzkiej wyspy Oland i biały marmur z włoskiej Carrary – tej samej, z której materiał na swoje rzeźby czerpał Michał Anioł; takie kamienie właśnie – odnawiane właśnie – bliźniacze portale kościoła św. Mikołaja w Gdańsku.

Portal to drobiazg, ale to właśnie drobiazgi tworzą urok zabytkowego miasta. Za kilkanaście dni konserwatorzy rozbiorą rusztowania i będziemy mieli okazję obejrzeć w całej okazałości odrestaurowane XVII-wieczne portale dominikańskiej świątyni. Dziś pełno w nich jeszcze ubytków i spęknięć.

– Wypełnimy je, choć nie oryginalnymi materiałami –



Jak policjany gwizdek wleciał do nisz za portalem? – Oj, na to pytanie chyba nie znajdziemy odpowiedzi – mówi Leszek Zakrzewski.

Fot. Robert Kwiatkowski

są dziś zbyt drogie. Zastąpią je zaprawy stworzone z mielonej mączki z tychże surowców – wyjaśnia Leszek Za-

krzewski, nadzorujący renowację.

Portal, jak każde miejsce, do którego dawno nie zaglą-

dano, przyniósł też parę ciekawostek. W niszach między jego zwieńczeniem a oknem (mieści się ono tuż nad wejściem) była gruba warstwa ziemi nawianej przez wiatr. Znalaziono w niej parę drobiazgów – m.in. skórzany przedmiot, który pewnie był gruszką do jakichś zabiegów sanitarnych i części witraży, które kiedyś zdobiły wielkie okna nad wejściami. Były też niemieckie fenigi, a nawet metalowy gwizdek, należący pewnie do jakiegoś dawnego policjanta.

– No i metalowa tabakierka, ale zniszczył ją ojciec przeor – śmieje się Zakrzewski. – Była tak przedrzewiała, że rozpadła się przy dotknięciu – wyjaśnia.

Anna Kisicka



## Pruszcz Gd. Z policji Nieletni zbir

O sobą odpowiedzialną za telefony z groźbami do właściciela jednego z garaży przy ul. Spokojnej w Pruszczu Gdańskim i podpalenie obiektu w ubiegłym tygodniu okazał się... 14-latek z Pruszcza. Wczoraj został zatrzymany przez policję podczas próby odebrania okupu od właściciela garażu.

- Młodzieniec nekął pruszczanina od kilku tygodni. Groził pobiciem. Żądał 500 złotych „opłaty za spokój” - relacjonuje aspirant Arkadiusz Kropidłowski, oficer dyżurny Komendy Powiatowej Policji w Pruszczu. - Prawdopodobnie jest odpowiedzialny również za podobne wydarzenia sprzed kilku miesięcy. Ustaliśmy że nie działał sam. Szukamy współników.

(ganark)

## Cieplewo. Absurd Pod prąd

Mieszkańcy Cieplewa w gminie Pruszcz Gdański z nowego chodnika przy ul. Długiej cieszyli się trzy lata. Dziś się denerwują, bowiem deptak został rozebrany przez Zakłady Energetyczne Energa. Pod płytkami układany jest kabel, który doprowadzi prąd do okolicznych domów.

- Dlaczego u nas wszystko musi być robione na odwrót? - irytują się cieplewianie. - Nie można było położyć kabla przed budową chodnika, lub z drugiej strony drogi? O budowę deptaka walczyliśmy z gminą wiele lat. Teraz nam go zdemastuj! Płytki na pewno nie będą złożone tak równo, jak dotychczas i zaczęły się zapadać po zimie.

- Przed czterema laty nie sposób było przewidzieć, że w Cieplewie przybędzie kilkadziesiąt domów - mówi Mieczysław Wrocławski, rzecznik prasowy Zakładów Energetycznych Energa, w Gdańsku. - Zwiększyło się zapotrzebowanie na energię elektryczną i stąd konieczność ułożenia nowego przewodu. Gwarantuję, że po skończeniu prac chodnik zostanie doprowadzony do idealnego porządku.

(war)

# Gdańsk. Docieplanie budynków na Morenie Najpierw azbest



- W tym roku wyremontowanych zostanie dziesięć bloków - wyjaśnia Bogusław Heger, wiceprezes spółdzielni Morena.

Fot. Grzegorz Mehnert

Kolejne domy mieszkalne na Morenie przejdą tego lata gruntowną modernizację. Odnowione do tej pory budynki rozsiadają się po całym osiedlu, jakby ich wybór był kwestią przypadku.

- Dlaczego nie mój blok, tylko ten obok? Kolory na budynkach też jakieś dziwne, jakby każdy blok z innej parafii - zastanawia się Aleksandra Pasić, lokatorka budynku przy ul. Maruszarzewny 1.

- Przed wejściem w życie nowej uchwały Rady Nadzorczej dotyczącej dociepleń w lutym tego roku wybierano najstarsze bloki z wszystkich sektorów osiedla. A jest ich na Morenie siedem. Rocznie ocieplano pięć budynków. Teraz sprawa wygląda trochę inaczej. Pierwszeństwo mają budynki, które zawierają azbest i są najstarsze. Otrzy-

mujemy fundusze z Urzędu Miejskiego na pozbywanie się azbestu. W tym roku wyremontowanych zostanie dziesięć bloków - wyjaśnia Bogusław Heger, wiceprezes spółdzielni Morena. Nowa uchwała została stworzona w oparciu o zdrowy rozsądek. Przecież najważniejsze jest zdrowie ludzi.

A jeśli chodzi o te kolory na blokach, to nie przypadek. Koncepcja została zaakceptowana przez Urząd Miejski i jest jak najbardziej przemysłowa, tylko niestety w obecnej fazie ciężko zauważyć, że jest ona spójna - przyznaje Heger. Proszę mi wierzyć, że jeśli się spojrzy na cały projekt, który obejmuje 135 budynków, można tę koncepcję dostrzec i zaakceptować.

O gustach podobno się nie dyskutuje. Ważne jest, że mieszkańcy nie będą dłużej

narażeni na szkodliwe działanie azbestu.

A co azbestem? Przecież naruszany stanowi największe zagrożenie dla mieszkańców i tych, którzy go zdejmują?

- Każda firma, która to robi, musi otrzymać pozytywną decyzję od

prezydenta Gdańska wydaną tylko wtedy, gdy pracownicy przejdą kurs bhp. Musi też to zgłosić organowi budowlanemu oraz inspektorowi pracy. Azbest powinien być jak najszybciej spakowany w folię i wywieziony, na przykład na składowisko w Trzeźnie pod Piłą. Mieszkańcy powinni na ten czas zamykać okna, by nie wdychać pyłu kruszonego azbestu - mówi Izabela Borkowska z Wydziału Ochrony Środowiska Urzędu Miejskiego.

Marcin Aszyk

## Gdańsk. Wojewoda uznał plan za zgodny z prawem Targ Sienny w sądzie?



Stowarzyszenie „Nasz Gdańsk” nie chce, by Targ Rakowy został zabudowany biurami.

Fot. Adam Warzawa

Plan zagospodarowania przestrzennego Targu Siennego i Rakowego jest zgodny z prawem. Urzędnicy pomorskiego urzędu wojewódzkiego nie dopatrzili się w nim żadnych uchybień. Mimo, iż ze względu na łamanie m.in. ustawy o ochronie zabytków, uchy-

nia planu domagali się Stowarzyszenie „Nasz Gdańsk” oraz kupcy z Gildii Gdańskiej.

- Uchwała została już skierowana do publikacji w Dzienniku Urzędowym - poinformował nas Roman Nowak, z biura prasowego wojewody.

Stowarzyszenie „Nasz Gdańsk” nie zamierza jednak złożyć broni w walce o zabytki. Jak poinformował nas Andrzej Januszajtis, prezes stowarzyszenia, sprawa najprawdopodobniej znajdzie swój finał w Wojewódzkim Sądzie Administracyjnym.

- Decyzję podejmujemy na najbliższym posiedzeniu zarządu stowarzyszenia - powiedział Januszajtis, znawca dziejów Gdańska. - Moim zdaniem, wojewoda podpisał uchwałę, bo uznał, że Gdańskowi potrzebne są inwestycje. I ja się z tym jak najbardziej zgadzam. Nie zgadzam się jednak, by zabudowywano biurami takie miejsca jak Targ Sienny. I tylko tego fragmentu dotyczy nasz protest. Przyjmując plan decydujemy o działaniu na szkodę historycznego punktu miasta. Mam jednak nadzieję, że sąd podzieli naszą opinię.

(MAR)

## Nasza akcja. Razem pomóżmy innym Czekamy na książki

Postanowiłem przynieść książki do „Dziennika”, by pomóc rodzinom, które już teraz myślą o wyprawkach dla swoich dzieci. Moje pociechy już nie korzystają z tych podręczników, więc oddaję potrzebującym - mówi Jan Koralewski z Gdańska.

Wczoraj kolejna partia pomocy szkolnych trafiła do redakcji. Książki są w dobrym stanie - niektóre wyglądają jak nowe. Już za kilka dni wystawimy je podczas redakcyjnego kiermaszu. Każdy będzie mógł przyjąć i wybrać brakujące tytuły.

- Każdego roku oddaję podręczniki - do redakcji lub do szkoły - mówi Halina Mienik - Zachęcam innych, by się włączyli do tej akcji. To nic nie kosztuje, a daje tyle satysfakcji - dodaje Czytelniczka.

(kb)



Fot. Adam Warzawa

Do naszej redakcji Czytelnicy przynoszą coraz więcej podręczników. Dziękujemy za nie.

## Gdzie nas znajdziesz

### W Gdańsku

■ Dział Łączności z Czytelnikami, Targ Drzewny 9/11, wejście od ulicy Gamcarskiej (pokój 06)

■ Letnia Redakcja „Dziennika” przy Targu Węglowym

### W Gdyni

■ Redakcja „Dziennika”, ul. Władysława IV 43, tel. 660 65 00

Masz pytanie? Zadzwoń pod nr bezpłatnej infolinii 0 800 15 00 39.

## Lato w mieście. Nie siedź w domu! Muzeum i rowery

Gdański Klub Bolek i Lolek (ul. Kołobrzewska 57, tel. 553 17 65) przygotował dla dzieci gry i zabawy rekreacyjno-sportowe, zajęcia plastyczne, wyjście do kina oraz wycieczki po Trójmieście m.in. do Muzeum Archeologicznego w Gdańsku, a także do Sopotu.

Dodatkowo uczestnicy programu letniego wezmą udział w niektórych imprezach odbywających się w ramach Jarmarku św. Dominika. Zajęcia trwają od 1 do 26 sierpnia. Ich koszt to 5 zł (dla mieszkańców PSM Przymorze) i 7 zł (dla mieszkańców spoza PSM Przymorze).

Z kolei parafia rzymskokatolicka św. Michała w Sopocie (ul. 3 Maja 38 a, tel. 551 13 35) organizuje dla dzieci wycieczki autokarowe (m.in. Tczew, Gniew, Sianowo), wycieczki rowerowe

i piesze, gry terenowe, konkursy oraz zwiedzanie gdańskiego zoo. Zajęcia odbywają się w każdą środę sierpnia i są bezpłatne (oprócz opłaty autokarowej).

(JG)



Kamil Suwiczak, lat 12 mieszkaniec Gdyni uwielbia tańczyć hip-hop i grać w piłkę na plaży. Poniedziałkowy wieczór spędził na spacerze po Sopocie z rodzicami.

Fot. Grzegorz Mehnert

REKLAMA

**Agencja Ochrony  
Hevelius  
zatrudni  
pracowników  
do ochrony**

obiektów w Trójmieście i okolic, niekaranych sądowo, wysokie stawki wynagrodzenia  
341-32-52, godz. 8.00-14.00  
5019348



## JESTEŚ W POTRZEBIE

■ **TELEFONY ALARMOWE**  
Dziennik Bałtycki – 0 800 1500 39,  
Policja 997, Straż Miejska 986, Straż  
Pożarna 998, Pogotowie Ratunkowe  
999, Pogotowie Weterynaryjne  
983, Pogotowie Energetyczne 991,  
Pogotowie Ciepłownicze 993, Po-  
gotowie Gazowe 992, Pogotowie  
Techniczne 995, Pogotowie Wod-  
Kan. 994, Pogotowie Drogowe 954  
i 981

■ **CENTRUM ZARZĄDZANIA KRY-  
ZYSOWEGO WOJEWODY** tel. 307-  
72-04

■ **POSZUKIWACZE OCHOTNICZE**  
POGOTOWIE RATUNKOWE (szuka-  
ją zaginionych bezpłatnie) tel. 693-  
519-431; 504-232-039

■ **POGOTOWIE RATUNKOWE**  
■ **GDAŃSK** Wrzeszcz, ul. Orzesz-  
kowej 1, wypadkowy ul. Sosnowa,  
tel. 347 82 51-52, 999, 341 10 00.

■ **Gdynia** - ul. Żwirki i Wigury 14,  
tel. 620 00 01, 620 00 02. Całą do-  
bę, ul. Białowiejska 1, tel. 625-05-  
93, 625-19-99. Całą dobę

■ **SOPOT** - ul. Bolesława Chrobrego  
10, tel. 551-11-56, 551-18-92

■ **DYŻURY SZPITALI**  
■ **GDAŃSK** - Klinika Chirurgii AMG,  
ul. Dębinki 7, tel. 349 24 90, Klinika  
Chorób Oczu AM, ul. Dębinki 7, tel.  
341 74 93, Szpital Specjalistyczny św.  
Wojciecha, ul. Jana Pawła II 50, Gdańsk  
Zespał tel. 768 40 00, oddz. ratunkowy  
tel. 768 45 03, Szpital Woj. im. M. Ko-  
pińskiego, ul. Nowe Ogrody 116, tel. 302  
30 31, Szpital Marynarki Wojennej, ul.  
Polanki 117, tel. 552 63 18

■ **Gdynia** - Szpital Miejski, ul. Włóka  
Radziłłowa 1, tel. 620 75 01, 666 58 00;  
Szpital Morski, ul. Powstańca Styczniowe-  
go 1, tel. 699 83 00, Szpital Instytutu  
Chorób Morskich i Tropikalnych, ul. Po-  
wstańca Styczniowego 9 b, tel. 622 30 11

■ **DYŻURY CAŁODOBOWE**  
PORADNIKI CHIRURGICZNYCH  
■ **GDAŃSK** - 102, dla Sokoł Wyższych,  
ul. Zwycięstwa 30, tel. 347 12 59

■ **Gdynia** - Miejska Stacja Pogo-  
towie Ratunkowe, ul. Żwirki i Wi-  
gury 14, tel. 660 22 05, 660 22 06

■ **SOPOT** - Centrum Medyczne  
SOPMED, ul. Chrobrego 6/8, tel. 551  
32 51, 551 10 70 po g. 19

■ **DYŻURY CAŁODOBOWE**  
APTEK  
■ **GDAŃSK** - Apteka Dyzna, ul.  
Gdańsk, ul. Kołobrzeska 32, REAL,  
tel. 511-85-88, 511-88-99;  
Apteka Nowum, ul. Opolska  
3, tel. 556-38-22;  
Apteka przy Arctowskiego -  
Morena, codziennie 8.00-22.00,  
niedziele, święta. Dowl. lek. 058/345-74-17

■ **SOPOT** - Apteka Pod Orłem, ul.  
Bohaterów Monte Cassino 37, do  
4 września czynna całą dobę, tel.  
551 10 18

■ **Gdynia** - Apteka Dyzna, Gdynia, Pl.  
Kaszubski 8, tel. 661-75-94, 620-58-58  
Apteka Pod Gryfem, ul. Starowiejska  
34, tel. 620-19-82

■ **POLICA**  
■ **Komenda Wojewódzka**, Gdańsk,  
ul. Okopowa 15, tel. 301 62 21 Kom.  
Miejska: Gdańsk, ul. Nowe Ogrody  
27, tel. 302 00 91; Gdynia, ul. Portowa  
15, tel. 622 19 00; Sopot, ul. Nie-  
podległości 736, tel. 551 00 21

■ **INF. PKS**  
Gdańsk, tel. 302-15-32, czynna co-  
dzienne w godz. 6.30-18.30; Gdynia,  
tel. 620-77-47, czynna pon.-pt.  
w godz. 7.30-15.30

■ **INF. PKP 24 GODZ.**  
Gdańsk, tel. 94-36, 328-52-60,  
328-14-60; Gdynia – tel. 94-36; So-  
pot – tel. 551-00-31, 94-36

■ **INF. LOT**  
0801 300 952 – informacja, rezer-  
wacja, (prywatnie); 0801 300 953 –  
informacja, rezerwacja (służbowo)

■ **INF. ZKM GDYNIA 24 GODZ.**  
0 801 174 194 informacja o godz.  
odjazdów autobusów i trolejbusów

■ **INF. TURYSTYCZNA**  
ul. Długa 45 codziennie 10-20, tel.  
301-91-51

## Grabówek. Stosy dokumentów hulały obok estakady

## Dane w gruzie

U mowy o pracę, teczek z zaświadczeniami dotyczącymi stanu zdrowia, listy wypłat pracowników oraz stosy innych dokumentów osobowo-placowych leżały porzucone w rozpadającej się hali głównej byłych Gdańskich Zakładów Naprawy Samochodów. Dokumenty w większości pochodzą z lat 80., ale na niektórych widniała data: 1991 rok. Na wszystkich można przeczytać nazwiska i adresy. Nieistniejące już przedsiębiorstwo miało swoją siedzibę przy ulicy Morskiej, koło Estakady Kwiatkowskiego. Zrzuconane hale, magazyny i budynki biurowe nie są pilnowane, każdy może wejść na ich teren, narażając się na niebezpieczeństwo przysięgnięcia zniszczenia związującymi kawałkami betonu.

– Gdańskie Zakłady Naprawy Samochodów były przedsiębiorstwem państwowym podległym wojewodzie. W 1995 roku na jego wniosek zostały postawione w stan likwidacji (nie zgodził się na ujawnienie nazwiska). – W 1997 roku zostały sprzedane jako zorganizowane przedsiębiorstwo, wraz całą



Takie sterty dokumentów znaleźliśmy w halach zlikwidowanych Gdańskich Zakładów Naprawy Samochodów.

Fot. Tomasz Bajt

dokumentację, firmie „Imoscar”, która była spółką należąca do „Carrefour Polska” sp. z o.o. „Carrefour” zlikwidował zakład, zachowując po nim teren oraz infrastrukturę.

– Niestety, podczas likwidacji zakładu część akt się zawierzyla i teraz się odnazyły. Gdy dowiedzieliśmy się o nich, natychmiast je umieszciliśmy w odpowiednim miejscu – mówi Andrzej Holc,

występujący w zastępstwie rzecznika prasowego firmy „Carrefour Polska”. – Plac ten został przez nas ogrodzony, a wokół roztawione były tablice informujące, że jest to teren prywatny. Nie mamy innych możliwości zapobiegnięcia dewastacji budynków

przez zbieraczy złomu i inne osoby.

Wszelkie dane osobowo-placowe są ustawowo chronione, a ich ujawnianie bez zgody osób na nich figurujących jest przestępstwem. Sprawą więc zajęła się policja. Wojciech Budzillo

## Zajęliśmy się sprawą

Kom. Dariusz Kaszubowski, rzecznik komendanta policji w Gdyni



– Od razu po zgłoszeniu zajęliśmy się sprawą i zabezpieczyliśmy wszystkie dokumenty. W tej chwili prowadzimy postępowanie wyjaśniające, kto był odpowiedzialny za ich zabezpieczenie, zarchiwizowanie oraz kto dopuścił się zaniedbania. Winny może odpowiadać za to jedynie z powództwa cywilnego. Zasięgniemy również opinii eksperta z Archiwum Państwowego, który wstępnie uznał te materiały za niewiele warte ze względu na daty ich wydania.

## Co na to ustawa

Według ustawy z 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach oraz ustawy z dnia 16 września 2002 r. w sprawie postępowania z dokumentacją, zasad jej klasyfikowania i kwalifikowania oraz zasad i trybu przekazywania materiałów archiwalnych do archiwów państwowych, wszystkie dokumenty personalno-placowe podlegają obowiązkowi przechowywania przez minimum 50 lat i są niedostępne do wglądu dla osób do tego nieuprawnionych.

Urząd Miasta. Poznań czyści Gdynię  
Sprząta Remondis

Wiceprezydent Gdyni, Marek Stępa podpisał wczoraj umowę, zgodnie z którą przez trzy miesiące ulice miasta sprzątać będzie poznańska firma Remondis. Z końcem kwietnia br. wygaśnie umowa z Saniporem, który odpowiedzialny był za oczyszczanie miasta od 39 lat. Miasto rozpisalo dwa przetargi, które miały wyłonić nowego wykonawcę. Abi unieważniło. Do ubiegłego niedzieli ulice nadal sprzątał Sanipor na mocy podobnej do podpisanej wczoraj umowy. Na zawarcie obu umów bez przetargu miasto otrzymało zgodę prezesa Urzędu Zamówień Publicznych.

– Już w poniedziałek wiedezieliśmy, że Remondis dopełnił wymogów i otrzymał stawkę niższą niż poprzedni wykonawca. Mogliśmy dać gwarancję firmie, że umowa zostanie we wtorek podpisana. Dlatego firma zobowią-

zała się posprzątać miasto także w noc poprzedzającą podpisanie dokumentów – mówi Marek Stępa.

Poznańska firma Remondis ma już w Gdyni swój zakład przy ul. Chwaszczyńskiej.

– Na razie nie zatrudniamy na stałe nowych pracowników w Gdyni – tłumaczy Ewa Murawska, rzecznik prasowy Remondis Sanitech Poznań. – Jeśli uda nam się wygrać przetarg na 3-letnie sprzątanie będziemy podejmować decyzje.

Sanipor, poprzedni wykonawca, zapowiada, że sprawdzi czy procedura zastosowana przez miasto jest zgodna z prawem.

– Zatrudniliśmy kancelarię prawną, która dokładnie przyjrzy się dokumentom, na mocy których miasto zatrudniło firmę Remondis – twierdzi Stefan Hadzyski, członek zarządu Saniporu. (aga)

Chylonia. Policja ostrzega  
Sposób „na gościa”

Nieznani sprawcy, podając się za gości hotelowych, pobrali z recepcji klucze i splądrowali pokoje zajmowane przez turystów z Wielkiej Brytanii. Ukradli 145 funtów brytyjskich, 600 złotych polskich, disca, a dwie ladowarki do telefonów komórkowych. Zdarzenie miało miejsce w jednym z hoteli w Gdyni Chylonia.

Sprawy przyszli do hotelu rano, około godz. 8.30. Najprawdopodobniej obserwowali brytyjskich turystów, poczekał aż zostawili klucze w recepcji i wyjdą. – Przebywając w hotelu musimy się liczyć z tym, że takie zdarzenie może mieć miejsce. Gości, szczególnie w sezonie letnim, może być tak dużo, że recepcjonista nie będzie w stanie rozpoznać, czy dana osoba jest tą, za którą się podaje – ostrzega podinsp. Wiesława Nogalska z sekcji prewencji (aga)

Komendy Miejskiej Policji w Gdyni. – Prawdopodobnie tak było w tym przypadku.

Policja radzi, by nie zostawiać w pokojach hotelowych dużych sum pieniędzy, paszportów, dokumentów i wartościowych przedmiotów. Najczęściej zresztą obśluga hotelowa zastrzega sobie, iż nie będzie ponosić odpowiedzialności za rzeczy pozostawione w pokojach.

– W każdym hotelu są sejfy, w których można bezpiecznie pozostawić wartościowe przedmioty i pieniądze – dodaje podinsp. Nogalska.

Jeśli policja złapie złodziei grasujących w chylonskim hotelu odpowiadać będą za kradzież z włamaniem, za co grozi do 10 lat więzienia.

## WAŻNE TELEFONY

## ■ POSIĘKI NA TELEFON

KRÓLEWSKA, 301-58-90, pizze  
gratisowo, www.krolewska.com.pl

Pizzeria NAPOLI, 20% taniej,  
301-41-46

www.4stronywiata.com,  
najlepsza pizza, 559-85-00, Oliwa

## ■ RÓŻNE

Przeprowadzki: „ACHILLES”  
komplexowo,  
343-48-36, 0601-612-533  
Weterynaryjne wizyty domowe,  
całodobowo, 559-89-56

## ■ ZAKŁADY POGRZEBOWE

## ■ GDAŃSK

PPU ZIELEŃ Sp. z o.o.

(dawnie Miejskie  
Przedsiębiorstwo Zieleni)  
Gdańsk-Wrzeszcz  
Partyzantów 76  
- całodobowe usługi  
- własna chłodnia  
- ZAKŁAD KREMACJI  
- przewóz zwłok  
- 341-73-35, 341-20-71  
0601-84-66-16

## Miejski Zakład Zieleni

Gdańsk Wrzeszcz  
Partyzantów 27  
- całodobowe usługi  
pogrzebowe,  
345-12-99,  
341-30-02;

## Pogotowie Pogrzebowe

– całodobowe usługi 94-35;

Syniusz – całodobowo, chłodnia,  
Syrpa, 761-81-83

Usługi Pogrzebowe Tanatos,  
Jaskółca 3, tel. 305-56-37,  
przewozy zwłok całodobowo

## ■ SOPOT

Anubis! Gizeła Zdźni, całodobowo,  
555-07-31 Sopot, Abrahama 27

Biuro OBOL, 551-32-45  
komplexowo, całodobowo

Cmentarz Komunalny Sopot,  
własna chłodnia, całodobowo  
551-03-50, 0609-06-09-65

Znicz, kompleksowo,  
bezgotówkowo, najtaniej,  
550-04-56

## ■ GDYNIA

Chejron, dyżur całodobowy,  
Witomińska 39, 621-19-44

Concordia, chłodnia, całodobowo,  
622-51-41, 660-62-64

Dal, Kach, całodobowo,  
bezgotówkowo, 664-83-61

Droga do niebios, 663-22-71,  
0505-058-679

Ostatnia Posługa – całodobowo  
0581 671-23-33, 0501/163-354

Pogrzebowe Zakresmy  
0602-25-19-30, całodobowo  
620-25-25

Zarząd Cmentarzy  
Komunalnych Gdynia

660-89-50, 679-13-08  
całodobowo, przewozy, chłodnia,  
bezgotówkowo rozliczanie kosztów

Jeżeli chcesz zamieścić  
ogłoszenie  
w tej rubryce zadzwoń  
tel. 30-03-216, 660-65-16



**Dziennik Bałtycki**

urodzonych w Trójmiejskich szpitalach

C O M I E S I Ę C Z N Y D O D A T E K

# DECYDUJE LEKARZ

# Jak nazywamy nasze dzieci

Julia i Jakub  
- te imiona królują  
wśród najczęściej  
nadawanych  
w ostatnim czasie  
w Trójmieście.  
czytaj str. 11

Dary lata

W sierpniu natura  
nie skąpi nam  
owoców i warzyw.  
Nie przegapcie  
tego okresu.  
Świeżych jarzyn  
nie zastąpią  
preparaty witaminowe  
i odżywk  
w słoiczkach.  
**czytaj str. 11**

# Cuda w dłoniach

Masowanie niemowlęcia pobudza krążenie krwi, przemianę materii, działa rozluźniająco i relaksująco, a w dodatku zacieśnia więź między rodzicem a dzieckiem.  
**czytaj str. XI**

**N**ie dla wszystkich jest oczywiste, że niemowlętom, o ile tylko możliwe, nie należy podawać żadnych leków. Do trzeciego czwartego miesiąca życia nie aplikuje się małym dzieciom żadnych, nawet najprostszych medykamentów bez wyraźnego zalecenia lekarza. Oznacza to, że nie wolno rodzicom samym reagować np. na podwyższoną temperaturę dziecka podaniem paracetolu.

- Organizm niemowlęcia jest w pierwszych tygodniach i miesiącach tak delikatny i wrażliwy, że przed zaleceniem jakichkolwiek leków, dziecko powinien obejrzeć pediatra lub neonatolog - ostrzega Barbara Wasilczuk, lekarz pediatra. - Rodzicom, zwłaszcza gdy dziecko nie jest ich pierwszym potomkiem, często wydaje się, że sami rodzice poznają chorobę malucha i od razu reagują środkami farmaceutycznymi na gorączkę, wymioty czy wysypki.

Tymczasem objawy u tak małego dziecka są często mylące. Zdarza się, że to co dorosłym wydaje się wysypką alergiczną, jest po prostu niedoskonałością niedojrzałej się skóry i nie wymaga żadnego leczenia. Bywa, że podwyższoną gorączką, to reakcją na problemy żołądkowe, których paracetamol w żadnej postaci nie rozwiąże.

- Naprawdę, nieprzypadkowo na każdej ulotce leków przeznaczonych dla dzieci jest zalecenie, aby nie podawać ich małym dzieciom przed ukończeniem trzeciego lub czwartego miesiąca życia - dodaje Barbara Wasilczuk

Czy zatem wybierając się przykładowo na urlop z małym dzieckiem nie powinniśmy kompletować żadnej domowej apteczki „na wszelki wypadek”?

- Przede wszystkim odraz-  
dam rodzicom tych najmiej-  
szych dzieci, wyjazd w miejsca  
bardzo odłudne, gdzie w razie  
czego nie ma możliwości skon-  
taktuowania się z lekarzem dzie-  
cięcym - radzi lekarka. - Jeśli  
jednak zaplanujecie już taki  
urlop, musicie pewnie rzeczy  
przewidzieć. Konsultujcie  
wcześniej, jak reagować np. na  
zakuszenia komarów - jeśli wy-  
bieracie się nad jezioro. Umów-  
cie się ze swoim lekarzem pe-  
diatry na kontakt telefoniczny -  
w razie czego. I po dotarciu na  
miejsce wypoczynku ustalcie od-  
raz miejsce najbliższej przy-  
chodni lub szpitala.

Katarzyna Wośko

Fot. Przemysław Świderek

Nie tylko niemowlętom nie należy podawać zbędnych leków. Organizmy dzieci mają tę cudowną właściwość, że wiele infekcji są w stanie zwalczyć same - z niewielką tylko pomocą leków naturalnych. Dlatego nie zaczynajcie kuracji od środków farmaceutycznych, ale raczej od miodu, herbat ziołowych, okładów i naparów.

Jeśli chodzi o podawanie leków najbardziej niebezpieczne dla płodu są pierwszy i trzeci trymestr ciąży. W pierwszych trzech miesiącach występuje największa wrażliwość na działanie toksyczne leku. W ostatnich trzech miesiącach ciąży narażony płód są już wykorzystane i lek nie wywołuje wad wrodzonych. Mogą jednak wpływać na procesy fizjologiczne, co decyduje o dalszym rozwoju nie tylko płodu, lecz także noworodka. Lek przyjmowany przez kobietę ciężarną w okresie poprzedzającym poród mogą niekorzystnie wpływać na akcje porodową oraz noworodka. Do leków szczególnie niekorzystnie działających w tym okresie zaliczamy aspirynę i neuroleptyki.



**Imiona.** Jak nazywamy nasze dzieci?

# Król Jakub i królowa Julia

**N**adanie imienia - to według prawa rodzicielski przywilej. Wybór tego właściwego po przedzonym jest czasem drugimi tygodniami przemysleń i dyskusji, a innym razem spontanicznym impulsem. Jedno jest pewne - od ponad roku prym wiodą Jakub i Julia. I w jednym, i w drugim przypadku tak właśnie nazywano ponad dwieście nowonarodzonych bobasów w samym Gdańsku.

- Z zasady rodzice przychodzą do nas już z wybranym imieniem - mówi Grażyna Kotecka, kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Gdańsku. - Choć nie powiem, zdarzają się i tacy, którzy podejmują decyzję siedząc już przed urzędnikiem.

Najczęściej do USC trafiają tatusiowie. I choć podpisywaliśmy urzędników, czy nie traci od nich „wodą radości” spożywaną najczęściej z okazji pępkowego, to jednak nikt nie spotkał się z takim

zdarzeniem. Lub co prawdopodobnie dyplomatycznie przemilczał...

Zajrzeliśmy też do etymologii najpopularniejszych imion i przestało nas dziwić, dlaczego rodzice najczęściej sięgają po takie. Jakub to osoba energiczna, posiada

zmysł organizatorski, umie wypracować sobie metody postępowania i pracy. Ta systematyka przysparza mu sukcesów oraz przyjaciół. Ceni towarzystwo, szanuje rodzinę. Jest dobrym gospodarzem, miłym współmałżonkiem i świetnym rodzicem. Julia to kobieta sukcesu: jest dobra, miła, kulturalna i zwykle uczona. Może robić wrażenie żadnej władzy. Potrafi prowadzić wielkie interesy i osiągać dobre wyniki. Ma umysł osoby wszechwładnej, dookoła niej wszystko dokładnie analizuje.

Na długiej liście imion nadanych w minionym roku znaleźliśmy bardzo nietypowe. W pojedynczych przypadkach nazywano maluchy: Gwidon, Belkys, Erdenetsetseg, Indiana, Liam, Adnane.

- Jeśli mieliśmy do czynienia z obcojęzycznymi, staraliśmy się umożliwić im nazywanie dzieci zgodnie z ich narodowością i kulturą - mówi Grażyna

Kotecka. - Jeśli mieliśmy wątpliwość w przypadku polskiego imienia, konsultowaliśmy to z językoznawcą. Musimy się radzić, bo ściągając, którą dysponujemy, jest czasem zbyt uboga...

Magdalena Rusakiewicz

## Najrzadsze

|               |            |
|---------------|------------|
| Abigail       | Gayane     |
| Adnane        | Gekhetskik |
| Angela        | Ilia       |
| Apoloniusz    | Ismena     |
| Arabella      | Joel       |
| Baldwin       | Kay-Oliver |
| Casandra      | Klara      |
| Chloe         | Kola       |
| Dastin        | Ksara      |
| Diego         | Laila      |
| Erdenetsetseg |            |

## UWAGA NOWOŚĆ!



### Zdjęcie dziecka w Twoim telefonie komórkowym!

Jeśli chcesz zamówić tapetę do Twojego telefonu komórkowego ze zdjęciem, które zamieszczamy na łamach dodatku „Bobasy w Dzienniku” wyślij pod nr **7537** SMS o treści:

### DB BOBAS X, Y

gdzie „X” to numer zdjęcia w dodatku a „Y” to marka i model Twojego telefonu

Przykład:  
DB BOBAS 152, NOKIA 6230

W ciągu 48 godzin otrzymasz tapetę z zamówionym zdjęciem!

Koszt SMS: 5 zł + VAT

UWAGA:  
Wysyłając SMS-a sprawdź model swojego telefonu i upewnij się czy masz możliwość pobrania tapety.

## Najpopularniejsze

### Imiona żeńskie

1. Julia
2. Wiktorja
3. Oliwia
4. Zuzanna
5. Natalia
6. Aleksandra
7. Weronika
8. Martyna
9. Marta
10. Karolina
11. Maja
12. Paulina
13. Anna
14. Nikola
15. Alicja
16. Klaudia
17. Dominika
18. Maria
19. Zofia
20. Amelia

### Imiona męskie

1. Jakub
2. Mateusz
3. Kacper
4. Michał
5. Dawid
6. Maciej
7. Piotr
8. Jan
9. Szymon
10. Filip
11. Bartosz
12. Patryk
13. Oskar
14. Paweł
15. Dominik
16. Krzysztof
17. Igor
18. Mikołaj
19. Kamil
20. Łukasz



Rys. Bartłomiej

**Jedzenie maluszka.** Potrawy z natury

## Skorzystajcie z darów lata

**T**rwą okres, gdy natura nie skąpi nam świeżych warzyw i owoców. Przemija już czas nowalijek i pierwszych silnie alergizujących owoców - truskawek i czereśni, a zaczyna się pełnia sezonu działkowego. Nie przegapcie tego okresu. Świeżych jarzyn nie zastąpią preparaty witaminowe ani odżywki w słoiczkach. Jeśli macie działkę lub znajomych z działką, starajcie się, aby warzywa i owoce stanowiły ważną część letnio-jesienną diety malucha. Jeżeli nikt z wa-

szych znajomych nie ma działki, gdzie rosną niepryskane, naturalnie uprawiane rośliny, poszukajcie na obrzeżach miast - na pewno znajdziecie gospodarstwa reklamujące się jako eko-uprawy. Wśród świeżych jarzyn najcenniejsze dla naszych pociech - i to już od szóstego - siódmego miesiąca życia są marchewki. Maluchy chętnie jedzą też przetartą dynię - również można ją podawać od pół roku. Wiele cennych składników odżywczych (żelazo) zawiera od zewnątrz

niepozorny, choć efektowny na dziecięcych śliniaczkach bu-raczek. Małe dzieci uwielbiają też zwykle kłuski i placuszki ziemniaczane. Gorzej jest z królów wszelkich witamin - zielo-

na pietruszką. Jednak posiekana i dodana w niewielkich ilościach do potraw, może zostać zaakceptowana przez tych wybrednych niejadków. Doskonałe dla dzieciaków są pomidory (bogate w potas) - choć w pierwszych latach życia radzimy obierać je ze skórki. Wiele maluchów uwielbia też brokuły oraz kalafiora, a także ogórki, czy zielony groszek.

Spośród owoców na zasa szczególną uwagę zasługują jabłka (zawierają błonnik pomocny w przemianach materii), morele oraz czarne porzeczki (pełen wachlarz witamin). Uważać natomiast trzeba z podawaniem maluchom sliwek i gruszek oraz z warzyw - kapusty i fasoli. Niektóre dzieci reagują na nie wzdęciami i bólem brzucha. Wykorzystajcie najbliższe miesiące na zrobienie witaminowych zapasów na długie jesienno-zimowe miesiące. (KAS)







syn Hanny i Radosława Adamowicz z Gdańska, ur.3.07.2005 r., godz. 7:15, 3200 g, 52 cm, Szpital przy ul. Klinicznej



Tomek Alabudziński z Redy, ur. 11.07.2005 r., godz. 6:30, 3500 g, 53 cm, Szpital Morski im. PCK w Gdyni Redłowie



Krzysztof Andrzejewski z Gdańska, ur.26.07.2005 r., godz. 3:50, 3080 g, 53 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika



Szymon Antosiewicz z Gdańska, ur.11.07.2005 r., godz. 20:20, 2600 g, 50 cm, Szpital przy ul. Klinicznej



Ewelina Antyby z Gdańska, ur.21.07.2005 r., godz. 14:50, 3430 g, 58 cm, Szpital przy ul. Klinicznej



Kamil Anuszecki z Gdańska, ur.29.07.2005 r., godz. 10:15, 3860 g, 56 cm, Szpital przy ul. Klinicznej



Mateusz Arent z Drenicy, ur.24.07.2005 r., godz. 16:30, 2700 g, 53 cm, Szpital przy ul. Klinicznej



Jassim Ashkanani z Gdańska, ur.26.07.2005 r., godz. 8:00, 3800 g, 57 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie



Witek Bartek z Gdańska, ur.13.07.2005 r., godz. 6:50, 2720 g, 51 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika



Norbert Bańka z Gdańska, ur.11.07.2005 r., godz. 14:25, 2590 g, 54 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie



Igor Bartelik z Gdańska, ur.18.07.2005 r., godz. 21:55, 3820 g, 57 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie



córka Anny i Bogdana Bartoszewicz z Trąbek Wik., ur.8.07.2005 r., godz. 7:50, 3610 g, 55 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie



Dorian Bazacek z Gdyni, ur. 13.07.2005 r., godz. 0:08, 3100 g, 52 cm, Szpital Morski im. PCK w Gdyni Redłowie



Paweł Bendykowski z Gdańska, ur.8.07.2005 r., godz. 23:05, 3750 g, 56 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie



Jakub Jan Benkowski z Gdyni, ur. 12.07.2005 r., godz. 8:30, 4150 g, 58 cm, Szpital Morski im. PCK w Gdyni Redłowie



Córka Kariny i Wojciecha Benzylowicz z Gdyni, ur. 8.07.2005 r., godz. 12:05, 3300 g, 55 cm, Szpital Morski im. PCK w Gdyni Redłowie



Wiktoria Berendt z Gdańska, ur.12.07.2005 r., godz. 20:40, 3200 g, 53 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie



Ignacy Białas z Gdańska, ur.6.07.2005 r., godz. 1:45, 3740 g, 55 cm, Szpital przy ul. Klinicznej



Nikodem Bialecki z Pruszcza Gd., ur.29.07.2005 r., godz. 6:10, 3750 g, 57 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika



Zosia Bieniecka z Pruszcza Gd., ur.8.07.2005 r., godz. 8:30, 3700 g, 55 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika



Weronika Bilkowska z Gdańska, ur.29.07.2005 r., godz. 20:30, 2940 g, 49 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika



Weronika Bleszke z Kołeczkowa, ur. 18.07.2005 r., godz. 24:20, 3500 g, 53 cm, Szpital Morski im. PCK w Gdyni Redłowie



Julia Borkowska z Pruszcza Gd., ur.29.07.2005 r., godz. 6:55, 2900 g, 50 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika



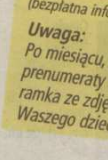
Weronika Borkowska z Gdańska, ur.29.07.2005 r., godz. 1:30, 3620 g, 54 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika



syn Magdaleny i Michała Błoch z Gdańska, ur.24.07.2005 r., godz. 11:35, 3860 g, 57 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika



Weronika Maria Bolduan z Gdańska, ur.5.07.2005 r., godz. 8:30, 3200 g, 55 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika



Filip Brandt z Pruszcza Gd., ur.26.07.2005 r., godz. 10:55, 3620 g, 57 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie



Hubert Bragoszewski z Gdyni, ur. 7.07.2005 r., godz. 17:52, 4000 g, 56 cm, Szpital Morski im. PCK w Gdyni Redłowie



Julia Brej z Gdańska, ur.30.07.2005 r., godz. 19:35, 3300 g, 53 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie



Syn Elżbiety i Stanisława Briske z Gdyni, ur. 25.07.2005 r., godz. 7:40, 3750 g, 55 cm, Szpital Morski im. PCK w Gdyni Redłowie



Natalia Bójko z Gdańska, ur.25.07.2005 r., godz. 0:20, 3150 g, 57 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie



Oliwia Bryks z Ceder Wik., ur.4.07.2005 r., godz. 15:45, 3530 g, 57 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie



Marta Brzoza z Gdańska, ur.2.07.2005 r., godz. 14:55, 3730 g, 56 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika



Dawid Budyh z Postołowa, ur.26.07.2005 r., godz. 19:45, 3680 g, 59 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie



córka Katarzyny i Krzysztofa Burdawa z Gdańska, ur.12.07.2005 r., godz. 11:30, 3015 g, 56 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie



Zofia Anna Burczyk z Gdańska, ur.6.07.2005 r., godz. 15:20, 3870 g, 55 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika



Maciej Cesarz z Gdańska, ur.21.07.2005 r., godz. 10:30, 3960 g, 56 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie



Adam Mateusz Chanowski z Gdyni, ur. 18.07.2005 r., godz. 9:25, 2950 g, 52 cm, Szpital Morski im. PCK w Gdyni Redłowie



Zofia Chęć ze Starogardu Gd., ur.14.07.2005 r., godz. 9:20, 2860 g, 53 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie



Paweł Chmielewski z Gdańska, ur.29.07.2005 r., godz. 14:30, 3585 g, 57 cm, Szpital przy ul. Klinicznej



Jaś Chęć z Gdańska, ur.23.07.2005 r., godz. 20:41, 2090 g, 48 cm, Szpital przy ul. Klinicznej



Karol Piotr Celiński z Gdańska, ur.7.07.2005 r., godz. 18:10, 3400 g, 53 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie



Kacper Curzydło z Gdańska, ur.7.07.2005 r., godz. 9:00, 2580 g, 54 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie



syn Hanny i Radosława Adamowicz z Gdańska, ur.3.07.2005 r., godz. 7:15, 3200 g, 52 cm, Szpital przy ul. Klinicznej



Tomek Alabudziński z Redy, ur. 11.07.2005 r., godz. 6:30, 3500 g, 53 cm, Szpital Morski im. PCK w Gdyni Redłowie



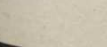
Krzysztof Andrzejewski z Gdańska, ur.26.07.2005 r., godz. 3:50, 3080 g, 53 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika



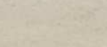
Szymon Antosiewicz z Gdańska, ur.11.07.2005 r., godz. 20:20, 2600 g, 50 cm, Szpital przy ul. Klinicznej



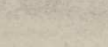
Ewelina Antyby z Gdańska, ur.21.07.2005 r., godz. 14:50, 3430 g, 58 cm, Szpital przy ul. Klinicznej



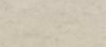
Kamil Anuszecki z Gdańska, ur.29.07.2005 r., godz. 10:15, 3860 g, 56 cm, Szpital przy ul. Klinicznej



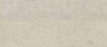
córka Anny i Bogdana Bartoszewicz z Trąbek Wik., ur.8.07.2005 r., godz. 7:50, 3610 g, 55 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie



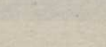
Dorian Bazacek z Gdyni, ur. 13.07.2005 r., godz. 0:08, 3100 g, 52 cm, Szpital Morski im. PCK w Gdyni Redłowie



Paweł Bendykowski z Gdańska, ur.8.07.2005 r., godz. 23:05, 3750 g, 56 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie



Jakub Jan Benkowski z Gdyni, ur. 12.07.2005 r., godz. 8:30, 4150 g, 58 cm, Szpital Morski im. PCK w Gdyni Redłowie



Córka Kariny i Wojciecha Benzylowicz z Gdyni, ur. 8.07.2005 r., godz. 12:05, 3300 g, 55 cm, Szpital Morski im. PCK w Gdyni Redłowie

**Uwaga! Specjalnie dla Ciebie!**  
Dla wszystkich rodziców bobasów, których dzieci znalazły się w dzisiejszym dodatku mamy niespodziankę: miesięczną prenumeratę "Dziennika Bałtyckiego" z bezpłatną dostawą do domu w promocyjnej cenie

**30 zł 18 zł**

**Zadzwoń: 0 800 15 00 26**  
(bezpłatna infolinia)

**Uwaga:**  
Po miesiącu, przy przedłużeniu prenumeraty w prezencie ramka ze zdjęciem Waszego dziecka!





**Kubuś**  
Cybulski  
z Sopotu, ur.  
27.07.2005 r.,  
godz. 10.35,  
3700 g, 57  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redlo-  
wie

45



**Wituś**  
Cybulski  
z Gdańska,  
ur.11.07.2005  
r., godz. 12.25,  
4020 g, 58  
cm, Szpital im.  
św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

46



**Oliwier**  
Cykowski  
z Gdańska,  
ur.5.07.2005 r.,  
godz. 12.50,  
4250 g, 57  
cm, Szpital im.  
św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

47



**Patrycja**  
Iwona Cyman  
z Gdańska,  
ur.8.07.2005 r.,  
godz. 17.30,  
3350 g, 54  
cm, Szpital  
przy ul.  
Klinicznej

48



**Marta**  
Cymanowska  
z Gdyni, ur.  
17.07.2005 r.,  
godz. 23.45,  
4000 g, 58  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redlo-  
wie

49



**Maksymilian**  
Cytacki  
z Gdańska,  
ur.5.07.2005 r.,  
godz. 2:15,  
3660 g, 58  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

50



**Filip**  
Cyrzan  
z Sornonina,  
ru. 3.07.2005  
r., godz. 22.50,  
3540 g, 56  
cm, Szpital  
przy ul. Kli-  
nicznej

51



**Wiktoria**  
Czarnińska  
z Gdyni, ur.3.  
07.2005 r.,  
godz. 8.27,  
3700 g, 53  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redlo-  
wie

52



**córka Moniki i**  
Waldemara  
Czapp  
z Gdańska,  
ur.23.07.2005  
r., godz. 10.28,  
3890 g, 58 cm,  
Szpital im. św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

53



**Joanna**  
Czernańska  
z Gdańska,  
ur.8.07.2005 r.,  
godz. 23.40,  
4730 g, 61  
cm, Szpital im.  
św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

54



**Przemysław**  
Daga  
z Rumi, ur.  
10.07.2005 r.,  
godz. 1.25,  
3000 g, 52  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redlo-  
wie

55



**Bartek**  
Dampc  
z Widlina,  
ur.8.07.2005 r.,  
godz. 6:10,  
3610 g, 56  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

56



**Weronika**  
Danielak  
z Gdańska,  
ur.26.07.2005  
r., godz. 8:35,  
3720 g, 55  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

57



**Kuba**  
Danieluk  
z Gdańska,  
ur.2.07.2005 r.,  
godz. 21:15,  
2880 g, 53  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

58



**córka Edyty i**  
Arkadiusza  
Daroń  
ze Skowarcza,  
ur.24.07.2005  
r., godz. 15:00,  
2470 g, 43  
cm, Szpital  
przy ul.  
Klinicznej

59



**Dominik**  
Kacper  
Dąbrowski  
z Gdańska,  
ur.30.07.2005  
r., godz. 21:15,  
2630 g, 45  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

60



**Dominika**  
Dederowska  
z Gdańska,  
ur.2.07.2005 r.,  
godz. 20:55,  
3350 g, 56  
cm, Szpital im.  
św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

61



**Magdalena**  
Dobielewska  
z Sopotu, ur.  
20.07.2005 r.,  
godz. 13.30,  
3000 g, 53  
cm, Szpital  
Morski im.  
PCK w Gdyni  
Redlowie

62



**Kamil Jacek**  
Dolaciński  
z Gdańska,  
ur.23.07.2005  
r., godz. 5:50,  
3560 g, 54  
cm, Szpital im.  
św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

63



**Oskar Paweł**  
Dołęga  
z Gdyni, ur.  
28.07.2005 r.,  
godz. 13.55,  
3900 g, 56  
cm, Szpital  
Morski im.  
PCK w Gdyni  
Redlowie

64



**Mikołaj**  
Domański  
z Gdańska,  
ur.25.07.2005  
r., godz. 17:25,  
4110 g, 58  
cm, Szpital im.  
św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

65



**Natalia**  
Domżała  
z Gdyni, ur.  
9.07.2005 r.,  
godz. 21.10,  
3200 g, 52  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redlo-  
wie

66



**Dawid**  
Drabata  
z Gdańska,  
ur.23.07.2005  
r., godz. 15:30,  
3200 g, 51  
cm, Szpital  
przy ul.  
Klinicznej

67



**Maja**  
Drewek  
z Gdańska,  
ur.30.07.2005  
r., godz. 9:10,  
3050 g, 54  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

68



**Amelia**  
Drobnińska  
z Gołębiewa  
Śr.,  
ur.28.07.2005  
r., godz. 5:25,  
3670 g, 56  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

69



**Oliwia**  
Dul  
z Gdańska,  
ur.14.07.2005  
r., godz. 17:10,  
3200 g, 56  
cm, Szpital  
przy ul.  
Klinicznej

70



**Fabian**  
Dworecki  
z Gdańska,  
ur.7.07.2005 r.,  
godz. 11:00,  
3750 g, 56  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

71



**Oliwia**  
Dziatko  
z Gdańska,  
ur.16.07.2005  
r., godz. 17:30,  
2900 g, 51  
cm, Szpital im.  
św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

72



**Liliana**  
Dziuk  
z Borkowa,  
ur.3.07.2005 r.,  
godz. 9:15,  
3170 g, 54  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

73



**Sandra**  
Englert  
z Gdańska,  
ur.29.07.2005  
r., godz. 9:25,  
2870 g, 51  
cm, Szpital  
im. św. Woj-  
ciecha Adal-  
berta na Za-  
spie

74



**Damian**  
Fabijańczuk  
z Gdyni, ur.  
7.07.2005 r.,  
godz. 11.00,  
3450 g, 55  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redlo-  
wie

75



**Oliwia**  
Femie  
z Gdańska,  
ur.12.07.2005  
r., godz. 11:25,  
2800 g, 54  
cm, Szpital im.  
św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

76



**Maja**  
Fijarczyk  
z Łęgowa,  
ur.5.07.2005 r.,  
godz. 8:30,  
3430 g, 53  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

77



**Mateusz**  
Fijolek  
z Gdyni,  
ur.4.07.2005 r.,  
godz. 3:55,  
3820 g, 58  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

78



**Oliwia**  
Filbrandt  
z Gdańska,  
ur.28.07.2005  
r., godz. 13:10,  
3640 g, 54  
cm, Szpital im.  
św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

79



**Jan**  
Flasiński  
z Gdańska,  
ur.24.07.2005  
r., godz. 7:00,  
3860 g, 52  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

80



**Joanna**  
Formela  
z Gowidlina,  
ur.12.07.2005  
r., godz. 23:10,  
3260 g, 54 cm,  
Szpital im. św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

81



**Katarzyna**  
Formela  
z Gowidlina,  
godz. 23:12,  
3200 g, 54  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

82



**Pola**  
Frankowska  
z Gdańska,  
ur.13.07.2005  
r., godz. 15:20,  
3920 g, 56  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

83



**córka Bożeny**  
i Rafała  
Frankowskich  
z Gdańska,  
ur.23.07.2005  
r., godz. 15:10,  
2950 g, 51  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

84



**Zofia**  
Frycze  
z Gdańska,  
ur.25.07.2005  
r., godz. 8:00,  
3590 g, 53  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

85



**Alicja**  
Gabis  
z Gdyni, ur.  
12.07.2005 r.,  
godz. 4:55,  
4000 g, 56  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redlo-  
wie

86



**Joli, Jackowi i Mai**  
Liedtke  
serdecznie gratulujemy  
narodzin  
**Olenki**  
redakcja  
„Dziennika Bałtyckiego”  
i pracownicy  
Prasy Bałtyckiej



**syn Ewy**  
i Przemka  
Gadomskich  
z Gdańska,  
ur.26.07.2005  
r., godz. 21:10,  
3100 g, 53 cm,  
Szpital im. św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

87



**Olivier**  
Gajewski  
z Gdańska,  
ur.28.07.2005  
r., godz. 13:30,  
3120 g, 54  
cm, Szpital im.  
św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

88



**Kubuś**  
Galikowski  
z Pruszcza  
Gd.,  
ur.14.07.2005  
r., godz. 14:30,  
4040 g, 57  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

89



**Anna Zuzanna**  
Galecka  
z Gdańska,  
ur.26.07.2005  
r., godz. 3:35,  
3330 g, 55  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

90





91

**Daria Gamys**  
z Gdyni, ur.  
23.07.2005 r.,  
godz. 22:20,  
2900 g, 51  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redlo-  
wie



92

**Córka Agnieszki i Grzegorza Gawron**  
z Rumi, ur.  
13.07.2005 r.,  
godz. 1:50,  
3150 g, 52 cm,  
Szpital Morski  
im. PCK w Gdyni Redlowie



93

**Emilia Gawrońska**  
z Gdańska,  
ur.6.07.2005 r.,  
godz. 8:05,  
3970 g, 58  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika



94

**Amelia Gąska**  
z Gdyni, ur.  
27.07.2005 r.,  
godz. 16:00,  
3050 g, 54  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redlo-  
wie



95

**Kacper Gieddon**  
z Kopytkowa,  
ur.28.07.2005  
r., godz. 8:30,  
3920 g, 54  
cm, Szpital  
przy ul. Kli-  
nicznej



96

**Jakub Krzysztof Głogowski**  
z Gdańska,  
ur.28.07.2005  
r., godz. 9:40,  
3150 g, 52  
cm, Szpital  
przy ul. Klinicznej



97

**Natalia Gospodarzyk**  
z Gdańska,  
ur.23.07.2005  
r., godz. 22:20,  
3100 g, 53  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie



98

**Julia Gotkiewicz**  
z Gdańska,  
ur.9.07.2005 r.,  
godz. 9:45,  
2950 g, 51  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie



99

**Syn Magdaleny i Jacka Gozdowskich**  
z Gdyni, ur.  
16.07.2005 r.,  
godz. 17:45,  
3750 g, 58 cm,  
Szpital Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redlo-  
wie



100

**Nikola Maja Góma**  
z Gdyni, ur.  
14.07.2005  
r., godz. 8. 00,  
3830 g, 54  
cm, Szpital  
przy ul. Klinicznej



101

**Aleksandra Górską**  
z Gdańska,  
ur.30.07.2005  
r., godz.  
17:28, 3785  
g, 55 cm,  
Szpital przy  
ul. Klinicznej



102

**Sandra Grabowska**  
z Gdańska,  
ur.27.07.2005  
r., godz. 12:45,  
2290 g, 44  
cm, Szpital  
przy ul. Klinicznej



103

**Krzysztof Grabowski**  
z Malborka,  
ur.13.07.2005  
r., godz. 8:40,  
3045 g, 53  
cm, Szpital  
przy ul. Klinicznej



104

**Mateusz Gronczewski**  
z Gdyni, ur.  
29.07.2005  
r., godz.  
12:28, 4185  
g, 55 cm,  
Szpital przy  
ul. Klinicznej



105

**Natalia Groth**  
z Gdyni, ur.  
26.07.2005 r.,  
godz. 9:45,  
3250 g, 49  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redlo-  
wie



106

**Jakub Grot**  
z Gdańska,  
ur.26.07.2005  
r., godz. 17:10,  
4130 g, 56  
cm, Szpital  
przy ul. Klinicznej



107

**Patrycja Grygiel**  
z Wiślinki,  
ur.5.07.2005 r.,  
godz. 6:30,  
2720 g, 53  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie



108

**Milena Maria Grzybek**  
z Gdańska,  
ur.2.07.2005 r.,  
godz. 11:10,  
3600 g, 56  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika



109

**Miłosz Gutowski**  
z Gdyni, ur.  
13.07.2005 r.,  
godz. 10:50,  
3550 g, 54  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redlo-  
wie



110

**Jacek Guzowski**  
z Gdańska,  
ur.27.07.2005  
r., godz. 9:20,  
3620 g, 55  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie



111

**Oliwia Karolina Haase**  
z Gdańska,  
ur.6.07.2005 r.,  
godz. 14:00,  
3680 g, 56 cm,  
Szpital im. św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie



112

**Małgosia Hermann**  
z Gdyni, ur.  
25.07.2005 r.,  
godz. 11:07,  
3400 g, 53  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redlo-  
wie



113

**Agnieszka Hintz**  
z Gdańska,  
ur.30.07.2005  
r., godz.  
20:00, 3700  
g, 57 cm,  
Szpital Woje-  
wódzki im. M.  
Kopernika



114

**syn Moniki i Piotra Hinz**  
z Pszczółek,  
ur.5.07.2005 r.,  
godz. 19:35,  
3460 g, 54  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika



115

**Jakub Hoffman**  
z Gdańska,  
ur.8.07.2005 r.,  
godz. 13:45,  
4020 g, 58  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie



116

**Stanisław Hudak**  
z Gdyni, ur.  
12.07.2005  
r., godz. 21:43,  
3480 g, 54  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie



117

**Michał Idziński**  
z Gdyni, ur.  
8.07.2005 r.,  
godz. 9:05,  
3630 g, 52  
cm, Szpital  
przy ul. Klinicznej



118

**Adam Jacewicz**  
z Gdańska,  
ur.21.07.2005  
r., godz. 17:40,  
3480 g, 56  
cm, Szpital  
przy ul. Klinicznej



119

**Karol Jackiewicz**  
z Przejazdowa,  
ur.27.07.2005  
r., godz. 9:15,  
3600 g, 58  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika



120

**Szymon Jackowski**  
z Gdańska,  
ur.1.07.2005 r.,  
godz. 15:20,  
3570 g, 51  
cm, Szpital  
przy ul. Klinicznej



121

**Liliana Jakubowska**  
z Gdańska,  
ur.13.07.2005  
r., godz. 13:10,  
3120 g, 54  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika



122

**Julia Janiewicz**  
z Gdańska,  
ur.21.07.2005  
r., godz. 13:25,  
2750 g, 49  
cm, Szpital  
przy ul. Klinicznej



123

**Kamila Jankiewicz**  
z Gdańska,  
ur.9.07.2005 r.,  
godz. 18:00,  
3500 g, 50  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie



124

**Mikołaj Janta**  
z Gdańska,  
ur.9.07.2005 r.,  
godz. 21:05,  
2680 g, 51  
cm, Szpital  
przy ul. Klinicznej



125

**Martyna Janus**  
z Ceder Wilk.,  
ur.8.07.2005 r.,  
godz. 21:10,  
3650 g, 59  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie



126

**Wiktoria Januszak**  
z Gdańska,  
ur.1.07.2005 r.,  
godz. 0:15,  
3300 g, 56  
cm, Szpital  
przy ul. Klinicznej



127

**Kacper Jaroń**  
z Gdyni, ur.  
22.07.2005 r.,  
godz. 22:00,  
3050 g, 53  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redlo-  
wie



128

**Paulina Jasińska**  
z Gdańska,  
ur.10.07.2005  
r., godz. 9:30,  
3570 g, 56  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika



129

**Weronika Jaszcz**  
z Gdańska,  
ur.23.07.2005  
r., godz. 16:25,  
3930 g, 57  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika



130

**Hanna Jelińska**  
z Banina, ur.  
20.07.2005 r.,  
godz. 12:35,  
3050 g, 51cm,  
Szpital Morski  
im. PCK w Gdyni Redlowie



131

**Martyna Kacmarek**  
z Gdyni, ur.  
6.07.2005 r.,  
godz. 12:17,  
4430 g, 57  
cm, Szpital  
przy ul. Klinicznej



132

**Szymon Kacmarek**  
z Gdyni, ur.  
22.07.2005  
r., godz. 22:50,  
3800 g, 56  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie



133

**córka Wioletty Karczewskiej i Marcin Kacmarek**  
z Sopotu, ur.  
13.07.2005 r.,  
godz. 6:45,  
3820 g, 55 cm,  
Szpital Morski  
im. PCK w Gdyni Redlowie



134

**córka Kolety i Tomasza Kaczyńskich**  
z Gdańska,  
ur.25.07.2005  
r., godz. 3:25,  
3650 g, 56  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika



135

**Aleksandra Kaizer**  
z Gdyni, ur.  
20.07.2005 r.,  
godz. 20:10,  
2950 g, 52  
cm, Szpital  
Morski im. PCK w Gdyni Redlowie



136

**Julia Kamrowska**  
z Gdańska,  
ur.2.07.2005 r.,  
godz. 8:15,  
2740 g, 54  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

**Dziennik Bałtycki**

z dostawą  
do domu rano

0 800 15 00 26

maksymalnie

91 gr\*

\* cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie półrocznej na terenie Trójmiasta





Syn Anny i  
Tomasza  
Kanteckich  
z Gdyni, ur.  
28.07.2005 r.,  
godz. 22:05,  
3450 g, 54  
cm, Szpital  
Morski im.  
PCK w Gdyni  
Redłowie

137



Syn Emilii i  
Mirosława  
Kapiszki  
z Dobrzewina,  
ur. 28.07.2005  
r., godz.  
13:30, 3400 g,  
53 cm, Szpital  
Morski im.  
PCK w Gdyni  
Redłowie

138



Katarzyna  
Karczewska  
z Gdańska,  
ur. 12.07.2005  
r., godz. 7:25,  
3040 g, 52  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Kopernika

139



Radosław  
Kasprzak  
z Gdyni, ur.  
22.07.2005 r.,  
godz. 11:20,  
3540 g, 57  
cm, Szpital  
Morski im.  
PCK w Gdyni  
Redłowie

140



Oliwia  
Kaszuba  
z Gdyni, ur.  
22.07.2005 r.,  
godz. 3:00,  
3200 g, 51  
cm, Szpital  
Morski im.  
PCK w Gdyni  
Redłowie

141



córka Alicji  
i Piotra Kędra  
z Gdyni,  
ur. 11.07.2005  
r., godz. 18:35,  
4150 g, 51  
cm, Szpital  
przy ul.  
Klinicznej

142



Kamil  
Kędzia  
z Gdyni, ur.  
15.07.2005 r.,  
godz. 0:40,  
3080 g, 51  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redłowie

143



Wojtek  
Kępiński  
z Gdańska,  
ur. 1.07.2005 r.,  
godz. 9:30,  
2600 g, 49 cm  
Szpital przy ul.  
Klinicznej

144



Piotr  
Kępiński  
z Gdańska,  
ur. 1.07.2005 r.,  
godz. 9:31,  
2500 g, 48  
cm,  
Szpital przy ul.  
Klinicznej

145



córka Anny  
Tadeusza  
Kęsickich  
z Gdańska,  
ur. 14.07.2005  
r., godz. 15:15,  
3870 g, 55  
cm, Szpital  
przy ul.  
Klinicznej

146



Adam Henryk  
Kierznowski  
z Gdyni, ur.  
21.07.2005 r.,  
godz. 15:45,  
3950 g, 59  
cm, Szpital  
Morski im.  
PCK w Gdyni  
Redłowie

147



Jakub  
Kierznowski  
z Gdańska,  
ur. 23.07.2005  
r., godz. 16:40,  
4370 g, 57  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Kopernika

148



Oskar  
Kitson  
z Sopotu,  
ur. 11.07.2005  
r., godz. 13:20,  
3870 g, 58  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

149



Filip  
Klasa  
z Gdyni, ur.  
11.07.2005 r.,  
godz. 21:50,  
3720 g, 57  
cm, Szpital  
przy ul.  
Klinicznej

150



Alan  
Klimkiewicz  
z Malborka,  
ur. 4.07.2005 r.,  
godz. 14:20,  
3230 g, 54  
cm, Szpital  
przy ul.  
Klinicznej

151



Katarzyna  
Marta Klimosz  
z Gdańska,  
ur. 1.07.2005 r.,  
godz. 4:30,  
2760 g, 52  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

152



Bartek  
Kliszewski  
z Gdańska, ur.  
8.07.2005 r.,  
godz. 8:00,  
4050 g, 55  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redłowie

153



Maria  
Kłosińska  
z Gdańska,  
ur. 10.07.2005  
r., godz. 19:50,  
3790 g, 56  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

154



Wanessa  
Kłos  
ze Skowarza,  
ur. 11.07.2005  
r., godz. 14:20,  
3600 g, 56  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Kopernika

155



Michał  
Kłosowski  
z Gdańska,  
ur. 28.07.2005  
r., godz.  
11:55, 3800  
g, 54 cm,  
Szpital im. św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

156



Roksana  
Kobylarz  
z Gdańska,  
ur. 24.07.2005  
r., godz. 15:05,  
3230 g, 54  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

157



córka Sonii i  
Aleksandra  
Kochanowskich  
z Gdańska,  
ur. 24.07.2005  
r., godz. 11:20,  
2860 g, 51 cm,  
Szpital przy ul.  
Klinicznej

158



Jakub  
Krzysztof  
Koczorowski  
z Gdańska,  
ur. 21.07.2005  
r., godz. 0:53,  
3050 g, 54 cm,  
Szpital im. św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

159



Adaś  
Koczur  
z Gdyni, ur.  
1.07.2005 r.,  
godz. 5:15,  
34300 g, 53  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redłowie

160



Kacper  
Kokiec  
z Kolbuda,  
ur. 4.07.2005 r.,  
godz. 17:40,  
3820 g, 55  
cm, Szpital  
przy ul.  
Klinicznej

161



Maksymilian  
Kosznik  
z Kościerzyny,  
ur. 28.07.2005  
r., godz.  
17:00, 3470  
g, 55 cm,  
Szpital przy ul.  
Klinicznej

162



Ewa  
Kolczyńska  
z Gdańska,  
ur. 12.07.2005  
r., godz. 7:40,  
3860 g, 55  
cm, Szpital  
przy ul.  
Klinicznej

163



Jakub  
Kołodziej  
z Gdyni, ur.  
28.07.2005 r.,  
godz. 19:25,  
3600 g, 54  
cm, Szpital  
Morski im.  
PCK w Gdyni  
Redłowie

164



Julia  
Kondrat  
z Gdańska,  
ur. 8.07.2005 r.,  
godz. 4:55,  
3780 g, 58  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Kopernika

165



Aurelia  
Konieczna  
z Gdańska,  
ur. 2.07.2005 r.,  
godz. 13:55,  
3500 g, 53  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Kopernika

166



Aleksander  
Konieczny  
z Tczewa,  
ur. 4.07.2005 r.,  
godz. 7:05,  
4460 g, 60  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Kopernika

167



Klaudia  
Korkosz  
z Gdyni, ur.  
26.07.2005 r.,  
godz. 8:20,  
4500 g, 53  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redłowie

168



Antos  
Kostanek  
z Gdyni, ur. 6.  
07.2005 r.,  
godz. 0:15,  
3950 g, 50  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redłowie

169



Oliwia  
Kostuch  
z Gdańska,  
ur. 24.07.2005  
r., godz. 22:45,  
3720 g, 56  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Kopernika

170



syn Anny i  
Pawła  
Kowalskich  
z Gdańska,  
ur. 12.07.2005  
r., godz. 21:10,  
3370 g, 53  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Kopernika

171



Mateusz  
Kowalski  
z Tczewa,  
ur. 21.07.2005  
r., godz. 17:15,  
4115 g, 57  
cm, Szpital  
przy ul.  
Klinicznej

172



Jakub  
Kownacki  
z Gdańska,  
ur. 5.07.2005 r.,  
godz. 5:40,  
3450 g, 57  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Kopernika

173



Julia  
Kraińska  
z Mierzeszyna,  
ur. 13.07.2005  
r., godz. 9:25,  
3490 g, 54  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Kopernika

174



Michał  
Krause  
z Gdańska,  
ur. 27.07.2005  
r., godz. 11:20,  
3700 g, 55  
cm, Szpital  
przy ul.  
Klinicznej

175



Benjamin  
Kreft  
z Czapl, ur.  
8.07.2005 r.,  
godz. 11:55,  
5600 g, 64  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

176



Oskar  
Kreft  
z Rumi,  
ur. 25.07.2005  
r., godz. 19:35,  
3500 g, 56  
cm, Szpital  
przy ul.  
Klinicznej

177



Karolina  
Kroczek  
z Gdańska,  
ur. 3.07.2005 r.,  
godz. 18:30,  
2650 g, 50  
cm, Szpital  
przy ul.  
Klinicznej

178

**Hurtownia Pinokio**  
specjalizacja  
**wózki dziecięce,  
foteliki.**  
Super wybór i ceny  
Gdańsk Zasp  
ul. Hłyna róg Piłotów 27  
tel. 761-79-61



Julia  
Kolcow  
z Gdańska,  
ur. 30.07.2005  
r., godz.  
21:35, 2840  
g, 57 cm,  
Szpital Woje-  
wódzki im. M.  
Kopernika

179



syn Magdy i  
Zbigniewa  
Królik  
z Gdańska,  
ur. 5.07.2005 r.,  
godz. 5:10,  
3200 g, 54 cm,  
Szpital im. św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

180



Maja  
Krzaczek  
z Gdańska,  
ur. 5.07.2005 r.,  
godz. 15:40,  
2730 g, 50  
cm, Szpital  
przy ul.  
Klinicznej

181



Alex  
Kubiak  
z Sopotu,  
ur. 6.07.2005 r.,  
godz. 17:15,  
3500 g, 54  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Kopernika

182



Jakub  
Kubiak  
z Gdańska,  
ur. 5.07.2005 r.,  
godz. 18:40,  
3800 g, 58  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Kopernika

183





**Córka Karoliny i Michała Kudapskich** z Gdyni, ur. 8.07.2005 r., godz. 20:23, 4000 g, 59 cm, Szpital Morski im. PCK w Gdyni Redłowie

184



**Zosia Kujawińska** z Gdańska, ur. 4.07.2005 r., godz. 9:15, 3290 g, 53 cm, Szpital przy ul. Klinicznej

185



**Grzegorz Kulaszewicz** z Gdyni, ur. 18.07.2005 r., godz. 2:18, 2500 g, 56 cm, Szpital Morski im. PCK w Gdyni Redłowie

186



**Jarosław Kulaszewicz** z Gdyni, ur. 3.07.2005 r., godz. 2:15, 2700 g, 54 cm, Szpital Morski im. PCK w Gdyni Redłowie

187



**Kacper Kulesza** z Tczewa, ur. 3.07.2005 r., godz. 9:36, 3670 g, 57 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

188



**Stella Kupecka** z Pruszcza Gd., ur. 27.07.2005 r., godz. 8:45, 3400 g, 56 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika

189



**Dawid Kuprewicz** z Gdańska, ur. 24.07.2005 r., godz. 10:45, 3510 g, 54 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

190



**Karolina Kurek** z Gdańska, ur. 14.07.2005 r., godz. 9:30, 3020 g, 54 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

191



**córka Lucyny i Wojtka Kuzniar** z Grabiny Zameczek, ur. 26.07.2005 r., godz. 9:55, 3260 g, 56 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

192



**Roksana Kwidzińska** z Gdyni, ur. 7.07.2005 r., godz. 8:58, 2950 g, 53 cm, Szpital Morski im. PCK w Gdyni Redłowie

193



**Jaś Michał Kwitkowski** z Gdańska, ur. 25.07.2005 r., godz. 11:20, 3620 g, 54 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika

194



**Zuzanna Lach** z Gdańska, ur. 12.07.2005 r., godz. 10:25, 3030 g, 56 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

195



**Lena Langa** z Gdańska, ur. 13.07.2005 r., godz. 15:25, 4100 g, 59 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

196



**Małgorzata Laskowska** z Gdańska, ur. 8.07.2005 r., godz. 13:40, 3780 g, 57 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika

197



**Kajetan Laskowski** z Sierakowic, ur. 21.07.2005 r., godz. 16:00, 3420 g, 54 cm, Szpital przy ul. Klinicznej

198



**Krzysztof Las** z Rębichowa, ur. 2.07.2005 r., godz. 21:20, 4160 g, 56 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

199



**Jan Latoszewski** z Godziszewa, ur. 10.07.2005 r., godz. 20:30, 3910 g, 57 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika

200



**Paweł Leczkowski** z Gdańska, ur. 3.07.2005 r., godz. 20:25, 3820 g, 57 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

201



**syn Joanny i Mirosława Lejk** z Załakowa, ur. 23.07.2005 r., godz. 11:30, 4300 g, 57 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika

202



**Alan Lenartowicz** z Nowego Dworu Gd., ur. 24.07.2005 r., godz. 17:00, 3430 g, 56 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

203



**Miłosz Lesica** z Kwidzyna, ur. 21.07.2005 r., godz. 0:40, 2490 g, 49 cm, Szpital przy ul. Klinicznej

204



**Kacper Lesiński** z Gdyni, ur. 21.07.2005 r., godz. 20:00, 3500 g, 53 cm, Szpital Morski im. PCK w Gdyni Redłowie

205



**Amelia Liana** z Gdańska, ur. 23.07.2005 r., godz. 19:30, 4800 g, 60 cm, Szpital przy ul. Klinicznej

206



**Olenka Liedtke** z Gdańska, ur. 25.07.2005 r., godz. 10:25, 3510 g, 56 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

207



**Wiktor Lijewski** z Gdańska, ur. 17.07.2005 r., godz. 21:25, 3490 g, 57 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

208



**Romuś Lipiński** z Gdańska, ur. 23.07.2005 r., godz. 7:10, 4410 g, 59 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

209



**Sebastian Lubawski** z Gdyni, ur. 4.07.2005 r., godz. 12:15, 2300 g, 49 cm, Szpital Morski im. PCK w Gdyni Redłowie

210



**Mateusz Lubecki** z Kwidzyna, ur. 14.07.2005 r., godz. 14:05, 3800 g, 56 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

211



**córka Beaty i Mariusza Ludwikhowskich** z Łęgowa, ur. 9.07.2005 r., godz. 6:35, 3090 g, 59 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika

212



**Karol Łaszkowski** z Przywidza, ur. 6.07.2005 r., godz. 23:22, 3300 g, 53 cm, Szpital przy ul. Klinicznej

213



**Kacper Łempicki** z Gdańska, ur. 4.07.2005 r., godz. 12:00, 3690 g, 57 cm, Szpital przy ul. Klinicznej

214



**Lena Łęcka** z Gdyni, ur. 13.07.2005 r., godz. 21:30, 2990 g, 55 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

215



**Damian Machalewski** z Gdyni, ur. 4.07.2005 r., godz. 11:40, 3430 g, 54 cm, Szpital przy ul. Klinicznej

216



**Nadia Majer** z Gdańska, ur. 6.07.2005 r., godz. 10:25, 3230 g, 51 cm, Szpital przy ul. Klinicznej

217



**Karolina Majewska** z Gdańska, ur. 13.07.2005 r., godz. 15:15, 3460 g, 56 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika

218



**Wiktoria Majewska** z Gdańska, ur. 30.07.2005 r., godz. 16:50, 3220 g, 57 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika

219



**Julia Malinowska** z Gdańska, ur. 26.07.2005 r., godz. 13:35, 3540 g, 57 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

220



**Patrycja Małys** z Gdańska, ur. 10.07.2005 r., godz. 5:00, 3565 g, 54 cm, Szpital przy ul. Klinicznej

221



**Natalia Marciniak** z Gdańska, ur. 23.07.2005 r., godz. 9:40, 3015 g, 54 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

222



**Mikolaj Marcinkowski** z Gdańska, ur. 31.07.2005 r., godz. 22:10, 3750 g, 56 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika

223



**Oliwia Marszałek** z Gdańska, ur. 21.07.2005 r., godz. 1:45, 3730 g, 54 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

224



**Patrycja Matkowska** z Gdańska, ur. 7.07.2005 r., godz. 3:55, 3440 g, 55 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika

225



**Cezary Matuszewski** z Gdańska, ur. 10.07.2005 r., godz. 23:30, 3900 g, 55 cm, Szpital Morski im. PCK w Gdyni Redłowie

226



**Nicola Mazurkiewicz** z Gdańska, ur. 21.07.2005 r., godz. 8:10, 4130 g, 58 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika

227



**Wiktor Mazurkiewicz** z Gdyni, ur. 11.07.2005 r., godz. 0:15, 3900 g, 54 cm, Szpital Morski im. PCK w Gdyni Redłowie

228



**córka Katarzyny i Krystiana Melnickich** z Gdańska, ur. 24.07.2005 r., godz. 10:25, 4080 g, 59 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika

229



**Kacper Michalski** z Huty Dolnej, ur. 24.07.2005 r., godz. 4:20, 4390 g, 58 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika

230

**VITALIAS.C**

Witamina C

Gdynia (obok Iali targowej)  
ul. Jana z Kolna 38  
tel. 662-30-51

Gdynia Redłowa (była wojewódzka)  
ul. Zaryczkowska 96/98  
tel. 662-50-56





**Marta Michałowska**  
z Rotmanki,  
ur.10.07.2005  
r., godz. 15:40,  
3120 g, 52  
cm, Szpital  
przy ul.  
Klinicznej

231



**Kasper Mielcarek**  
z Gdańska,  
ur.08.07.2005 r.,  
godz. 4:55,  
3700 g, 57  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

232



**Roksana Mielewska**  
z Gdyni, ur.  
13.07.2005 r.,  
godz. 0:45,  
2960 g, 50  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redlo-  
wie

233



**Dominika Młyńska**  
z Sobowidza,  
ur.3.07.2005 r.,  
godz. 23:55,  
2990 g, 54  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

234



**syn Anny Minich**  
z Gdańska,  
ur.3.07.2005  
r., godz. 18:08,  
3930 g, 56  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

235



**Malwina Modelka**  
z Gdańska,  
ur.6.07.2005 r.,  
godz. 9:20,  
3930 g, 58  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

236



**Natalia Murczyńska**  
z Gdańska,  
ur.10.07.2005  
r., godz. 8:50,  
3930 g, 57  
cm, Szpital  
przy ul.  
Klinicznej

237



**Mateusz Nadarzyński**  
z Gdańska,  
ur.3.07.2005 r.,  
godz. 1:10,  
4220 g, 58  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

238



**Mikołaj Nadolski**  
z Gdańska,  
ur.6.07.2005 r.,  
godz. 9:00,  
3450 g, 55  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

239



**Kuba Narloch**  
z Gdańska,  
ur.1.07.2005 r.,  
godz. 19:15,  
3380 g, 51  
cm, Szpital  
przy ul.  
Klinicznej

240



**Patryk Niewulis**  
z Gdańska,  
ur.26.07.2005  
r., godz. 16:15,  
3890 g, 56  
cm, Szpital  
przy ul.  
Klinicznej

241



**Ania Nowak**  
z Gdyni,  
ur.30.07.2005  
r., godz. 7:33,  
4000 g, 58  
cm, Szpital  
im. św. Woj-  
ciecha Adal-  
berta na Za-  
spie

242



**Alicja Nowak**  
z Gdańska,  
ur.6.07.2005 r.,  
godz. 11:10,  
3370 g, 55  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

243



**Wiktor Olszewski**  
z Gdańska, ur.  
22.07.2005 r.  
Godz. 13:28,  
3120 g, 50  
cm, Szpital  
przy ul. Kli-  
nicznej

244



**Jakub Olszewski**  
z Gdańska,  
ur.26.07.2005  
r., godz. 20:20,  
3770 g, 57  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

245



**Maria Orlik**  
z Gdyni,  
ur.11.07.2005  
r., godz. 0:25,  
3230 g, 54  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

246



**córka Renaty i Mariusza Orłowskich**  
z Peregowa,  
ur.28.07.2005  
r., godz. 5:00,  
3600 g, 56  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

247



**Wiktor Ośowska**  
z Gdańska,  
ur.26.07.2005  
r., godz. 8:40,  
3010 g, 54  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

248



**Zosia Ossowska**  
z Gdyni,  
ur.20.07.2005  
r., godz. 12:30,  
3040 g, 54  
cm, Szpital  
przy ul.  
Klinicznej

249



**Karolina Ostrowska**  
z Gdańska,  
ur.24.07.2005  
r., godz. 7:10,  
4380 g, 58  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

250



**Pola Ostrowska**  
z Kolbud,  
ur.07.07.2005 r.,  
godz. 23:25,  
3420 g, 57  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

251



**Maria Otoka**  
z Gdańska,  
ur.10.07.2005  
r., godz. 11:35,  
3340 g, 52  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

252



**Gracjan Ozdoba**  
z Gdyni, ur.  
21.07.2005 r.,  
godz. 23:15,  
3300 g, 52  
cm, Szpital  
Morski im.  
PCK w Gdyni  
Redłowie

253



**córka Mirosławy i Jerzego Paczkowskich**  
z Gdyni, ur. 6.  
07.2005 r.,  
godz. 0:15,  
3950 g, 50 cm,  
Szpital Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redł-  
owie

254



**Kinga Pająk**  
z Nowego  
Dworu Gd.,  
ur.24.07.2005  
r., godz. 5:40,  
3550 g, 56  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

255



**Mateusz Palonka**  
z Miłobądz,  
ur.8.07.2005 r.,  
godz. 12:15,  
3270 g, 55  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

256



**Józef Palejko**  
z Gdańska,  
ur.6.07.2005 r.,  
godz. 7:45,  
3450 g, 58  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

257



**Julia Pawłowska**  
z Gdyni,  
ur.28.07.2005  
r., godz. 10:00,  
3050 g, 51  
cm, Szpital przy  
ul. Klinicznej

258



**Piotr Pażontka-Lipiński**  
z Gdańska,  
ur.22.07.2005 r.,  
godz. 1:59,  
3040 g, 54  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

259



**Viktoria Pecka**  
z Gdańska,  
ur.22.07.2005  
r., godz. 7:50,  
3300 g, 56  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

260



**Paulina Pękala**  
z Gdańska,  
ur.25.07.2005  
r., godz. 8:10,  
2400 g, 50  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

261



**Michał Piaskowski**  
z Suchego  
Dworu, ur.  
21.07.2005 r.,  
godz. 19:30,  
3750 g, 55  
cm, Szpital  
Morski im.  
PCK w Gdyni  
Redłowie

262



**Paweł Piech**  
z Gdańska,  
ur.27.07.2005  
r., godz. 18:55,  
4280 g, 58  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

263



**syn Sylwii i Daniela Pieczygłebek**  
z Gdańska,  
ur.29.07.2005  
r., godz. 3:30,  
2810 g, 48 cm,  
Szpital im. św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

264



**Kuba Stefan Pietrzak**  
z Gdańska,  
ur.7.07.2005 r.,  
godz. 16:00,  
3360 g, 56  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

265



**Viktoria Piwowarska**  
z Gdańska,  
ur.5.07.2005 r.,  
godz. 22:45,  
3470 g, 57  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

266



**Aleksander Plichta**  
z Gdańska,  
ur.8.07.2005 r.,  
godz. 16:40,  
3630 g, 57  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

267



**Helena Podolak**  
z Gdańska,  
ur.23.07.2005  
r., godz. 11:19,  
3320 g, 50  
cm, Szpital  
przy ul.  
Klinicznej

268



**syn Magdaleny i Janusza Pokorowskich**  
z Juszkowa,  
ur.27.07.2005  
r., godz. 10:00,  
3530 g, 55 cm,  
Szpital im. św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

269



**Wojtuś Pokrywka**  
z Gdyni,  
ur.22.07.2005  
r., godz. 16:35,  
3420 g, 58  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

270



**Viktoria Polgensek**  
z Gdańska,  
ur.6.07.2005 r.,  
godz. 5:45,  
3560 g, 57  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

271



**Ignacy Polczyński**  
z Gdańska,  
ur.13.07.2005  
r., godz. 10:05,  
3100 g, 51  
cm, Szpital  
przy ul.  
Klinicznej

272



**Bartosz Pomysł**  
z Pruszcza  
Gd.,  
ur.9.07.2005 r.,  
godz. 23:55,  
4450 g, 58  
cm, Szpital  
przy ul.  
Klinicznej

273



**Emilia Pospieszna**  
z Chwaszczy-  
na, ur.  
18.07.2005 r.,  
godz. 10:45,  
2350 g, 48 cm,  
Szpital Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redł-  
owie

274



**Szymon Potykus**  
z Gdańska,  
ur.10.07.2005  
r., godz. 10:55,  
4040 g, 58  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

275



**Mikołaj Półczyński**  
z Kowal,  
ur.8.07.2005 r.,  
godz. 23:30,  
3330 g, 55  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

276



**Laura Przybysz**  
z Gdańska,  
ur.10.07.2005  
r., godz. 15:20,  
3520 g, 53  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

277



**Nikodem Rabeiga**  
z Sopotu,  
ur.26.07.2005  
r., godz. 18:25,  
4000 g, 57  
cm, Szpital im.  
św. Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

278





**Wojciech Rak**  
z Pruszcza Gd.,  
ur.27.07.2005 r.,  
godz. 19:00,  
3510 g, 53 cm, Szpital przy ul. Klinicznej

279



**Dominika Rawska**  
z Gdyni, ur. 26.07.2005 r.,  
godz. 13:15,  
4150 g, 55 cm, Szpital Morski im. PKC w Gdyni Redłowie

280



**Lucyna Redlińska**  
z Gdańska, ur.23.07.2005 r.,  
godz. 21:55,  
3500 g, 52 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika

281



**Amelia Rekowska**  
z Gdyni, ur. 17.07.2005 r.,  
godz. 10:20,  
3750 g, 54 cm, Szpital Morski im. PKC w Gdyni Redłowie

282



**Zuzanna Agnieszka Richert**  
z Gdańska, ur.8.07.2005 r.,  
godz. 5:25,  
2730 g, 50 cm, Szpital Wojciecha Adalberta na Zaspie

283



**Martyna Rogalewska**  
z Gdańska, ur.4.07.2005 r.,  
godz. 9:25,  
3290 g, 55 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

284



**Roksana Ewa Rogalska**  
z Gdyni, ur. 8.07.2005 r.,  
godz. 9:45,  
3750 g, 59 cm, Szpital Morski im. PKC w Gdyni Redłowie

285



**Ilana Rohloff**  
z Gdańska, ur.6.07.2005 r.,  
godz. 3:00,  
4130 g, 58 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika

286



**Daniel Rojewski**  
z Gdańska, ur.31.07.2005 r.,  
godz. 16:46,  
3250 g, 55 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

287



**Marta Romanowska**  
z Gdańska, ur.10.07.2005 r.,  
godz. 4:00,  
3300 g, 56 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

288



**Julia Romańska**  
z Gdańska, ur.11.07.2005 r.,  
godz. 1:25,  
3520 g, 58 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

289



**Marcel Rosiński**  
z Gdańska, ur.23.07.2005 r.,  
godz. 8:40,  
3180 g, 50 cm, Szpital przy ul. Klinicznej

290



**Szymon Roter**  
z Gdańska, ur.30.07.2005 r.,  
godz. 9:30,  
3735 g, 53 cm, Szpital przy ul. Klinicznej

291



**Amelia Rozegnal**  
z Gdyni, ur. 11.07.2005 r.,  
godz. 24:50,  
3500 g, 54 cm, Szpital Morski im. PKC w Gdyni Redłowie

292



**Bartosz Waldemar Ruciński**  
z Gdańska, ur.23.07.2005 r.,  
godz. 1:30,  
4030 g, 58 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

293



**Olaf Szymon Rutkowski**  
z Gdańska, ur.29.07.2005 r.,  
godz. 9:00,  
4340 g, 58 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

294



**Natalia Rutkowska**  
z Gdańska, ur.13.07.2005 r.,  
godz. 10:10,  
3590 g, 57 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika

295



**Helena Rybak**  
z Gdańska, ur.1.07.2005 r.,  
godz. 14:40,  
3660 g, 56 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

296



**Oskar Rybicki**  
z Gdańska, ur.6.07.2005 r.,  
godz. 19:35,  
3330 g, 54 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

297



**Aleksander Rychert**  
z Gdańska, ur.5.07.2005 r.,  
godz. 18:25,  
3760 g, 54 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika

298



**Szymon Rydzewski**  
z Gdyni, ur. 26.07.2005 r.,  
godz. 18:25,  
4200 g, 58 cm, Szpital Morski im. PKC w Gdyni Redłowie

299



**Julia Rzeżuchowska**  
z Gdańska, ur.15.07.2005 r.,  
godz. 11:50,  
2460 g, 53 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

300



**córka Beaty i Patryka Sadowskich**  
z Gdańska, ur.9.07.2005 r.,  
godz. 11:50,  
3630 g, 54 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika

301



**córka Małgorzaty i Piotra Samotyha**  
z Gdańska, ur.23.07.2005 r.,  
godz. 21:15,  
3680 g, 58 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

302



**Nadzieja Sawicka**  
z Gdańska, ur.28.07.2005 r.,  
godz. 14:35,  
3425 g, 56 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika

303



**syn Izabeli i Leszka Schroder**  
z Gdańska, ur.31.07.2005 r.,  
godz. 7:40,  
3830 g, 56 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

304



**Jakub Sendalski**  
z Gdańska, ur.3.07.2005 r.,  
godz. 18:20,  
4440 g, 62 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika

305



**syn Anny i Sławomira Sereńskich**  
z Gdyni, ur.24.07.2005 r.,  
godz. 9:55,  
4050 g, 60 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika

306



**Martyna Sieczka**  
z Łęgowa, ur.27.07.2005 r.,  
godz. 20:20,  
3600 g, 55 cm, Szpital przy ul. Klinicznej

307



**Lena Sienkiewicz-Radeniewska**  
z Gdańska, ur.13.07.2005 r.,  
godz. 23:40,  
2640 g, 54 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika

308



**Ewelina Agnieszka Skowron**  
z Gdańska, ur.5.07.2005 r.,  
godz. 16:30,  
3250 g, 53 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

309



**Marta Skowrońska**  
z Gdańska, ur.4.07.2005 r.,  
godz. 6:10,  
3440 g, 53 cm, Szpital przy ul. Klinicznej

310



**Kinga Anna Skowierawska**  
z Radunia, ur.8.07.2005 r.,  
godz. 10:27,  
3590 g, 56 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

311



**Kacper Stawirski**  
z Kłodawy, ur.9.07.2005 r.,  
godz. 9:05,  
3160 g, 54 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika

312



**Tyberiusz Słomski**  
z Tczewa, ur.11.07.2005 r.,  
godz. 14:35,  
3970 g, 59 cm, Szpital Wojewódzki im. M. Kopernika

313



**Filip Smolicz**  
z Gdyni, ur. 26.07.2005 r.,  
godz. 20:20,  
2850 g, 52 cm, Szpital Morski im. PKC w Gdyni Redłowie

314



**Hania Sobańska**  
z Gdańska, ur.24.07.2005 r.,  
godz. 11:40,  
3640 g, 54 cm, Szpital przy ul. Klinicznej

315



**Urszula Sobkiewicz**  
z Tczewa, ur.10.07.2005 r.,  
godz. 18:15,  
2880 g, 50 cm, Szpital przy ul. Klinicznej

316



**Maciej Sochański**  
z Gdańska, ur.13.07.2005 r.,  
godz. 16:20,  
3300 g, 55 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

317



**Julia Sosńska**  
z Gdańska, ur.11.07.2005 r.,  
godz. 12:05,  
2880 g, 52 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

318



**Jakub Srokowski**  
z Gdańska, ur.30.07.2005 r.,  
godz. 7:10,  
3200 g, 56 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

319



**Adam Starczewski**  
z Gdyni, ur.31.07.2005 r.,  
godz. 7:00,  
4200 g, 57 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

320



**Wiktorja Stefańska**  
z Gdyni, ur. 28.07.2005 r.,  
godz. 6:35,  
3250 g, 54 cm, Szpital Morski im. PKC w Gdyni Redłowie

321



**Kacper Marcel Stefanowski**  
z Gdańska, ur.28.07.2005 r.,  
godz. 7:20,  
3240 g, 51 cm, Szpital przy ul. Klinicznej

322



**Krystian Stefański**  
z Gdańska, ur.22.07.2005 r.,  
godz. 14:40,  
3920 g, 57 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

323



**Barbara Stencel**  
z Gdańska, ur.25.07.2005 r.,  
godz. 11:55,  
2960 g, 55 cm, Szpital przy ul. Klinicznej

324



**Oliwia Stolic**  
z Gdyni, ur. 6.07.2005 r.,  
godz. 10:25,  
3140 g, 50 cm, Szpital Morski im. PKC w Gdyni Redłowie

325



**Marta Strachota**  
z Gdańska, ur.7.07.2005 r.,  
godz. 11:50,  
2800 g, 52 cm, Szpital im. św. Wojciecha Adalberta na Zaspie

326





syn Eweliny i  
Jerzego Stora  
z Gdańska,  
ur.14.07.2005  
r., godz.  
13:20, 2750 g,  
52 cm, Szpital Wo-  
jewódzki im. M.  
Kopernika

327



syn Eweliny i  
Jerzego Stora  
z Gdańska,  
godz. 13:30,  
2970 g, 55  
cm, Szpital Wo-  
jewódzki im. M.  
Kopernika

328



syn Moniki i  
Andrzeja Su-  
walskich  
z Gdańska,  
ur.5.07.2005 r.,  
godz. 12:25,  
2940 g, 53 cm,  
Szpital im. św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

329



Sandra  
Sykut  
z Gdańska,  
ur.5.07.2005 r.,  
godz. 13:55,  
3060 g, 55  
cm, Szpital im.  
św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

330



Basia  
Szczepańska  
z Gdańska,  
ur.8.07.2005 r.,  
godz. 16:20,  
3300 g, 56  
cm, Szpital im.  
św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

331



Oliwia  
Szczepańska  
z Drenicy,  
ur.30.07.2005  
r., godz. 2:30,  
3440 g, 54  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

332



Zuzanna  
Szczepańska  
z Gdyni, ur.  
10.07.2005 r.,  
godz. 15:05,  
3560 g, 56  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redlo-  
wie

333



Marta  
Szcypior  
z Gdańska,  
ur.6.07.2005 r.,  
godz. 11:25,  
3040 g, 54  
cm, Szpital im.  
św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

334



Aleksandra  
Szewczyk  
z Gdyni, ur.  
9.07.2005 r.,  
godz. 20:20,  
2960 g, 51  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redlo-  
wie

335



Przemysław  
Szewczyk  
z Gdańska,  
ur.3.07.2005 r.,  
godz. 7:30,  
4200 g, 57  
cm, Szpital im.  
św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

336



Julia  
Szolucha  
z Gdyni, ur.  
21.07.2005 r.,  
godz. 21:40,  
3500 g, 52  
cm, Szpital  
Morski im.  
PCK w Gdyni  
Redłowie

337



Dominika  
Szordykowska  
z Gdyni, ur.  
22.07.2005 r.,  
godz. 2:25,  
3020 g, 50  
cm, Szpital  
Morski im.  
PCK w Gdyni  
Redłowie

338



Paweł  
Sztencel  
z Gdańska,  
ur.6.07.2005 r.,  
godz. 9:40,  
3400 g, 52  
cm, Szpital im.  
św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

339



Patrycja  
Szyborska  
z Gdańska,  
ur.9.07.2005 r.,  
godz. 12:15,  
3290 g, 54  
cm, Szpital  
przy ul.  
Klinicznej

340



Julia Nikola  
Szulca  
z Gdańska,  
ur.3.07.2005 r.,  
godz. 1:25,  
3680 g, 56  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

341



Dustin  
Szydłowski  
z Gdyni, ur.  
16.07.2005 r.,  
godz. 23:07,  
3000 g, 49  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redlo-  
wie

342



Mateusz  
Szydłowski  
z Gdyni, ur.  
17.07.2005 r.,  
godz. 11:15,  
2450 g, 51  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redlo-  
wie

343



Kamila  
Szymańska  
z Gdańska,  
ur.14.07.2005  
r., godz. 10:15,  
3860 g, 58  
cm, Szpital im.  
św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

344



Filip  
Szymański  
z Gdańska,  
ur.10.07.2005  
r., godz. 13:35,  
3070 g, 56  
cm, Szpital im.  
św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

345



Ignacy  
Szymański  
z Rumi, ur.  
26.07.2005 r.,  
godz. 12:50,  
4100 g, 52  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redlo-  
wie

346



Marta  
Szymkowiak  
z Gdańska, ur.  
6.07.2005 r.,  
godz. 11:20,  
2740 g, 49  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redlo-  
wie

347



Oliwia  
Ściesińska  
z Gdańska,  
ur.31.07.2005  
r., godz. 6:40,  
3470 g, 55  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

348



Alan  
Świątek  
z Gdyni, ur.  
28.06.2005 r.,  
godz. 13:20,  
2300 g, 47  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redlo-  
wie

349



Martyna  
Tabędzka  
z Gdyni, ur.  
21.07.2005 r.,  
godz. 10:00,  
4100 g, 56  
cm, Szpital  
Morski im.  
PCK w Gdyni  
Redłowie

350



Mateusz  
Tarkowski  
z Gdańska, ur.  
12.07.2005 r.,  
godz. 10:50,  
4300 g, 58  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redlo-  
wie

351



Milan  
Terlecki  
z Gdyni, ur.  
1.07.2005 r.,  
godz. 5:40,  
3600 g, 54  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redlo-  
wie

352



Karol  
Thiel  
z Sobowidza,  
ur.7.07.2005 r.,  
godz. 10:40,  
3900 g, 58  
cm, Szpital im.  
św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

353



Livia  
Tobys  
z Dzierżą, ur.  
12.07.2005  
r., godz. 12:00,  
3500 g, 57  
cm, Szpital im.  
św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

354



syn Renaty  
i Dariusza  
Tomaszewskich  
z Władstawo-  
wa, ur.5.07.2005  
r., godz. 11:30,  
3000 g, 53 cm,  
Szpital im. św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

355



syn Joanny i  
Bartosza  
Treder  
z Żukowa,  
ur.4.07.2005 r.,  
godz. 0:20,  
2770 g, 53  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

356



Weronika Tu-  
ros-Matysiak  
z Rotmanki,  
ur.30.07.2005  
r., godz.  
12:45, 3100  
g, 55 cm, Szpital  
Wojewódzki im.  
M. Kopernika

357



Kamil  
Tuczyński  
z Gdańska,  
ur.24.07.2005  
r., godz. 1:10,  
3930 g, 57  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

358



Dominik  
Tułodziecki  
z Gdańska,  
ur.12.07.2005 r.,  
godz. 4:55,  
4820 g, 60  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

359



Julia  
Turbiarz  
z Gdańska,  
ur.12.07.2005  
r., godz. 8:50,  
4430 g, 60  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

360



Zuzanna  
Tułowska  
z Gdańska,  
ur.12.07.2005  
r., godz. 9:43,  
3620 g, 57  
cm, Szpital im.  
św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

361



Igor  
Uciński  
z Kolnika,  
ur.11.07.2005  
r., godz. 19:55,  
3350 g, 55  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

362



córka Marzeny i  
Przemysława  
Urbaniak  
z Ceder Małych,  
ur.14.07.2005 r.,  
godz. 7:25,  
3960 g, 62 cm,  
Szpital  
Wojewódzki im.  
M. Kopernika

363



Filip  
Utnik  
z Pruszczu  
Gd.,  
ur.30.07.2005  
r., godz.  
13:15, 3580  
g, 58 cm,  
Szpital Wo-  
jewódzki im. M.  
Kopernika

364



Jakub  
Uzarski  
z Gdyni, ur.  
12.07.2005 r.,  
godz. 13:45,  
3300 g, 50  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redlo-  
wie

365



Córka Ilony i  
Marka Uzd-  
rowskich  
z Gdyni, ur.  
6.07.2005 r.,  
godz. 23:00,  
3290 g, 55 cm,  
Szpital Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redlo-  
wie

366



Karolina  
Walewska  
z Pruszczu  
Gd.,  
ur.14.07.2005  
r., godz. 20:15,  
3330 g, 54  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

367



Urszula  
Waligóra  
z Gdańska,  
ur.23.07.2005  
r., godz. 8:27,  
3100 g, 55  
cm, Szpital im.  
św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

368



Igor  
Wasiewski  
z Gdańska,  
ur.22.07.2005  
r., godz. 23:25,  
3080 g, 54  
cm, Szpital im.  
św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

369



Piotr Mikolaj  
Wendi  
z Gdyni,  
ur.27.07.2005  
r., godz. 16:25,  
4050 g, 55  
cm, Szpital im.  
św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

370



Bartosz  
Werner  
z Gdańska,  
ur.12.07.2005  
r., godz. 15:40,  
3530 g, 55  
cm, Szpital  
Wojewódzki  
im. M. Koper-  
nika

371



Karolina  
Węgrzynowska  
z Gdyni, ur.  
17.07.2005 r.,  
godz. 21:20,  
3200 g, 52  
cm, Szpital  
Morski  
im. PCK w  
Gdyni Redlo-  
wie

372



Wiktor  
Mateusz  
Wiczorek  
z Gdańska,  
ur.24.07.2005  
r., godz. 22:10,  
3320 g, 55 cm,  
Szpital im. św.  
Wojciecha  
Adalberta na  
Zaspie

373



Jan Ryszard  
Wiczorek  
z Gdańska,  
ur.23.07.2005  
r., godz. 20:35,  
3500 g, 56  
cm, Szpital  
przy ul.  
Klinicznej

374



|                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Alex Winter</b><br>z Gdańska,<br>ur.1.07.2005 r.,<br>godz. 9:30,<br>3400 g, 58<br>cm, Szpital<br>Wojewódzki<br>im. M. Koper-<br>nika<br><b>375</b>                        | <br><b>Aleksandra Wiśniewska</b><br>z Gdańska,<br>ur.25.07.2005<br>r., godz. 7:50,<br>3630 g, 56<br>cm, Szpital im.<br>św. Wojciecha<br>Adalberta na<br>Zaspie<br><b>376</b> | <br><b>Rozalia Wiśniewska</b><br>z Gdańska,<br>ur.1.07.2005 r.,<br>godz. 1:30,<br>4090 g, 59<br>cm, Szpital<br>Wojewódzki<br>im. M. Koper-<br>nika<br><b>377</b>             | <br><b>Marek Wiśniewski</b><br>z Blotnika,<br>ur.29.07.2005<br>r., godz. 9:30,<br>3190 g, 52<br>cm, Szpital<br>przy ul.<br>Klinicznej<br><b>378</b>                           | <br><b>Jan Wodnicki</b><br>z Gdańska,<br>ur.8.07.2005 r.,<br>godz. 15:43,<br>3460 g, 58<br>cm, Szpital im.<br>św. Wojciecha<br>Adalberta na<br>Zaspie<br><b>379</b>       | <br><b>Dominika Wojciechowska</b><br>z Gdańska,<br>ur.12.07.2005<br>r., godz. 8:50,<br>2660 g, 52<br>cm, Szpital<br>przy ul.<br>Klinicznej<br><b>380</b>                           |
| <br><b>Bartłomiej Wojciechowski</b><br>z Gdańska, ur.<br>8.07.2005 r.,<br>godz. 14:35,<br>3270 g, 54<br>cm, Szpital im.<br>św. Wojciecha<br>Adalberta na<br>Zaspie<br><b>381</b> | <br><b>Jakub Wojciechowski</b><br>z Pruszcza<br>Gd.,<br>ur.29.07.2005<br>r., godz. 9:30,<br>3020 g, 53<br>cm, Szpital<br>Wojewódzki<br>im. M. Koper-<br>nika<br><b>382</b>   | <br><b>Oliwia Wójcicka</b><br>z Gdańska,<br>ur.31.07.2005<br>r., godz.<br>12:32, 3310<br>g, 56 cm,<br>Szpital im. św.<br>Wojciecha<br>Adalberta na<br>Zaspie<br><b>383</b>   | <br><b>Jakub Woźniak</b><br>z Gdańska,<br>ur.9.07.2005 r.,<br>godz. 16:25,<br>3450 g, 54<br>cm, Szpital<br>Wojewódzki<br>im. M. Koper-<br>nika<br><b>384</b>                  | <br><b>Julia Wrońska</b><br>z Gdańska,<br>ur.19.07.2005<br>r., godz. 22:12,<br>3580 g, 55<br>cm, Szpital im.<br>św. Wojciecha<br>Adalberta na<br>Zaspie<br><b>385</b>     | <br><b>Bartek Wyrzykowski</b><br>z Pruszcza<br>Gd.,<br>ur.26.07.2005<br>r., godz. 14:20,<br>2810 g, 51<br>cm, Szpital im.<br>św. Wojciecha<br>Adalberta na<br>Zaspie<br><b>386</b> |
| <br><b>Dominika Wytyk</b><br>z Gdańska,<br>ur.11.07.2005<br>r., godz. 2:55,<br>2990 g, 51<br>cm, Szpital<br>Wojewódzki<br>im. M. Koper-<br>nika<br><b>387</b>                    | <br><b>Wiktoria Zagrab</b><br>z Gdańska,<br>ur.10.07.2005<br>r., godz. 6:00,<br>2770 g, 54<br>cm, Szpital<br>Wojewódzki<br>im. M. Koper-<br>nika<br><b>388</b>               | <br><b>Aleksandra Załęgowska</b><br>z Gdańska,<br>ur.4.07.2005 r.,<br>godz. 22:10,<br>3420 g, 55<br>cm, Szpital im.<br>św. Wojciecha<br>Adalberta na<br>Zaspie<br><b>389</b> | <br><b>Sebastian Zarośliński</b><br>z Gdańska,<br>ur.13.07.2005<br>r., godz. 22:10,<br>3380 g, 57<br>cm, Szpital im.<br>św. Wojciecha<br>Adalberta na<br>Zaspie<br><b>390</b> | <br><b>Krzysztof Zieliński</b><br>z Gdyni, ur.<br>14.07.2005 r.,<br>godz. 18:15,<br>2850 g, 51<br>cm, Szpital<br>Morski<br>im. PCK w<br>Gdyni Redlo-<br>wie<br><b>391</b> | <br><b>Aleksandra Zmysłowska</b><br>z Gdańska,<br>ur.27.07.2005<br>r., godz. 14:00,<br>3645 g, 55<br>cm, Szpital im.<br>św. Wojciecha<br>Adalberta na<br>Zaspie<br><b>392</b>      |
| <br><b>Mateusz Zomerfeld</b><br>z Gdańska,<br>ur.21.07.2005<br>r., godz. 17:20,<br>3780 g, 55<br>cm, Szpital im.<br>św. Wojciecha<br>Adalberta na<br>Zaspie<br><b>393</b>        | <br><b>Łucja Zakiewicz</b><br>z Gdańska,<br>ur.8.07.2005 r.,<br>godz. 11:10,<br>3990 g, 60<br>cm, Szpital im.<br>św. Wojciecha<br>Adalberta na<br>Zaspie<br><b>394</b>       | <br><b>Dominika Żuk</b><br>z Gdańska,<br>ur.15.07.2005<br>r., godz. 6:15,<br>3490 g, 56<br>cm, Szpital im.<br>św. Wojciecha<br>Adalberta na<br>Zaspie<br><b>395</b>          | <br><b>Olivia Formela</b><br>z Gdańska,<br>ur.31.07.2005<br>r., godz. 9:05,<br>4320 g, 58<br>cm, Szpital<br>Wojewódzki<br>im. M. Koper-<br>nika<br><b>396</b>                 | <br><b>Dominik Bartłomiej Kowaluk</b><br>z Gdańska, ur. 20.06.2005 r., godz. 15.40, 4850<br>g, 58 cm, Szpital przy ul. Klinicznej<br><b>397</b>                           |                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## Masaż niemowlęcia. Pobudza, uspokaja i leczy

# Cuda ukryte w dłoniach

**P**obudzenie krążenia krwi, oddychania, przemiany materii, działanie rozluźniające i relaksujące, uspokojenie, budowanie więzi między rodzicem a dzieckiem... Nie sposób wymienić wszystkie dobrodziejstwa masażu.

Masaż można wykonywać już u noworodków. Choć oczywiście w tym wieku nie przypomina on zupełnie prawdziwego dorosłego ugniatania, rozbijania czy opukiwania.

Ten pierwszy masaż przypomina raczej głaskanie czy muskanie - opowiada Anna Jabłońska, położna z przychodni na gdańskim Przymorzu. - Z czasem siłę i rodzaj ćwiczeń dostosowuje się do potrzeb i upodobań dziecka. Masaż wpływa bardzo korzystnie na dzieci z rozmaitymi wadami rozwojowymi, choć oczywiście, wtedy przeprowadzany jest pod kierunkiem doświadczonych lekarzy i rehabilitantów.

Jeśli jednak mamy zdrowe dziecko, możemy sami przystąpić do domowego masażu. - Dotyk mamy czy taty ma niezwykle wpływ na to jak



Dotyk rodziców jest dla maleńkich dzieci jak cudowne lekarstwo. Dlatego nie żałujecie niemowlętom głaskania, masowania i poklepywania.

Fot. Paweł Marcinko

rozwija się dziecko - mówi położna. - Poszczególne partie ciała odpowiadają za różne reakcje. I tak: masaż głowy i twarzy działa uspokajająco. Może także działa rege-

nerując w pierwszych fazach przeziębienia. Masaż karku i pleców pobudza oddychanie i krążenie krwi. Masaż klatki piersiowej i brzusz-

ka poprawia przemianę materii i reguluje oddychanie, działa kojąco przy kolkach. Natomiast masaż dłoni i rącek sprawia, że dziecko staje się coraz bardziej wrażliwe na dotyk. Katarzyna Wośko

### Jak masować?

- **Główka i twarz** - przesuwaj dłoń od czubka głowy, przez czoło, za uszami, do brody. Możesz rozsuwać palce od nasady nosa, po łukach brwiowych na zewnątrz, zakańczając okrężnymi ruchami na skroniach. Poprowadź palce po bokach nosa aż do ust i zatocz koło dookoła bułki dziecka. Połóż palce za uszami i zsuń je w kierunku brody. Masaż tej części ciała można zakończyć gładzeniem czoła ruchami na zewnątrz główek.
- **Ramiona, rączki i dłonie** - na ramionach dziecka rób małe kółeczka palcami - z góry na dół. Jedną ręką chwyć rączkę dziecka w nadgarstek, a drugą gładź krótkimi ruchami rączkę od ramienia aż po dłoń. Masuj też paluszki niemiłowłęcia trzymając każdy z nich osobno między swoim kciukiem i palcem wskazującym. Głaszcz zewnętrzną stronę dłoni maluszka.
- **Brzuszek** - trzeba go masować zawsze ruchami okrężnymi. Gdy dziecko leży na plecach, patrz na nie i mów do niego. Opo- wiadaj, co robisz. Wykonuj masaż zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Możesz zataczać duże koła wielkością całego brzuszka dziecka, lub małe kółeczka dookoła pępka.
- **Klatka piersiowa** - ułóż dwie ręce na środku klatki i zsuwaj na zewnątrz wzdłuż żeber. Następnie zjedź w kierunku bioder i znów do góry, tak aby ruch skończył w okolicy mostka.
- **Stópki** - obejmij stopę i przesuń kciuk od pięty do palców. Możesz też masować ruchami okrężnymi kolejne miejsca na stronie podeszwy stopy. Możesz też głaszc każdy paluszek po kolei oraz masować je kciukiem i palcem wskazującym - jak palce dłoni. Przyjemne dla niemowlaka jest także głaskanie wierzchu stopy.
- **Plecy, pośladki i nogi** - dziecko leży na brzuszku, a ty masu- jesz je od ramion aż po końce palców u nóg. Można masować ruchami kołistymi łopatką dziecka oraz podłużnymi ruchami po- śladki. Poruszaj też mięśniami łydek maleństwa - tak jak robi się waleczki z ciasta.
- **Zakończenie masażu** - głaszcz całą dłońią ciało dziecka z gó- ry na dół.



Świat dwulatka. Trudne wyzwanie  
Marzenia o nocniku

Jeśli dziecko będzie lubiło swój nocnik i miejsce, gdzie on stoi, chętnie i szybko odzwyczai się od siania w pieluski.

Fot. Robert Kwaśnik

Wasze dziecko ma już dwa lata, jego rówieśnicy od dawna korzystają już z nocników, a wy ciągle wnosicie do domu wielkie paki z pieluchami, które zużywane są w zastraszającym tempie. Jak nauczyć dwulatka siania i robić kupę na nocnik?

## Gotowy

- Najlepiej jest zacząć naukę, gdy dziecko jest gotowe, czyli opanowało ważne umiejętności: potrafi chodzić oraz umie siedzieć na nocniku, chce naśladować dorosłych i umie samo zdjąć majteczki - mówi Agata Pastelka, opiekunka w żłobku i pielęgniarka. - W przypadku każdego dziecka dzieje się to w innym momencie życia, ale zwykle jest to okres między 15 a 24 miesiącem, a więc większość dwulatków wydaje się już gotowych do podjęcia tego trudnego wyzwania. Choć badania tego nie potwierdzają, praktyka pokazuje, że dziewczynkom łatwiej jest zacząć korzystać z nocnika niż chłopcom i z reguły przyzwyczajają się do tego szybciej.

Jak można pomóc dziecku załatwiać swe potrzeby bez użycia pieluchy?

## Nie zmuszaj

- Na pewno długie siedzenie na nocniku nie tu nie da - ostrzega Agata Pastelka. - Nie należy dzieci do niczego zmuszać. Trzeba im wytłumaczyć, dlaczego należy nam na tym, aby korzystały z nocnika. Sam nocnik trzeba umieścić w miejscu wygodnym i przyjemnym dla malucha, tak aby mogło samo ustawić go

sobie i skorzystać z niego, jeśli zapagnie zrobić to bez pomocy rodziców czy opiekunów.

Najważniejszy jest jednak spokój, gdy zdarzy się „wypadki przy pracy”. A zdarzyć się muszą, nawet, jeśli syn czy córka nie używają już pieluch od kilku tygodni... Nie należy robić z tego afery. Nie wolno krzyczeć na malucha, ani karać go za to. Nie wolno kazać mu chodzić w mokrych ubrankach.

## Lęki malucha

- Zdarza się, gdy dziecko jest zestresowane wymaganiami rodziców, że zaczyna ukrywać swoje porażki i np. nie przyznaje się, że zrobiło sianie czy kupę w majtki - ostrzega opiekunka. - Może się więc zdarzyć, że i wasze dziecko będzie wstydzić się lub bać, jeśli przytrafi mu się wypadek. Musicie wtedy bardzo łagodnie i cierpliwie tłumaczyć mu, że to nic takiego. W przeciwnym razie, może się zdarzyć, że maluch zacznie wstrzymywać wypróżnienia, a to z kolei często prowadzi do poważniejszych problemów zdrowotnych.

Większość dzieci, nawet gdy już umieją włożyć, że chcą sianie, nie panuje nad tym odruchem nocą. Przez pierwszych kilka tygodni warto więc zabezpieczyć dziewczynkę czy chłopca pieluchą na czas snu, a gdy tego zaniedbamy - nie podawać dużo picia przed samym zaśnięciem. Z czasem malucha nauczą się budzić, gdy zachce się im pójść do łazienki.

(KAS)

## Muzyczka może pomóc

Wiele dzieci zachęca do siania nocnik z melodijką, którą wygrywa, gdy czymś się go zapelni. Urządzenie takie kosztuje od 30-50 zł.

## Bobasy w Dzienniku

Przed narodzeniem. Gdy lekarze wykryją konflikt serologiczny  
Dziecko z plusem

Z Joanną Drzycimską, diagnostą laboratoryjnym w Pracowni Serologicznej w Gdańsku rozmawia Jakub Gilewicz

- Jeśli kobieta w ciąży ma współczynnik Rh-, a jej partner Rh+, czy możemy już mówić o konflikcie serologicznym?

- Istnieje prawdopodobieństwo jego zaistnienia. To jeden z najczęściej spotykanych przypadków. Jeśli bowiem dziecko odziedziczy Rh po ojcu, występuje konflikt serologiczny. Płód o odmiennym Rh od matki, uczula ją, przez co jej organizm zaczyna wytwarzać przeciwciała.

Konflikt może także występować w ramach grup głównych (np. kiedy kobieta ma 0, a partner A, B, AB).

Jeśli dziecko dziedziczy Rh matki, konflikt serologiczny nie występuje.

- Jakie badania służą do wykrycia konfliktu serologicznego?

- Dwa najważniejsze to testy enzymatyczne LENO i PTA-LISS (wyszukiwanie przeciwciał w surowicy za pomocą krwinek testowych).

Każda kobieta będąca w ciąży z mężczyzną o odmiennym Rh powinna poddać się badaniu na konflikt serologiczny w pierwszym trymestrze ciąży oraz w okresie od 28 do 30 tygodnia ciąży. Te dwa terminy ustanowione zostały przez Centrum Krwiotwórczości w Warszawie. O dodatkowych badaniach decyduje już sam lekarz prowadzący.

- Co należy zrobić, jeśli wystąpi konflikt serologiczny?

- Do 12 tygodnia ciąży podaje się matce 50 mikrogramów surowicy immunoglobulinowej, po tym okresie dawka wzrasta do 150 mikrogramów.

Jeśli matka ma Rh-, ojciec Rh+, a dziecko rodzi się z Rh+, to matka poddawana jest kwalifikacji do podania surowicy immunoglobulinowej w czasie 72 godzin od terminu rozwiązania.

Jeśli poziom przeciwciał w okresie ciąży jest bardzo wysoki i występuje zagrożenie życia dziecka, stosuje się transfuzję wymienną krwi. Rzuca się płód do potencjalnych uszkodzeń.

- Czy dziecko, u którego rodziców wy-

stał konflikt serologiczny może być narażone na upośledzenie?

- Tak, jest to możliwe. Zwiększa w przypadku poziomu przeciwciał rzędu 1 do 1000. Wtedy właśnie wskazana jest transfuzja wymienna krwi. Inną możliwością jest wcześniejsze rozwiązanie ciąży. Prowokuje się poród, bądź wykonuje cesarskie cięcie. Najważniejsze, aby zdążyć przed dziewiątym miesiącem ciąży, kiedy występuje największy przepływ przeciwciał.

## Na czym polega zagrożenie

Do pierwszej reakcji dochodzi w wyniku przenikania krwinek płodu do krwiobiegu matki, co może mieć miejsce w przypadku poronienia, ciąży pozamacicznej, ręcznego wydobycia łożyska, cięcia cesarskiego, porodów zabiegowych z użyciem np. klezczy, diagnostyki. Po około 8-9 tygodniach, a czasami nawet i po 6 miesiącach od pierwszego kontaktu krwinek Rh+ płodu z krwią matki Rh- dochodzi do słabej, pierwotnej odpowiedzi immunologicznej. Późniejsza reakcja matki, do której najczęściej dochodzi w kolejnej ciąży doprowadza do wtórnej, silniejszej odpowiedzi immunologicznej z wytworzeniem przeciwciał, które przenikając przez łożysko uszkadzają erytrocyty płodu wywołując tym samym hemolizę. Wynikiem tego jest niedokrwistość, niedotlenienie, pozapłukowe krwotoczenie czy uszkodzenie śródbłoków naczyń oraz uszkodzenie komórek wątroby, mózgu, serca i szpiku kostnego jako wynik bezpośredniego oddziaływania przeciwciał.

## CZY WIESZ, ŻE:

## Tygodniowe dziecko potrafi

- odróżnić dwa przedmioty, jeśli nie znajdują się zbyt blisko siebie, inaczej zlewają mu się w jedno;
- zieleń i czerwień widzi lepiej niż błękit - barwy pastelowe będzie odróżniał dopiero w czwartym miesiącu;
- nie lubi zbyt silnego światła - najlepiej czuje się w półmroku, np. przy lampce nocnej
- to, co jest na skraju pokoju czy terenu, widzi dokładniej niż to, co jest blisko;
- widzi dwuwymiarowo - nie dostrzega głębi (nauczy się tego między 2 a 5 miesiącem życia - wtedy będzie umiał odczuwać odległości między przedmiotami);
- potrafi skupić wzrok w odległości 18 a 75 cm (odległość matki karmiącej jest optymalna - 20-25 cm);
- widzi mniej więcej 30 razy mniej ostro niż my;
- drobiazgi w stylu rodzynka czy guzik nauczą się dostrzegać dopiero w 3 miesiącu.

(KAS)

## Konkurs. Kosmetyki dla Was

## Pielęgnujcie delikatną skórę

Uwaga! Jak co miesiąc mamy dla naszych Czytelników prezent. Otrzyma je dzisiaj pierwszy osób, które zadzwonią dziś pod nr tel. 301 27 61 o godz. 14 i odpowiedzą na pytanie: Czy wolno stosować kosmetyki do pielęgnacji niemowląt już u kilkudniowych noworodków?

Dla osób, które znają prawidłową odpowiedź na pytanie, mamy zestaw kosmetyków firmy Ziaja dla najmłodszych.

(KAS)



## Bobasy w Dzienniku

## Bobasy w Dzienniku

W każdą pierwszą środę miesiąca

■ Wyróżnij zdjęcie swojego dziecka

■ Zamieść podziękowania lub złóż gratulacje świeżo upieczonemu rodzicom

Przyjdź do Biura Ogłoszeń (adresy na stronach z ogłoszeniami) lub zadzwoń: (0-58) 30-03-224, 30-03-211

Redaktor wydania:  
Katarzyna Wroble  
tel. 30-03-364

## REDAKCJA

80-454 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11  
Tel. centrala 3003 190; fax 3003 300  
Korespondencja: 80-454 Gdańsk (sk. poczt. 419)Redaktor naczelny: Tomasz Ambroski 3003 300  
Infolinia 0800 1500 39Prenumerata z bezpłatną dostawą:  
tel. 0 800 120 025 (darmowa infolinia)

## REKLAMA

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11 tel. (58) 300-32-74,  
fax 300-32-86, tel. 300-32-16, fax 300-32-13

## WYDAWCA

POLSKAPRESS sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka  
80-454 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11Pracownia: Kierownik: Katarzyna  
Drukarnia: POLSKAPRESS sp. z o.o.  
Oddział Prasa Bałtycka, ul. Politechniki 3

ISSN 0137-9380



Z POLICJI

■ Szukają świadków

Komisariat Policji Gdynia Chylonia szuka świadków śmiertelnego potrącenia przez kolejkę SKM 23-letniego mężczyzny, który wypadł z pociągu. Zdarzenie miało miejsce 23 lipca ok. godz. 0.30, w pobliżu elektrowni w Gdyni Cisowej. Mężczyzna, który zginął w wypadku, jechał kolejką w kierunku Wejherowa, miał 176 cm wzrostu, długie, ciemne, lekko kręcone, spięte z tyłu włosy. Był krępej budowy ciała, na sobie miał ciemne spodnie, białą koszulkę z napisem z przodu „40 Jahre Solawer“ oraz bluzę koloru khaki ze znacznym Bundeswehry. Miał przy sobie czarną nylonową torbę sportową. – Być może ktoś z podróżnych zapamiętał mężczyznę i będzie umiał pomóc w ustaleniu okoliczności, w jakich doszło do zdarzenia – mówi kom. Dariusz Kaszubowski, rzecznik komendanta miejskiego gdynińskiej policji. Wszelkie informacje o zdarzeniu można zgłaszać pod nr tel. 662 13 75, 662 13 55 lub 997.

(aga)

Gdynia. Tragedia w Chyloni

# Cudem przeżył

W stanie krytycznym przewieziono do Szpitala Miejskiego

w Gdyni 28-letniego motocyklistę, który uległ wypadkowi na skrzyżowaniu ulic Chylonskiej i Starogardzkiej w Gdyni. Mężczyzna ma pęknięte kości podudzi, miednicy, rozzerwane spojenie łonowe, uszkodzone jelito i pęcherz. – Mężczyzna po przeprowadzonej przez nas operacji został przewieziony na oddział intensywnej opieki medycznej i przebywa tam nadal. W tej chwili jego stan jest już stabilny – mówi Roman Abramowicz, zastępca dyrektora Szpitala Miejskiego w Gdyni.

Do wypadku doszło w poniedziałkowy wieczór. Taksówka jednej z gdynińskich korporacji, skracając z ul. Starogardzkiej w ul. Chylonską nie ustąpiła pierwszeństwa jadącemu ul. Chylonską w kierunku centrum motocyklowi yamaha. Samochód uderzył w motocykl tak, że w wyniku zderzenia wpadł on na



Nie wiadomo jeszcze, kto zawinił. Policja bada m.in. prędkościomierz motocykla.

Fot. Archiwum

maskę nadjeżdżającego ul. Chylonską od strony centrum fiata tipo. Uderzenie było tak silne, że motocyklistę i jego pasażerkę odrzuciło o kilkadziesiąt metrów.

– Wyjaśniamy okoliczności wypadku. Kierujący taksówką wprawdzie nie ustąpił pierwszeństwa motocyklistce, ale przy określaniu sprawy zdarzenia będziemy brać też pod uwagę prędkość, z jaką poruszał

się motocykl – tłumaczy podinsp. Wiesława Nogalska z sekcji prewencji KMP w Gdyni. – Z relacji świadków wynika, że jechał bardzo szybko. Ale żeby mieć pewność zabezpieczyliśmy prędkościomierz.

Poważnie poszkodowana w wypadku została też 29-letnia pasażerka motocykla. Jej życiu nie zagraża niebezpieczeństwo.

Agata Grzegorzczak

## Gdynia. Dzieci dbają o środowisko Zbieraj puszki



Najlepsi w zbieraniu puszek dostali na zakończenie akcji nagrody w postaci koszulek i smyczy na klucze.

Fot. Tomasz Boli

Az 200 kilogramów aluminiowych puszek zebrali dzieci z kolonii i półkolonii przez pierwszy miesiąc kampanii „Czyste plaże”, organizowanej przez fundację Recal. Na terenie Gdyni odbyło się już siedem warsztatów, poświęconych czystości środowiska naturalnego.

– Celem akcji jest edukacja ekologiczna w zakresie recyklingu (powtórnego przetwarzania) i segregacji odpadów – wyjaśnia Artur Łobocki, organizator kampanii w naszym regionie. – Spotykamy się z kolonistami w 11 gminach, dwóch Parkach Narodowych: Słowińskim i Wolinśkim oraz Nadmorskim Parku Krajobrazowym, które włączyły się do akcji. Zorga-

nizowaliśmy już 79 warsztatów.

To już szósta edycja akcji. Dzięki niej fundacja chce zachęcić wszystkich do zbierania odpadów i poddawania ich recyklingowi.

Dawid Tomes, Dawid Staszewski i Błażej Szwed, półkolonistów w klubie osiedlowym „Remus” w Chyloni, zebrali przez dwa tygodnie ponad 20 kg puszek.

– Byliśmy na szkoleniu i dowiedzieliśmy się, że trzeba puszek zbierać, bo dzięki temu można oczyścić środowisko – mówi Dawid Staszewski. – Przy okazji zarobić, bo puszki oddaje się do skupu – dodaje Dawid Tomes. – Ale przetwarzanie można też papier i szkło – uzupełnia Błażej Szwed.

(mok)

### Nagrody za puszki

Dziesięć osób, które przyniosą do naszej redakcji (budynek Hossy, ul. Władysława IV 43, IV p.) potwierdzenie ze skupu, że sprzedali puszki również otrzymają nagrody: ■ na tych, którzy zbierają minimum 5 kg puszek i przedstawiają nam zaświadczenie czekają koszulki, ■ minimum 2 kg nagrodziemy smyczami do kluczy.



## Rumia. Żywność dla najbardziej potrzebujących

# Kraina mlekiem płynąca

Az 14 ton ryżu i mleka trafiło do najuboższych mieszkańców Rumii. Pomoc pochodzi z unijnego programu PEAD – Pomocy Żywnościowej dla Najuboższych Mieszkańców UE. Żywność otrzymało ponad 1700 osób. Rozprowadzono ją dzięki wolontariatom. Do akcji włączyły się UM, MOPS oraz trzy organizacje pozarządowe. – Mamy wakacje, więc rozdawanie żywności przedłuża się.

Przychodzi mało ludzi, ale w tym tygodniu skończymy – mówi Aleksander Kubina ze stowarzyszenia „Pomóż Sąsiadowi”, które rozdaje żywność przy Domu Kultury w Janowie.

Kolejna partia żywności – makaron i mąka – dotrze do Rumii w połowie sierpnia. Jest to druga, po ubiegłorocznej, akcja rozdawania najuboższym produktów żywnościowych.

(mok)



Aleksander Kubina, Jerzy Trzciniński i Tadeusz Kółkowski segregują i dzielą żywność przed rozdysponowaniem.

Fot. S. Ptasznik

R E K L A M A

# Bla Bla Cafe

od 12.00 do 15.00

## ESKA NORD

96.4 i 106.7 FM

Mariusz Pucyło i Robert Bojanowski rozmawiają o seksie...  
Albo o czymś innym. Ale raczej o seksie;)



## PRACA

## ZATRUDNIĘ

**AGENTÓW**, pracowników do ochrony koncertu **Jean Michel Jarre'a** zatrudni Biuro Ochrony Gryf. Zgłoszenia w dni robocze: Sopot Hala 10,00-18,00, Gdynia ul. Sztetnicka 17, 8,00-16,00

**BARMAŃCĘ**, Sopot, 0-660-778-218

**BARMAŃCĘ** i kelnerki ze znajomością niemieckiego i angielskiego, 0604-721-391

**BLACHARZA** samochodowego 522-11-11

**BRYGADY** murarzy i cieśli (pracownicy pojeźdźcy), 676-01-55

Firma z branży budowlanej **BUDMAT** zatrudni

do pracy w oddziale produkcyjnym w Rosuscinie

k. Pruszcza Gdańskiego

praca produkcyjna

magazynowego -

uprzedzenia na wzdłuż

widoku

osobę do układania

okazów brukowej i prac

ogólnobudowlanych

przebiegających

zadaniach do działu

szkolenia

tel. 0502-197-121

**DEKARZY**, blacharzy,

0502-059-111

**EKSPEDIENTKĘ** do spożywczo-

go w Gdańsku, tel.

0501-96-24-28

**EKSPEDIENTKĘ** z doświadcze-

niem do sklepu spożywczego,

341-14-80, 0509-07-06-02

**ELEKTROMECHANIKA** samo-

chodowego zatrudni „Largo” Sp.

z o.o. Autoryzowany Dealer Honda,

81-571 Gdynia, Chwaszczyn-  
ska 66

**ELEKTRYKA** z uprawnieniami,

(0-58) 341-31-36

**FIRMA „Metax - Bud”** zatrudni

od zaraz dojeżdżających do

Wrocławia. Spółka ma

organizację 6 sierpnia 2005.

Starogard Gd. ul. Andersa 1

A, 0-504-363-821

**FIRMA** zatrudni robotników bu-

dowlanych przy pracach docie-

pleniowych - dekary dojeżd-

żące z pracami pomocniczymi

0-505-355-175

**INSTALATOR** systemów alu-

minowych, tel. 0-602-274-339

**KEJNERA**, kelnerki, do hotelu w

Bystrej k. Przejazdowa, tel.

062-81-81, e-mail: hotel@by-

stra.net

**KIEROWCĘ** k. C. na Trafc,

Gdańsk 0601-63-00-88

**KIEROWCĘ** k. C. do 25 lat,

305-89-05

**KIEROWCÓW** do rozwożenia

paży z własnym samochodem,

302-73-78

**KOLPORTERA** do

roznoszenia gazet

Brzeźna na ul. To-

ry, Dunikowskiego

bażdy okolic. Ofe-

rujemy stałą pracę

na ok. 2 godz.

dziennie. (5.00-

7.00 rano). Zarobek

miesięczny ok. 300-

350 netto. Zgłosze-

nia przyjmujemy w

godz. 10.00-13.00,

tel. 30-03-621

**KOLPORTERA** do

roznoszenia gazet

w Sopocie na ul. Kar-

likowskiej, Ko-

ściuskiej, Słow-

ackiego bądź okolic.

Ofujemy stałą pracę

na ok. 2 godz.

dziennie. (5.00-

7.00 rano) na zarobek

miesięczny ok. 300-

350 netto. Zgłosze-

nia przyjmujemy w

godz. 10.00-13.00,

tel. 30-03-621

**KOLPORTERA** przy

zawożeniu do

Ciepłowni lub do

zawożenia do

zawożenia do

zawożenia do

zawożenia do

zawożenia do

zawożenia do

zawożenia do

zawożenia do

zawożenia do

zawożenia do

zawożenia do

zawożenia do

zawożenia do

zawożenia do

zawożenia do

zawożenia do

zawożenia do

zawożenia do

**KRAWCOWE** wykwalifikowane

Gdynia 664-66-15,

0603-052-223

**KRAWCOWE** zatrudnimy,

344-02-48

**KRAWCOWE**, pomocni zatrudni-

my. (0-58) 552-72-90,

0-603-052-299

**KRAWCOWE**, pracownice na

krótkim w praktykę, z okolic

Pruszcza, 682-26-40,

0600-03-09-47

**KUCHARZA** lub kucharkę na se-

zon zatrudni, (0-58) 674-01-27,

0-888-540-058

**KUCHARZY** niepalących, wy-

wkwalifikowane pomoc kuch-

nia, (0-58) 341-25-92

**KUCHARZY**, kierowcę z samo-

chodem do pizzerii, 557-49-94

**LAKIERNIK** meblowego z do-

świadczeniem, Gdynia, tel.

0-501-027-840

**LAKIERNIK** samochodowego i

pomocnika, 342-90-36

**LAKIERNIKÓW**, blacharzy,

(0-58) 671-73-63

**MAGAZYNIER**, sprzedawca,

szkapa, do hurtowni budowl-

nej, 0602-783-119

**MALARZY**, płycarzy, elektro-

statów, 552-17-46

**MALARZY**, 0-509-703-777

**MECHANIK** samochodowego do

dobrych warunków,

0601-63-63-30

**MECHANIK**, elektryk samo-

chodowego do montażu instal-

acji gazowych, 0501-022-504

**MONTERÓW** kadłubów, ru-

roczogów, maszyn, spawaczy

z PRS, z księgowości zagran-

ską do pracy w eksporcie,

863-97-37

**MONTERÓW** kadłubów, ru-

roczogów, maszyn, spawaczy

z PRS, z księgowości zagran-

ską do pracy w eksporcie,

863-97-37

**MONTERÓW** kadłubów, ru-

**MONTERÓW**, ślusarzy zatrudni

GEW, 301-22-64

**MURARZ**, kafelek (tachow-

ce), pracowników budowlanych

umowa o pracę 0609-356-900

**OPERATORA** koparko-ladowar-

ki CAT, Gdańsk 0501-03-00-88

**OPERATORA** koparko-lado-

warki Tel. (0-58) 762-07-17

**POMOCNIKÓW** budowlanych

Pruszcza Gd., 0501-590-699

**PRACA** w Hamburgu przy ocie-

plenianiu, wymagana znajomość

tach, wiek do 35 lat,

0-608-761-575

**PRACOWNIKÓW** ochrony do

35, pow. 180, (0-58) 343-04-53,

0-508-059-681

**PRACOWNIKÓW** ochrony

zatrudni-

my, młodzi, wiek do 40

lat, 0-502-906-800 do 8.00

15.00

**PRACOWNIKÓW** ochrony,

0-501-861-493

**PRZEDSIĘWZIĘCIA** handlowe

o renoumowaniu firm. Doświad-

czenie handlowe, samodzielnosc,

501-197-860

**REGISPRZARZ** zatrudni niemiec-

ką firmę do pracy w Niemczech z

własnym paszportem polskim,

praca akordowa

0049-0178-8962-645

**ROZNOŚCIELI** gaz-

ów zamieszkałych w

Gdyni Witomino,

okolicie ulicy PKC,

Konwaliowej, Na-

uczycielskiej za-

trudni Biuro Pru-

meraty „Dziennika

Bałtyckiego”. Ofe-

rujemy stałą pracę

na ok. 2-3 godz.

dziennie, w godz.

4.5. Zarobek ok.

250-300 zł netto.

Zgłoszenia tele-

foniczne w godz. 10-

**ROZNOŚCIELI** gaz-

ów zamieszkałych w

Gdyni Witomino,

okolicie ulicy PKC,

Konwaliowej, Na-

uczycielskiej za-

trudni Biuro Pru-

meraty „Dziennika

Bałtyckiego”. Ofe-

rujemy stałą pracę

na ok. 2-3 godz.

dziennie, w godz.

4.5. Zarobek ok.

250-300 zł netto.

Zgłoszenia tele-

foniczne w godz. 10-

13, 058/622-76-58

**SPAWACZY** CO2, monterów

rurociągów, kadłubów, blach-

arzy i ślusarzy okolicznych

oabiznary, 863-87-52

**STOLARZ** - osoba niepełno-

sprawna 45 lat, Rumia,

(0-58) 671-69-25 w godz. 9-14

**STOLARZA** meblowego sa-

modzielnego, 572-19-36

**STOLARZ-lakiernik** osoba nie-

pełnosprawna do 45 lat, Rumia,

0-581-67-25 w godz. 9-14

**STUDENTÓW** do lekkiej pracy

na sezon, 0510-741-738

**SZPACHLARZY**, malarzy, docie-

pleniowych, 0603-701-694

**TAPICER** - osoba niepełno-

sprawna do 45 lat, Rumia,

0-581-67-25 w godz. 9-14

**TECHNIKA** RTG zatrudni w Wy-

szawie, 0698-084-558

**TERAŃCZAK** solidną uczciwą

opiekuną do dzieł z regionu

Gdańsk - okolice,

0-582-323-84, 0-609-675-320

**ZBIÓR** ogrodników, Gdańsk, Lan-

da 56

**ACHTUNG!** Deutsche Firma

„Burg



NIERUCHOMOŚCI

REDA komfortowe 450 zł  
+ czynsz, 0605-146-970,  
0602-705-032

GDANSK Śródmieście 471,  
czyszczone umiarkowanie  
na etapie od zniszczenia, 500-  
+opłaty, 059-309-96-39,  
(0-58) 561-22-40,  
0-886-288-668

GDANSK Wzrzeszcz ul. Słow-  
ackiego, 141, nie umiarkowane,  
na etapie od zniszczenia, 800-+ opłaty,  
0603-168-213

GDANSK Wzrzeszcz, wysoki  
standard, dobra lokalizacja 700,  
302-94-77, 0603-519-457

2-POK.  
odpisy

GDANSK Osiedle Wądroze Mo-  
kiewicza, samodzielną, umi-  
arkowane, 45 m kw, w domu jedno-  
miejscowym, 500-+ opłaty,  
302-94-77, 0603-519-457

DOM

MATERIAŁY BUDOWLANE  
głównie

BLOKOWY gipsobeton, cegła,  
kafle piecowe, styropian,  
Transport, Rury, Raby  
348-78-00

ROZBIERZ: deski podłogowe,  
stomiaty, listwy, transport,  
0601-59-72-82

CEMENTOWNIA Węgrów  
rozciąga współpracę z lu-  
bomkami- Najniższe ceny,  
058-572-27-93, tel/fax,  
058-572-64-61

KRATY Ogrodzenia Taniol  
341-12-44

BATKI, utpki, druty-kołczasty,  
0-58 847-13-39

STYROPAN producent plus  
system dociepiania dachów gra-  
fik 052-331-62-48

STYROPAN taniol  
0-501-257-239

WYPOSAŻENIE MIESZKAN  
głównie

PLAMA wyprzedaż mebli z miesz-  
kan, Brzeźno, 0506-143-151

PODŁOGA

CEKOWANIE, malowanie,  
tynk, 0500-252-154

CYKLIARSKIE  
0-58)301-66-66

CYKLIARSKIE  
820-47-56

CYKLIARSKIE  
665-11-97

CYKLIARSKIE, bezpyłowe,  
polerowanie,  
345-24-52

CYKLOWANIE, bezpyłowe,  
621-85-23

CYKLOWANIE, gwarantujemy  
czyszczenie, 344-61-99

DESKI podłogowe,  
0601-59-72-82

EGZOTYCZNE krajo-  
we parkiety, Sprzedaż,  
Usługi, (0-58) 340-93-52

PARKECIARSKIE, www.par-  
kietmibau.pl, p.1,  
0 5 8 5 5 4 - 4 0 - 9 4,  
(0)509-550-431

PARKET Heban krajo-  
wy, egzotyczny, usłu-  
gi profesjonalne, sklep firmowy,  
p r o m o c j a,  
058/ 555-15-12

PARKIET cyklowanie,  
układanie, sprzedaż,  
D r e w u s,  
058/551-05-83

PARKIET tradycyjny i egzotyczny  
Wysoka Jakość  
Sklep firmowy  
058/344-37-98

PARKIET Produkcja, monta-  
ż, Promocja Buk 15%,  
302-43-22

PRZEKADANIE, układanie, cy-  
klowanie, (0-58) 551-53-58,  
0-896-106-706

PRZEKADANIE, układanie, cy-  
klowanie, 345-60-99,  
0501-167-890

UKŁADANIE podłóg pane-  
lowych, różnych, 058-683-65-89

CEKOWANIE, malowanie,  
tynk, 0500-252-154

CYKLIARSKIE  
0-58)301-66-66

CYKLIARSKIE  
820-47-56

CYKLIARSKIE  
665-11-97

CYKLIARSKIE  
0-58)301-66-66

CYKLIARSKIE  
820-47-56

CYKLIARSKIE  
665-11-97

CYKLIARSKIE  
0-58)301-66-66

CYKLIARSKIE  
820-47-56

CYKLIARSKIE  
665-11-97

CYKLIARSKIE  
0-58)301-66-66

CYKLIARSKIE  
820-47-56

REDA komfortowe 2 po-  
ziomowa, 500 zł + czynsz,  
605-146-970, 0602-705-032

REDA komfortowe umi-  
arkowane, 620 zł + czynsz,  
605-146-970, 0602-705-032

3-POK.  
odpisy

GDYNIA Orlowo, nad samym  
morzem, apartament obok kra-  
jowców, (0-58) 664-93-28,  
0-602-122-063

ŚCIANY, SUFIT

ADAPTACJE, remonty komplek-  
sowe, 301-42-94, 0693-227-219

BUDOWLANE,  
dachy, 0697-920-055

CEKOWANIE, 346-02-46

CEKOWANIE, malarskie,  
czyszczenie, solidnie, taniol,  
302-90-57, 0608-789-280

KAFELKOWANIE, remonty, so-  
lidnie, 058-559-22-69

MALARSKIE taniol solidnie  
662-20-62

MALARSKIE, gładzie gipsowe,  
kafelkowanie, 0697-125-223,  
058-563-90-23

MALARSKIE, 0-680-84-256

MALOWANIE Klatki Taniol,  
(0-58) 557-69-78

REMONTY mieszkań,  
345-50-39, 0509-972-513

REMONTY, kompleksowe,  
305-63-48

REMONTY, wszelkie prace,  
305-66-41, 0661-923-625

SUFIT Kompleksowe re-  
monty, kafelkowanie  
345-57-23, 0604-827-513

SUFIT podłazzenie kafełko-  
we, gipsowe, ścianki działowe,  
Sufitex: 0604-944-094,  
558-25-65

TAPETOWANIE natynkowe,  
302-03-65,  
0601-594-371

TAPETOWANIE natynko-  
we, zmywanie, 621-07-46,  
0601-61-66-33

TAPETOWANIE, szpachlo-  
wanie, malowanie,  
(0-58) 558-46-12,  
0-508-699-901

USŁUGI remontowo-budowlane,  
0509-279-624, 302-60-50

OKNA, DRZWI

BALKONY, przesuwane,  
062-65-74

LODÓWKI, 622-10-29,  
0-491-43-618, 303-70-33

LODÓWKI, naprawy  
064-04-53

PRALKI 556-20-21  
556-22-47 0601/965-73

PRALKI, zmywarki,  
305-46-55

GDYNIA Witkowo Leśniczówka,  
IVV, umiarkowane, wyposażone,  
na duży obszar,  
(0-58) 621-45-38, 0-691-138-634

4-POK. I WIĘKSZE  
odpisy

GDYNIA Bernardowa, 86-m, ga-  
zar, 1600-+ siewer Kościuszki  
110-m, 3000-+ Sopot Górny,  
120-m, garaż, 2200-+ Bank infor-  
macji 622-45-90

BALKONY, zabudowy Okna  
drewniane, PCV, 302-12-24

BALKONY, Kratki, Daszki,  
Drzwi stalowe, 0501-41-41-44

DRZWI  
(058)322-83-69 Pro-  
ducent, Zamki, Promocja!

DRZWI antywłamaniowe, prze-  
suwane, hermetyczne, zamki,  
kamizelki, Rury 341-45-82, Pol-  
itechniczna 9.

DRZWI antywłamaniowe. Moc-  
ne! Solidne- Taniol Montaż gratis  
Raty 0 % 557-28-53;  
511-00-04

DRZWI  
(0-58)552-31-88  
Solidne!!!  
Niedrogo!

IZRAELSKIE drzwi  
antywłamaniowe z  
montażem, Generalny im-  
port: Wilox Super Lock  
(0 5 8 1 6 1 1 - 0 0 - 8 1,  
(058)661-62-80

KRATY zwijane,  
zabezpieczające, tarasy!  
Okna 342-48-48,  
www.zoligata.pl

MARKIZY Rolety, Żaluzje,  
"Multiroli", Producent,  
(0-58) 612-90-89,  
0-602-456-702

OKNA 5-komorowe,  
Rabat 15%  
Drzwi Rolety Bramy,  
058-552-85-37

OKNA PCV, Alu, profil Schuco,  
profil Rehau, rolery, Telefon  
522-96-77, 522-91-50

OKNA PCV, Alu, profil Schuco,  
profil Rehau, rolery, Telefon  
522-96-77, 522-91-50

OKNA PCV, Alu, profil Schuco,  
profil Rehau, rolery, Telefon  
522-96-77, 522-91-50

OKNA PCV, Alu, profil Schuco,  
profil Rehau, rolery, Telefon  
522-96-77, 522-91-50

OKNA PCV, Alu, profil Schuco,  
profil Rehau, rolery, Telefon  
522-96-77, 522-91-50

OKNA PCV, Alu, profil Schuco,  
profil Rehau, rolery, Telefon  
522-96-77, 522-91-50

OKNA PCV, Alu, profil Schuco,  
profil Rehau, rolery, Telefon  
522-96-77, 522-91-50

OKNA PCV, Alu, profil Schuco,  
profil Rehau, rolery, Telefon  
522-96-77, 522-91-50

OKNA PCV, Alu, profil Schuco,  
profil Rehau, rolery, Telefon  
522-96-77, 522-91-50

OKNA PCV, Alu, profil Schuco,  
profil Rehau, rolery, Telefon  
522-96-77, 522-91-50

OKNA PCV, Alu, profil Schuco,  
profil Rehau, rolery, Telefon  
522-96-77, 522-91-50

OKNA PCV, Alu, profil Schuco,  
profil Rehau, rolery, Telefon  
522-96-77, 522-91-50

OKNA PCV, Alu, profil Schuco,  
profil Rehau, rolery, Telefon  
522-96-77, 522-91-50

OKNA PCV, Alu, profil Schuco,  
profil Rehau, rolery, Telefon  
522-96-77, 522-91-50

OKNA PCV, Alu, profil Schuco,  
profil Rehau, rolery, Telefon  
522-96-77, 522-91-50

OKNA, Drzwi, Jaki,  
661-71-73, 558-45-12 Pro-  
mopol

OKNA, drzwi PCV, produ-  
cent, (058)773-25-48

OKNA, drzwi, rolery,  
Ortis,  
Gdańsk 322-12-91,  
Gdynia 661-21-74

OKNA, drzwi, taniol, Wi-  
stom, 322-18-17

OKNA, drzwi, taniol, Wi-  
stom, 322-18-17

OKNA, drzwi, taniol, Wi-  
stom, 322-18-17

OKNA, drzwi, taniol, Wi-  
stom, 322-18-17

OKNA, drzwi, taniol, Wi-  
stom, 322-18-17

OKNA, drzwi, taniol, Wi-  
stom, 322-18-17

OKNA, drzwi, taniol, Wi-  
stom, 322-18-17

OKNA, drzwi, taniol, Wi-  
stom, 322-18-17

OKNA, drzwi, taniol, Wi-  
stom, 322-18-17

OKNA, drzwi, taniol, Wi-  
stom, 322-18-17

OKNA, drzwi, taniol, Wi-  
stom, 322-18-17

OKNA, drzwi, taniol, Wi-  
stom, 322-18-17

OKNA, drzwi, taniol, Wi-  
stom, 322-18-17

OKNA, drzwi, taniol, Wi-  
stom, 322-18-17

OKNA, drzwi, taniol, Wi-  
stom, 322-18-17

OKNA, drzwi, taniol, Wi-  
stom, 322-18-17

OKNA, drzwi, taniol, Wi-  
stom, 322-18-17

OKNA, drzwi, taniol, Wi-  
stom, 322-18-17

OKNA, drzwi, taniol, Wi-  
stom, 322-18-17

OKNA, drzwi, taniol, Wi-  
stom, 322-18-17

OKNA, drzwi, taniol, Wi-  
stom, 322-18-17

OKNA, drzwi, taniol, Wi-  
stom, 322-18-17

OKNA, drzwi, taniol, Wi-  
stom, 322-18-17

OKNA, drzwi, taniol, Wi-  
stom, 322-18-17

OKNA, drzwi, taniol, Wi-  
stom, 322-18-17

OKNA, drzwi, taniol, Wi-  
stom, 322-18-17

OKNA, drzwi, taniol, Wi-  
stom, 322-18-17

OKNA, drzwi, taniol, Wi-  
stom, 322-18-17

GDANSK Oliwa, Przedsiębior-  
stwo chleba do wypieku po-  
mieszczenia biurowe i magazy-  
nowe, Telefon 558-01-75,  
553-20-16

GDANSK Wzrzeszcz, biura,  
warsztaty, magazyny,  
0607-281-099, 0602-882-032

GDANSK Starówka 38 m ra-  
persyfikacji biuro, parter,  
samodzielne wejście,  
302-27-27

GDANSK Starówka Główna 11  
(48) parter, dwa wejścia, lokal  
użytkowy, na kancelarię, biuro  
notariatu, komfortowe,  
0601-628-484

GDANSK Chelm, centrum han-  
dlowe, strefy handlowe, od-  
nawny Sprzedam taniol,  
0-695-506-278

GDANSK Oliwa, Przedsiębior-  
stwo chleba do wypieku po-  
mieszczenia biurowe i magazy-  
nowe, Telefon 558-01-75,  
553-20-16

GDANSK Wzrzeszcz, biura,  
warsztaty, magazyny,  
0607-281-099, 0602-882-032

GDANSK Starówka 38 m ra-  
persyfikacji biuro, parter,  
samodzielne wejście,  
302-27-27

GDANSK Starówka Główna 11  
(48) parter, dwa wejścia, lokal  
użytkowy, na kancelarię, biuro  
notariatu, komfortowe,  
0601-628-484

GDANSK Chelm, centrum han-  
dlowe, strefy handlowe, od-  
nawny Sprzedam taniol,  
0-695-506-278

GDANSK Oliwa, Przedsiębior-  
stwo chleba do wypieku po-  
mieszczenia biurowe i magazy-  
nowe, Telefon 558-01-75,  
553-20-16

GDANSK Wzrzeszcz, biura,  
warsztaty, magazyny,  
0607-281-099, 0602-882-032

GDANSK Starówka 38 m ra-  
persyfikacji biuro, parter,  
samodzielne wejście,  
302-27-27

GDANSK Starówka Główna 11  
(48) parter, dwa wejścia, lokal  
użytkowy, na kancelarię, biuro  
notariatu, komfortowe,  
0601-628-484

GDANSK Chelm, centrum han-  
dlowe, strefy handlowe, od-  
nawny Sprzedam taniol,  
0-695-506-278

GDANSK Oliwa, Przedsiębior-  
stwo chleba do wypieku po-  
mieszczenia biurowe i magazy-  
nowe, Telefon 558-01-75,  
553-20-16

GDANSK Wzrzeszcz, biura,  
warsztaty, magazyny,  
0607-281-099, 0602-882-032

GDANSK Starówka 38 m ra-  
persyfikacji biuro, parter,  
samodzielne wejście,  
302-27-27

GDANSK Starówka Główna 11  
(48) parter, dwa wejścia, lokal  
użytkowy, na kancelarię, biuro  
notariatu, komfortowe,  
0601-628-484

GDANSK Chelm, centrum han-  
dlowe, strefy handlowe, od-  
nawny Sprzedam taniol,  
0-695-506-278

GDANSK Oliwa, Przedsiębior-  
stwo chleba do wypieku po-  
mieszczenia biurowe i magazy-  
nowe, Telefon 558-01-75,  
553-20-16

GDANSK Wzrzeszcz, biura,  
warsztaty, magazyny,  
0607-281-099, 0602-882-032

GDANSK Starówka 38 m ra-  
persyfikacji biuro, parter,  
samodzielne wejście,  
302-27-27

GDANSK Starówka Główna 11  
(48) parter, dwa wejścia, lokal  
użytkowy, na kancelarię, biuro  
notariatu, komfortowe,  
0601-628-484

GDANSK Chelm, centrum han-  
dlowe, strefy handlowe, od-  
nawny Sprzedam taniol,  
0-695-506-278

GDANSK Oliwa, Przedsiębior-  
stwo chleba do wypieku po-  
mieszczenia biurowe i magazy-  
nowe, Telefon 558-01-75,  
553-20-16

GDANSK Wzrzeszcz, biura,  
warsztaty, magazyny,  
0607-281-099, 0602-882-032

GDANSK Starówka 38 m ra-  
persyfikacji biuro, parter,  
samodzielne wejście,  
302-27-27

GDANSK Starówka Główna 11  
(48) parter, dwa wejścia, lokal  
użytkowy, na kancelarię, biuro  
notariatu, komfortowe,  
0601-628-484

GDANSK Chelm, centrum han-  
dlowe, strefy handlowe, od-  
nawny Sprzedam taniol,  
0-695-506-278

GDANSK Oliwa, Przedsiębior-  
stwo chleba do wypieku po-  
mieszczenia biurowe i magazy-  
nowe, Telefon 558-01-75,  
553-20-16

GDYNIA Osiedle, lokale biurowo-  
usługowe i piętros 23 m 600 zł  
625-41-95, 0501-52-44-80

KOŚCIEŻYNA centrum do wy-  
najęcia parter 100 mkw, na usłu-  
gi bankowe (dostosowane) lub  
inne, 0-601-457-249

MIESZKANIE  
pocożone

GDANSK Sopot, 2, 3-poko-  
jowe, Piasek, (0-58) 511-70-52

GDANSK Okolice, kawalerka pi-  
niel, (0-58) 511-72-19



**SPOTKAJ SIĘ Z NASZYM PRZEDSTAWICIELEM**

**PRZYJDŹ DO BIURA OGŁOSZEŃ**

|                                                                                                                                     |                                                                                         |                                                                                                                                                              |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>GDĄSK</b><br>Targ Drzewny 9/11<br>tel. (0-58) 30-03-216, 217<br>fax (0-58) 30-03-213<br>Pon. - pt. 8.00-18.00<br>Sob. 9.00-14.00 | <b>SOPOT</b><br>ul. Kościuszki 61<br>tel./fax (0-58) 551-54-55<br>Pon. - pt. 9.00-17.00 | <b>GDYNIA</b><br>ul. Władysława IV 43<br>Tel. (0-58) 660-65-15, 16<br>Fax (0-58) 660-65-17<br>Pon.-pt. 8.00-18.00<br>Sob. 9.00-14.00<br>ul. Świeciańska 141b | <b>PRUSZCZ<br/>GDĄSKI</b><br>ul. Chopina 2<br>tel. (0-58) 683-29-45,<br>tel./fax (0-58) 683-29-44<br>Pon.-pt. 9.00-17.00 | <br><b>RUMIA</b><br>ul. Staronowiejska 9<br>tel. (0-58) 671-24-4<br>Pon.-pt. 9.00-15.00 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**ODWIEDŹ BIURO WSPÓŁPRACUJĄCE Z NAMI  
GDAŃSK**

|                                                                                                                     |                                                                                                                           |                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>AMITALL</b><br>Gdańsk, ul. Wąży Jagiellońskiej 24<br>Tel./fax (0-58) 301-11-54, 305-90-75<br>Pon.-pt. 8.00-17.00 | <b>BGO - Beata Gryń</b><br>Tel. (0-58) 305-40-74<br>Tel. kom. 0-502 908-908                                               | <b>PIK BOGUSŁAW KUROŹYK</b><br>Gdańsk, ul. de Meussena 4<br>Tel./fax (0-58) 304-94-12<br>Pon.-pt. 10.00-18.00<br>Sob. 10.00-14.00 |
| <b>SYNCO</b><br>Gdańsk Wrzeszcz, ul. Dmowskiego 16<br>Tel./fax (0-58) 345-20-19, 520-31-73<br>Pon.-pt. 8.00-17.00   | <b>R.S. KSIĘRO</b><br>Gdańsk Oliwa, ul. Polanki 1<br>Tel./fax (0-58) 554-29-31<br>Pon.-pt. 9.00-17.00<br>Sob. 10.00-14.00 | <b>OSK</b><br>Gdańsk, ul. Niedziałkowskiego 12<br>Tel. (058) 552-53-38                                                            |

|                                                                                                  |                                                                                                             |                                                                                                         |                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>AMITALL</b><br>Gdynia, Plac Konstytucji 2<br>tel/fax (0-58) 621-06-93,<br>pon.-pt. 8.00-15.30 | <b>AKWABAT</b><br>Gdynia Ciszowa<br>ul. Chylowska 235/1<br>tel (0-58) 663-99-21 w. 5<br>pon.-pt. 6.00-17.00 | <b>LABOX-PRESS</b><br>Gdynia<br>ul. Świętojańska 5<br>tel./fax (0-58) 620-65-22<br>pon.-pt. 10.00-16.00 | <b>SOPOT</b><br><b>BIURO TURYSTYCZNE</b><br><b>SAN VITA</b><br>Sopot, ul. Boh. Monte Cassi<br>tel. (0-58) 551-62-10<br>pon.-pt. 9.00-17.00 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**NADAJ OGŁOSZENIE PRZEZ TELEFON I ZAPŁAĆ KARTA**

Zadzwoń pod nr (0-58) **30-03-250** i zapłać kartą kredytową - rabat 7%  
od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-18.00 i w sobotę w godz. 9.00-14.00

**SKORZYSTAJ Z PORTALU INTERNETOWEGO [www.gratka.pl](http://www.gratka.pl)**

- wejdź na stronę [www.gratka.pl](http://www.gratka.pl) (portal odwiedza miesięcznie prawie 1 milion osób)
- wybierz odpowiedni dział, do którego chcesz złożyć ogłoszenie
- następnie kliknij - dodaj ogłoszenie
- wypełnij formularz wybierając jednocześnie region pomorski
- następnie postępuj zgodnie z instrukcjami

SKORZYSTAJ Z PORTALU INTERNETOWEGO [www.box24.pl](http://www.box24.pl)

- wejdź na stronę [www.box24.pl](http://www.box24.pl)
- kliknij - dodaj ogłoszenie
- wybierz Dziennik Bałtycki
- następnie postępuj zgodnie z instrukcjami

**WYŚLIJ OGŁOSZENIE SMS-em**

Za pomocą SMS-a możesz nadać ogłoszenie, które ukaże się **w sobotnim wydaniu „Dziennika Bałtyckiego”**.

- Aby zamieścić ogłoszenie w sobotnim wydaniu gazety (cena 9 zł + VAT);
- Wpisz jeden z kodów zamieszczonych poniżej, a po nim wpisz treść ogłoszenia bez polskich znaków, pamiętając o odstępach między wyrazami
- Liczba znaków razem z kodem, numerem telefonu kontaktowego oraz odstępami nie może przekroczyć 160 znaków
- W przypadku braku numeru kontaktowego podawany jest numer telefonu, z którego ogłoszenie zostało nadane
- Wysył SMS pod numer **7968** (cena 9 zł + VAT)

**Przykład:** DSB0BK Kredyty gotówkowe, zero formalności, w 3 godziny. 058/000-00-00

| PRACA         |        | NIEUCHOWNOŚĆ               |        | DOM                            |        | ZDROWIE I URODZAJ        |        |
|---------------|--------|----------------------------|--------|--------------------------------|--------|--------------------------|--------|
| Zatrudnienie  | DE502Z | Dziśnię budowlaną i grunty | DE502Z | Miekanie ziemie                | DE502Z | Wczasy, wycieczki        | DE502Z |
| Ładunek pracy | DE503P | sprzedaż                   | DE503P | lokal, biurowo-uhodowy         | DE503P | Turystyka miedzynarodowa | DE503P |
|               |        | Dom sprzedam               | DE5050 | zamiennienie                   |        | Jazda podkoby            |        |
|               |        | Miekanie sprzedam          | DE505M |                                |        | inne                     |        |
| <b>BIZNES</b> |        | 1-pok. sprzedam            | DE5051 | Garaz                          | DE505A |                          |        |
| Warsztachach  | DE505B | 2-pok. sprzedam            | DE5052 | inna nieruchomosc, agencja     | DE505P | Gabinet lekarski         | DE505P |
| Usługi        | DE505C | 2-pok. sprzedam            | DE5053 | <b>DOM</b>                     |        | Planety wyjazdowa        | DE505P |
| Usługi inne   | DE505D | 1-pok. i wieksze sprzedam  | DE5054 | Motorychadki, sprzedam         | DE505D | Przychodnia kliniki      | DE505D |
| Usługi inne   | DE505E | lokal, biurowo-uhodowy     | DE505E | Wypozyczenie mieszkal.         | DE505D | Stomatologiczne          | DE505D |
| Usługi inne   | DE505F | sprzedaż                   | DE505F | sprzedaż                       | DE505D | Urloidy                  | DE505D |
| Usługi inne   | DE505G | Dziśnię budowlaną          | DE505G | Narzedzia sprzedam             | DE505D | inne                     | DE505D |
|               |        | i grunty kupie             | DE505H | Kupie                          | DE505D |                          |        |
|               |        | Dom kupie                  | DE505I | Podloga                        | DE505D |                          |        |
|               |        | Miekanie kupie             | DE505J | Sciany, sufit                  | DE505D |                          |        |
|               |        | lokal, biurowo-uhodowy     | DE505K | Okna, drzwi                    | DE505D |                          |        |
|               |        | kupie                      | DE505L | Glasownictwo                   | DE505D |                          |        |
|               |        | Dziśnię budowlaną          | DE505M | Uslugi hydrauliczne            | DE505D |                          |        |
|               |        | grunty udajmie             | DE505N | Uslugi elektryczne             | DE505D |                          |        |
|               |        | Dom udajmie                | DE505O | Uslugi gazowe                  | DE505D |                          |        |
|               |        | Miekanie udajmie           | DE505P | Zabezpieczenia                 | DE505D |                          |        |
|               |        | 1-pok. udajmie             | DE505Q | Uslugi porzadzowe              | DE505D |                          |        |
|               |        | 2-pok. udajmie             | DE505R | i eksploatacyjne               | DE505D |                          |        |
|               |        | lokal, udajmie             | DE505S | Uslugi stolarstwo-tapietarskie | DE505D |                          |        |
|               |        | lokal, i wieksze udajmie   | DE505T | inne                           | DE505D |                          |        |
|               |        | lokal, biurowo-uhodowy     | DE505T |                                |        |                          |        |
|               |        | Uslugi elektryczne         | DE505U | <b>AGD i RTV</b>               |        |                          |        |
|               |        | Dziśnię budowlaną i grunty | DE505U | AGD sprzedam                   | DE505G | Foto                     |        |
|               |        | Poszukiwanie               | DE505P | RTV udajmie                    | DE505G | Kuchnie                  |        |
|               |        | Dom poszukiwanie           | DE505P | RTV sprzedam                   | DE505G | Muzyka                   |        |
|               |        | Miekanie poszukiwanie      | DE505P | Kupie                          | DE505G | Hobby                    |        |
|               |        | lokal, biurowo-uhodowy     | DE505P |                                | DE505G | Odzież                   |        |
|               |        | poszukiwanie               | DE505P |                                |        |                          |        |
|               |        | Dziśnię budowlaną i grunty | DE505P | <b>TURYSTYKA I SPORT</b>       |        |                          |        |
|               |        | lokal, biurowo-uhodowy     | DE505P | Sprzet                         | DE505T | Swiat dziedziny          |        |
|               |        |                            | DE505P | Przynajmniej                   | DE505T | Uszkodzenia i inne       |        |

- Szczegółowy regulamin zamieszczania ogłoszeń za pomocą SMS-a dostępny jest w Biurach Ogłoszeń Dziennika Bałtyckiego oraz na stronie internetowej: [www.dziennikbaaltycki.pl](http://www.dziennikbaaltycki.pl)
- Ogłoszenia niezgodne z regulaminem nie będą publikowane
- Ogłoszenia dostarczane do piątku do godz. 14.00 ukazać się w sobotnim wydaniu „Dziennika Bałtyckiego”
- W razie pytań prosimy o kontakt telefoniczny pod nr. tel. (0-58) 30-03-224

Serwis funkcjonuje we współpracy z firmą Mobiltek sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie

**NADAJ BEZPŁATNE OGŁOSZENIE**

Możesz nadać bezpłatne ogłoszenie do dodatków „Praca+Szkola+Szkolenia”, „Dom+Nieruchomości+Wnętrze”, „Auto+Moto+Gratka” i „Świat Zdrowia+Moda+Uroda” i „Gratka” (tylko w Trójmieście) korzystając z kuponu, który znajdziesz od poniedziałku do czwartku w dodatkach.



**Piłka nożna.** Końcowe tabele sezonu 2004/05

# Rozgrywki młodzieżowe

Zakończył się sezon 2004/05 na boiskach młodzieżowych. Przez cały czas trwania rozgrywek - przy współpracy z Pomorskim Związkiem Piłki Nożnej - drukowaliśmy wyniki i tabele rozgrywek. Dopiero teraz udało się Wydziałowi Gier Pomorskiego ZPN zweryfikować wyniki wszystkich spotkań i ustalić tabele końcowe.

## Pomorska Liga Juniorów - starsi (rocznik 1986/87)

|                  |    |    |       |
|------------------|----|----|-------|
| 1. Lechia        | 14 | 36 | 48-13 |
| 2. Arka SSA      | 14 | 32 | 48-14 |
| 3. Gryf 95       | 14 | 20 | 32-31 |
| 4. Debiutant     | 14 | 18 | 17-26 |
| 5. KP Sopot      | 14 | 17 | 14-26 |
| 6. MUKS Zaki     | 14 | 15 | 19-25 |
| 7. Bałtyk        | 14 | 11 | 20-35 |
| 8. Polonia       | 14 | 8  | 15-43 |
| 9. Piast         | 14 | 28 | 29-19 |
| 10. Rodło        | 14 | 24 | 25-21 |
| 11. Wierzyca     | 14 | 21 | 23-19 |
| 12. Chojniczanka | 14 | 20 | 32-23 |
| 13. Wisła        | 14 | 16 | 17-26 |
| 14. Pogon        | 14 | 13 | 16-38 |
| 15. Gryf W.      | 14 | 12 | 13-22 |

## Pomorska Liga Juniorów - młodzi (rocznik 1988/89)

|                 |    |    |       |
|-----------------|----|----|-------|
| 1. Gryf 95      | 12 | 29 | 27-11 |
| 2. Pomezania    | 12 | 24 | 20-15 |
| 3. Chojniczanka | 12 | 22 | 18-17 |
| 4. Lechia       | 12 | 16 | 19-14 |
| 5. Wierzyca     | 12 | 13 | 16-19 |
| 6. KP Sopot     | 12 | 8  | 15-24 |
| 7. Canaf        | 12 | 8  | 11-25 |
| 8. SWSIEMP Arka | 14 | 31 | 33-12 |
| 9. Arka SSA     | 14 | 30 | 40-9  |
| 10. Kaszubia    | 14 | 25 | 34-15 |
| 11. Cartusia    | 14 | 24 | 26-21 |
| 12. Wisła       | 14 | 17 | 19-26 |
| 13. Unia        | 14 | 15 | 18-30 |
| 14. Polonia     | 14 | 11 | 14-26 |
| 15. Pogon       | 14 | 4  | 10-55 |

Lige opuszczają: Polonia Gedania, Pogon Leborg i GPK Brzeźno (wycofał się w trakcie rozgrywek).  
Awans: Żuławy Nowy Dwór Gdańsk.

Debiutant Gdańsk i Czarni Czarne.

## Klasa A grupa I (rocznik 1986/87)

|                 |    |    |       |
|-----------------|----|----|-------|
| 1. SWSIEMP Arka | 16 | 37 | 64-22 |
| 2. Kaszubia     | 16 | 35 | 45-19 |
| 3. Władysławowo | 16 | 30 | 40-34 |
| 4. UKS Jantar   | 16 | 29 | 51-34 |
| 5. Orkan R.     | 16 | 26 | 32-27 |
| 6. Orzeł        | 16 | 22 | 40-44 |
| 7. Korona       | 16 | 17 | 26-43 |
| 8. Tent Zetania | 16 | 6  | 18-50 |
| 9. Gedania      | 16 | 5  | 21-54 |

## Klasa A grupa II (rocznik 1986/87)

|              |    |    |        |
|--------------|----|----|--------|
| 1. Pomezania | 22 | 59 | 123-18 |
| 2. Orzeł     | 22 | 49 | 60-18  |
| 3. Prabuty   | 22 | 49 | 67-32  |
| 4. Olimpia   | 22 | 47 | 71-34  |
| 5. Powiśle   | 22 | 40 | 54-36  |
| 6. Mewa      | 22 | 30 | 62-55  |
| 7. Unia      | 22 | 29 | 41-42  |
| 8. Sierakówo | 22 | 27 | 34-65  |
| 9. Kojarz    | 22 | 20 | 33-62  |
| 10. Centrum  | 22 | 13 | 25-96  |
| 11. Delta    | 22 | 13 | 24-98  |
| 12. Rodło    | 22 | 12 | 24-62  |

## Klasa B grupa I (rocznik 1988/89)

|                 |    |    |        |
|-----------------|----|----|--------|
| 1. Bałtyk       | 18 | 54 | 105-14 |
| 2. Gryf W.      | 18 | 36 | 52-23  |
| 3. Orleń        | 18 | 33 | 45-34  |
| 4. Władysławowo | 18 | 28 | 41-43  |
| 5. Orkan R.     | 18 | 27 | 26-36  |
| 6. Kaszubia     | 18 | 25 | 40-56  |
| 7. UKS Iskra    | 18 | 24 | 29-44  |
| 8. MGKS Arka    | 18 | 13 | 21-39  |
| 9. Celtic       | 18 | 12 | 19-56  |
| 10. Orzeł       | 18 | 7  | 33-66  |

## Klasa B grupa II (rocznik 1988/89)

|                |    |    |       |
|----------------|----|----|-------|
| 1. Gedania     | 22 | 58 | 96-13 |
| 2. Lechia I    | 22 | 51 | 79-21 |
| 3. Fosfor      | 22 | 48 | 68-36 |
| 4. Sierakówo   | 22 | 47 | 68-32 |
| 5. Champion    | 22 | 32 | 60-60 |
| 6. Sporting    | 22 | 28 | 50-51 |
| 7. GKS Kowale  | 22 | 27 | 31-52 |
| 8. Królewski   | 22 | 24 | 40-81 |
| 9. GTS Kolubdy | 22 | 24 | 43-62 |
| 10. Żuławicki  | 22 | 22 | 51-51 |
| 11. KS Żukowo  | 22 | 12 | 19-81 |
| 12. Jaguar     | 22 | 7  | 29-94 |

## Klasa B grupa III

## (rocznik 1988/89)

|              |    |    |        |
|--------------|----|----|--------|
| 1. Lechia II | 18 | 45 | 106-20 |
| 2. Debiutant | 18 | 41 | 77-20  |
| 3. Borowiak  | 18 | 37 | 57-23  |
| 4. Victoria  | 18 | 36 | 60-21  |
| 5. Wietcisa  | 18 | 25 | 48-49  |
| 6. Tecza     | 18 | 23 | 22-35  |
| 7. Wierzyca  | 18 | 22 | 25-36  |
| 8. Huragan   | 18 | 20 | 47-60  |
| 9. Orzeł     | 18 | 6  | 15-103 |
| 10. Orzeł    | 18 | 4  | 16-106 |

## Klasa B grupa IV (rocznik 1988/89)

|            |    |    |        |
|------------|----|----|--------|
| 1. Żuławy  | 16 | 42 | 87-20  |
| 2. Jantar  | 16 | 40 | 52-20  |
| 3. Prabuty | 16 | 31 | 41-33  |
| 4. Rodło   | 16 | 26 | 48-22  |
| 5. Olimpia | 16 | 23 | 47-26  |
| 6. Delta   | 16 | 22 | 35-29  |
| 7. Polonia | 16 | 17 | 35-46  |
| 8. Wisła   | 16 | 10 | 29-69  |
| 9. Grom    | 16 | 0  | 13-122 |

## Liga Juniorów C1 (rocznik 1990)

|                 |    |    |        |
|-----------------|----|----|--------|
| 1. Bałtyk       | 24 | 59 | 78-13  |
| 2. Gedania      | 24 | 59 | 90-28  |
| 3. Lechia II    | 24 | 55 | 91-21  |
| 4. SWSIEMP Arka | 24 | 49 | 87-59  |
| 5. Lechia I     | 24 | 38 | 70-53  |
| 6. Chojniczanka | 24 | 36 | 53-46  |
| 7. Wisła        | 24 | 33 | 55-53  |
| 8. Gryf W.      | 24 | 30 | 49-57  |
| 9. Pomezania    | 24 | 26 | 45-75  |
| 10. UKS Cisowa  | 24 | 22 | 45-94  |
| 11. KP Sopot    | 24 | 20 | 42-107 |
| 12. Potok       | 24 | 16 | 46-77  |
| 13. Polonia     | 24 | 4  | 15-89  |

## Klasa C1 grupa I (rocznik 1990)

|               |    |    |       |
|---------------|----|----|-------|
| 1. Morena     | 10 | 25 | 42-21 |
| 2. Stolem     | 10 | 24 | 36-10 |
| 3. Dragon     | 10 | 13 | 19-26 |
| 4. UKS Kikowo | 10 | 11 | 21-30 |
| 5. Byskawica  | 10 | 8  | 21-38 |
| 6. GTS Luzino | 10 | 4  | 14-28 |

## Klasa C1 grupa II (rocznik 1990)

|                |    |    |       |
|----------------|----|----|-------|
| 1. KS Żukowo   | 10 | 24 | 51-14 |
| 2. Cartusia    | 10 | 21 | 32-11 |
| 3. GTS Rusocin | 10 | 14 | 21-17 |
| 4. Radunia     | 10 | 11 | 25-25 |
| 5. Damroka     | 10 | 9  | 16-45 |
| 6. Meduza      | 10 | 5  | 9-42  |

## Klasa C1 grupa III (rocznik 1990)

|                |    |    |       |
|----------------|----|----|-------|
| 1. Rodło       | 14 | 34 | 56-11 |
| 2. Kojarz      | 14 | 29 | 49-17 |
| 3. Salos       | 14 | 25 | 31-17 |
| 4. Bałtyk Sz.  | 14 | 24 | 35-30 |
| 5. Prabuty     | 14 | 23 | 43-31 |
| 6. Herkules    | 14 | 18 | 30-31 |
| 7. Błektini    | 14 | 7  | 21-51 |
| 8. GKS Gardeja | 14 | 0  | 17-94 |

## Liga Juniorów C2 (rocznik 1991)

|                 |    |    |        |
|-----------------|----|----|--------|
| 1. Lechia I     | 26 | 71 | 128-11 |
| 2. Polonia I    | 26 | 62 | 96-29  |
| 3. Gedania I    | 26 | 55 | 64-29  |
| 4. Wierzyca     | 26 | 46 | 56-27  |
| 5. Wisła        | 26 | 45 | 61-35  |
| 6. Lechia II    | 26 | 36 | 60-52  |
| 7. Pomezania    | 26 | 35 | 56-75  |
| 8. Chojniczanka | 26 | 33 | 57-63  |
| 9. Si Arka      | 26 | 32 | 44-51  |
| 10. Orkan R.    | 26 | 30 | 40-70  |
| 11. Żuławy      | 26 | 28 | 31-47  |
| 12. Borowiak    | 26 | 23 | 42-90  |
| 13. Bałtyk      | 26 | 16 | 27-101 |
| 14. GPK Brzeźno | 26 | 9  | 22-110 |

## Klasa C2 grupa I (rocznik 1991)

|                |    |    |       |
|----------------|----|----|-------|
| 1. Handel      | 20 | 47 | 54-26 |
| 2. Klif        | 20 | 45 | 56-23 |
| 3. Champion    | 20 | 41 | 54-30 |
| 4. Gryf W.     | 20 | 39 | 62-29 |
| 5. UKS Iskra   | 20 | 36 | 41-23 |
| 6. Kaszubia    | 20 | 31 | 46-33 |
| 7. Polonia I   | 20 | 17 | 27-49 |
| 8. Celtic      | 20 | 16 | 29-45 |
| 9. UKS Cisowa  | 20 | 15 | 26-38 |
| 10. Gedania II | 20 | 13 | 28-61 |
| 11. Olimpia O. | 20 | 10 | 15-81 |

## Klasa C2 grupa II (rocznik 1991)

|                 |    |    |       |
|-----------------|----|----|-------|
| 1. Rodło        | 18 | 47 | 68-6  |
| 2. Jantar       | 18 | 40 | 64-20 |
| 3. Wietcisa     | 18 | 40 | 70-19 |
| 4. Victoria     | 18 | 37 | 58-31 |
| 5. Orzeł        | 18 | 31 | 55-36 |
| 6. Sokół        | 18 | 22 | 27-43 |
| 7. Wda          | 18 | 20 | 27-36 |
| 8. Olimpia      | 18 | 15 | 20-53 |
| 9. Powiśle      | 18 | 9  | 22-63 |
| 10. Nadmorianin | 18 | 0  | 6-110 |

## Liga Juniorów D1 (rocznik 1992)

|            |    |    |       |
|------------|----|----|-------|
| 1. Si Arka | 22 | 61 | 84-11 |
|------------|----|----|-------|

|                 |    |    |       |
|-----------------|----|----|-------|
| 2. Gedania      | 22 | 45 | 56-30 |
| 3. Chojniczanka | 22 | 44 | 67-29 |
| 4. Gryf W.      | 22 | 43 | 51-25 |
| 5. Lechia I     | 22 | 36 | 37-34 |
| 6. Polonia      | 22 | 33 | 46-28 |
| 7. Wisła        | 22 | 33 | 46-47 |
| 8. Rodło        | 22 | 30 | 50-44 |
| 9. Wierzyca     | 22 | 22 | 35-51 |
| 10. Olimpia     | 22 | 19 | 31-77 |
| 11. Pomezania   | 22 | 9  | 25-81 |
| 12. Bałtyk      | 22 | 4  | 18-89 |

## Klasa D1 grupa I (rocznik 1992)

|                 |    |    |        |
|-----------------|----|----|--------|
| 1. UKS Cisowa   | 22 | 51 | 70-10  |
| 2. Stolem       | 22 | 45 | 88-25  |
| 3. Sierakowice  | 22 | 43 | 62-43  |
| 4. Cartusia     | 22 | 38 | 51-32  |
| 5. Ratusz/Pogon | 22 | 38 | 51-26  |
| 6. Arka II      | 22 | 34 | 72-32  |
| 7. KP Sopot     | 22 | 28 | 62-36  |
| 8. Polonia      | 22 | 17 | 26-61  |
| 9. Korona       | 22 | 12 | 37-63  |
| 10. Sporting    | 22 | 10 | 28-72  |
| 11. Zapra       | 22 | 3  | 15-162 |

## Klasa D1 grupa II (rocznik 1992)

|             |    |    |       |
|-------------|----|----|-------|
| 1. Potok    | 14 | 37 | 57-11 |
| 2. Unia     | 14 | 34 | 89-19 |
| 3. Salos    | 14 | 31 | 79-22 |
| 4. Radunia  | 14 | 21 | 18-29 |
| 5. Jareks   | 14 | 15 | 24-37 |
| 6. Strzałak | 14 | 13 | 41-39 |
| 7. Powiśle  | 14 | 9  | 12-89 |
| 8. Tecza    | 14 | 6  | 10-84 |

## Liga Juniorów D2 (rocznik 1993)

|                  |    |    |       |
|------------------|----|----|-------|
| 1. Si Arka       | 22 | 58 | 89-10 |
| 2. Lechia I      | 22 | 52 | 77-8  |
| 3. UKS Jantar    | 22 | 52 | 58-13 |
| 4. Olimpia       | 22 | 45 | 59-23 |
| 5. Bałtyk        | 22 | 32 | 40-46 |
| 6. Gedania       | 22 | 28 | 27-42 |
| 7. Celtic        | 22 | 27 | 30-39 |
| 8. Tent Zatok    | 22 | 25 | 26-36 |
| 9. GKS Kowale    | 22 | 22 | 25-45 |
| 10. Kamionka     | 22 | 14 | 24-79 |
| 11. Polonia      | 22 | 13 | 18-82 |
| 12. Władysławowo | 22 | 11 | 16-66 |

## Klasa D2 grupa I (rocznik 1993)

|               |    |    |       |
|---------------|----|----|-------|
| 1. UKS Cisowa | 21 | 53 | 66-10 |
| 2. Lechia II  | 21 | 47 | 66-11 |
| 3. Si Arka    | 21 | 41 | 95-22 |
| 4. Huragan    | 21 | 40 | 47-30 |
| 5. Orkan R.   | 21 | 37 | 50-32 |

|                |    |    |        |
|----------------|----|----|--------|
| 6. Wisła       | 21 | 34 | 56-23  |
| 7. Gryf W.     | 21 | 27 | 47-55  |
| 8. Lechia III  | 21 | 20 | 30-22  |
| 9. UKS Iskra   | 21 | 14 | 20-46  |
| 10. Start      | 21 | 11 | 17-68  |
| 11. OKS Janowo | 21 | 11 | 13-53  |
| 12. Lissowa    | 21 | 10 | 16-151 |

## Klasa D2 grupa II (rocznik 1993)

|                 |    |    |        |
|-----------------|----|----|--------|
| 1. Pomezania    | 20 | 48 | 79-18  |
| 2. Borowiak     | 20 | 41 | 47-17  |
| 3. Beniaminek   | 20 | 38 | 30-11  |
| 4. Kojarz       | 20 | 38 | 32-16  |
| 5. Olimpia      | 20 | 35 | 36-19  |
| 6. Chojniczanka | 20 | 33 | 42-21  |
| 7. Wierzyca St. | 20 | 26 | 34-27  |
| 8. Rodło        | 20 | 22 | 18-22  |
| 9. Wierzyca P.  | 20 | 19 | 39-32  |
| 10. Żuławy      | 20 | 9  | 21-94  |
| 11. Unia        | 20 | 0  | 12-113 |

## Klasa E1 grupa I (rocznik 1994)

|                  |    |    |       |
|------------------|----|----|-------|
| 1. Si Arka       | 12 | 32 | 53-6  |
| 2. Gryf W.       | 12 | 26 | 28-9  |
| 3. Bałtyk        | 12 | 21 | 20-13 |
| 4. Gedania       | 12 | 18 | 23-20 |
| 5. Lechia        | 12 | 15 | 20-28 |
| 6. UKS Cisowa I  | 12 | 10 | 19-33 |
| 7. UKS Cisowa II | 12 | 0  | 2-56  |

## Klasa E1 grupa II (rocznik 1994)

|                 |    |    |       |
|-----------------|----|----|-------|
| 1. Wisła        | 11 | 31 | 37-5  |
| 2. Beniaminek   | 11 | 20 | 24-13 |
| 3. Pomezania    | 11 | 18 | 25-15 |
| 4. Wierzyca P.  | 11 | 17 | 24-14 |
| 5. Wierzyca St. | 11 | 12 | 19-16 |
| 6. Olimpia      | 11 | 3  | 8-41  |
| 7. UKS Pinczyn  | 11 | 0  | 2-35  |

## Klasa E2 (rocznik 1995/96)

|               |    |    |        |
|---------------|----|----|--------|
| 1. Jedynka    | 21 | 54 | 95-10  |
| 2. Si Arka    | 21 | 46 | 125-27 |
| 3. Gedania I  | 21 | 45 | 91-35  |
| 4. Lechia I   | 21 | 40 | 61-48  |
| 5. Olivia     | 21 | 40 | 67-57  |
| 6. Champion   | 21 | 32 | 50-44  |
| 7. Gedania II | 21 | 30 | 44-51  |
| 8. Jantar     | 21 | 28 | 45-37  |
| 9. Beniaminek | 21 | 11 | 27-83  |
| 10. Kaszuby   | 21 | 10 | 17-108 |
| 11. Polonia   | 21 | 7  | 19-39  |
| 12. Lechia II | 21 | 4  | 22-124 |



# Po Twojej stronie

12:

środa 3 sierpnia 2005 r.

**Dziennik Bałtycki**

Masz problem? Szukasz pomocy?

„Dziennik” pomaga w najtrudniejszych sprawach.

Wystarczy zadzwonić lub napisać!

E-mail: [opinie@prasabalt.gda.pl](mailto:opinie@prasabalt.gda.pl)

Numer bezpłatnej infolinii: 0 800 15 00 39



W Twoim imieniu  
interweniuję  
red. Kamila Buźnik

[www.naszemiasto.pl](http://www.naszemiasto.pl)  
serwis informacji lokalnych

„DZIENNIK” POMAGA

**Gdańsk.** Człowiek uwięziony w windzie

## Pomogli... strażacy z Pruszcza

**W** sobotę, około godziny 14.30, mój znajomy, który mieszka w bloku przy ul. Rzeczypospolitej 1C został uwięziony w windzie. Dzwigi stanęły, ponieważ zabrakło prądu. Jest to człowiek starszy, lekko schorowany, dlatego jechał na swoje piętro. Na szczęście jego żona szła po schodach. Widząc, co się dzieje, zadzwoniła pod podany na klatce numer - do konserwatora dźwigu. Okazało się, że numer jest błędny. Pani, do której zadzwoniła się moja znajoma wyjaśniła, że podany numer jest błędny i... podała właściwy. Ten z kolei najpierw był zajęty, potem nikt nie odbierał telefonu. W końcu udało jej się dozwonić. Usłyszała, że jest awaria i poproszono, by czekała. W międzyczasie, zdenerwowana zwróciła się do mnie z prośbą o pomoc. Tyle, że mieszkam w Pruszczu Gdańskim i tam też przebywałem w tym momencie! Zadzwoniłem więc pod numer alarmowy 998 i zostałem połączony z dyżurnym Straży Pożarnej w Pruszczu Gdańskim.

Dyspozytor bardzo miły i konkretny szybko przyjął zgłoszenie - nie czekał się, dlaczego dzwonił do Pruszcza - po czym poinformował, że sprawę szybko prze-



- System alarmowy musi sprawnie funkcjonować. Od tego może zależeć czyjeś życie - mówi nasz Czytelnik.

Prof. Krzysztof Myśliwski

kazuje do Gdańska i że mam z tego telefonu na razie nie dzwonić - ktoś z Gdańska. Po zaledwie dwóch minutach zadzwonił dyżurny oficer z Centrum Ratownictwa z Gdańska.

W międzyczasie potwierdził moje wiadomości i obiecał, że zainterweniuje. I rzeczywiście, konserwator ponagłony przez Straż Pożarną zjawił się błyskawicznie - a bez tego szło mu to opornie.

Dzięki temu wreszcie mój znajomy został uwolniony. Za pośrednictwem „Dzien-

nika” dziękuję za szybką, rzeczową i profesjonalną pomoc - Straży Pożarnej z Pruszcza Gdańskiego i

Gdańskiemu Centrum Ratownictwa. Brawo!

Bartosz Żarski  
Pruszcz Gdański

### Niestety, awaria

**Jerzy Kołodziejczyk**

zastępca prezesa ds. technicznych Spółdzielni Mieszkaniowej „Przymorze”

- Potwierdzam, że przyczyną zakłóceń w kursowaniu wind w wieżowcach było wyłączenie prądu przez zakład energetyczny. Trwało to około dwie godziny. Chciałbym nadmienić, że obsługujemy aż 80 dźwigów, więc podczas awarii niektórzy musieli poczekać na pomoc. To była sytuacja niezależna od nas. Zapewniam, że nasze pogotowie jest czynne całą dobę - jeśli jest potrzeba, interweniuje nawet noc.

### ZGINĘŁA NADIA

Półtoraroczna suczka zaginęła w poniedziałek (31 lipca), w godzinach popołudniowych, w Chwaszczynie. Nadia jest czarnym, podpalanym owczarkiem niemieckim z tatuażem w uchu - nr 584W. Właściciele (Chwaszczyno, ul. Węglowa 5) zwracają się z prośbą do wszystkich osób, które znają miejsce pobytu zwierzęcia o kontakt telefoniczny pod numerami 0 604 444 504 lub 0604 444 505. Na znalazcę czeka nagroda.



## Najnowszy informator ZUS

we **wtorek**  
w Dzienniku

- Zmiany w zasiłkach
- Nowości w opłaceniu składek
- Zasady dotyczące przyznawania jednorazowego dodatku

we **wtorek**

książka z kolekcji  
Najpiękniejsze  
książki dzieciństwa

**Pollyanna**



każdy egzemplarz  
kolekcji

w cenie **3,50 zł**  
plus cena gazety

W **sobotę**

z „Dziennikiem”  
specjalnie  
na życzenie  
Czytelników

film na płycie VideoCD  
**Mała Syrenka**

